

دياردهى سوو

له مامه له هاوچه رخه كاندا

نووسينى:

پروڤيسور د. خاليد موحه ممد صالح

چاپى دووهم

۲۰۲۱ - ۲۰۲۰

دياردهى سوو له مامه له هاوچهرخه كاندا

ظاهرة الربا فى المعاملات المعاصرة

نووسينى
پروڤيسور
خاليد موحه ممد سائج

چاپى يهركهم

۱۴۳۶ - ۲۰۱۵

چاپى دوووم

۱۴۴۲ - ۲۰۲۱

قال الله تعالى:

﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ﴾ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِحَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتِغُوا فَلَكُمْ رُؤُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلِمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ ﴿وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ﴾.

البقرة: ۲۷۸-۲۸۰

بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

پیشەکی

سوپاس و ستایش بۆ زاتی پاکی تاکی پەرەمەردگار، لێزمە درووودی باران و پەرەمەت بۆ سەر گیانی پیغەمبەری نازدار ﷺ و یار و یارەوان و شوینکە و توانیان تا پۆژی دواى.

اللَّهُمَّ رَبَّ جِبْرَائِيلَ وَمِيكَائِيلَ وَإِسْرَافِيلَ، فَاطِرَ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ، عَالِمَ الْغَيْبِ وَالشَّهَادَةِ، أَنْتَ تَحْكُمُ بَيْنَ عِبَادِكَ فِيمَا كَانُوا فِيهِ يَخْتَلِفُونَ، اهْدِنِي لِمَا اخْتَلَفَ فِيهِ مِنَ الْحَقِّ بِإِذْنِكَ، إِنَّكَ تَهْدِي مَنْ تَشَاءُ إِلَى صِرَاطٍ مُسْتَقِيمٍ.

اللهم إني أعوذ بك أن أشرك بك شيئاً أعلمه وأستغفرك لما لا أعلمه.

الله اجعل كل أعمالنا صالحاً، ولوجهك خالصاً، ولا تجعل لأحد فيه شيئاً.

بە پێزان: جیهانی ئابووری لەم سەردەمە جەنجال و ئالۆزەدا، ڕووداو و پێشەتەکانی زۆر بە خێرای تێپەر دەبێت و گۆزەر دەکات، هاوکات پێداویستی ژیانی تاک و کۆمەلگەکان هەمیشە ڕوو لە زیادبوون و فراوانبوونە، ئەمەیش زۆر پرس و مامەلەى نوێ بەدواى خۆیدا دەهێنێت، کە پێویستیان بە وەلام و ڕونکردنەوێ شەری هەیە.

بۆیە پۆزەنە خەڵکانێکی زۆر پرسیاریان بۆ دروست دەبێت لەسەر ئەو مامەلەنەى کە لەبازارەکاندا دەگۆزەرێت، بەلام بەداخەوێ زۆر کات وەلامی پێویستیان دەست ناکەوێت و زانیان بۆچوونی جیاوازیان پێدەدەن لەسەر پرسەکانیان، ئەمەیش وادەکات بەرچاوپوونی تەوايان دەستەنەکەوێت و دوودلی ئالۆزیەکانیان چارەسەر نابێت. بۆیە هەندیک لەو پرسانە تائێستایش بەهەڵپەسێردراوی ماونەتەوێ.

یانیش هەندیک جار لەبەر بەرژەوێندیە تایبەتیەکانیان و بەبیانووی جوړاوچۆر خۆیان لەوەلامە راستەکان دەدزەنەوێ و کاری پێناکەن.

ئامانجی سەرەکی باسکردنی ئەم بابەتە بریتییه: لە ڕونکردنەوێ حوکمی شەری لەسەر کۆمەلەیک پرسی ئابووری سەردەمیانە کە تا ئێستا ئالۆز، و خەڵکانێکی زۆر وەلامی شەری دروست لەسەریان نازان. ئەمەیش بەئەرکیکی شەری دەزانم کە پێویستە

ئوهوندهی له تواناماندا ههیه هوکمی شهرع لهسهر پرسهکانی خه لک پروونبکهینه وه و بهرچا ورؤشنی ته و اوایان پیدیدین لهسهریان.

له بهرام بهریشدا به ئه رکی شهرعی سهرشانی هه موو ئه و کهسانه ی دهرانم که له م بوارانه دا کارده کن، فه زری عهینه^(١) هوکمی حه لالی و حهرامی مامه له کانیان بزانی و بهر له وهی ههر کاریک یان مامه لهیه ک بکه ن ده بیټ پیشت هر کوکه شهرعییه که یان پرسیبیټ وزانیبیټ، تا چیت هر پاساوی نه زانیان و بیئاگابوون بو خویان نه هینه وه؛ چونکه ئه و پاساوه بو ئه و جوړه کهسانه وله م رؤزگارده دا لای خوی گه و ره سوودی نییه ودادی که س نادات.

زانیان له م باره یه وه بو جوونیان وایه: هه رکه سیک بیه ویت ههر کاریک بکات، پیویسته پیش وهخت هوکمی شهرعی وورد ودرشتی کاره که ی بزانیټ، ئه گینا شهرعی نییه ئه و کاره بکات؛ چونکه بیگومان تووشی تاوان و سنورشکینی فه رمانهکانی خوی گه و ره ده بیټ.

بۆنموونه: کاتیک که سیک دهیه ویت نویت بکات، ئه گه ر نه زانیټ مه رجهکانی نویتزه که ی چییه؟ وبنه ماکانی چین؟ وچون دروست ده بیټ؟ و به چی به تال ده بیټه وه؟ ئه وه چون نویت دهکات؟! وچجوړه نویتزه که ی دهکات؟! هه روه ها که سیک که دهیه ویت زهکات بدات، ئه گه ر نه زانیټ مه رجهکانی زهکات چییه؟ وزهکات له چی ده دریت؟ وریټزه ی زهکات چه نه ده؟ و به کی ده دریت؟ ئه گه ر وورده کاریهکانی ئه مانه نه زانیټ ئیت هر چون زهکات ده دات؟! .

یان زه رهنه گه ریک یان که سیک که پیشه ی دراو گوړینه وه وحه واله دهکات له و بازاره دا، پیویسته بهر له وهی بجیټه ئه و بواره وه هوکمی شهرعی ته وای کاره که ی بزانیټ ئه و جا بجیټه ناوی.

هه روه ها پزیشکیکیش که کاری چاره سه ری ته ندروستی خه لکی گرتوته ئه ستو، پیویسته سنووری شهرعی کاره که ی خوی بزانیټ، وپسپوړی وشاره زایی ته وای له بواری کاره که ی خویدا هه بیټ. که سیکیش که بازارگانه، یان به لئنده ره، یان ئه ندازیاره، یان ماموستانیه، یان ههر کاریکی تری ههیه پیویسته هوکمی شهرعی کاره که ی بزانیټ.

١- مه به ست له فه زری عهین: ئه و فه رزه یه که ده بیټ هه موو که س بو خوی پی هه ستیټ، و ه یچ که س ناتوانیټ له بری که سی تر بیکات، و ههر که س نه یکات تاوانبار ده بیټ، وه ک نویت ورؤوو. وه ئه م زاراو هیه له بهرام بهر (فه زری کفایه) به کار دیت، که مه به ست پی ئه و فه رزه یه ئه گه ر کو مه لیک پی هه ستن فه رزه که له سهر کو ی خه لکی لاده جیټ، وه کو نویتڑی مردوو، یان شاردنه وه ی.

گرفتى گەوردى ئەمپۇى خەلك بئىئاگايى ونەشارەزايوونيانە لە بوارە شەرعىيەكاندا، ھۆكاری سەرەكى ئەم بئىئاگابوونەيش تەنھا خەمساردى وببباكيانە لەبەرامبەر ئەو جۆرە پرسیانەدا، ئەگینا بۆ لە بوار وکایە دنیاىيەکانى تردا کە بە بايەخەووە لێى دەروانن تەواو شارەزان؟!.

لەگەڵ ئەم نەشارەزايیەشدا زۆر جار پرسى شەرع ھەر ناكەن، یان پاش ئەوہى کار لەکار دەترازیت ئەوجا پرسى شەرع دەكەن، بۆ نموونە: كەسێك دەچیت پشكێكى حەرام لە دامەزراوہىيەكى سووخوریدا دەگریت، پاش ماوہىيەكى زۆر ئەوجا بیری شەرعى دەكەوێتەووە وپرسیار دەكات، كە كارمەكى حەلالە یان حەرام؟ وپۆیستە ئیستا چى بكات تا لەو حەرامە پرزگارى بێت، ئەمە گرفتێكى گەورە بۆ خۆى وخەلكیش دروست دەكات، ئەگەر پێى دەلێیت كارمەكە حەرامە ووازی لێ بێنە، ئەوہ پارمەكى دەروات ولەوانەىيە بەرگەى ئەو زەمرە نەگریت، یان ھەر هیچ نەبیت پارمەكى ئەم دەبیتە ماىەى زیاد كردنى دەسماىەى دەزگا سووخورىەكە، ئەگەر دەلێیت بىفرۆشەروہ بەكەسێكى تر، ئەوہ چۆن بۆ ئەم حەرامە بۆ خەلكى تریش حەرامە ودروست نییە، ئەگەر دەلێیت بەردەوامبە لەسەرى چۆن دروستە بەخەلك بەلێیت لەكارێكى حەرام بەردەوام بێت؟! بەم شیوہىە خۆى وخەلكیش تووشى گێژاو وقەيران دەكات.

ئامانجێكى تری وروژاندنى ئەم بابەتە ئەوہىە، كە ئیمە پۆیستە بنەماكانى ئابوورى ئىسلامى بۆ خەلكى ڤوون بكەینەوہ، تا بزائن ئەو بنەما سەرەكییانەى ئابوورى ئىسلامى لەسەر دادەمەزريت چىیە؟ وچیاوازی لە نیوان ئەم سیستەمە، وسیستەمى ئابوورى سەرماىەدارى، وسیستەمى ئابوورى سۆسیالیستیدا چىیە؟ وكام لەم سیستەمانە گونجاوترن بۆ بنیات نانى ئابوورى وولات؟.

ئامانجێكى تری باسكردنى ئەم بابەتە ئەوہىە: كە ئیمە ڤینگە چارە شەرعىيەكان بۆ خەلكى بخەینە ڤوو، چونكە ئىسلام كاتێك ڤینگە لەكارێكى حەرام دەگریت بەدلتیاىيەوہ دەپەھا ڤینگای تری حەلالى بۆ خەلك داناوہ، تا بەھۆیانەوہ مەبەست وئامانجەكانیان بەیننە دى، و كەس پاساوى كردنى حەرامى نەمێنیت، بۆ نموونە كاتێك ئىسلام ڤینگە لەدزى وداگیركردن دەگریت، ڤینگە بەبەخشین، وكړپن وفروشتن، وئالوگۆڤكردن، وبەكړپدان،

وچەندین کاری تر دەدات کە بەهۆیەوه ئەو شتە بەدەست بهێنی کە دەتەوێت، بۆیە ئێمە کاتێک لێردا دەلێین سوو خۆری حەرامە، نامانەوێت دەستی خەلکی ببەستین و پێگە لەگەشەکردنی ئابووری تاک و کۆمەلگە بگرین، بەلکو بەپێچەوانەوه دەمانەوێت پێگە چارە شەرعییەکان بەخەلکی نیشان بدەین، کە لەهەموو پرووێهەوه لە پێگا حەرامەکان سوود و بەرەکەتیان زیاترە و خەلکیش تووشی حەرام و گوناھ نابن بەهۆیانەوه.

سەبارەت بە پێڕەوی باسکردنی بابەتەکانیش: هەوڵ دەدەین بەو پەری بیلاپەنی و دوور لە دەمارگیری و بەرپۆحیکی زانستی و بابەتیانەوه، قسە لەسەر کۆی تەوێرەکان بکەین و لەسەر هەر تەوێرێک گشت بۆچوونە جیاوازهکان و بەلگەکانیان بخەینە پوو و هەڵسەنگاندنی تەواو زانستیانە بۆ بەلگەکان بکەین و بۆچوونی زانیانی کۆن و نوێ لەمەر بابەتەکان بخەینە پوو و بۆچوونی پەسەند لەنێوانیاندا دیاری بکەین، تا بیسەر و بینەر و خوێنەری بەرپێز بەرچاو پووینی تەواوی لەسەر کۆی بابەتەکان بۆ دروست بێت.

هەرچەندە کۆی باسەکە بەزمانەکانی تر شتیان زۆر لەسەر گوتراوه و نووسراوه؛ بەلام بەداخەوه بەزمانی کوردی و بەشیوەیهکی سەرەخۆ هیچی لەسەر نەگوتراوه و نەنووسراوه؛ بۆیە بەپێویستم زانی بەزمانی شیرینی کوردی دایک تەوێرەکانی بابەتەکە بخەینە بەر باس و لێکۆڵینەوه و کەلێنێکی کتێبخانەی کوردی پڕبکەینەوه و خزمەتێکی هەرچەند کەمیش بێت بە ئیسلام و موسوڵمانان بەشیوییهکی گشتی و خوێنەری کورد بەتایبەتی بکەین.

جگە لەبەدەستەپێنانی پەزەمانەندی خۆی گەورە، و خزمەتکردن و خەمخۆری بۆ بەرژێوەوەندی گشتی و وڵات و کۆمەلگا، هیچ مەبەستێکی تر لەپشت و وروژاندنی بابەتەکەوه نییه و قسەکانیشمان ئاراستە نییه بۆ هیچ کەس، و لایەن و کەرت و پیشە و بازرگانێک بەتایبەتی و ناسمانەوێت لەبەرژێوەوەندی کەس بدەین، یان بەرتەسکی بکەینەوه؛ بەلکو دەمانەوێت پێگە چارە شەرعییەکان بۆ گرفت و گری ئکوێرەکانی ژیانی خەلکی بخەینە پوو، کە دڵنیاين تەنها ئەو پێگە زامانی دەستەبەرکردنی ئابوورییهکی تەندروست و گەشەکردو بێ مەترسی و دوور لەستم دەستەبەر دەکات بۆ هەموو لایەک.

کۆی باسه‌که‌یش له سیازده به‌ش پێک دێت، که‌هه‌فتانه تۆمار کراون وله‌که‌نالێ ئاسمانی په‌یامه‌وه په‌خش کراون^(۱) وه‌ر به‌و شیوه‌یه‌یش له‌م په‌رتوکه‌دا دارشتنه‌وه‌ی بۆ کراوه.

هه‌موو ئه‌و پرسیارانه‌یش که هه‌فتانه ئاراسته‌مان کراوه، یان ئه‌و گفتوگۆیانه‌ی که پاش هه‌موو به‌شێک راسته وخۆکراون، لێ‌رده‌دا له‌به‌شێکی سه‌ربه‌خۆدا تۆمارمان کردون تا هزری خوێنه‌ر پرژ نه‌بێت، ورپزبه‌ندی بابته‌که‌کان تێک نه‌چێت.

پرۆفیسۆر.

خالید موحه‌ممهد صالح

(۳) ر‌ه‌مه‌زان (۱۴۳۶) به‌رامبه‌ر (۲۰۱۵/۶/۲۰).

۱ - تۆمار کردنی زنجیره باسه‌کان هه‌موو ر‌ۆژانیکی شه‌ممه کاتژمێر (۲) پاش عه‌سر ده‌بوو، له‌بنکه‌ی سه‌ره‌کی ر‌یکخراوی ژیار له سلێمانی، وشه‌وانی پێنج شه‌ممه کاتژمێر (۹) ی شه‌و له‌که‌نالێ ئاسمانی په‌یامه‌وه په‌خش ده‌کرا، وتۆمارکردنی کۆی زنجیره باسه‌کان، له‌به‌رواری ر‌ۆژی شه‌ممه‌ی ر‌یکه‌وتی: (۲۰۱۴/۱۱/۲۹) ده‌ستیان پێ کرد، و له (۲۰۱۵/۲/۲۸) کۆتاییان هات، وتنه‌ها شه‌ممه‌یه‌ک به‌رنامه‌که تۆمار نه‌کرا ئه‌ویش به‌هۆی به‌فر بارین ونا له‌به‌ری که‌ش وه‌ه‌واوه بوو.

ده سپیک چهند تییینیه کی گشتی

بهر له ودهی بچمه سهر ته وهرکانی باسه که پیم خو شه نه م چهند تییینیه گشتیه
بخمه روو:

یه که م: ناوهرپوکی باسه که ی نیمه دهر باره دیاردهی سوو (ریا) خوارده؛ بویه سهر
نییه که زوریک لهو بابته نه ی نیمه لیرده باسیان لیره ده که یین بلین حهرامن؛ چونکه
نیشی نیمه لیرده ته نه باس کردنی حهرامه کانه نه ک کوی شته کان، وده نه وه وایه که
دکتوریک هه موو نه و که سانه ی که هاتونه ته لای پیا ی دهلث نه خو ش، به لام نه مه مانای
نه وه نییه که هه موو تاکه کانی کومه لگه نه خو شبن، به لکو هه موو نه وانه ی که هاتونه ته لای
نه م نه خو ش، بویه ش هاتوو چونکه نه خو ش، که واته نه و بابته نه ی که نیمه لیرده
باسیان ده که یین نه و بابته نه ی که گرفتی شهرعیان هه یه، و بویه نیمه لیرده باسیان
ده که یین.

دوو ده: ده بیت هه موو لایه که نه وه بزاین نه م سیسته مه ئابووریه ی که نه مړو هه یه
وله کومه لگه ئیسلامیه کاند به رفه راره وده سهرجه م سیسته مه کانی تری سیاسی و سهر بازی
وکومه لایه تی ورپوشنبیری و بازرگانی، هه لقو لای هه ناوی سیسته میکی عه لمانیه و له سهر
بنه مایه کی شهرعی رهنه دانمه زراوه، تا نیمه بلین رینگه شهرعیه کانمان له خه لکی
گرتوه، نه م سیسته مه له سهر بنه مایه کی سوودگه رای سهرمایه داری رپژئاوایی دامه زراوه
و پیویستی به پید اچوونه وه وراستکردنه وه هه یه له سهر بنه ما ئابووریه شهرعیه کان.

سییه م: نیمه کاتیک لیکدانه وه بو بابته تیکی شهرعی ده که یین، پیویسته به لگه کانی
بابته که به پی ریزبه ندی سهرچاوه کانی حوکی شهرعی رده چا و بکه یین، نه ک به ئاره زووی
خومان، سهرچاوه شهرعیه کانیش به پی ریزبه ندیان بریتین له قورئان وسونه ت
وکوده نگ زانایان وقیاس واستصحاب واستحسان نه و به رزه و هندیانه ی که ده قیکی
شهرعیان له سهر نه هاتوو و قسه ی هاوه لانی پیغه مبه ر ﷺ وکتور و حوکی شهرعیه ته کانی
پیش ئیسلام.

کەواتە هەر بابەتێک بەلگەی دەقی قورئان یان فەرموودەی پیغممبەری ﷺ لەسەر بوو، ئیتر بۆ وەرگرتنی حوکمەکی هیچ شتێکی تر وەرنەگیرێ و ناچین بۆ هیچ سەرچاوەیەکی تر، بابەتی سوویش یەکیەکە لەو بابەتانەی کە دەقی قورئان و سوننەتی لەسەرە؛ هەر بۆیە بەرژەوێندی خەڵکی لێردا ناکرێتە سەرچاوە، وپیش دەقەکانی قورئان و سوننەت ناخێرێت.

چوارەم: کاتێک باسی بەرژەوێندی خەڵکی دەکەین وەک سەرچاوەیەکی حوکمی شەری، پێوستە ئەوەمان لەیاد نەچێت، تەنها ئەو بەرژەوێندیانە دەبنە سەرچاوەی حوکمی شەری کە بەلگەی شەری لەسەر وەرگرتن یان ڕەتکردنەوەیان نەهاتوو و وێڕان دەگوترێت بەرژەوێندییە کراوە یان هیلراوەکان (المصالح المرسلة) بەلام ئەو بەرژەوێندیانەی دەقیان لەسەر هاتوو وەکو پاراستنی بەرژەوێندی ژیا، وەقڵ، و مال، ئەمانە دەق دەیانپاریزێت و بەرجەستەیان دەکات، ئەو شتانەیش کە لەڕووکەشدا لەبەرژەوێندی دەچن و بەلام دەق ڕەتیان دەکاتەو ئەوانە نەبەبەرژەوێندی ئەژمار دەکری، و نەدەیشبنە سەرچاوەی حوکمی شەری، وەکو بەرژەوێندییەکانی دزی، و سووخی، و داوینپییسی و هتد.... ئیستا سوو خۆری لەو بەشەییە کە دەقەکانی شەری ڕەتیان کردۆتەو، ئیتر ئێمە چۆن دەتوانین بیکەینە بەرژەوێندی بۆ خەڵکی و بەرگری لێبکەین. بۆ خوا باشتی لێدەزانێت کە قەدەغەی دەکات و سەرکۆنەی دەکات، یان خەڵکانی تر؟!!!! بۆیە خۆی پەروەردگار کاتێک سووی قەدەغە ویاساغ کردو، لەبەرژەوێندی خەڵکانی هەزار قەدەغەی کردو، تا دەوڵەمەندەکان نەیانچەوسێننەو، و بەزۆر سوویان لێ وەرنەگرن، کەچی ئیستا خەڵکی وای هەیە دەلێت با لەبەر بەرژەوێندی خەڵکانی هەزار ڕێگەی پێیدەین، ئاخر کەسێک ئەلف و بێی شەری بزانێت چۆن قسەی وادەکات؟!.

بهشی يهکی^(۱)

سیسته می ئابووری ئیسلامی و سوو

له م بهشه دا قسه له سهر دوو تهوهر دهکهن که بریتین له:

یهکه م: بنه ماکانی سیسته می ئابووری ئیسلامی وتایبه تمه نندییه کانی

دووه م: پیناسه ی سوو.

یهکه م: بنه ماکانی سیسته می ئابووری ئیسلامی وتایبه تمه نندییه کانی:

سیسته می ئابووری ئیسلامی له سهر کوومه لیک بنه مای سهره کی دادمه زریه که

گرنگترینان نه مانه ن:

۱- مال و سهرومت و ههرچی له دونیادا ههیه هی خوای گه وره یه و مروقه کان ته نها مافی

به گهرخستن و به کارهینان ههیه، به پیی نه و نه خشه یه ی خوای گه وره بوی دیاری کردون:

له زور دهقی قورئاندا خوای گه وره جهخت له سهر نه وه دهکاته وه که خاوه نی

راسته قینه ی مال ته نها زاتی نه وه بۆ نموونه دهفه رمویت: ﴿قُلِ اللَّهُمَّ مَالِكُ الْمُلْكِ تُؤْتِي الْمُلْكَ

مَنْ تَشَاءُ وَتَنْزِعُ الْمُلْكَ مِمَّنْ تَشَاءُ﴾^(۲). واته: بلی نه ی خوای خاوه نی راسته قینه ی مولک

و دمه سلات، ههرکه س خوت بته ویت مولک و دمه سلاتی پیدده دیت، وله ههرکه سیش خوت

بته ویت مولک و دمه سلات و مرده گریته وه. یان دهفه رمویت: ﴿لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ وَمَا

فِيهِنَّ﴾^(۳). واته: خاوه ندریته ی ئاسمانه کان وزه ی و ههرچیش که تیاندایه ته نها هی

خودا خو یه تی.

۱- نه م بهشه رۆزی (۶/صفر/۱۴۳۶) بهرامبه ر (۲۹/۱۱/۲۰۱۴) تو مار کرا.

۲- سورة آل عمران: الآیه (۲۶).

۳- سورة المائدة: الآیه (۱۲۰).

۴- نه مانه وچه نلین ئایه تی ترمان ههیه که هه موویان جهخت له سهر هه مان وانا دهکهنه وه له وانه: ﴿أَلَمْ تَعْلَمْ أَنَّ اللَّهَ

لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾. سورة البقرة: الآیه (۱۰۷). ﴿إِنَّ اللَّهَ لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾. سورة التوبة: الآیه (۱۱۶).

﴿وَلِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾. سورة النور: الآیه (۴۲). ﴿الَّذِي لَهُ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾. سورة الفرقان: الآیه (۲).

﴿لِلَّهِ مُلْكُ السَّمَاوَاتِ وَالْأَرْضِ﴾. سورة الشورى: الآیه (۴۹).

جا لێردا پرسیارێک لای هەمووان دروست دەبێت ئەویش ئەودەیه: ئەگەر خاوەنى راستەقینەى مۆلک تەنها خۆى گەورەیه، ئەى خاوەندارێتى مەرۆفەکان بۆ ئەو پارە و سامانەى لەبەر دەستیاندایە واتای چیه؟ و تا چەندە؟ و چۆن بەکارى دینن؟.

خۆى گەورە لەو بارەیهوه دەفەرموێت: ﴿وَأَنْفِقُوا مِمَّا جَعَلَكُمْ مُسْتَحْلِفِينَ فِيهِ﴾^(١). واتە: ببەخشن لەو پارە و داهاوەى کە ئێوەمان تێدا کردۆتە جێنشین و مافی بەکارهێنانیمان پێداون.

کەواتە ئێمە خاوەنى راستەقینەى هیچ شتێک نین بەخۆشمانەوه، بەلکو خاوەنى راستەقینەى هەموو شت تەنها خۆى گەورەیه، ئێمە تەنها بۆ ماوەیهك و وەك تاقیکردنەوه مافی بەکارهێنانى شتەکانمان پێدراوه، هەر وەك چۆن ساتەکانى تەمەن و ئەندامانى جەستە و حەز و ئارەزووەکانمان بەکار دەهێنین بۆ ماوەیهك، ئاوهایش پارە و سامانەکانمان وەك ئامرازى جێبەجێ کردنى خواستەکانمان بۆ ماوەیهك بەکار دەهێنین، و دواتر کۆتایى بەماوەى تەمەن دێت و هەموو ئەوانەى کە پێماندراوه لێمان وەردەگیرێتەوه و هەمووى دەگەرێتەوه بۆ خاوەنى راستەقینەى خۆى کە خۆى بۆ هاوتایە.

هەر بۆیه لەسیستەمى ئابوورى ئیسلامیدا مەرۆف ئازاد نییه لەبەکارهێنانى ئەو پارانەى لەبەردەستیدایە، بەلکو دەبێت خاوەنە راستەقینەکەى کەخودایە پێشوینى بەدەستەهێنان و خەرج کردن و شیوازی بەکارهێنانى دیارى بکات، و مەرۆفەکانیش تەواو پابەندبن بەو پێنمایانەوه، تەنها ئەم سیستەمەیش کە خوا دايدەنێت زامنى دەستبەرکردنى مافەکانى هەموو چين و توێژەکانە بەشیوەیهكى دادوەرانە و دوور لەهەموو ستم و زیاده‌ڕەوى و کەم و کورتى و پەپگىرییهك.

۲- سیستمی ئابووری ئیسلامی له سهر بنه مای خاونداریتی تاك و كۆمه لگه پیاك

دیټ:

له ئابووری ئیسلامیدا تاكه كان مافی خاونداریتیان ههیه وده توانن له پیاكه شه رعیه كانی وده مامه له و به خشین ومیرات وچه ندین پیاكه تر ببنه خاومنی دهمایه وئابووری سهر به خوی خویان وپو به رژه ودهندی تایبه تی خویان پاره وداها ته كانیان به کار بهینن وهه موو ریوشوینیکیش بو پاریزگاری کردنی ئه و مافه یان دابین کراوه وهه ر له و پیناوه یشدایه که خواردنی مالی خه لک وپیشیلکردنی مافی خاونداریتی تاكه كان به بی رژه مهنندی خویان به شیوه یه کی گشتی یاساغ وقه دده غه کراوه .

ئه مه یش پیچه وانه ی سیستمی سو سیالیستییه که دان به خاونداریتی تاكدا نانیت وهه ولی سهرینه وه ی دده ات ورچی ململانی وکیپرکی له ناو تاكه كاندا ده کوژیټ؛ چونکه ئه گه ر تاك مافی خاونداریتی نه بیټ ئیتر له پینا و چیدا خوی ماندوو بکات؟. ئه گه ر هه موو خه لگی به جیاوازی توانا وهه ول وکو ششیانه وه وهک یه ک سهر بکرین، ئه وکات خه لکانی ته مه ل و ته وه زه ل و مشه خور جیاوازیان جیه له گه ل خه لکانیک که شه و ورژ ده خه نه سهر یه ک له پینا و به دده ست هیانی بژیوی ژیان وخوشگوزهرانی مال ومندا ل و کۆمه لگه کانیا ندا .

له به رامبه ریشدا پیچه وانه ی سیستمی سه رمایه داریه که ته نها بره و به خاونداریتی تاك دده ات له سهر حیسابی به رژه ودهندی گشتی؛ بویه له سیستمی ئابووری ئیسلامیدا جگه له بره ودان به خاونداریتی تاك، کوی تاكه کانیش پیاکه وه له پری ده ولت وده سه لاتی سیاسیه وه خاونداریتی کۆمه لیک ده زگا ودامه زراوه ی دارایی ده کن، که داها ته که ی بو به رژه ودهندی گشتی ده گه ریته وه وئهم جوړه خاونداریتییه یش ریوشوینی پاراستن وگه شه کردنی خوی هه یه . بو نمونه له سیستمی ئیسلامیدا (بیت المال، اوقاف، حمی) مان هه یه، که ئه مانه هه موویان دامه زراوه ی دارایی گشتیین و داها ته کانیا ن بو به رژه ودهندی گشتی به کار دین.

۳- سیستمی ئابووری ئیسلامی له سهر بنه مای دادگه ری کۆمه لایه تی دامه زراوه :

ئىسلام لهړپى سيستمه ميكي ئابوورى مروقدوستانه وه ههولدهدات پهيوه ندى نيوان تاكهكانى كومه لگه توكمه بكات وچينه جياوازهكانى لهړووى ئابووريه وه لىك نزيك بكا ته وه، تا بريانه پيكه وه بژينو كه لىن وكه م وگورتى پهكانى يه كتر پر بكه نه وه.

ئهمه يش يسان پيچه وانه ي سيستمه مى سؤسياليسى ماركسييه كه چينهكانى كومه لگه دهكاته دوژمنى يه كتر وبه گز يه كتر ياندا دهكات وړوحي ململانى ويه كتر سپينه وديان له ناخدا دروست دهكات. به داخه وه ئهم جوړه گوتاره هه تا ئىستا له كومه لگه ي ئيمه دا بوونى هه يه وهه نديك ريځخراوى به ناو مه دهنى په پرده ي دهكهن وبه ردهوام له هه ولئ نه وه دان چين وتويزهكانى كومه لگه بكه نه دوژمنى يه كتر، ته نانه ت كار گه يشتوت ته نه وه ي كه مندا ل به گز باوك، وژن به گز هاوسه ركه ي، و قوتابى به گز ماموستا كه يدا بكه ن، ئهم گوتاره تاك واپه رومرده دهكات كه هه ميشه به چاوى دوژمن سهرى به رامبه ركه ي بكات وله بؤسه دا بيت بؤى تامافهكانى خؤى لئ بسه نيته وه، ئهمه يش پيچه وانه ي گوتارى ئىسلاميه كه له سهر بنه ماي ريز ودلسؤزى وبه زمى وخؤشه ويستى تاكهكان په رومرده دهكات.

ئىسلام هه ميشه هانى دهوله مه ندهكان ددهات كه ده سگيرؤي هه ژاردهكان بكه ن وبه چاوى به زمى وسؤزه وه مامه له يان له گه ل بكه ن وبه گيانى كي بريانه وه به دم خواسته كان يانه وه بچن، ههر له و پيناو ميشدا زهكات وبه خشينى له سهر دهوله مه ندهكان پيويست كردو وه وجكه له وش هه لئناون تا له ريگه ي قهرز خواستن وبه خشين وزؤر ريگه ي ترمه داهات وسامانه كان يان بخه نه خزمه ت هه ژارانه وه.

سهربارى ئهمانه يش هه نديك نهرك يان تاوان هه ن كه به ده سگيرؤي هه ژاران وتير كردنيان قهرمبوو دهكرينه وه، له وانه: رؤزوى رهمه زان به تير كردنى هه ژاريك قهرمبوو دهكريته وه^(۱)، هه روه ها كوشتنى هه له كه فارمه كه ي تير كردنى شه ست هه ژاره، وكه فارمه تى (ظهار)^(۲) يش هه روه ها، ئهمانه هه مووى له پيناو ئهو مه به سته دايه و تا هه ژاران واهه ست

۱ - دياره ئهمه بؤ نه و كه سانه يه كه هه رناتوانن به رؤزوو بن، جا يان به وؤى پيريه وه، ياخود به وؤى بوونى نه خوؤى دريژخايه نه وه، ئه گينا خه لكانى تر كه ناتوانن له رهمه زاندا به رؤزوو بن به وؤى كاريكى كاتيه وه، وهكو ئافرمتى سك پر يان شيردر، ئه وانه دواى رهمه زان رؤزووكان يان ده گرنه وه و بؤيان نييه فيديه بدن.

۲ - بريته له ودى كه سيك خيزانه كه ي بشوبه نيئت به دايكى يان به خوشكى يان به ههر ئافره تيك كه به هه ميشه ي پي ناشيت ولئى حه رامه پيى بلئت: وهكو خوشك و دايكم وابيت يان له جئى دايكم يان خوشكم بيت.

بکه ن زیادبوونی دسمایه ی دوله مهندهکان له بهر ژوندی نه وانه، وهیچ رق وئیره ییه کیشیان بهرام بهر دوله مهندهکان له دلدا دروست نه بیټ.

۴- له سیستمی نابووری نیسلا مییدا مال تهنها ئامرازه وئامانچ نییه ومروځ به چه نندین ریگه ده توانیت پیدای بکات ودهستی بخت؛ به لام له سیستمی سهرمایه داری وسو سیالیستیدا مال ئامانچه وهوکارهکانی بهرهم هینان ودهستخستنیشی پیروژه ومروځه کان نازادن بههر شیوهیه که پیدای دهکن و بههر شیوهیه کیش بهکاری دهینن. به بی خویندنه وه وگویدانه هیچ بنه مایه کی ئاینی، یان مرفدوستی، یان ته نانه ت نه خلاقی، هر بویه له سیستمی سهرمایه داریدا واتایه که بو به زمی نییه ونامینیتیه وه، نه مرو دولته زلهیزهکانی دنیا هرگیز به بی بهرام بهر هاوکاری ولاته هزارهکان ناکه ن و به بی سوو قهرزبان پی نادن، جاری وا هیه کار دهگاته نه وهی که هندی که له ولاتانه یان کومپانیا سهرمایه داریهکانیان سیاسه تی زور نامروځانه دژ به ولاته هزارهکان دهگر نه بهر، له وانه په نا دبه نه بهر هه لگیرساندنې شهرې خویناوی وکاولکاری که سه ده ها هزاره که سی تیدا ده بیته قوربانی تهنها به مه بهستی ساغ کردنه وهی چه که وته قه مهنیهکانیان، وتا فیکردنه وهی کاریگه ری کاولکاریان له سهر مروځ وژینگه ی نه ولاتانه، یان زور جار به ملیونه ها ته ن گهنم دهکن به ژیر ناو وه، بو نه وهی نرخه که ی دانه به زیت، یان په نا دبه نه بهر بلا و کردنه وهی نه خوځی وپه تا وفایرو س ومیرووی زیان به خش تا بازار بو ساغ کردنه وهی درمان وکالاکانیان بکه نه وه، بی گویدانه نه وهی که قوربانیهکانی نه م جوړه سیاسه تانه تووشی ج به دبه ختی ونه هامه تیه که دمن وچ باجکی قورس ددهن.

۵- نیسلا م بو چه سپاندنی نه م بنه مایانه ریگه ی رازیکردن وقهرمبو کردنه وه به کار دهینیت، بویه کاتیک به دوله مهنديک ده لیت دهستگیروی خه لکی هزار بکه، خوی گه وره به چه نندین ریگه به لینی قهرمبو کردنه وهی پی ددات، نه مهیش به پیچه وانه ی سیستمی سو سیالیستی مارکسیه وه، که له پینا و چه سپاندنی بنه ماکانیدا ریگه ی زمبرو زنگ دهگریته بهر، له سیستمی مارکسیدا هزاره ها خه لک بکوژیت، هزاره ها دوله مهنه له سیداره بدیت، جوړه ها توندو تیژی نه نجام بدیت له پینا و سه پاندنی سیستمی شکستخواردودا، کاریکی ناساییه ورپیگه پیډراوه.

۶- سیستمی ئابووری ئیسلامی وەك سەرجه م سیستمه مەکانی تری ئەم ئاینه پیرۆزه، هه موو چالاکی وکار وبنه ماکانی دهبه ستیته وه به قیامهت و دواپۆژم وه، واته مروف هه رچی بکات له دونیا لی بهرپرسیاره و دواپۆژ سزا یان پاداشتی له سهر ومرددگریت، به مەهیش مروفه کان هه لدمنیت بۆ هه موو کاریکی چاکه، و دووریشیان ده خاته وه له هه موو کاریکی خراپه، و ئەم تایبه تمه ندییهش ته نها له سیستمی ئیسلامیدا هه یه، پیغه مبه ری خودا ﷻ له و بارمیه وه له فه رمووده یه کدا ده فه رمویتی: {لَا تَزُولُ قَدَمَا عَبْدٌ يَوْمَ الْقِيَامَةِ حَتَّى يُسْأَلَ عَنْ أَرْبَعٍ: عَنْ عُمْرِهِ فِيمَا أَفْنَاهُ، وَعَنْ عِلْمِهِ مَا فَعَلَ بِهِ، وَعَنْ مَالِهِ مِنْ أَثْنٍ اكْتَسَبَهُ وَفِيمَا أَنْفَقَهُ، وَعَنْ جَسَمِهِ فِيمَا أَبْلَاهُ} ^(۱). واته: له رۆژی دواپییدا هه یچ کهس له به رده م خوای گه وه ره پیکانی ناترازی و دمر باز نابیت تا چوار پرسیاری لی نه کریت: یه که م: ته مەنی له چیدا به سهر بردوه؟ دووهم: ئەو زانسته ی هه یبووه چۆنی به کاره ی ناوه و چی پی کردوه؟ سییه م: ئەو پاره و سامانه ی که هه یبووه چۆنی په یدا کردوه وله چیدا خه رج کردوه؟ چواره م: لاشه ی له چیدا رمتاندوه و به کار ه ی ناوه؟.

ئەم فه رمووده یه بۆمان دمرده خات که مروف دمرباری هه موو شته کان یه کجار پرسیاری لی ده کریت، به لām دمرباری پاره و سامانه که ی دوو جار پرسیاری لی ده کریت ^(۲)، ئەمه یش مروف وا لیده کات که زۆر به هۆشیاری مامه له له گه ل ئەم پرسه هه ستیاری ژیا نی بکات که رۆژانه له وانه یه سه ده ها جار دوو باره بیته وه؛ به لām له سیستمه ئابووریه مەکانی تری دونیادا پاره و سامان ته نها بۆ دونیا یه، بۆیه مروفه کان تییدا به شیومیه کی په ها هه رچی وهه رچۆن بیت هه ر له هه ولی په یدا کردن و کۆکردنه وه یدان وهه ر به هه مان شیومیش خه رچی ده که ن و به رده و امیش کار بۆ ئەوه ده که ن که خویان له و یاسایانه بدزنه وه که تا راده یه ک ئازادییه مەکانیان کۆت ده کات، یان باجیان له سهر داده نیت؛ به لām ئەمه له سیستمی ئابووری ئیسلامیدا روو نادات؛ چونکه تاکه کان باش ده زانن که ئەگه ر له یاسا مانی دونیا یش قوتار

۱ - الترمذي (محمد بن عيسى الترمذي السلمي)، سنن الترمذي (الجامع الصحيح)، ج٤، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ص٦١٢، رقم الحديث (٢٤١٧). تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون. وقال الترمذي: حديث حسن صحيح، وقال المحقق: صحيح. والحديث صححه الألباني أيضا في: محمد ناصر الدين الألباني (محمد ناصر الدين الألباني)، صحيح الترغيب والترهيب، ج٢، ط٥، مكتبة المعارف، الرياض، ص٢٢٧، رقم الحديث (٢٥٩٢). قال: حديث حسن صحيح.

٢ - هه ر له بهر ئەمه یه که ده و له مە ندمە کان پینچ سه د سأل دوی هه ژاره کان ده چنه به هه شه وه، چونکه پاره یان زۆر بووه، ولی پیچینه وه ی وردیان له گه ل ده کریت، وزۆر له سهری راده گیرین.

بن ئەوه له یاساكانى دواړۆ و بهردەم دادگای خودای به توانا دمر بازبونیان مه حاله، وسزای دواړۆیش هه رگیز له گه‌ل سزای دنیا به راورد ناکریت.

ئەمانه وچه‌ندین بنه‌ما و تایبه‌تمه‌ندی تر هه‌ن که پیمان ده‌لێن سیستمی نابووری ئیسلامی تاکه سیستمه‌مه که زامنی دابینکردنی خواسته‌کانی هه‌موو تاکه‌کانه به‌بێ جیاوازی له‌دو دنیا و دواړۆیاندا.

دووه‌م: پێناسه‌ی سوو (الربا):

سه‌رم‌تا و به‌ر له‌وه‌ی بچه‌نه‌ سه‌ر پێناسه‌ی وشه‌ی سوو (ربا) له‌ ږووی زمانه‌وانیه‌وه، ده‌مه‌وێت ئەوه‌ بلێم که به‌کاره‌ینانی وشه‌ی سوود له‌زمانی کوردیدا به‌رامبه‌ر وشه‌ی (ربا) له‌زمانی عه‌ره‌بیدا هه‌له‌یه؛ چونکه وشه‌ی سوود به‌واتای قازانج دێت که له‌عه‌ره‌بیدا پێی ده‌گوتریت (ربح) یان (فائده‌) و نه‌وه‌میش کارێکی ڤیگه‌پێدراو و خوازراوه؛ به‌لام (ربا) کارێکی هه‌رامه‌ و یاساغه‌ ویه‌کێکه له‌تاوانه‌ گه‌وره‌کان، هه‌رچه‌نده له‌کوردیدا وشه‌یه‌کی وامان نییه ده‌قا و ده‌ق واتای (ربا) بدات به‌ده‌سته‌وه؛ به‌لام ده‌بیت ئاگامان له‌و جیاوازییه‌ بیت؛ چونکه زۆر کات دامه‌زراوه سوو‌خۆریه‌کان به‌مه‌به‌ست ئەو جۆره‌ وشانه به‌کارده‌هێنن، تا چاوبه‌ست له‌خه‌لکی بکه‌ن و له‌ڤی گۆڤرینی زاراوه‌کانه‌وه سنوره‌کانی هه‌لال و هه‌رامیان لێ بشیوینن، هه‌ر وه‌ک چۆن به‌ عاره‌ق و شه‌له‌مه‌نییه‌ بپه‌هۆشکاره‌کانی تر ده‌لێن مه‌شروباتی رۆحی، یان به‌ به‌دروشتی و بپه‌شه‌رمی ده‌لێن ئازادی تاکه‌که‌سی، لێرهدا زۆر جار به‌هه‌مان مه‌به‌ست وشه‌ی سوود به‌کار ده‌هێنن. بۆیه‌ پێویسته هه‌موو لایه‌ک ئەوه‌ بزانی که ئیسلام دژی سوود و قازانج نییه؛ به‌لکو دژی سوو‌خۆری و (ربا) یه؛ به‌لام وه‌کو پێشتریش گوتمان به‌خاتری ئەوه‌ی که له‌زمانی کوردیدا وشه‌یه‌کی وامان نییه که به‌رامبه‌ر وشه‌ی (ربا) بیت، ئەوا لێرده‌ا و به‌ناچاری له‌به‌رامبه‌ریدا وشه‌ی سوو به‌کار ده‌هێنین، تا بتوانین له‌ سوود که وشه‌یه‌کی شه‌رعی و ڤیگه‌ پێدراوه جیای بکه‌ینه‌وه.

أ- پێناسه‌ی سوو (ربا) له‌ ږووی زمانه‌وانیه‌وه: وشه‌ی ڤیبا له‌زمانی عه‌ره‌بیدا به‌ واتای زیاده‌ و گه‌شه‌کردن و زۆری و با‌لاده‌ستی دێت، خوای گه‌وره له‌ قورئاندا وله‌چه‌ند جیگه‌یه‌کی جیاوازا وشه‌ی (ربا) ی بۆ هه‌ر یه‌ک له‌م واتیانه به‌کاره‌یناوه:

بۆ نموونه له باسی ژيانه‌وه‌ی زه‌ویدا ده‌فه‌رموویت: ﴿وَتَرَى الْأَرْضَ هَامِدَةً فَإِذَا أَنْزَلْنَا عَلَيْهَا الْمَاءَ اهْتَزَّتْ وَرَبَتْ﴾^(۱). واته: كه سه‌یری زه‌وی ده‌كه‌یت ده‌بینیت خامۆش وبی جو‌له‌یه؛ به‌لام كه‌بارانمان به‌سه‌ردا باراند ده‌كه‌وێته جو‌له وگژ وگیاکانی سه‌رده‌ردینن وگه‌شه ده‌كه‌ن. وه ده‌رباره‌ی نه‌ته‌وه‌یه‌ك له‌نه‌ته‌وه‌كان ده‌فه‌رموویت: ﴿أَنْ تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَى مِنْ أُمَّةٍ﴾^(۲). واته: ده‌كریته نه‌ته‌وه‌یه‌ك له‌نه‌ته‌وه‌یه‌كی تر زیاتر بیته له‌ رووی ژماره وژوری هاوولاتیان وپاره وده‌سه‌لته‌وه.

وه ده‌رباره‌ی سزای یه‌كێك له‌نه‌ته‌وه‌كان ده‌فه‌رموویت: ﴿فَعَصَوْا رَسُولَ رَبِّهِمْ فَأَخَذَهُمْ أَخْذَةً رَابِيَةً﴾^(۳). واته: ئه‌وانه له‌فه‌رمانی پێغه‌مبه‌ری خودای خۆیان یاخی بوون و سه‌رپێچیان كرد؛ بۆیه خوای گه‌وره له‌ناوی بردن و سزایه‌كی پر ئازاری دان كه له‌ سزای نه‌ته‌وه‌كانی پێش خۆیان زیاتر بوو.

وه‌ده‌رباره‌ی (ر‌با) خو‌ی ده‌فه‌رموویت: ﴿يَمَحُقُ اللَّهُ الرَّبَا وَيُرِي الصَّدَقَاتِ﴾^(۴). واته: خوای گه‌وره فه‌ر و به‌ره‌كه‌ت له‌ سوو هه‌له‌ده‌گریت و به‌ره‌كه‌ت ده‌خاته چاكه و به‌خشینه‌وه. كه‌واته وشه‌ی (ر‌با) له‌ قورئاندا وله‌ رو‌ی زمانه‌وانیه‌وه بۆ چه‌ند واتیه‌كی جیاواز به‌كار هاتوه.

ب- پێناسه‌ی سوو (ر‌با) له‌ رو‌وی زاراوه‌وه:

زانایان ده‌رباره‌ی پێناسه‌ی سوو وه‌ك زاراوه‌یه‌كی شه‌رعی چه‌ند پێناسه‌یه‌كی جیاوازیان هه‌یه له‌وانه:

حه‌نه‌فیه‌كان له‌ پێناسه‌ی سوودا ده‌لێن: (فضل خال عن عوض بمعیار شرعی، مشروط لأحد المتعاقدين في المعاوضة)^(۵). واته: زیاده‌یه‌كی بی به‌رامبه‌ره به‌پێوه‌ری شه‌رعی، یه‌كێك له‌ لایه‌نه‌كانی گریبه‌سته‌كه ده‌يكاته مه‌رج له‌سه‌ر لایه‌نه‌كه‌ی تر له‌كاتی مامه‌له‌ كردندا.

۱ - سورة الحج: الآية (۵).

۲ - سورة النحل: الآية (۹۲).

۳ - سورة الحاقة: الآية (۱۰).

۴ - سورة البقرة: الآية (۲۷۶).

۵ - عبد الفني الغنيمي، الباب في شرح الكاب، ج ۲، المكتبة العلمية، بيروت، ص ۳۷، تحقيق وتعليق: محمد محيي الدين عبد الحميد.

مالیکیه کان دهرباری سوو دهلین: (کل زیاده لم یقابله عوض)^(۱). واته: سوو هه موو زیاده یه که بهرام بهریکی نه بیټ.

شافعییه کانیش له پیناسهیدا دهلین: (عقد علی عوض مخصوص، غیر معلوم التماثل فی معیار الشرع حالة العقد، أو مع تأخیر فی البدلین أو أحدهما)^(۲). واته: گریبه سټیکه له سهر بهرام بهریکی دیاریکراو، که ریژه کهی به پیی پیوره شه رعیه کان کاتی نه نجامدانی گریبه سته که نه زانراوه^(۳)، یان یه کیک له کالاکان یان هردوکیان له کاتی نه نجامدانی گریبه سته که ناماده نه بیټ^(۴).

حنبله لییه کانیش له پیناسهیدا دهلین: (تفاضل فی اشیاء، ونساء فی اشیاء، مختص بأشیاء، ورد الشرع بتحريمها)^(۵). واته: سوو هه ندیک جار زیاد بوونی یه کیکه له کالاکان یان ناماده نه بوونی یه کیکه له کالاکان، وه تایبه ته به هه ندیک کالاه^(۶)، که شهرع هرامی کردوه. نه گهر سهرنجی هه موو نهو پیناسانه بدین پیناسه مالیکیه کان له هه موویان فراوانتره؛ چونکه هه موو زیاده یه که ده گریته وه که بهرام بهریکی نه بیټ له هه موو

۱ - ابن العربي (محمد بن عبد الله)، أحكام القرآن، ج، ط، دار الكتب العلمية، بيروت، ص ۳۲۲.

۲ - الغمراوي (محمد الزهري)، السراج الوهاج على متن المنهاج، دار المعرفة، بيروت، ص ۱۷۶.

۳ - نه مه جوړی یه که مه له سوو که پیی دمگوتریت سووی زیاده (ربا الفضل)، بؤ نمونه تو (۱۰۰غم) نالتون ده فرؤشیت به که سینک به (۱۱۰غم) یان به مشتیک نالتون که نازانین کیشه کهی چنده، نه دوو حالته هردوکیان سوو؛ چونکه له وهی یه که مه زیاده که دیاره و به بهر جاوه وهیه وله وهی دوو مهدا کیشی مشتکه نادیاره وشافعییه کانیش ریسیایه کیان هیه ده لیت: (الجهل بالتماثل كالعلم بالتفاضل). واته: نه زانینی هاوتا بوون وهکو زانینی زیاده وایه.

۴ - نه مه جوړی دوو مه له سوو که پیی دمگوتریت سووی دواکه وتن یان ناماده نه بوونی یه کیک له کالاکان (ربا النسيئة)، بؤ نمونه: له کاتی فرؤشتنی نالتون به نالتون، یان زیو به زیو، یان دراو به دراو، یان نالتون به دراو، یان گهنم به گهنم، ده بیټ هردوو کالاکه له کاتی نه نجامدانی گریبه سته که نامادمن، خو نه گهر یه کیکیان ناماده نه بوون مامه له که ده بیټه سوو.

۵ - السيوطي (مصطفى بن سعد بن عبده)، مطالب أولي النهی فی شرح غایة المنتهی، ج ۲، ط ۲، المكتب الإسلامي، بيروت، ص ۳.

۶ - واته سووی کرپن وفرؤشتن تایبه ته به هه ندیک کالاه وهکو: (نالتون، زیو، دراو به هه موو جوړه کانیه، گهنم، جو، خورما، خو، ترئ) وچند شټیکي تر، وهه ندیک شت هیه سووی مامه لهی تیدا دروست نابیت وهکو: (خانوو، سه یاره، جل وبهرگ، وهتد)، به لام سووی قمرز له هه موو شټیکدا دروست ده بیټ.

مامەلەکاندا بەقەرزیشەو؛ بەلام پێناسەکانی ئەوانی تر تەنها ئەو گرێبەستانە دەگرتەووە کە ئالوگۆریان تێدا یە و سووی قەرزی ناگرتەووە؛ چونکە قەرزی مامەلەیهکی دارایی نییە کە ئالوگۆری تێدا بێت.

ت- پێناسەى سوو (ربا) له پووی ئابوورییهوه:

سوو له زاراوەی ئابووریدا چەند پێناسەیهکی بۆ دەگرت کە هەموویان سووی قەرزی دەگرێت، و یاساى سووی مامەلە ناکەن لەوانە:

- سوو بەو نرخە دەگوترێت کە لەبەرانبەر بەکارهێنانی پارەدا وەردەگیرێت، یان بریتییە لە نرخى بەگرتنە دهمایه^(۱).

- یان بریتییە لەو نرخەى کە خاوەن دەسمایە لەبەرانبەر مەترسی بەقەرزدانی پارەکەیدا وەری دەگرت^(۲).

- یاخود بریتییە لەو بەشە قازانجەى کە خاوەن دەسمایە لەقەرزارەکەى وەردەگرت^{(۳) (۴)}.

سیستەمى ئابوورى ئىسلامى هەموو ئەم پێناسە و یاساوانە بۆ وەرگرتنى سوو ڕەتدەکاتەو؛ چونکە سوو لەئىسلامدا تەنها لە قەرزدانێک دەگرت، و قەرزی لەئىسلامدا بە مامەلە ئەژمار ناکرێت، تا بەپێوەری قازانج و زیان هەڵسەنگاندنی بۆ بکرێت، بەلکو کارێکی چاکەخواری و خۆبەخشانهیه و پێویستە بەبێ بەرامبەر بدرێت؛ چونکە مەرج نییە

۱ - ئەم پێناسەیه تەنها سووی قەرزی دەگرتەووە و پێی وایە هەرۆک چۆن لەبەرانبەر بەکارهێنانی خانوو، یان ئۆتۆمبیل یان هەر گەرستهیهکی تر پارە وەردەگیرێت، ئاوايش لەبەرانبەر بەکارهێنانی پارە دەگرت کۆ وەرگیرێت.

۲ - بەپێی ئەم بۆچوونە پاساوی وەرگرتنى سوو ئەوێه کە خاوەن دەسمایە کاتێک پارەکەى داوە بەقەرزی کەوتۆتە مەترسییهوه؛ چونکە لەوانەیه پارەکەى دەست نەکەوتەو بۆیه بۆیە هەیه لەبەرانبەر ئەو مەترسییهدا پارە وەرگیرێت.

۳ - لەم بۆچوونەیدا پاساوی سوو خواردن ئەوێه کە قەرزارەکە کاری بەپارەى خاوەن قەرزمکەوه کردووە و قازانجی لێکردووە، بۆیه خاوەن قەرزمکەيش مافی ئەوێه هەیه بەشێک لەو داواتەى بەر بکەوێت.

۴ - د. محمد عمر شابر، نحو نظام نقدي عادل دراسة للنقد والمصار والسياسة النقدية في ضوء الإسلام، دار البشير، عمان، ط ۱۹۹۰، ص ۱۷۳. حسن عبد الله الأمين، القوائد المصرفية والربا، الإتحاد الدولي للبنوك الإسلامية، ص ۳-۶.

۶. مجلة البحوث الفقهية المعاصرة، خالد بن عبد الرحمن المشعل، بحث بعنوان: الفائدة والربا شبهات وتبريرات معاصرة، ۸۰ع، ص ۱۳-۲۳.

قه‌رز ته‌ن‌ها ه‌ي پاره ب‌ي‌ت و قه‌رزي پاره‌يش مه‌رج ني‌يه ته‌ن‌ها به مه‌به‌ستي مامه‌له ب‌ي‌ت؛ به‌ل‌كو له‌وانه‌يه به مه‌به‌ستي نه‌خ‌وشي يان كرده‌وه‌ي خانوو يان پر‌كرده‌وه‌ي ه‌هر پ‌نداويست‌يه‌كي تر قه‌رزكه كراني‌ت، خو‌ نه‌گه‌ر به مه‌به‌ستي مامه‌له‌يش ب‌ي‌ت نه‌وه مه‌رج ني‌يه كه‌سي قه‌رزار سوودي له‌مامه‌له‌كه‌ي بيني‌ب‌ي‌ت؛ به‌ل‌كو ده‌كر‌ي‌ت زياني كردي‌ت، جا كابراي سوو خو‌ريش له‌ولاوه بر‌ي‌ك پاره‌ي زياده‌ي خو‌لاوي له‌سهر بكاته مال‌ نه‌وكات نه‌وه‌ندي تر قه‌رزاره‌كه بارگران ده‌بي‌ت وه‌رگيز له‌ژير باري قه‌رزاري رزگاري ناب‌ي‌ت، نه‌مه‌يش ته‌واو پ‌ي‌چه‌وانه‌يه له‌گه‌ل مه‌به‌ستي شه‌ري قه‌رزدا كه بري‌ت‌يه له ده‌ستگير‌ويي كردني خه‌لكاني هه‌ژار و نه‌دار و هاوكاري كردنيان به‌مه‌به‌ستي رزگار‌كردنيان له كو‌سپ و ناسورده‌كاني ژيان.

سه‌بارت به‌پاساوي مه‌رتسي نه‌گه‌رانه‌وه و فه‌وتاني قه‌رزيش، ئيسلام له‌بري سوو چه‌ندين ر‌ي‌گه‌ي تري داناوه بو‌ زه‌مانه‌تي و ده‌رگرتنه‌وه‌ي قه‌رزكه له‌وانه و ده‌رگرتني (ره‌ن) و (كفيل) و (كومب‌ياله) و چه‌ندين ر‌ي‌گه‌ي تر، كه‌له‌سا‌يه‌ي نه‌وانه‌دا ه‌يچ مه‌رتسيه‌ك له‌سهر دانه‌وه و و ده‌رگرتنه‌وه‌ي پاره‌ي قه‌رزكه نام‌ي‌ن‌ي‌ت.

بەشى دوو^(١)

سوو لە مێژووی مەروفايەتی و ئاینە جیاوازهکاندا

لەم بەشەدا قسە لەسەر ئەم تەوهرانە دەکەین:

یەكەم: سوو لەشارستانییهتە كۆنەكاندا.

دووەم: سوو لەئایینی جولهكەدا.

سێیەم: سوو لەئایینی مەسیحیدا.

چوارەم: سوو لەسەردەمی نەفامی پیش ئیسلامدا.

پێنجەم: قوناغەکانی قەدەغەکردنی سوو لەئیسلامدا.

شەشەم: حوكمی سوو لەقورئاندا.

هەوتەم: حوكمی سوو لەفەرموودەکانی سەرورددا.

هەشتەم: ھۆکارەکانی قەدەغەکردنی سوو لەئیسلامدا.

یەكەم: سوو لەشارستانییهتە كۆنەكاندا:

پێدەچێت بە درێژایی مێژووی مەروفايەتی دیاردەى سوو خۆرى لەكۆمەلگەكاندا بوونی هەبووبێت: شارەزاییانی مێژوو دەلێن: لەسەدەى هەشتی پیش زاین وله سەردەمی فیرەونەكاندا بەتایبەت لەسەردەمی (بۆخوریس) كە دەگەرێتەووە بۆ (٢٤) هەمین نەوێ فیرەونەكان، رێژەى سوو گەشتۆتە (٢٢٪)، بۆیە ناچار بوو بەرپاریك دەربكات كە پارەى سوو قەدەغە ویاساغ بكات.

لەشارستانییهتە كۆنەكانی عێراقیشدا و لەسەردەمی ئاشورییهكان، وکلانییهكان، و سۆمەرییهكاندا، دەسەڵاتدارانی ئەو سەردەمانە نرخی سوویان بۆ خەلکی دیاریکردووە و پیاوێ ئاینییەکانیان بەناوی خوداكانەووە سوویان لە خەلک و مرگرتووە، لەسەردەمی کلانییهكان و سۆمەرییهكاندا رێژەى سوو بە (١٥٪ تا ٣٣٪) دیاریکراو و لەسەردەمی ئاشورییهكاندا بە لەنێوان (١٢٪ تا ٥٠٪) دیاریکراو.

ئىغرىق، ۋ رۇمانىيەكان، ۋيۇنانىيەكانىش بەھەمان شىۋەدى گەلانى پېش خۇيان مامەلەيان بە سوو كىردو، تاكار گەشىتۆتە ئەۋەدى كاتىك ھەزارەكان ناچار دىبوون قەرز بىكەن، دىكەۋتەنە ژېر بەزىدى خاۋەن دەسمايەكانەۋە كەبۇيان ھەبوو لەكاتى نەدانەۋەدى قەرزەكەياندا بىانكەنە كۆيلە ۋئازادى ژيانيان لى زەۋت بىكەن، يان بەندىيان بىكەن، ھەر ئەمەش ۋاىكىردو كەبىرىيار ۋفەيلەسۈفەكانى ئەۋ سەردەمە لەنمۈنەكانى ئەفلاطۇن ۋئەرسطۇ بەتۈندى بەگژ ئەم دىاردەيدەدا بىچنەۋە ۋبانگەشەى بىنەپرگىردى بىكەن، تا ئەۋ سەردەمەى (سۇلۇن) ھات، ۋزۇرىك لەياساى مىسىرىيەكانى گۈستەۋە بۇ يۇنانىيەكان، ۋسىستەمى كۆيلايەتى ھەلۈەشاندىۋە ۋرېگەى دا خاۋەن قەرزەكان دەستبىگىرن بەسەر زەۋى ۋزار ۋمولك ۋكەلۈپەلى قەرزەكاندا؛ بەلام بۇيان نەبوو خۇيان بىكەنە كۆيلە يان بەندىيان بىكەن^(۱).

دووهم: سوو له‌ئاینی جوله‌که‌دا:

قورئانی پیرۆز دهرباری دیاردی سوو لای جوله که کان دهفه رموویت: ﴿وَأَخَذَهُمُ الرَّبُّ﴾ واته: به سوو مامه له یان دهرکد له کاتی کدا لئیان قه دهغه ویاساغ کرابوو. ئه مه ئامازهیه کی پروونه بهودی که سوو له شه ریه تی یه هودییه کاند، به هه مان شیودی شه ریه تی ئیسلام حهرام بووه.

له تهوراتيشدا كه پهرتووك وشه ريعه تي ئاسمانى حوله كه كان خويانه، بهه مان
شودى قورئان باسى حوكمى سوو دهكات له سهر حوله كه كان وله ده قيكيدا ده لئيت: (اذا

١ - محمد الجمال، موسوعة الإقتصاد الإسلامي، ط٢، دار الكتب المصرية، ص٢٨٧. مجلة المسلم المعاصر، د. محمود عارف وهبة، بحث بعنوان: نظريات الفائدة (الربا) في الفكر الاقتصادي، ع٢٣٤.

٢ - سورة النساء: الآية (١٦١).

أقرضت مالاً لأحد من أبناء شعبي فلا تقف منه موقف الدائن ولا تطلب منه رباً مالاً^(۱). واتە: ئەگەر پارەت دا بەقەرەز بەیەکیک لەنەوکانی من، بەچاوی قەرزارو خاوەن قەرەز سەیری مەکە وداوای سووی لی مەکە.

ولهدهدەقیکی تردا هاتوو: (واذا افتقر أخوك وقصرت يده عندك، فأعضده غريباً أو مستوطناً فيعيش معك لا تأخذ منه رباً)^(۲). واتە: ئەگەر براکەت هەژار کەوت و دەستی کورتبوو، هاوکاری وپشتیوانی بکە، ئەو کەسە کەسیکی غەریب بێت یان هاوڵاتی مادەم لەگەڵت دەژی بەسوو پارەى مەدەری.

ئەمە حوکمی سوو له تەوراتدا؛ بەلام پیاوێ ئاینییەکانی جولەکە وەک نەریتی هەمیشەییان هاتن و هەنگاو بەهەنگاو سوویان حەلال کرد، سەرەتا تەنها بۆ خۆیان یان حەلال کرد و بۆ حالەتی پێویستی بەسێ مەرج:

۱- پێژەى سوو کە لە یەک لەسەر پێنجی قەرەزکە زیاتر نەبێت.

۲- سوو کە بە پەرمزەماندی کەسەکە خۆی بێت و بەنیەتی دیاری و بەخشین بێت.

۳- لەنیوان دوو کەسدا دووبارە نەبێتەو، واتە هەر دوو کەسێک تەنها یەک جار بۆیان هەیه مامەلەى سوو لەگەڵ یەکتەر بکەن.

دوای ئەمە پێگەیاندا بە قوتابییهکانیش بەسوو پارە لە ماموستا ئاینییەکانیان وەرگرن، بەلام بەمەرجێک بەرمزەماندی خۆیان بێت و سوو دیکەیش بەناوی دیارییهو بێت. دواتر باز نەکەیان زیاتر فراوان کرد و پێگەیاندا بەوێ هەموو گەلی جولەکە بۆیان هەیه بەسوو مامەلە لەگەڵ یەکتەر بکەن، بەمەرجێک کەسیکی غەیری جولەکە نیوەندگیریان بکات.

ئەمەیش وای کرد دیاردەى سوو بەشیوازیکی بەربالو لەنیو شوێنکەوتوانی ئاینی جولەکە بڵاوبێتەو و بیریاری و پیاوێ ئاینییەکانیان بەتەواوەتی و بەشیوێهەکی رەها بانگەشەى بۆ بکەن، تا کار گەیشتە ئەوێ بازارگەنەکانی جولەکە لەئەلمانیا بیریان لەوێ کردووە، پارە لەجوتیارەکان کۆبکەنەو و بەسوو بیدەن بەخەڵکانی تر و بەشیکی سوو کە بیدەن

۱ - سفر الخروج، الإصحاح ۲۲، الفقرة ۲۴.

۲ - سفر اللاويين، فصل ۲۵، فقرة ۳۵ - ۳۷.

به جوتياره كان وبه شه كهی تريشی بوخويان هه لگرن، دواتر ئه م سياسي ته پهره ی سهند وبيروكهی دامه زراندي بانكي سوو خوري ليكه وته وه وله سالي (١١٥٧ز) له شاري بوندوقيه له سهر دهستی بازرگانه كانی جوله كه يه كه م بانكي سوو خوري دامه زرا و دواتريش له سالي (١٤٠١ز) بانكيك له بهر شه لونه كرايه وه و هيدي هيدي په تاي كرده وهی بانكي نه هلی گواسترايه وه بۆ ولاته ئيسلاميه كانيش وله سالي (١٨٩٨ز) يه كه م بانكي سوو خوري به ناوی بانكي نه هلی ميسرى كرايه وه.

هه ربويه هيتله ر رقی زوري له جوله كه بوو؛ چونكه پي و ابو كه ئه وان هو كاری لاواز كردنی ئه لمانيا بوون، وله په رتووکی (كفاحی) دا ده لیت: (ئو كات كه بۆم دهر كه وت جوله كه ئه و مرؤفه سوو خوره خوین سارده بی ئابرويه كه سه روه ته كه ی له و بازرگانيه خراپه دا ده خاته گه ر كه كۆمه لگه له ناو ده بات، ته زوو يه ك به هه موو ئه ندامه كانی له شمه دا هات)^(١).

سييه م: سوو له ئايینی مه سيحيدا:

له ئايینی مه سيحيدا به هه مان شي وهی ئايینی جوله كه و سه رجه م ئايينه كانی تر سوو حه رام بوو وه سزای توندي هه بوو؛ چونكه جگه له وهی كه كه سی سوو خور ناچار ده كرا سو وه كه بگيريتيه وه بۆ خا وه نه كه ی، به مورتهد وهه لگه را وديش له دين پۆلين ده كرا، باوكه سكوبا له و باره يه وه ده لیت: (هه ركه سيك بلیت سوو حه رام نييه به بي باوه ر ئه ژمار ده كريت). و باوكه يوبنیش ده لیت: (سوو خوره كان هه ر له دونيا كه رامه تيان له ده ست دهن، وله پاش مردنیش شايه نی ئه وه نین كفن بكرین). ته نانه ت يه كيك له به رياره كانی مه جمه عی مه سكونی^(٢) (٥) كه له شاری نيقييه له سالي (٢٢٥ز) به ستر، ئه وه بوو: (هه ركه سيك له مه ودا سوو بخوات، يان داوا له كه سيك بكات بۆ و مرگريت، يان قه رز به سوو بدات، يان به هه ر فيلايك بيه ویت قازانجيكی پيس به ده ست بينیت، ئه وه پيوسته هه موو كه س په يوه ندی

١ - إدولف هتلر، كفاحي، ص ٢٢، ط ١، ١٩٧٤، دار الكتب الشعبية، بيروت.

٢ - به و كۆنگرانه ده گوتريت كه پياوانی ئايینی مه سيحی پي ده خه ن بۆ تاووتوی كردنی كاروباری ئايينه كه يان وكاتيک به (مه سکونی) ئه ژمار ده كريت كه هه موو پياوانی ئايینی مه سيحی له جيهاندا بۆ بانگه يشت بكریت، وبه سه ره رشتی پا پا خوی به رپوه بچیت.

له گهل بچپریت و به چاوی نامۆ و بیگانه سیر بکړیت). و نه م بریاره تا ماوهمیه کی زور کاری پیکراو، و مه سیحیه کان پیوهی پابه ند بوون.

به لام نه وانیش به هه مان شیوهی شوینکته و ته کانی ئاینی جوله که پاش ماوهمیه که هه نگاو به هه نگاو سوویان هه لال کرد، نه و ه بوو سه ر ه تا بو هه ندیک حالت و که سی تایبته هه لالیان کرد له وانه: بو حالتی پیویستی و که سیک ناچار بیت، و ه بو که سی پینه گه یشتو و ه کو ژن و هه تیو، و ه له حالتی غه رامه و به مه به سستی ناچار کردنی که سی قه رزار که قه رزه که ی له کاتی خویدا بگپریتته و ه، به م شیوهیه و تا کوتاییه کانی سه دهی (۱۳ز) سوو خوری به شیوهیه کی به رته سک مایه و ه. دواتر وله ژیر فشاری سه ختی ژیان و دهر که و تنی چینی دهر به گ و سه رمایه داره کان له لایه که، و کال بوونه و هی هه ژموونی که نیسه و په راو پز که و تنی له کومه لگه کاندای له لایه کی تر، دیاردهی سوو خوری به ته و او ی په رهی سه ند تاکار گه شته نه و هی سوو بوو به یه کی که له کوله که کانی ئابووری کومه لگه کان له نه و روپادا^(۱).

جواره م: سوو له سه رده می نه فامی پیش ئیسلامدا:

حالی کومه لگه عه رهبیه کان که سه ده ها سالبوو هیج په یام و پیغه مبه ریکیان بو نه ها تبوو، له حالی کومه لگه نه و روپییه کان که سه ده ها پیغه مبه ریان بو ها تبوو له پروی سوو خریه و ه با شتر نه بوو، به لکو سوو خوری لای نه مان کاریکی زور ئاسایی ورپگه پیدراو بوو و ه به چه ندین شیواز له گهل یه کتر مامه له یان به سوو ده کرد.

دیارتیرینی شیوازی سوو خوری له کومه لگه ی عه رهبیدا نه مانه بوون:

۱- سووی قه رز: نه م جوړه سوو به ربلاوترین جوړی سوو بوو له و سه رده مانه دا و کاتیک دروست ده بوو که که سیک داوای قه رزی له که سیک بکر دایه به سوو قه رزی ده دایه و نه میش دوو جوړی هه بوو:

أ- هه ر له سه ر ه تا و ه خا و من قه رز له گهل قه رزاره که رپک ده که و ت که له کاتی گه رانه و هی قه رزه که دا، زیاد له و بره پارمیه ی بو بگپریتته و ه که نه م پیدراو.

۱ - عبد العظيم جلال أبو زيد، فقه الربا، ص ۱۱-۲۰. توفیق إسماعیل الجیوسی، مخاطر الربا: الإجتماعية، والإقتصادية، ص ۵-۵.

ب- خاومن قهرزکه مەرچی ئه‌وه‌ی له‌سهر قهرزارکه‌ دادنا که ئه‌گهر له‌کاتی خۆیدا قهرزکه نه‌گيرېته‌وه سووی دمخاته سهر.

هه‌ندیک جاريش خاومن قهرزکه‌کان ههر دوو جوړی سووکه‌يان له‌سهر قهرزارکه‌کان دادنا.

۲- سووی مامه‌له: ئه‌ميش جوړيکی تر بوو له‌سوو کاتيک دروست دمبوو که‌که‌سيک شتيکی دهرؤشت به‌که‌سيکی تر مەرچی ئه‌وه‌ی له‌سهر دادنا ئه‌گهر له‌کاتی خۆیدا پارکه‌ی نه‌داتې ئه‌وه سووی دمخاته سهر.

۳- سوويه‌کی تر هه‌بوو که‌خه‌لکی به‌سوويان نه‌ده‌زانی ئه‌ويش له‌کاتی ئالوگورکردنی ئالتون به‌زيوو، يان گهنم به‌جو، گوپيان نه‌ده‌دا به‌وه‌ی که کالاکان کيش و سه‌نگيان ههرچون بېت، يانيش ههردوو کالاکه له‌کاتی گريبه‌سته‌که‌دا ناماده بن، به‌لام دواتر ئيسلام پروونی کردموه که‌ئه‌مانه‌يش جوړيکن له‌سوو.

پينجهم: قوناغه‌کانی قه‌ده‌غه‌کردنی سوو له‌ئيسلامدا:

يه‌کيک له ههره ديارده جوانه‌کانی ئاينی پيرؤزی ئيسلام ئه‌وه‌يه که مامه‌له‌يه‌کی واقعيعيانه له‌گه‌ل خه‌لک و حوکمه شه‌رعييه‌کاندا ده‌کات، ههر له‌م روانگه‌يه‌يشه‌وه کاتيک خواي گه‌وره ويستبېتی نه‌ريتیک بگورپت که‌چه‌ندين ساله خه‌لکی له‌سهرده‌می نه‌فامييدا ده‌قيان پيوه گرتوه، ئه‌وه سهرتا زمينه‌سازي بو کردوه ودواتريش به‌چه‌ندين قوناغ حوکمه‌که‌ی گورپوه، بو نمونه عاره‌ق خواي په‌روم‌ردگار ههر له‌سهرمتاوه به‌رنامه‌پړزی بو کردوه که قه‌ده‌غه‌ی بکات؛ به‌لام يه‌کسهر ئه‌و برپاره‌ی نه‌داوه؛ به‌لکو به‌چه‌ندين سال و قوناغ قه‌ده‌غه‌ی کردوه. سوويش يه‌کيک بووه له‌و حاله‌تانه‌ی که ئيسلام زور واقعiane مامه‌له‌ی له‌گه‌ل کردوه وبه‌چه‌ند قوناغيک وله‌چه‌ند ساليکدا قه‌ده‌غه‌ی کردوه.

گرنگ‌ترينی ئه‌و قوناغانه‌ی که‌خواي په‌روم‌ردگار سووی پي قه‌ده‌غه‌ی کردوه ئه‌مانه

بوون:

۱- له قوناغی يه‌که‌مدا خواي گه‌وره ته‌نها ئاماژه‌يه‌کی زور وورد ده‌کات به‌وه‌ی که سوو

لای خوا کاريکی نه‌خوازراوه وپاداosti له‌سهر نادات، به‌لام پاداosti له‌سهر خير وبه‌خشين

وچاکه‌ ده‌دات، وله‌و باره‌یه‌وه‌ له‌سوره‌تی (روم) دا که‌ سورمه‌تیک‌ی مه‌کییه‌، ده‌فه‌رمویت: ﴿وَمَا آتَيْتُمْ مِّن رَّبًّا لَّيَزُبُو فِي أَمْوَالِ النَّاسِ فَلَا يَزُبُو عِنْدَ اللَّهِ وَمَا آتَيْتُمْ مِّن زَكَاةٍ^(١) تُرِيدُونَ وَجْهَ اللَّهِ فَأُولَٰئِكَ هُمُ الْمُضْغِفُونَ﴾^(٢). واته‌: ئەو پارمیه‌ی به‌خه‌لکی ده‌دمن به‌سوو تا زیاد بکات، ئەوه‌ لای خوای گه‌وره‌ هه‌یج زیاد ناکات و به‌ره‌که‌تی تێ ناکات، به‌لام ئەو پارمیه‌ی که‌ له‌ پێناو په‌زامه‌ندی خوای گه‌وره‌دا ده‌یه‌بخشن، خوای گه‌وره‌ به‌ره‌که‌تی تێده‌کات ولای خۆی چه‌ند قات زیاد‌ ده‌کات.

جا ئەگه‌ر به‌وردی سه‌رنج به‌دن لێره‌دا خوای گه‌وره‌ هه‌یج ئاماژه‌یه‌ک به‌وه‌ ناکات که‌ سوو کارێکی خراپه‌ یان چه‌رامه‌ و سه‌زای هه‌یه‌، به‌لکو ته‌نها به‌راوردێک له‌نیوان سوو به‌خشین دا ده‌کات.

٢- له‌م قۆناغه‌یه‌دا دیسانه‌وه‌ خوای گه‌وره‌ سوو قه‌ده‌غه‌ ناکات؛ به‌لام روونتر قسه‌ی له‌سه‌ر ده‌کات و وه‌ک یه‌کێک له‌ ئاكاره‌ به‌ده‌گانی نه‌ته‌وه‌گانی تر پۆلێنی ده‌کات وله‌و باره‌یه‌وه‌ له‌سوره‌تی (نساء) دا که‌سورمه‌تیک‌ی مه‌ده‌نییه‌ ده‌فه‌رمویت: ﴿وَأَخْذِهِمُ الرِّبَا وَقَدْ نُهُوا عَنْهُ وَأَكْلِهِمْ أَمْوَالِ النَّاسِ بِالْبَاطِلِ﴾^(٣). واته‌: یه‌کێک له‌ ئاکاری به‌دی جوله‌که‌کان ئەوه‌ بوو که‌ سوویان ده‌خوارد له‌کاتێدا خوای گه‌وره‌ قه‌ده‌غه‌ی کردبوو له‌سه‌ریان، وه‌مالی خه‌لکیشیان به‌ناحه‌ق ده‌خوارد. لێره‌دا ئایه‌ته‌که‌ دوو ئاماژه‌ به‌چه‌رامی سوو ده‌دات:

أ- به‌وه‌ی سوو له‌سه‌ر نه‌ته‌وه‌گانی پیش ئه‌مان قه‌ده‌غه‌ کراوه‌، که‌واته‌ پێی تێ ده‌چیت له‌سه‌ر ئه‌مانیش قه‌ده‌غه‌ بکری‌ت.

ب- به‌وه‌ی خوای گه‌وره‌ سوو له‌گه‌ل خواردنی مالی خه‌لک به‌ناحه‌ق باس ده‌کات، که‌ ئەوه‌ ئەو کات چه‌رامبوو له‌سه‌ر موسوڵمانان.

به‌لام هه‌یشتا خوای گه‌وره‌ سوو به‌چه‌رام ناو‌زەند ناکات وراشکاوانه‌ رێگری لێ ناکات.

١ - وشه‌ی زه‌کات لێره‌دا مه‌به‌ست پێی به‌خشی‌تیک‌ی په‌هایه‌، نه‌ک ئەو زه‌کاته‌ی که‌ ئیستا هه‌یه‌ ویه‌کێکه‌ له‌پایه‌گانی ئیسلام؛ چونکه‌ ئەو زه‌کاته‌ی ئیستا هه‌یه‌ له‌سالی دووی کۆچیدا فه‌رز بووه‌، و سوره‌تی رۆم مه‌ککيه‌ وزۆر پیش ئەو هاته‌وته‌ خواره‌وه‌.

٢ - سورة الروم: الآية (٣٩).

٣ - سورة النساء: الآية (١٦١).

۳- قۇناغى قەدەغە کردن: لەم قۇناغەدا خۆى گەورە بەروونی باس لەحەرامى سوو دەکات و لەسورەتى (آل عمران) دا لە بارمىهوه دەفەرمویت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَأْكُلُوا الرِّبَا أَضْعَافًا مُّضَاعَفَةً وَاتَّقُوا اللَّهَ لَعَلَّكُمْ تُفْلِحُونَ﴾^(۱). واتە: ئەى گروھى باوەرداران سوویەك مەخۆن كەچەند قاتى پارەكە خۆى زیادى كردود و لەخوا بترسن بەلكو خۆى گەورە سەرکەوت و سەرفرازتان دەكات.

زانایان دەربارەى حوكمى ئەم ئایەتە دوو بۆجووینیان ھەیه:

بۆجووینیکیان ئەوھیه كەئەم ئایەتە قۇناغیكى ترە لەقۇناغەکانى قەدەغە کردنى سوو، و ئایەتەكە تەنھا باس لەحەرامى ئەو سوو دەكات كە پێژەكەى زۆر بێت و چەندەھا جار بێت؛ بەلام ئەگەر یەك بەرامبەر یان دوو بەرامبەر بێت كێشەى نییه.

بۆجووینی دووھمیش پێى وایە كە نەخیر ئەمە بۆ قەدەغەکردنى ھەموو جۆرەکانى سوو؛ بەلام كاتێك باسى پێژەكەى دەكات كەچەند قات بێت، ئەوە باسى واقعیى ئەو كاتەى سوو لەكۆمەلگەى عەرەبییدا؛ بۆیە لێكدانەوێى پێچەوانەى بۆ ناکرێت.

بەلام سەرەراى قەدەغەکردن ئایەتەكە ھیچ ھەرەشەیهكى تێدا نییه، و باسى ھیچ سزایەكیش ناکات.

۴- لەم قۇناغەدا ولە سورەتى (بقرە) دا خۆى گەورە زۆر بەتوندى باس لەقەدەغەکردنى سوو دەكات و ھەرەشەى توند لەو كەسانە دەكات كە بەسوو مامەلە دەكەن ولەو بارمىهوه دەفەرمویت: ﴿الَّذِينَ يَأْكُلُونَ الرِّبَا لَا يَقُومُونَ إِلَّا كَمَا يَقُومُ الَّذِي يَتَخَبَّطُهُ الشَّيْطَانُ مِنَ الْمَسِّ ذَلِكَ بِأَنَّهُمْ قَالُوا إِنَّمَا الْبَيْعُ مِثْلُ الرِّبَا وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا فَمَنْ جَاءَهُ مَوْعِظَةٌ مِنْ رَبِّهِ فَانْتَهَى فَلَهُ مَا سَلَفَ وَأَمْرُهُ إِلَى اللَّهِ وَمَنْ عَادَ فَأُولَئِكَ أَصْحَابُ النَّارِ هُمْ فِيهَا خَالِدُونَ﴾^(۲). واتە: ئەو كەسانەى لەدوئیا سوو دەخۆن، كاتێك لەقیامەت لەگۆرەكانیان دینە دەرودە، وەكو كەسێكى شیتى سەرلێشیواو لەگۆرەكانیان دینە دەرودە، ئەوھیش لەسزای ئەوودا كە دەیانگوت قازانجى مامەلە و سوو جیاوازیان نییه؛ بەلام ئەوانە راست ناکەن چونكە خۆى گەورە قازانجى مامەلەى حەلال كردود و داھاتى سووى

۱ - سورة آل عمران: الآية (۱۳۰).

۲ - سورة البقرة: الآيتان (۲۷۵-۲۷۶).

حەرام و یاساغ کړدوه، جا هەر کەس گوپی لەم ئاموژگاری و فەرموودانە ی پەرورددگاری بوو بەگوپی کړد و دەستی لەسوو هەلگرت، ئەو پێشتر هەر سوو یهکی وەرگرتو و خواردو ه ی خۆیه تی ولپی ناسەندریته وه، چارەنووسی خاوەنه کەشی لەدەستی خوای گه و ردا یه، هەرکە سیش پاش ئەم فەرمانه بگه پێته وه سەر کاری سوو خۆری ئەو خوای گه و رده یخاته دۆزه خه وه و به هه می شه یی تییدا دەمی نیته وه، خوای گه و رده فەر و به رکه کت له سوو هه لده گریته، و له به رام به ردا پارهی چاکه و به خشین گه شه پیده کات و زیادی ده کات. و خوای گه و رده خه لکانی بیا و مر و تاوانکاری خو شناویت.

له کۆتاییدا ده فەر مویت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ وَذَرُوا مَا بَقِيَ مِنَ الرِّبَا إِن كُنتُمْ مُؤْمِنِينَ فَإِن لَّمْ تَفْعَلُوا فَأْذَنُوا بِخَرْبٍ مِّنَ اللَّهِ وَرَسُولِهِ وَإِن تُبْتُمْ فَلَكُمْ رُءُوسُ أَمْوَالِكُمْ لَا تَظْلُمُونَ وَلَا تُظْلَمُونَ وَإِن كَانَ ذُو عُسْرَةٍ فَنَظِرَةٌ إِلَىٰ مَيْسَرَةٍ وَأَن تَصَدَّقُوا خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ﴾^(۱). واته: ئە ی گرو ه ی با وەر داران له خوا بترسن و دەست له سوو خۆری کۆتا کەن و ئەو سوو دی لای خه لک هه تانه و مر ی مه گرن ئە گەر با وەر داران و خۆتان به موسو لمان ده زانن، خو ئە گەر واتان نه کړد ئەو ده بزائن که خوای گه و رده و پیغه مبه رکه ی ﷺ جهنگتان له دژ به رپا ده کەن، ئە گه ریش په شیمان بونه وه و ته و به تان کړد، ئەو ده سما یه کانی خۆتان بو خۆتان نه سه ته متان لی ده رکیت و نه سه ته می ش له خه لک بکه ن. و ئە گه ریش فەر زار ده کانتان ده ستیان کور تبه و نه بوو بوون، ئەو ده مۆله تی فەر زه که یان بو درێژ بکه نه وه، خو ئە گه ریش له کۆی فەر زمکه یان له هه ندیک ی گه ر دنیان نازاد بکه ن ئەو ده بو خۆتان با شتره ئە گەر بزائن وه سه ت پێ بکه ن. عه بدو لای کور ی عه بباس ده ربار ی ئەم ئایه تانه ده فەر مویت: (ئە مه کۆتا ئایه ت بوو بو پیغه مبه ر ی خودا ﷺ هاته خوار وه و پاش ئەو ده هیج ئایه تی تر نه هاتو ته خوار وه^(۲).

به م ئایه تانه کۆتایی به حوکمی سوو خۆری هینرا.

۱ - سورة البقرة: الآيات (۲۷۸-۲۸۰).

۲ - القرطبي (محمد بن أحمد)، تفسير القرطبي (الجامع لأحكام القرآن)، ج ۶، ط ۲۰۰۳، عالم الكتب، الرياض، تحقيق: هشام سمير، ص ۲۸.

شه‌شه‌م: حوکمی سوو و سزاګه‌ی له ئیسلامدا:

۱- بۆ زانینی قه‌باره و ګه‌ورمیی تاوانی سوو له ئیسلامدا له پوانګه‌ی ده‌قه‌ګانی قورئان و فەرمووده‌ګانی پیڅه‌مبه‌روه ﷺ قسه‌ی له‌سهر ده‌ګه‌ین و سه‌رمتا له‌ده‌قه‌ګانی قورئانه‌وه ده‌ست پې ده‌ګه‌ین، که نه‌ګه‌ر به‌ووردی سه‌رنجی ئایه‌ته‌ګانی پېشوو بده‌ین دمه‌یین خوی ګه‌وره له‌چه‌ندین رووده‌و ئامازدی به‌حه‌رامی سوو ګردوه له‌وانه:

۱- نه‌و باره دموونیه ناهه‌مواردی که‌له‌قیامه‌تدا بۆ نه‌و که‌سانه دروست ده‌بیت که له‌دونیا‌دا مامه‌له‌یان به‌سوو ګردوه، که‌وه‌ک شیت و سه‌رلېشواو زیندوو ده‌کرېنه‌وه، نه‌مه‌یش به‌لګه و نیشانه‌ی تاوانبارییانه له‌دونیا‌دا.

۲- خوی ګه‌وره به‌ناشکرا ده‌فه‌رمویت قازانجی مامه‌له‌ حه‌لاله و سوو حه‌رامه و به‌تونیش وه‌لامی نه‌و که‌سانه ده‌داته‌وه که ده‌لین جیاو‌زاییان نییه، وه‌ه‌ر‌شه‌ی سه‌ختیان لیدمه‌کات.

۳- خوی ګه‌وره هه‌ر‌شه‌ی سزای دۆزه‌خی هه‌میشه‌یی ده‌کات له‌و که‌سانه‌ی که‌به‌رده‌وام ده‌ین له‌سهر سوو‌خۆری و دیاره نه‌م سزایه‌یش ته‌نها بۆ تاوانه ګه‌وره‌ګانه.

۴- خوی ګه‌وره به‌لینی نه‌وه ده‌دات که فه‌ر و به‌رده‌کات له‌سوو هه‌لېګریت، که‌نه‌مه‌یش جوړیکي تره له‌سزا وه‌ه‌ر‌شه و ناګا‌دارکر‌دنه‌وه بۆ دوورکه‌وته‌وه له‌سوو.

۵- خوی ګه‌وره دوو وشه‌ی تۆقینه‌ر به‌رامبه‌ر سوو‌خۆر‌ه‌ګان به‌کارده‌هینیت که نه‌وانیش: ﴿کَفَّارٌ﴾ و ﴿أَتِیمٌ﴾ که دوو وشه‌ن بۆ تاوانی زۆر ګه‌وره و خراپ به‌کار‌دین.

۶- خوی ګه‌وره داواکه‌ی له‌باوه‌ر‌داران دووباره ده‌کاته‌وه که‌واز له‌سوو بېن نه‌ګه‌ر باوه‌ر‌دارن، نه‌مه‌یش هه‌ر‌شه‌یه‌کی تره به‌وه‌ی که‌هه‌ر که‌س وازی لینه‌هینیت، نه‌وه با له‌باوه‌ر‌ه‌کی بترسیت و چاو‌یکي پیدا بخشینیت‌وه.

۷- سه‌ره‌رای نه‌مانه هه‌مووی خوی ګه‌وره هه‌ر‌شه‌ی زۆر توندتر له‌وانه هه‌مووی ده‌کات، و باس له‌و‌ده‌کات که‌خوی ګه‌وره و پیڅه‌مبه‌ره‌کی ﷺ جه‌نگ دژی نه‌و که‌سانه به‌رپا ده‌که‌ن که‌سه‌ودا و مامه‌له‌ به‌سوو ده‌که‌ن، تا بزائن که نه‌وان سه‌نگه‌ریان له‌خوا ګرتوه، وله‌به‌ره‌ی شه‌یتان‌دان.

٨- له‌كو‌تا‌ییدا خ‌و‌ای گ‌ه‌وره‌ با‌سی ته‌وبه‌ وگ‌ه‌ر‌انه‌وه‌ ده‌كات له‌سو‌و خ‌و‌اردن، دیاره‌ ته‌وبه‌یش له‌تاوان ده‌گ‌ری‌ت، ب‌و‌یه‌ ئه‌مه‌یش ئاما‌ژه‌یه‌کی تره‌ به‌حه‌رامی سو‌وخ‌و‌ری له‌ ئی‌سلامدا.

جا ئه‌مانه‌ هه‌مو‌ی ئاما‌ژن به‌مه‌ترسی وحه‌ارمی سو‌وخ‌و‌ری له‌ قورئاندا وگ‌ه‌وره‌یه‌ی ئه‌و تاوانه‌ وه‌ر له‌به‌ر خ‌راپیه‌که‌یش‌تی که‌خ‌و‌ای گ‌ه‌وره‌ كو‌تا ئایه‌ته‌کانی قورئانی ب‌و‌ ته‌رخان کردوه‌.

٩- پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خوا ﷺ ده‌فه‌رم‌و‌یت: **{الزَّيْنَةُ ثَلَاثَةٌ وَسَبْعُونَ بَابًا أَيْسَرُهَا مِثْلُ أَنْ يَنْكَحَ الرَّجُلُ أُمَّهُ} (١)**. واته‌: تاوانی سو‌و حه‌فتا و‌سی پ‌له‌یه‌، نزم‌ترینیان وه‌ک ئه‌وه‌ وایه‌ که‌مرؤف کاری داو‌ین‌پ‌ی‌سی (زینا) له‌گ‌ه‌ل دا‌یک‌ی خ‌و‌یدا ب‌کات.

١٠- وه‌ ده‌فه‌رم‌و‌یت: **{دَرَهُمْ رَبًّا يَأْكُلُهُ الرَّجُلُ، وَهُوَ يَعْلَمُ، أَشَدُّ مِنْ سِتَّةٍ وَثَلَاثِينَ زَيْنَةً} (٢)**. یه‌ک دره‌می سو‌و لای خ‌و‌ای گ‌ه‌وره‌ سی وشه‌ش جار له‌کاری داو‌ین‌پ‌ی‌سی وزینا قورستره‌.

١١- وه‌ ده‌فه‌رم‌و‌یت: **{إِذَا ظَهَرَ الزَّيْنَةُ وَالزَّيْنَةُ فِي قَرْيَةٍ، فَقَدْ أَحَلُّوا بِأَنْفُسِهِمْ عَذَابَ اللَّهِ عَزَّ وَجَلَّ} (٣)**. واتا: هه‌رکات کاری داو‌ین‌پ‌ی‌سی و‌سو‌وخ‌و‌ری له‌گون‌دیک‌ یان شاریک‌ یان شو‌ین‌یک‌دا ب‌لا‌وب‌ویه‌وه‌، ئه‌وه‌ رقی خ‌و‌ایان له‌خ‌و‌یان ه‌ینا‌وته‌ جو‌ش و سزای خ‌و‌ایان به‌سه‌ر خ‌و‌یان ه‌ینا‌وه‌.

١٢- له‌ فه‌رم‌و‌وده‌یه‌کی تره‌ هاتوه‌: **{لَعَنَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ أَكِلَ الزَّيْنَةَ، وَمُوكِلَهُ، وَكَاتِبَهُ، وَشَاهِدِيَهُ، وَقَالَ هُمْ سَوَاءٌ} (٤)**. واته‌: پ‌ی‌غه‌م‌به‌ری خودا ﷺ نه‌فرمتی کردوه‌ له‌و که‌سه‌ی که‌ سو‌و ده‌خ‌وات و ئه‌و که‌سه‌یش که‌ سو‌و ده‌دات، وئ‌ه‌و که‌سه‌یش که‌ده‌ب‌یت‌ه‌ شه‌ید له‌نی‌وانیاندا، وئ‌ه‌و

١ - الألباني (محمد ناصر الدين الألباني)، صحيح الترغيب والترهيب، ج٢، رقم الحديث (١٨٥١)، مصدر سابق، وقال في تخريجه: رواه الحاكم وقال: صحيح على شرط البخاري ومسلم، ورواه البيهقي من طريق الحاكم ثم قال: هذا إسناد صحيح لغيره، ص١٧٧.

٢ - الألباني، صحيح وضعيف الجامع الصغير وزيادته، المكتب الإسلامي، بيروت، رقم الحديث (وقال في تخريجه: رواه أحمد والطبراني: صحيح، ص٥٦٩.

٣ - الألباني، صحيح الترغيب والترهيب، ج٢، ص١٧٩، وقال في تخريجه: رواه الحاكم وهو حسن لغيره.

٤ - البخاري (محمد بن إسماعيل)، صحيح البخاري (الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله ﷺ وسننه، وأيامه)، ج٧، ط١، دار طوق النجاة، رقم الحديث (٥٩٦٢)، ص١٦٩، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر. مسلم (مسلم بن الحجاج القشيري)، صحيح مسلم، ج٣، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ص١٢١٩، رقم الحديث (١٥٩٧)، تحقيق وتعليق: محمد فؤاد عبد الباقي. واللفظ لمسلم.

کهسه پش کهگریبه سته کهیان بۆ دنووسیت، وفهرمووی: ههموویان وهک یهک تاوانبارن. کهواته نهو دهله مهندهی کهتهنها بۆ زیاد بوونی داهاتی خوئی پاره بهسوو دمدات، لهگهله نهو ههژاردی که بهناوی ناچاریهوه وهری دهگریت، لای خوی گهوره لهپژدهی تاوانباریاندا هیچ جیاوازیهکیان نییه و وهک یهک تاوانبارن، نهک نهوان بهلکو شاهید، ونووسینگه، وکهفیل، وکارمهندی کۆمپانیا یان بانکیش^(۱)، ههموو نهمانه پهنا بهخوا وهک یهک تاوانبار دهبن. نهمهیش لهبهر قورسی تاوانی سووخۆریهکهیه^(۲).

ههر بۆیه و له ژیر رۆشنایی نهو دهقانهدا زانایانی ئیسلامیش زۆر به گهوره له تاوانی سوویان روانیهوه و زۆر لای ترساون، دهگرینهوه جاریکیان پیاویک سهرخۆشیک دهبینیت خوئی ههلهدهدا بۆ ناسمان ودهلایت من مانگ دهگرم ودهیهینمه خوارهوه، پیاوهکهیش ههلوپستی سهرخۆشهکهی زۆر پی نامۆ دهبییت، بۆیه تهلاق دمخوات ودهلایت: (تهلاقم کهوتبییت خوی گهوره له عارق خراپتری دانهناوه بهقورگی خهلکدا بجیته خوارهوه). دواتر پهشیان دهبیتهوه ودییت بۆلای ئیمامی مالیک بۆ حوکمی تهلاقهکهی، ئیمامی مالیک پیی دهفهرمویت مۆلهتیکم پییده با بییری لی بکهمهوه. سبهی هاتهوه فهرمووی: تهلاقهکهت

۱ - بۆیه نهو کهسانهی که کارمهندی بانک یان کۆمپانیایهکن و پاره بهسوو دهمدن یان وهردهگرن، نابیت لهو شوینانادا کاریکهن، نهگهریش ههر ناچار بوون، نهوه نابیت لهو بهشه یان کهرته کار بکهن کهپهیموهندی راستهوخوی بهکاری سووخۆریهکهوه ههیه؛ بهلکو بابچه بهشهکانی تر، نهگهر نا نهو ههرمهشهیه نهوانیش دهگریتهوه.

۲ - ههنلیک تاوان ههیه لهبهر قورسییهکهی بهو شیویه ههموو نهو کهسانه دهگریته کهپهشیویهک لهشیوهکان بهشاردی دهکن لهجیبهجیکردنی تاوانهکهدا، وکو عارهق بۆ نمونه، پیغههمیری خدا ﷻ دهرباری عارهقی دهفهرمویت: خوی گهوره نهفرمتی کردوه لهو کهسهی که عارهق دروستدمکات، لهوهیش کهبۆ دروستدهگریت، لهوهیش کهدهیخواتهوه، لهوهیش که کارمهنده لهباریکدا وعارهق دهگریت، لهوهیش که ههماله و سهیارهکی بارههلگر، یان تهکسی، یان عهرمانهیهکی پییه ودهیگوازیتهوه، لهوهیش کهبۆ دهگوازیتهوه، لهوهیش که دهیفرۆشیت، لهوهیش که دهیکریت، لهوهیش که دهیبهخشیت وبهدیاری دمیدات بهخهلی، لهوهیش کهپارهی عارهق دمخوات، لهوهیش که لهسهر میز وخوانیک دادنهیشیت کهعارهقی لهسهر دانراوه.

جا مهرج نییه نهمانه ههموویان عارهق خۆر بن بهلام ههموویان یهک حوکمیان ههیه و وهک یهک بهر نهفرمتی خدا دمکهون، بههوی نهوهی کهبهجۆریک لهجۆرمکان پشکداربوون له نهنجامدانی تاوانهکهدا. بۆیه تاوانی سوخۆریش لهو بابتهیه.

دیاره نهو فهرموودانهی لهم بارهیهوه هاتوون زۆرن وبهچهند ریگهیهکی جیاواز هاتوون بهلام نهمه پوختهکهیانه. بروه: (بن ماجه (محمد بن یزید القزويني)، سنن ابن ماجه، ج ۲، دار الفكر، بیروت، رقم الحديث (۳۳۸۱)، تحقیق، وتعلیق محمد فؤاد عبد الباقي، والأحادیث من ذیلة بأحكام الألبانی علیها، وقال فی تخریجه: صحیح، ص ۱۱۲. الترمذی، ج ۲، رقم الحديث (۱۲۹۵)، مصدر سابق، وقال الألبانی فی تخریجه: حسن صحیح، ص ۵۸۹.

کەوتوو، چونکە من سەیری هەموو قورئانم کردو، خۆی گەورە جەنگی دژی هیچ تاوان و تاوانبارێک رانەگەیاندووە جگە لە بابەتی سوودا نەبێت؛ بۆیە سوو لە عارەق خراپترە و تەڵاقە کەت کەوتوو^(١).

ئەمڕۆ خەڵکانێکی زۆر عارەق ناخۆنەو و پێیان وایە زۆر گوناھە؛ بەلام سوو دەخۆن و گوێبێشی پێ نادەن، لەکاتی کدا کۆی دەقەکان ئامازە بەو دەکەن، کە سوو لە عارەق و دزی وزینایش خراپترە.

ئێبێن تەیمیمیە دەقەر مویت: سوو لە قوماز زۆر خراپترە لەبەر ئەوەی:

- کەسی سوو خۆر هەمیشە قازانج دەکات، بەلام قومازکەر مەرج نییە قازانج بکات.

- لەقومازدا جاری واهەییە هەژاردەکان دەیبەنەو لە دەولەمەندەکان؛ بەلام لەسوودا

هەمیشە هەژاردەکان دەیدۆڕێن و دەولەمەندەکان دەیبەنەو؛ هەر بۆیە سوو لە قوماز خراپترە^(٢).

حەوتەم: ھۆکارەکانی قەدەغەکردنی سوو لەئێسلامدا:

١ - أبو حیان الأندلسي، تفسير البحر المحيط، ج٢، دار الفكر، بیروت، ص٢٥٤.

٢ - ابن تیمیة (أحمد بن عبد الحلیم)، الفتاوی الکبری، ج٤، ط١، ١٣٨٦، دار المعرفة، بیروت، ص٤٦٥، دراسة وتحقیق: حسنین محمد مخلوف.

هممووان نهو راستییه دهمزانی که کاتیک خوی گه وره بریار دهمبارهی هر شتیک ددهات، نامانجی سهرکی بریاره که همیشی پراستنی بهرژدهندی مروقه کانه له دنیا و دواړوژیاندا، له بابتهی سوو خوریشدا هر وایه وزور هوکار له پشت قه دغه کردنی سوو خوریوه هه، و هوکارمکانیش ره هندی جیاوازیان هییه و نیمه لیردا تنها چهند هوکاریک له وانه د خهینه روو و سهرتا له هوکاره کومه لایه تییه کانه وه دستپیده کین که نه مانه:

۱- هوکاره کومه لایه تییه کان:

۱- له رووی د مرونیوه کاتیک که سیکی موسولمان تاوانیکی و مگو سوو نه نجام ددهات، له گهل نهو همموو هره شهیهی له سهری هاتوو، نه مه ریخوشکه ر دهیت بؤ نهوی هه رتاوانیکی تر نه نجام بدات، چونکه پیگه و ترسی تاوان له ناخیدا که م وکال دهیت وه. ۲- سوو جیاوازی چینایه تی له نیو تاکه کانی کومه لگادا زیاد دهکات و قولده کاته وه؛ چونکه هه ژاردهکان دهکات به ژیر باری قهرزیکی دریژ خایه نی نه برپاوه که زحمهت دهتوان لئی دهمبازین و له ولایشه وه دریژ و بره و به سهرودتی دهولمه ندهکان ددهات له سهر چارمنووسی نهوان.

بؤنموونه: له سالی (۱۹۴۵) وله دوی جهنگی جیهانی دووهم، و به پی ریکه وتن نامه یه کی نیو دهولته تی سندوقی دراوی نیو دهولته تی (International Monetary Fund) له لایه ن (۲۹) وولاتی جیهانه وه دامه زرا، نامانج له دروستکردنی سندوقه که به ناو بؤ هاوکاری کردن و دستگیرویی کردن و لات هه ژاردهکان بوو، هه رچه نده له راستیدا به پیچه وانه وه بؤ تیشکاندن و دریژمدان بوو به باری هه ژاری و دهسته و خواریان بؤ و لات هه زلهیزمکان.

چونکه نه م سندوقه هه رگیز به بی مهرج قهرز به که س نادات، وهیج قهرزیکیشی بی بهرام به ر نییه، له م قهیرانه ی نه م دواپییه میسر دا، میسر داوی (۵) ملیار دؤلاری له سندوقه که کردوه، و نه وانیش پازیبوون بؤ ماوه ی (۵) سال قهرز که ی بدمنی، خو نه گه ر پیژهی سووی نهو قهرزه (۱.۱٪) یش بیت، نهو سالی زیاتر له (۳۰) ملیون دؤلار سووی دهچته سهر، و پاش پینج ساله که قهرز که (۱۵۲) ملیون دؤلار سووی دهچته سهر.

ئایا ئه مه چ جوړه هاوکارییه کی پی ده لئین، ئیستا ئه م سندوقه هه ندیک قهرزی هه یه له لای هه ندیک ولات سوده کی زور زیاتره له بری ئه و قهرزی که کاتی خوی پی داوون. هه ر کاتیکیش بابته کی په یوه ست به و سندوقه ده خرته ده نگدانه وه، کی پارهی له سندوقه که دا زیاتره ئه وه ریژری ده نگیشی زیاتره، بو نمونه: ئه مریکا به ته نه ا (۱۷.۸٪) ده نگی هه یه، پاش ئه و یابان دیت که (۶.۱۳٪) ی ریژری ده نگی هه یه، پاش ئه و ان ئه لمانیا دیت که (۵.۹۹٪) ی ریژری ده نگی هه یه، پاش ئه و ان فهرنسا دیت که (۴.۹۵٪) ی ریژری ده نگی هه یه، له و لایشه وه به هه ر (۲۴) وولاته هه ژارده کی ئه فهریقیا که سه ده ها ملیون ها ولاتیان هه یه به هه موویان ته نه ا (۱.۴۱٪) ی ریژری ده نگیان هه یه ^(۱).

هه ر بویه هه میشه هه ژموون و سیاسه تی ئه و زله یزانه به سه ر ولاته هه ژارده کاندای زاله وه رگیز بواری هه ستانه وه و سه ربه خویی ئابووریان پینادن، تا له و رییه وه له پیناو به رژه ومندی خویان به کاریان به یین.

۴- سوو سوزو به زهی وههستی مروفت دوستی له ناو تاکه کانی کو مه لگه دا بنبر ده کات و وا له ده وله مهنده کان ده کات، که هه ژارده کان بکه نه سوته مهنی بو گه رمکردنی بازاری قازانجی خویان وله ولایشه وه هه ژارده کان ده کاته دوژمنی ده وله مهنده کان وهه میشه به چاوی رق وکینه سهیریان ده که ن و هه ژاری خویان له چاوی ئه و ان ده ناسن.

ب- هوکاره ئابوورییه کان:

جگه له و هوکاره کو مه لایه تیانه چه نندین هوکاری ئابووری تر هه ن بو قه دهغه کردنی سوو له وانه:

۱- نرخ شت ومه ک وکالا کان به رز ده کاته وه؛ چونکه ئه و پارهی کی که ولاته زله یزده کان به سووییه کی زور ده یدمن به ولاته هه ژارده کان، ئه و ولاتانه ناچار ده کات نرخ شت ومه ک، وکالا کان، وخزمه تگوزارییه کان له سه ر هاوولاتیه کانیان زیاد بکه ن تابتونن قهرزه که وقازانجی سوو ده که له کاتی خویدا بدمنه وه.

۱ - د. محمد توفیق سماع، مقال بعنوان: رؤیه صندوق النقد والبنك الدوليان بين التغريب والتدويل، موقع البيان الإقتصادي، تأريخ نشر المقال: ۳۰ أبريل ۱۹۹۹.



- ۲- دياردهى بىكارى زياد دهكات؛ چونكه خاومەن دەسمایەكان لەبرى ئەودە پارەكانیان بێخەنە بازارپەوه و لەپەرۆژە پێشەسازی و ئاوەدانکاری و خزمەتگوزارییەکاندا بێخەنە گەڕ، دەیدەن بەسوو بەکۆمپانیا یان بانکەکان و بەمەیش دياردهى بىكارى لەبازاردا زياد دهكات.
- ۳- ئاستى و مەبەرەینان کەم دەکاتەوه؛ لەبەر ئەودە نرخى شتومەك بەرز دەبێتەوه و لەبەر مەبەرەیشدا خەلك هەلى کارى دەست ناکەوێت و پارەى پێ نایێت تا بیکەرێت، ئەو کات کالاکان لەگەنجینەکاندا کەلەكە دەبن و بەمەیش و مەبەرەینان کەم دەبێتەوه.
- ۴- سوو وادەكات بارە لە دەستى کۆمەلەك بازەرگان و سەرمايەدارى گەورەدا کەلەكە بێت و ئەوان دەستبەر بەسەر بازارپەکاندا و بێپارەى چارەنووسى خەلك و بێژیوى ژيانیان بکەوێتە دەستى ئەوانەوه.
- ۵- سەر دەکێشێت بۆ ئەودە و لا تانى هەزار سەرودەرى و سەر بەخۆى خۆیان لە بێپارەى سیاسى و ئابوورى و پڕۆسەبێرى و هتد لە دەست بەدەن و بکەونە ژێر بەزمى و کاریگەری سیاسەتى و لا تە خاومەن دەسمایە و قەرزەمەرەکانەوه و ئەو و لا تە پراستەوخۆ یان نا پراستەوخۆ و لەپروانگەى بەرزەمەندییەکانى خۆیانەوه نەخشەى بەرپۆشەبردنى و لا تە کەیان بۆ دابەرێتەوه.
- ۶- سوو زۆر کات قەیرانى ئابوورى کەمەرەشکێنى لەسەر ئاستى جیهان دروست کردووە، بۆ نموونە لەسالى (۱۹۲۹) دا (۵) هەزار بانک لە ئەمەریکا مایەپووچى خۆیان پراگەیانداوە، و زیاتر لە (۳) بلیۆن دۆلار زەرمەریان لێکەوتوووە، تا (پۆزفۆلت) ناچاربوو تا ماوەیەك هەموو بانکەکانى ئەمەریکا داخات.
- هەرودەها لەسالى (۱۹۹۷) دا و لا تە پێشکەوتووەکانى ئاسیا پڕووبەرەووى قەیرانى ئابوورى سەخت بوونەوه و لەسالى (۲۰۰۷) قەیرانى ئابوورى سەختتر جیهانى هەژاند و بەهۆیەوه ئابوورى جیهان زیاتر لە (۷) تریلیۆن دۆلار زیانى بەرکەوت. ئەمە جگە لەودە کە ملیۆنەها ھاوولاتی لەسەر ئاستى جیهان هەلى کارەکانیان لە دەستدا و ئەوانیش چوونە ریزی هەژارانەوه و بوون بە بار بەسەر ئابوورى و لا تە کانیانەوه. ئابوورى ناسەکانیش ھۆکارى سەردەكى ئەم قەیرانە بۆ دياردهى سوو و قازانجى وەهمى پەرۆژە بى بنەماکان دەگێرێتەوه^(۱).
- ئەمانە و چەندین ھۆکارى تر لە پشت قەدەغەکردنى کارى سوو خۆریەومەن لەپروانگەى ئاینى پیرۆزى ئیسلامەوه.

بەشى سى^(١)

ئالۆزى بابەتى سوو و جوړەکانى

لەم بەشەدا قسە لەسەر ئەم تەوهرانە دەکەین:

یەكەم: ئالۆزى بابەتى سوو و وردەکارییه‌کانى.

دووەم: جوړەکانى سوو و شیوازەکانى.

سێیەم: پێناسەى قەرز.

چوارەم: سروشتى قەرز بەپێى بنەما شەرعییەکان.

پنجەم: حوکمى قەرزەدان.

شەشەم: مەرجەکانى قەرزى شەرعى.

هەوتەم: پێناسەى سووى قەرز.

یەكەم: ئالۆزى بابەتى سوو و وردەکارییه‌کانى

بابەتى سوو یەكێكە لەو بابەتانەى كەچەند گرنگن لەئىسلامدا، ئەو مەندەش ئالۆزن و وردەکاریان هەیه و زۆر كەس سەرى لێدەرنەكات و تێیدا دەكەوێتە هەلەود، هەر بۆیه پێویستە موسوڵمانان زۆ لێى بەئاگا بن.

پێشەوا عومەر لەو بارەیه‌وه دەلێت: **(ثَلَاثٌ وَدِدْتُ أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ لَمْ يُفَارِقْنَا حَتَّى يَغْهَدَ إِلَيْنَا عَهْدًا: الْجَدُّ، وَالْكَالَةُ، وَأَبْوَابٌ مِنْ أَبْوَابِ الرِّبَا)**^(٢). واتە: سێ شت هەیه بەئاواتەوه بووم كە پێغەمبەرى خودا ﷺ جێى نەهێشتىنايه تا تەواو بۆمان ڕوون دەبەوه: بەشە میراتى باپیره^(٣) و میراتى كەلالە^(٤) لەگەڵ چەند بابەتێكى سوو.

١ - ئەم بەشە ڕۆژى (٢٠١٤/١٢/١٣) تۆمار كرا.

٢ - البخاري، صحيح البخاري، ج٧، رقم الحديث (٥٥٨٨)، ص١٠٦.

٣ - مەبەستى میراتى باپیره‌یه لەگەڵ خوشك و برادا لەكاتى نەمانى باوكدا.

٤ - كەلالە: بە كەسێك دەگوترێت بمریت، نەباوك ودايك ونەمندانى نەبیت.

هەر لەسەر ئەو بابەتە دەلێت: (إِنَّ آخِرَ مَا نَزَلَتْ آيَةُ الرَّبِّ، وَإِنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ قُبِضَ وَلَمْ يُفَسِّرْهَا لَنَا فَدَعُوا الرَّبَّ وَالرَّيَّةَ)^(١). واتە: کۆتا نایەت کە بۆ پیڤەمبەری خودا ﷺ ھاتە خوارەووە نایەتی سوو بوو، وە پیڤەمبەری خودا ﷺ بەر لەووی بەتەواوی بۆمان ڕوون بکاتەووە کۆچی دوایی کرد، بۆیە واز لەسوو لەھەر شتیکیش کە گومانتان لێی ھەبوو بەیئن.

بەم ھەرموودانەی پێشەوا عومەردا دەرەدەکەویت، کەزۆرێک لەبابەتەکانی سوویان بۆ ڕوون بۆتەووە، بەلام ئالۆزیان لەھەندیک بابەتدا بۆ دروستبوو، وئالۆزیەکیش بۆ دوو ھۆکاری سەرەکی دەگەرێتەووە:

یەکەمیان: نایەتەکانی سوو وەکو خۆی ئاماژە پێدەکات، کۆتا نایەتەکانی قورئان بوو لە ھاتنەخوارەووەدا، وپیڤەمبەری خودا ﷺ پاش ھاتنە خوارەوویان بەماویدیەکی کەم کۆچی دوایی کردو، وھاوڵەکانی بەجێ ھێشتو وئەوئەندە نەماوێتەووە تا ھەموو وردەکاریەکانیان بۆ ڕوون بکاتەووە.

دووەمیان: بابەتی سوو پەییوئەندی ھەبە بەشیوازی مامەڵەیی خەڵکەو، کە ئەویش بەردەوام لە گەشەکردن و گۆڕاندایە و ھالەتیکی جیگیری نییە؛ بۆیە پێدەچێت لەپاش وەفاتی پیڤەمبەر ﷺ چەند شیوازییک لەمامەڵە کردن ھاتبێتە ئاراو کە لەسەردەمی پیڤەمبەردا ﷺ بوونیان نەبوو، وھاوڵانیش تەواو بەرچاو ڕوون نەبوون لەسەری وئەمەیش وای کردو بۆچوونی جیاوازیان ھەبێت لەبارەییەووە.

ئێبن کەثیریش دەربارەیی گرنگی بابەتی سوو وئالۆزیەکانی دەلێت: (باب الربا من أشكل الأبواب علی كثير من أهل العلم)^(٢). واتە: بابەتی سوو لەھەرە ئالۆزترینی بابەتە فێقەھیەکانە بەلای زۆربەیی زانایانەووە.

پێشەوا شاطیبیش لەو بارەییەووە دەلێت: (وهو من أخفى الأمور التي لم يتضح معناها إلى اليوم)^(٣). واتە: سوو لەشاراوەترینی ئەو بابەتانەییە کە تا ئەمڕۆیش واتاوە چەمکەکانی زۆر ڕوون نییە.

١ - ابن ماجة، سنن ابن ماجة، ج٢، رقم الحديث: (٢٢٧٦). وقال الألباني في تخريجه: صحيح، ص٧٦٤.

٢ - ابن كثير، تفسير ابن كثير (تفسير القرآن العظيم)، ج١، ط٢، دار طبعة للنشر، ١٤٢٠، ١٩٩٩، ص٧١٠.

٣ - الشاطبي (ابراهيم بن موسى بن محمد اللخمي)، الموافقات في أصول الشريعة، ج٤، ط١، دار ابن عفان، ١٩٩٩، ١٤١٧، تحقيق: أبو عبدة مشهور بن حسن آل سلمان، ص٣٨٢.

شیخ محمد رشید ڕەزایش لەبارەییەوه دەلێت: (ولیس فی الشریعة الإسلامية مسألة مدنية وقع فيها الخلاف والاضطراب منذ العصر الأول، ثم مازالت تردد إشكالا وتعقيدا بكثرة بحث العلماء إلا مسألة الربا، فهي تشبه مسألة القدر في العقائد)^(١). واتە: لەشەریعەتی ئیسلامییدا بابەتییکی مەدەنی تری وانییە کە هەر لەسەدەیی یەكەمەوه هیئەندە جیاوازی وئالۆزی تیدا بێت، و بەردەوامیش چەند زانیان لێکۆڵینەوه و توێژینەوهی زیاتری لەسەر دەکەن ئەو قورستر وئالۆزتر دەبێت جگە لە بابەتی سوو نەبێت، بۆیە ئالۆزی سوو لە فیهقەدا وەك ئالۆزی قەزاو قەدەر وایە لە بیروباوەردا.

جا بەڕێزان: ئەمە بۆچوونی پیشەوا و زانیان وکەڵەپیاوانی ئەم ئوممەتەییە لەسەر بابەتی سوو، بۆیە پێویستە زانیان بەتایبەتی وموسوڵمانان بەگشتی زۆر بە ناگاییەوه مامەڵەیی لەگەڵدا بکەن، تا تووشی حەرام وسنوورشکێنی فەرمانەکانی خوای گەوره نەبن.

دووهم: جۆرەکانی سوو و شیوازەکانی:

سوو بەشیوازیکی گشتی دوو جۆری هەیە:

جۆری یەكەم: سووی قەرز (ربا القرض).

جۆری دووهم: سووی کرین وفرۆشتن (ربا البيع).

سەرەتا قسە لەسەر جۆری یەكەم دەکەین، کە هەرچەندە ئەم جۆرە سوو زۆر کۆنە؛ بەلام بەردەوام شیوازی بەکارهێنانی گۆرانکاریی تیدا دروست دەبێت و هەر سەردەمە ولەهەر کۆمەڵگەییەکدا بەشیوازیك لەشیوازمەکان سەرھەڵدەدات وخەڵکانیکی زۆر گیرۆدەیی دەبن. بۆیە لێردا هەول دەدەین بەپێی توانا ولەچەند خاڵیکدا تیشک بخەینە سەر سەرچەم چەمکەکانی و سەرەتا لە پێناسەکەییەوه دەست پێدەکەین.

سیّہم: پیناسہی قہرز:

قه‌رز (القرض): له‌پرووی زمانه‌وانییه‌وه به‌واتای برین ولی‌کردنه‌وه دیت، که‌ده‌لین:

(أقرضه من ماله). واته: به شیء له مال که ای خوئی بپری و دای به که سیکی تر.

له‌پرووی زار او هیښه‌وه **ځه‌نه‌فیه‌گان** له‌پېنښه‌ی قهرزدا ده‌لین: **(مَا تُعْطِيهِ مِنْ مِّثْلِي)**

١١) .واته: بریتییە لەپێدانی شتێک کە هاوشیوەی هەیه، وپاشتر وەك خۆی ودری (لَتَقَاضَاهُ)

دەگريته‌وه. بۆنمونه: تۆ (\$١٠٠) بەكه‌سيك د‌ه‌ده‌يت به‌قه‌رز، د‌واتر هه‌مان ب‌ره پارەى

بههه مان دراو لیوهرده گریته وه بهی زیاد وکهم. بهپی نهم پیناسه یهیش بیت لای

حەنەفییەکان قەرزى شتێك دروست نىیه كە هاوشیۆدى نەبیّت، وەكو ئازەل، و خانوو، لەبەر

ئەوھى ھەرگىز ناتوانىت وەكو خۆى وبەبى زىاد وکەم بۆ خاوندەكەى بگىرپتەوھ.

مالكيه كانيش دهالين: (دَفْعُ الْمَالِ عَلَى وَجْهِ الْقُرْبَةِ لِلَّهِ تَعَالَى؛ لِيَنْتَفِعَ بِهِ أَخْذُهُ، ثُمَّ يَرُدُّ لَهُ مِثْلُهُ

۲. وَأَوْعَيْنَهُ . واته: بریتیه له پیدانی پاره به نیه تی چاکه ونزیکبونه وه له خوی گه وره، تا

و مرگرمه‌ی سوودی لی ببینیت، و دواتر هاوشیوه‌ی قه‌رزمکه یان خودی قه‌رزمکه بگیریته‌وه

بۇ خاۋەنەگەي.

لاى شافيعيه کانیش بریتیه له: (تَمْلِكُ الشَّيْءَ عَلَى أَنْ يُرَدَّ بَدَلُهُ)^(۳). واته: پیدانی

شتیکه به که سیکی تر بو ئه وهی بهرام به ره که ی بگیڕێته وه.

حَنِيبَةُ لِيَبْهَ كَانِيشْ دَهْلَيْنِ: (دَفْعُ مَالٍ إِرْفَاقًا لِمَنْ يَنْتَفِعُ بِهِ وَيَرُدُّ بَدَلَهُ) ^(٤). واته: پیدانی

پارمیه که به نیه تی چاکه به که سیئ که سوودی لیده بینیت و دواتر به رام به ره که ی ده گیریت هوه.

ئەگەر بەراۋردىكى نىۋان پېناسەكان بىكەين دەبىنىن زۆرىنەي زانايان لە مالىكى،

وشافعی، وحنه بلیه کان به پیچه وانهی حنه فییه کانه وه مهرجی نه وه دانانین که ده بیت

قه‌رز هاوشیودی هه‌بیّت، به‌لکو دم‌کریت هاوشیودی نه‌بیّت و دواتر قه‌رز اره‌که نرخه‌که‌ی یان

بەرامبەرلەشكە بېرىلىدىغان ئۇچۇرلارنىڭ مەنبەسى

حده فیه کان یسه ند تره.

١ - ابن عابدين، حاشية ابن عابدين (رد المختار على الدر المختار)، ج ٥، ط ٢، دار الفكر، بيروت، ١٤١٢، ص ٦٦١.

٢ - العدوي (علي بن أحمد)، ج٢، حاشية العدوي على شرح كفاية الطالب الرباني، دار الفكر، بيروت، ١٤١٤، ص١٦٤، تحقيق: يوسف البقاعي.

٣ - الشربيني، مغنى المحتاج إلى معرفة معانى ألفاظ المنهاج، ج٣، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٥، ص٢٩.

٤ - البهوتي (منصور بن يونس)، كشف القناع عن متن الإقناع، ج٣، دار الكتب العلمية، بيروت، ص ٣١٢.

چواردم: سروشتى قهرز به پېي بنه ما شهرعيه كان:

بيروكهى قهرز به پېي بنه ما شهرعيه گشتيه كان دروست نيه وله گهل هندیك لهو بنه مايانه دژ دومه ستيته وه له وانه:

۱- قهرز به جوړيك له جوړه كان سوو تيډايه به تايهت نه گهر قهرزه كه بهو كانزا يان شتانه بېت كه سوويان تيډا دروست ده بېت، وكو (نالتون، زيو، پاره، گهنم، جو، برنج، هند) بؤ نمونه: نه گهر برى (۱۰۰۰\$) دؤلار بدهين به كه سيك به قهرز بؤ ماوه يه ك، پاش ماوه كه نهو برى (۱۰۰۰\$) ي گهړانده وه، يان نرخه كهى به دراويكي تری وده كو دينار يان تومنه گهړانده وه، نه مه له شهر عدا وده كو گورپينه وهى پاره به پاره وايه؛ چونكه ئيمه هزار دؤلار مان داومتى به هزار دؤلار ونه ویش پاش ماوه يه ك هزار دؤلار كه يان نرخه كهى گهړاندوته وه، حوكمى پاره گورپينه وهيش ودها يه كه ده بېت له كاتى گورپينه وهى پارمه كه و نه انجامدانى گريبه سته كه، هه ردوو پارمه كه ناماده بن، بؤيه قهرز پيچه وانهى نه م بنه ما شهرعيه يه.

۲- قهرز گورپينه وهى شتيكى زانراوه به شتيكى نه زانراو به تايهت لهو شتانهى كه هاوشيوه يان نيه، وده كو ئازهل، بؤ نمونه تؤ بهر خيك يان وشتر يك به قهرز ده بېت، دواتر مه حاله بتوانيت بهر خيك يان وشتر يك به هه مان كيش وهه مان شيوه وهه مان ته مهن بگيرپته وه، بؤيه نه وهى تؤ دواتر ده يه نيته وه ئيستا كؤمه ليك سيفه تى زؤر گرنگى نه زانراوه ونه مەيش له شهر عدا ريگه پينه دراوه؛ چونكه شهرع له كاتى مامه له و ئالوگور كردنى ههر شتيكدا - نه كه ته نها پاره و نالتون- مهرجى نه وه دادنه يت كه ده بېت شته كان زانراوين.

۳- قهرز فروشتنى شتيكه كه تؤ ئيستا خاوهنى نيت وله داها تودا نه گهر هه يه ببيته خاوهنى يان نا، بؤ نمونه: كاتيک تؤ پارميه ك، يان گهنميك، يان ئازهل يك به قهرز ومرده گريت، تؤ ئيستا نيته يان پيوسته بؤيه به قهرز ومرى ده گريت، وبه ليښ دده يت پاش ماوه يه ك بگيرپته وه^(۱)، كه واته تؤ چؤن شتيك فروشتوه وچويه ته ژير بارى نه وهى

۱ - ته نانه ت لهو شتانهى كه هاوشيوه يان هه يه وهك نالتون وپاره وگهنم وهتد، زؤر ئاستمه كه سه كه هه مان نهو شته بؤ خاوهن قهرزه كه بگيرپته وه كه كاتى خوى لى قهرز كردوه، بؤ نمونه هه مان پاره به هه مان نهو كاغه زانهى كه ومريگرتون، يان هه مان نالتون، راسته قهرزارمه هه مان برى پاره يان نالتون ده گيرپته وه، به لام نهو پارانه هه مان نهو كاغه زانه نين كه كاتى خوى ومرت گرتوه، به لكو هاوشيوه يه تى له برو جوړ وهه بارمدا.

که بیدمیته وه به خاومن قهرزه که له کاتیکدا ئیستا خاومنی نیت، له پرووی شهرعه وه ئهم خالەیش کیشیه کی تره له قهرزدا^(۱).

به لām سهرمپای ئه مانه هه مووی وله بهر بهرژده وندی هه ژاران خوی گه وره نه ک ههر ږیگی به قهرز گردن داوه؛ به لکو زور هانی دمو له مهنده کانی داوه ومژده ی زور گه وره وبه لینی زور دلخوشکهری پ داون، تا قهرز بدن به هه ژاران وکو مه کیان بکه ن وپیداویستیه کانیان پر بکه نه وه.

پینجه م: حوکمی قهرزدان:

حوکمی قهرزدان به خه لکی به شیوه یه کی گشتی کاریکی چاکه و خوازاوه (مندوب) و زوریک له دهقه شهرعییه کان جه ختی له سهر ده که نه وه ومژده ی زور دلخوشکهر دده دن به و که سانه ی که له م ږییه وه هاوکاری خه لکی ده که ن؛ به لām ئهم حوکمه جیگیر ونه گوږ نییه؛ به لکو به پئی کات وکار وشوین وکه سه کان ده گوږیت، به شیوازیک که ههر پینچ حوکمه که له (واجب، حرام، مندوب، مکروه، مباح) دهیگریته وه.

بو نموونه: کاتیک هه ژاریک بو کاریکی پیویستی وه کو خواردن، یان چاره سهری نه خوشتی، یان پارهی کرئ خانوو، پروو له دمو له مهنده کی دهنیت، که له وانیه له و شوینه دا تهنه ئه و دمو له مهنده هه بیت که بتوانیت هاوکاری بکات، ونه گهر قهرزی پینه دات تووشی ناره حه تییه کی زور ده بیت، پیدانی قهرز بو ئهم حالته پیویسته (واجب)، ونه گهر نهیداتی ئه وه گونا هبار ده بیت.

به لām نه گهر هه ژاریک یان ههر که سیکی تر بو کاریکی حهرام داوا ی قهرزی کرد، وه کو کرینی تلیاک، یان عاره ق، یان کاری به دره وشتی، یان بو مامه له یه که سووی تیدایه، یان بو جل وبه رگیکی ناشه ری، یان ههر کاریکی حهرامی تر، له هه موو ئهم حالته تانه دا به پیچه وانیه ی حالته ی پیشو (حرام) د و دروست نییه قهرز بدریت به و جوړه که سانه وده سته گیری پی بکړین، وه هر که س هاوکاریان بکات ده بیت ه هاو به شی تاوانه کانیان.

۱ - القرافي (أحمد بن إدريس)، أنوار البروق فی أنواع الفروق، ج۴، دار الکتب العلمیه، بیروت، ط ۱۴۱۸هـ، ۱۹۹۸، ص ۲، تحقیق خلیل المنصور.

خۆ ئه‌گه‌ر بازگانیك بۆ هراوانکردنی سنووری بازگانییه‌که‌ی داواى قه‌رزى کرد، وهیچ پێویستییه‌کی ئه‌وتۆی پێ نه‌بێت و ئه‌گه‌ر نه‌یده‌یتى تووشی هیچ زیانیك نه‌بێت، حوكمی پێدانى قه‌رز بۆ ئه‌م جوړه‌ حاله‌تانه‌ رېگه‌پېدراوه (مباح) ده، واته‌ ئه‌و كه‌سه‌ خۆی نازاده‌ له‌وه‌ی دمیداتى یان نا.

هه‌ندیک جاریش له‌وانه‌یه‌ پێدانى قه‌رز باش نه‌بێت (مکروه) بێت، ئه‌ویش ئه‌گه‌ر گومانى ئه‌وه‌مان هه‌بوو كه‌سه‌كه‌ بۆ كارى ناشه‌رى به‌كارى ده‌هێنێت، به‌لام ته‌واو دُنیا نه‌بووین.

جارى وایش هه‌یه‌ له‌وانه‌یه‌ پێدانى قه‌رز باشت‌ر بێت (مندوب) بێت، بۆ نموونه: ئه‌گه‌ر گومانى ئه‌وه‌مان هه‌بوو ئه‌و كه‌سه‌ی داواى قه‌رزكه‌ی كردوه‌ تووشی زیان ده‌بێت ئه‌گه‌ر نه‌یده‌ینى.

بۆیه‌ پێویسته‌ هه‌ر قه‌رزیک هه‌له‌سه‌نگاندنى سه‌ربه‌خۆی بۆ بکړیت، تا بزانیڼ حوكمه‌که‌ی چیه‌ وچۆنه‌.

شه‌شه‌م: مه‌رحه‌کانى قه‌رزى شه‌رى:

ئهو مه‌رحانه‌ی كه‌پێویسته‌ ږه‌چاو بکړین له‌کاتى پێدانى قه‌رزدا بریتین له:

١- ده‌بێت قه‌رزكه‌ ته‌نها له‌پېناو ږه‌زامه‌ندى خواى گه‌وره‌ و پېرکړنه‌وه‌ی پېداوېستى خه‌لكیدا بېت ونا بېت ده‌وله‌مه‌نده‌كان هېچ سوویه‌ك یان زیاده‌یه‌ك یان به‌رژه‌موندییه‌کیان له‌قه‌رزكه‌نیاندا هه‌بێت، ئه‌گه‌ر نا حه‌رامه‌ ودروست نییه‌، له‌به‌ر ئه‌و خالانه‌ی كه‌پېشت‌ر باس‌مان كرد. هه‌ر بۆیه‌ خواى گه‌وره‌ كه‌باسى قه‌رز وپاداشته‌كه‌ی ده‌كات له‌ قورئاندا هه‌میشه‌ وابه‌سته‌ی وشه‌ی (حسن) ى ده‌كات، كه‌مه‌به‌ست پێى چاكه‌ وخېره‌ نه‌ك شتیكى تر، بۆ نموونه‌ له‌سوره‌تى (التغابن) دا ده‌فه‌رمویت: ﴿إِنْ تُقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَاعِفْهُ لَكُمْ وَيَغْفِرْ لَكُمْ﴾^(١). واته‌: ئه‌گه‌ر قه‌رزیک به‌مه‌به‌ستى چاكه‌ وخېر بدن به‌خواى گه‌وره‌، خواى گه‌وره‌

١ - سوره‌ التغابن: الآیه (١٧). ئه‌مه‌و له‌چه‌ندین ئایه‌تى تردا خواى گه‌وره‌ به‌هه‌مان شېوه‌ باسى قه‌رز ده‌كات بۆ نموونه‌: ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفْ لَهُ أَضْعَافًا كَثِيرَةً﴾. سورة البقرة: الآیه (٢٤٥). ﴿وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا لَّأُكْفِرَنَّ عَنْكُمْ سَيِّئَاتِكُمْ﴾. سورة المائدة: الآیه (١٢). ﴿مَنْ ذَا الَّذِي يُقْرِضُ اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا فَيُضَاعِفْ لَهُ وَلَهُ أَجْرٌ كَرِيمٌ﴾. سورة الحديد: الآیه (١١). ﴿إِنَّ الْمَصْدَقِينَ وَالْمَصْدِقَاتِ وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا يُضَاعَفْ لَهُمْ وَلَهُمْ أَجْرٌ كَرِيمٌ﴾. سورة الحديد: الآیه (٨). ﴿وَأَقْرِضُوا اللَّهَ قَرْضًا حَسَنًا﴾. سورة المزمل: الآیه (٢٠).

چهند هیندی قهرزکه پاداشستان دداته وه ولایتان خوش دهیت. جا نه گهر سه رنجی نایه ته گان بدمین خوی گه وره له هیچ کامیاندای نافه رمویت قهرز بدمین به هه ژاران، به لکو دمه رمویت بیدم به خوی گه وره، نه مهیش بو هه لئانی دمه لمه نده گانه تا بزائن نهو قهرزی دمدن به هه ژاران به خوی گه وره میان داوه و نهو پاداشستان دداته وه نهک هه ژارگان، نه مهیش مژدهیه کی دلخوشکهره بو نهوان.

پیغه مبهری خودایش ﷺ دمرباری خیری قهرزدان دمه رمویت: {مَا مِنْ مُسْلِمٍ يُقْرِضُ مُسْلِمًا قَرْضًا مَرَّتَيْنِ إِلَّا كَانَ كَصَدَقَتِهَا مَرَّةً} ^(۱). واته: هر مسولمانیک دوو جار قهرز بداته هر موسولمانیک، وهک نهو وایه پارده کی کردیت به خیر، نه مهیش دیسان مژدهیه کی گه وره وپیویسته خاوهن دمه مایه گان له دهست خویانی نه دمن.

عبداللای کوری عومهر دمرباری قهرز دمه رمویت: (السَّلَفُ عَلَى ثَلَاثَةِ وُجُوْهِ: سَلَفٌ تُرِيْدُ بِهِ وَجْهَ اللَّهِ فَلَكَ وَجْهَ اللَّهِ، وَسَلَفٌ تُرِيْدُ بِهِ وَجْهَ صَاحِبِكَ فَلَكَ وَجْهَ صَاحِبِكَ، وَسَلَفٌ تُسَلِّفُهُ لِتَأْخُذَ حَبِيئًا بِطَيْبٍ فَذَلِكَ الرَّبَا) ^(۲). واته: قهرز سی جوړه: قهرزیک مه به ست پپی رهمانه دی خوی گه وره بیت، نهو خوا له خوت رازی ده کهیت، قهرزیک مه به ست پپی رهمانه دی برادره کهیت بیت، نهو برادره کهیت له خوت رازی ده کهیت، قهرزیک مه به ست پپی گوړینه وهی پیس بیت به پاک ^(۳)، نهو میان سووه.

۲- دهیت نهو پارمیه کی ده دیت به قهرز له ریگه کی هه لاله وه پهیدا کرابت وسه رچاوهی داهاته کی هرام نه بیت؛ چونکه خوی گه وره پارمیه هرام بو کاری چاکه قبول ناکات، هر وهک پیغه مبهری خودا ﷺ دمه رمویت: {أَيُّهَا النَّاسُ إِنَّ اللَّهَ طَيِّبٌ لَا يَقْبَلُ إِلَّا طَيِّبًا} ^(۴). واته: نهی خه لکینه خوی گه وره پاکه وته نها پاکیش له به نده گانی قبول دهکات. پارمیه هرامیش پاک نییه؛ بویه خوی گه وره قبولی ناکات، نهک ته نها بو قهرز ته نانهت بو خیر وزه کاتیش خوی گه وره قبولی نییه وزه کاتی لی دمرناچیت.

۱ - الألباني (محمد ناصر الدين الألباني)، إرواء الغلیل فی تخریج أحادیث منار السبیل، ج ۵، ط ۲، المكتب الإسلامی، بیروت، ط ۱۴۰۵، ص ۲۲۵. وقال فی تخریجه: رواه ابن ماجة وأسناده حسن.

۲ - البیهقی (أبو بکر أحمد)، السنن الکبری، ج ۵، ط ۱، الناشر مجلس دائرة المعارف النظامیة، حیدر آباد، ۱۳۴۴، ص ۲۵۰.

۳ - مه به ستی نهو مه پارمیه کی هه لاله که به رنجی شان پهیدات کردوه بیدیت به سوو.

۴ - مسلم، صحیح مسلم، ج ۲، رقم الحدیث (۱۰۱۵)، ص ۷۰۳.

۳- نابیت خاومن قهرزه که پاداشتی قهرزه که ی به قسه ی رډق و ناخوش یان به منته کردن و چاوشکندن یان به غهیبته کردن و ناو زړاندنی قهرزه که به تال بکاته وه؛ چونکه هه موو نه وانه پاداشتی قهرز که دمکه نه وه و به تالی دمکه نه وه؛ بویه خوی گه و ره له قورئاندا دمفه رمویت: ﴿يَا أَيُّهَا الَّذِينَ آمَنُوا لَا تَبْطُلُوا صَدَقَاتِكُمْ بِالْمَنِّ وَالْأَذَى﴾^(۱). واته: نه ی گروهی باومداران پاداشتی چاکه کانتان به منته و نازاردانی نه و که سانه ی چاکه تان له گهل کردن به تال مه که نه وه، جاری واهیه که سیک قهرزیکی داوه به که سیک، هینده سه رکونه ی دهکات له ناو خه لکدا نابروی دهبات، نه مه هه رگیز پیی ناگوتریت قهرزی حه سانه، نه و قهرزه شه ری له خیری زیاتره.

پیغه مبه ری خودا ﷺ له فهرمووده یه کدا دمفه رمویت: {مَنْ نَفَسَ عَنْ مُؤْمِنٍ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ الدُّنْيَا نَفَسَ اللَّهُ عَنْهُ كُرْبَةً مِنْ كُرْبِ يَوْمِ الْقِيَامَةِ، وَمَنْ يَسِّرْ عَلَى مُعْسِرٍ يَسِّرَ اللَّهُ عَلَيْهِ فِي الدُّنْيَا وَالْآخِرَةِ}^(۲). واته: هه ر که سیک گرفتیک له گرفته کانی دونیای باومداریک چاره سه ر بکات، خوی گه و ره گرفتیک له گرفته کانی قیامه تی بو ئاسان دهکات و چاره سه ر دهکات، وه هه ر که س چاوپوشی له قهرزازیکی نه دار وهه زار بکات، خوی گه و ره چاوپوشی له تاوان وهه له کانی دهکات له دونیای دواړوژدا و لیان خوش ده بیت.

له فهرمووده یه کی تر دا باسی پیاویکی دهوله مه ندمان بو دگپریته وه وده فهرموویت: {كَانَ رَجُلٌ يَدَايِنُ النَّاسَ فَإِذَا أَعْسَرَ الْمُعْسِرُ قَالَ لِفَتَاةٍ: تَجَاوَزْ عَنْهُ فَلَعَلَّ اللَّهَ يَنْجَاوِزَ عَنَّا، فَلَقِيَ اللَّهَ فَنَجَاوَزَ عَنْهُ}^(۳). واته: پیاویکی دهوله مه نده هه بوو قهرزی ددها به خه لکی، نه گه ر قهرزازیکی نه یبویه قهرزه که ی بداته وه به شاگرده که ی دهگوت: وازی لیبینه وچاوپوشی لیبکه؛ به لکو خوی گه و ره چاوپوشی له هه له و تاوانه کانمان دهکات، که وه فاتی کرد و گه رایه وه لای خوی گه و ره، خوی گه و ره لی خوشبوو.

۴ - نه مه مرجه یان په یو مندی به قهرزه که نه وه هیه، که مه رجه نه مانیش له لای خو یانه وه پابه ند بن به وه ی له کاتی خویدا قهرزی دهوله مه نده کان بگپرینه وه وپابه ند بن به

۱ - سورة البقرة: الآية (۲۶۴).

۲ - مسلم، صحیح مسلم، ج: ۴، ص: ۲۰۷، رقم الحدیث (۳۶۹۹).

۳ - مسلم، صحیح مسلم، ج: ۳، رقم الحدیث (۱۵۶۲)، ص: ۱۱۹۶.

به لینه کانیا نه وه، خو نه گهر وانه کهن نه و کات قهرز که بو نه مان حهرام ده بټ و نابټ و مریب گرن.

پیغه مبهری خودا ﷺ له و بارمیه وه ده فهرمویت: **{مَطْلُ الْعَيِّ ظُلْمٌ}**^(۱). واته: گرتنی پارهی قهرز ونه گپړانه وهی له کاتی خویدا به بټ هو ستمه و حهرامه. له فهرمووده یه کی تردا ده فهرمویت: **{لِيُؤْجِدَ يُجِلُّ عَرْضَهُ وَعُقُوبَتُهُ}**^(۲). واته: هر کس دهیتوانی قهرز که ی سهری بداته وه؛ به لام به ناروزو نهیده دایه وه، نه وه مافی خاوه ن قهرز که یه که باسی بکات^(۳) و سکا لای له دژ تومار بکات و سزایشی بدات. نه م سزایش ته نه ا بو دنیا نییه؛ به لکو له گه لی دهر واته قیامت و له ویش لی پیچینه وهی له سهر قهرز که ی له گه ل دهریت، هر و هک پیغه مبهری خودا ﷺ ده فهرمویت: **{نَفْسُ الْمُؤْمِنِ مُعَلَّقَةٌ بِدَيْنِهِ حَتَّى يُقْضَى عَنْهُ}**^(۴). واته: پوچی مروقی باو مپدار که شایه نی به هه شتیش بټ، راده گیریت و ناچټه به هه شته وه تا قهرز دکانی دونیای بو نه درټه وه.

نه م فهرموودانه وچه ندین فهرمووده ی تر هه ن که هر په شه له خه لکی ده کهن، به وهی پیویسته بو کاتی پیویست نه بټ قهرز نه کهن، وهر کاتیش قهرز یان کرد پیویسته له کاتی خویدا قهرزی خاوه ن قهرز دکان بگپړنه وه.

نه مانه نه و مهرانه ن که پیویسته له هر قهرز ټکا هه بن بو نه وهی قهرز که شهرعی بټ.

۱ - البخاري، صحيح البخاري، ج، ۳، رقم الحديث (۲۲۸۷)، ص ۹۴. مسلم، صحيح مسلم، ج، ۳، رقم الحديث (۱۵۶۴)، ص ۱۱۹۷.

۲ - البخاري، صحيح البخاري، ج، ۳، ص ۱۱۸.

۳ - له م حاله ته یشدا نابټ باسکر د نه که بچټه قالبی غه یبته وناوزراندنه وه؛ به لکو نه بټ به مبه سټکی شهرعی بټ، بو نموونه لای که سټک باسی بکات و سکا لای بکات که بتوانټت مافه که ی بو و مریب گرتنه وه، یان بو نه وه بټ خه لکی تری لی ناگادار بکاته وه تا قهرزی نه دهنی و نه وانش تووشی کټشه نه بن.

۴ - ابن حبان (محمد بن حبان)، صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان، ج، ۷، ط، مؤسسة الرسالة، بيروت، ۱۹۹۳، ۱۴۱۴، ص ۳۳۱، تحقيق: شعيب الأرناؤوط. رقم الحديث (۳۰۶۱)، وقال الأرناؤوط في تخريجه: إسناده صحيح على شرط الشيخين.

حهوته م: پیناسه ی سووی قهرز:

سووی قهرز بریتیه لهو سوو هی که بههوی قهرزه وه دروست ده بیت، جا هر له سه رمتا وه به سوو قهرزه که ی پیدات و مهرجی نه وهی له سه ر دابنیت که پږمه کی زیاتر له قهرزه که ی بۆ بگپرته وه.

یانیش سه رمتا به سوو قهرزه که ی نه داتئ به لام کاتیک قهرزاره که ناتوانیت له کاتی خویدا پارهی قهرزه که بگپرته وه، نه م له به رام به ر دریزکردنه وهی ماوهی قهرزه که پارهی زیاتری لی وهر بگریت.

سووی قهرزیش سروستی وایه که تایه بت نییه به شتیکی دیاری کراوه وه؛ به لکو له هه موو شتیکیا دروست ده بیت، لهو باره وه زانایان بنه مایه کی فیه هیان دارشته ده لیت: (کل قرض جر نفعا فهو ربا)^(١). واته: هر قهرزیک سوودی پراکیشا بۆ خاوه ن قهرزه که نهو سووده به سوو نه ژمار ده کریت.

که واته ده بیت خاوه ن قهرزه کان زۆر ناگاداری نه م خاله بن کاتیک له به ر خوی گه وه قهرز ده دهنه هر که سیک نابیت به هیج شیویه کی چاو پرپی سوود یان پاداشتیکی دونیایی له قهرزه که یان بکه ن.

ده گپرته وه جاریکیان پیاویک (٢٠) دره می به قهرز دابوو به که سیک، قهرزاره که هه موو جاریک ده چوو دیاری ددا به خاوه ن قهرزه که، و خاوه ن قهرزه که ییش دیارییه کانی ده فروشت، پږزیکیان خاوه ن قهرزه که هات بۆ لای عه بدوللای کورپی عه بباس وبابه ته که ی بۆ گیراپه وه وپی گوت: نهو دیاریانه ی که بۆی هیناوم فروشتمه بایی (١٣) دره مه، عه بدوللای کورپی عه بباس پی گوت: حه رامه له (٧) دره م زیاتری لیوهر بگریته وه^(٢). که واته عه بدوللای کورپی عه بباس پی وایه نه وانه ی قهرزاره که به ناوی دیارییه وه هیناویتی بۆ خاوه ن قهرزه که له راستیدا به سوو نه ژمار ده کرین و وهرگرتنی حه رامه ودروست نییه.

سالمی کورپی نه بی جه عد ده گپرته وه و ده لیت: پیاویکمان هه بوو ماسیگر بوو (٥٠) دره می پیاویکی دراوسنیان قهرزداربوو، خاوه ن قهرزه که هاته لای عه بدوللای کورپی

١ - زانایان بۆچوونیان جیاوازه له سه ر نه وهی که ئایا نه وه قهرمووده یه یان نا، به لام هه موویان کۆکن له سه ر کارپکردنی وکو بنه مایه کی شه ری، چونکه له راستیدا وکو قهرمووده لاوازه.

٢ - البیهقی، السنن الکبری، ج٥، ص٢٤٩، وصححه الألبانی فی: إرواء الغلیل، ج٥، قال. وإسناده صحیح، ص٢٢٤.

عەبباس و پێی گوت: من پارەم لای ئەو پیاویم، و جار جار کە لەپاوە ماسی دێتەو هەندێک ماسیمان بۆ دەنێرێت، عەبدوللای کۆری عەبباس گوتی: **(قَاصَةُ بَمَا أَهْدَى لَكَ)**^(١). واتە: چی ماسی بەدیاری بۆ ناردوویت پارەگەیی لەپارەیی قەرزەگە بەشکێنە، و چەندی مایەو ئەوەندەیی لێ وەرگیرەو.

ئێبەن عبد البر لەبارەیی سووی قەرزەو دەلێت: **(وَكُلُّ زِيَادَةٍ فِي سَلَفٍ أَوْ مَنْفَعَةٍ يَنْتَفِعُ بِهَا الْمُسْلِمُ فَهِيَ رِبَا، وَلَوْ كَانَتْ قَبْضَةً مِنْ عَلْفٍ، وَذَلِكَ حَرَامٌ إِنْ كَانَ بِشَرْطٍ)**^(٢). واتە: هەر زیادەییەکی یان سوودیێک بە خاوەنی قەرزەگە بگات و لەبەرژەوێندی ئەو بێت ئەو سوو. با ئەو زیادەییە مشتێک برۆیش بێت؛ چونکە ئەگەر بەمەرج گیرابوو حەرەمە.

ئێبەن لەمذریش دەلێت: **(أَجْمَعُوا عَلَى أَنَّ الْمُسْلِمَ إِذَا شَرَطَ عَلَى الْمُسْتَسْلِفِ زِيَادَةً أَوْ هَدِيَّةً، فَاسْلَفَ عَلَى ذَلِكَ، أَنَّ أَخَذَ الزِّيَادَةَ عَلَى ذَلِكَ رِبَاً)**^(٣). واتە: زانایان بەکۆی دەنگ پێیان وایە کە ئەگەر خاوەن قەرزەگە مەرجی ئەوێ لەسەر قەرزەرەگە دانا کە زیاد لە قەرزەگەیی بۆ بگیرێتەو، یان دیارییەکی لەگەڵ قەرزەگەیی بۆ بێنێتەو و لەسەر ئەو مەرجە قەرزە دایە، ئەگەر ئەو زیادەیی یان دیارییە لەقەرزەرەگە وەرگیرێتەو سوو.

قورطوبیش دەلێت: **(أَجْمَعُ الْمُسْلِمُونَ نَقْلًا عَنْ نَبِيِّهِمْ ﷺ أَنَّ اشْتِرَاطَ الزِّيَادَةِ فِي السَّلَفِ رِبَا. وَلَوْ كَانَ قَبْضَةً مِنْ عَلْفٍ.. أَوْ حَبَةً وَاحِدَةً)**^(٤). واتە: زانایان کۆدەنگن لەسەر ئەوێ کە لەپێخەمبەرەکانەو **ﷺ** پێیان گەیشتو، کە مەرجی گیرانەوێ شتێکی زیاتر لەبری قەرزەگە سوو، با مشتێک برۆیشیش بێت، یان تەنها یەک دەنکیش بێت.

ئێبەن قودامەیش دەلێت: **(وَكُلُّ قَرْضٍ شَرَطَ فِيهِ أَنْ يَزِيدَهُ، فَهُوَ حَرَامٌ بِغَيْرِ خِلَافٍ)**^(٥). واتە: هەر قەرزێک مەرجی ئەوێ تێدا بێت، قەرزەرەگە شتێکی زیاتر بۆ خاوەن قەرزەگە بگیرێتەو، ئەو بەکۆی دەنگ حەرەمە و دروست نییە.

سەبارەت بەحوکمی دیاری لەنیوان کەسی قەرزدار و خاوەن قەرزدا، ئەگەر ئەو دوو کەسە بەر لەقەرزەگە عەدەتیان وابوو دیاری لەگەڵ یەکنەوێتەو و یەکنەوێتەو و یەکنەوێتەو.

١ - البیهقی، السنن الکبری، ج ٥، ص ٢٥٠، مصدر سابق. وصححه الألبانی فی: إرواء الغلیل، ج ٥، ص ٢٢٤.

٢ - ابن عبد البر (یوسف بن عبد الله)، الکافی، ج ٢، ط ٢، مکتبە الریاض، ١٤٠٠، ص ٧٢٨، تحقیق: محمد محمد أحمد.

٣ - ابن قدامة (موفق الدین عبد الله بن أحمد)، المغنی، ج ٤، مکتبە القاهرة، ط ١٣٨٨، ١٩٦٨، ص ٢٤٠.

٤ - القرطبی، تفسیر القرطبی، ج ٢، ص ٢٤١، مصدر سابق.

٥ - ابن قدامة، المغنی، ج ٤، ص ٢٤٠، مصدر سابق.

بکهنه وه، نه وه ناسیه له کاتی بوونی قهرزکه یش له نیوانیاندا له سر هه مان عاده تی خو یان به رده وام بن؛ به لام به مهرچیک له حالته ناسیه که ی پیش قهرزکه دمر نه چیت، خو نه گهر زیادی کر به تایبه تی له لایهن که سی قهرزدار وه بو خاوه ن قهرزکه، نه وه پیویسته خاوه ن قهرزکه ودری نه گریت؛ چونکه گومانی سووی لی ده کریت.

خو نه گهریش نه وه دوو که سه بهر له قهرزکه هیچ دیاریان به یه کتر نه دابوو، نه وه حه رامه له کاتی بوونی قهرزکه دا، که سی خاوه ن قهرز ههر دیاریه ک له قهرزاره که ودری گریت چونکه گومانی سووی لی ده کریت.

به لام پاش کو تای هاتی واده ی قهرزکه نه گهر قهرزدار له کاتی هیانه وه ی قهرزکه دا دیاریه کی له گه ل خو ی هیان بوو به ی نه وه ی که س پی گو تبیت، یان مهرجی له سر دانابیت، نه وه نابیت سوو و ناسیه خاوه ن قهرزکه لی ودری گریت. نه وه دوو بابه ته یش که له عه بدولای کوری عه بباسه وه گیرامانه وه، به م شیوازه رافه ی بو ده کریت. نه ک به ره های. بابه تیکی فیقه ی تر هیه که ههر په یوه ندی به م بابه ته وه هیه وکاتی خو ی زانیان زور قسه یان له سر کردو، نه ویش بابه تی (سفتجه) یه، که بریتیه له وه ی که سی ک بریک پاره به قهرز بداته که سی تر بابلین له سلیمانی، به لام مهرجی نه وه له سر قهرزاره که دابنیت که له هه ولیر قهرزکه ی بداته وه؛ چونکه بردنی پاره لیره وه بو هه ولیر مه ترسی له سر وه وله وانه یه بدزیت. زانیان لیره دا قسه له سر نه وه مهرجه ده کن که خاوه ن قهرزکه له به رزه وه ندی خو ی له سر قهرزاره کی دانه، نایا ده بیت به سوو یان نا؟. که ههر چه نده سووده که سوو دیک مادی نییه، له گه ل نه وه یشدا زورینه ی زانیان له مالیکی ^(۱)، وشافیعی ^(۲)، وظاهیرییه کان ^(۳) پیان وایه نه وه یش ههر سوو و حه رامه، وبه لای حه نه فییه کانیش وه ^(۴) باش نییه (مکروه) ^(۵).

- ۱ - مالیکییه کان ته نها له حالته ناچاریدا وله بهر به رزه وه ندی گشتی وپاراستنی مالی موسولمانان ریگه ی پیده مده ن. الحطاب (محمد بن محمد)، مواهب الجلیل، ج، ۴، ط، دار الفکر، بیروت، ۱۹۹۲، ص ۵۴۸.
- ۲ - الماوردی (أبو الحسن علي بن محمد بن محمد)، الحاوي الكبير، ج، ۶، ط، دار الکتب العلمیه، بیروت. ط ۱۴۱۹، ۱۹۹۹، ص ۶۱۷، تحقیق: علي محمد معوض، عادل أحمد عبد الموجود.
- ۳ - ابن حزم (علي بن أحمد بن سعيد)، المحلی بالآثار، ج، ۸، دار الفکر، بیروت، ص ۷۷، تحقیق: أحمد محمد شاكر.
- ۴ - ابن نجیم، البحر الرائق شرح کنز الدقائق، ج، ۶، ط، دار الکتب الإسلامی، بیروت، ص ۲۷۱.
- ۵ - به لام به لای ثبین ته میه و ثبین قهیم و ثبین قودامه و چند زانیه کی ترمه نه مهرجه درسته وکیشه ی نییه. بروانه. ابن قدامة، المغنی، ج، ۴، ص ۲۴۰، مصدر سابق.



بەشى چوار^(۱)

گەراندنەوێ قەرز و حوکمی فروشتن بەگۆژمە

تەمەردەکانی ئەم بەشە بریتین لە:

یەكەم: گەراندنەوێ قەرز بەھاوشیوێ قەرزەكە دەبێت لە رووی چەندیتى وچۆنیتىیەوێ.

دووهم: پێكەوتن لەسەر گەراندنەوێ قەرز بە دراویكى تر.

سێیەم: لەكاركەوتنى دراویكى یاسایی.

چوارەم: حوکمی كپین و فروشتن بەقەرز و بە گۆژمە (البيع بالتقسيط) بەپارەى زیاتر.

پنجەم: مەرجەکانی كپین و فروشتن بەقەرز و بە گۆژمە.

یەكەم: گەراندنەوێ قەرز:

گەراندنەوێ قەرز بەھاوشیوێ قەرزەكە دەبێت لە رووی چەندیتى وچۆنیتىیەوێ؛ بۆیە ئەگەر كەسێك قەرزی دا بەكەسێك بەدراویكى دیاریكراوى وەكو دۆلار، دواتر نرخى ئەم دراوێ بەرز و نزمى كرد و نرخەكەى گۆرا، كەسى خاوەن قەرز بۆى نییە كەسى قەرزار ناچار بكات بەدراویكى ترى وەكو دینار یان یۆرۆ قەرزەكەى بۆ بگێرێتەوێ، یان قەرەبووى زیانەكەى بۆ بكاتەوێ. یان بە پێچەوانەوێ كەسى قەرزار بۆى نییە خاوەن قەرز ناچار بكات، كە بەدراویكى تر قەرزەكەى لى وەرگیرێتەوێ؟ یان بڕێك لەقەرزەكەى بۆ دابشكێنێت. بەلكو هەردووکیان پابەند دەبن بەوێ كە قەرزەكە چەند بوو و بەچ دراویك كراو و كاتى گەراندەوێ قەرزەكە كەیه، لەكاتى خۆیدا هەمان بڕ و بەهەمان جوړى دراو قەرزەكە بەدریتەوێ.

حەنەفییەكان لەم بارەیهوێ دەلێن: (عَلَى الْمُسْتَقْرِضِ رَدُّ مِثْلِ مَا قَبِضَ)^(۱). واتە: پێویستە

قەرزار ھاوشیوێ ئەوێ بگێرێتەوێ بۆ خاوەن قەرز كە لێى وەرگرتوێ.

مالیکیه کانیس دهلین: ((وَ جَارَ قَضَاءُ قَرْضٍ)).. (ب) شَيْءٍ (مُسَاوٍ) لِمَا فِي الدِّمَّةِ قَدْرًا وَصِفَةً^(٢). واته: گیرانه وەدی قەرزەکە بەشتیکی هاوشیو وەدی خۆی لەبەر وشێوەدا دەبێت. شافعییه کانیس دهلین: (وَجِبَ عَلَى الْمُسْتَقْرِضِ رَدُّ الْمَثَلِ فِيمَا لَهُ مِثْلٌ)^(٣). واته: پێویسته لەسەر کەسی قەرزار هاوشیو وەدی قەرزەکە ی بگێڕێتەو وە لەو شتانە ی هاوشیو وەدی هەیه. حەنبەلییه کانیس دهلین: (وَجِبَ رَدُّ الْمَثَلِ فِي الْمَكِيلِ وَالْمَوْزُونِ إِجْمَاعًا)^(٤). واته: کۆدەنگی زانیان لەسەر ئەو وەیه کە پێویسته هاوشیو وەدی قەرزەکە لە پێوانە و کێشانەدا بگێڕدێتەو وە. ظاهیرییه کانیس دهلین: (فَلَا يَحِلُّ إِقْرَاضُ شَيْءٍ لِيَرُدَّ إِلَيْكَ أَقْلٌ وَلَا أَكْثَرُ وَلَا مِنْ نَوْعٍ آخَرَ أَصْلًا... لَكِنْ مِثْلُ مَا أَقْرَضْتَ فِي نَوْعِهِ وَمِقْدَارُهُ... وَهَذَا إِجْمَاعٌ مُقْتَضٍ بِهِ)^(٥). واته: دروست نییه شتێک بەدەیت بەقەرز بۆ ئەو وەدی کە مەتر یان زیاتر یان شتێکی تەرت بۆ بەیانیته وە، بەلکو هاوشیو وەدی ئەو وەدی بەقەرز پێت داو وە لەچۆنیتی و چەندیتیدا، و ئەمەیش کۆدەنگی زانیانی لەسەر و بپراو وەتەو وە.

کۆمکاری فیهقی ئیسلامیش لەو بارەیه وە دهلین: (وفاء الديون الثابتة بعملة ما: هي بالمثل وليس بالقيمة؛ لأن الديون تُقضى بأمتثالها، فلا يجوز ربط الديون الثابتة في الذمة أي كان مصدرها بمستوى الأسعار)^(٦). واته: گیرانه وەدی قەرزە جێگیرەکان بەدراوێک لە دراو وەکان بە هاوشیو وەدی خۆی دەبێت، ئەک بەنرخەکە ی؛ چونکە قەرز بە هاوشیو وەدی خۆی دەدرێتەو وە، بۆیه دروست نییه ئەو قەرزەنە ی کە هەن سەرچاوەکە یان هەرجی پێت ببەستێتەو وە بەناستی نرخەکانیانەو وە.

١ - ابن مازة (محمود بن أحمد بن عبد العزيز)، المحيط البرهاني في الفقه النعماني، ج٧، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٤، ١٤٢٤، تحقيق: عبد الكريم سامي الجندي، ص١٢٩.

٢ - ابن عليش (محمد بن أحمد)، منح الجليل شرح مختصر خليل، ج٤، دار الفكر، ط١٩٨٩، ١٤٠٩، بيروت، ص٥٢٨.

٣ - الشيرازي (أبو اسحاق إبراهيم بن علي)، المهذب، ج٢، دار الكتب العلمية، بيروت، ص٨٥.

٤ - ابن مفلح (إبراهيم بن محمد)، المبدع في شرح المقنع، ج٤، ط١، دار الكتب العلمية، ١٩٩٧، ١٤١٨، ص١٩٧.

٥ - ابن حزم، المحلى بالآثار، ج٨، ص٤٦٧، مصدر سابق.

٦ - مجلة مجمع الفقه الإسلامي، ع ٥، ج ٣، ص ١٦٠٩. القرار رقم: ٤٢ (٥/ ٤) في دورة مؤتمره (٥) بالكويت.

بەلام حالەتیکى نا ئاسایى هەیه که لەوانەیه ڕووبدات، ئەویش ئەوێه ئەگەر نرخی ئەو دراوه یان شتەى بووه بەقەرز، یەك لەسەر سێى (۳/۱)^(۱) و زیاتری بەهاکەى گۆڕا، جا زیادى کرد وقەرزارەکه زۆر زیانى بەر دمهکوت، یان بەپێچەوانەوه کهمى کرد وخواوم قەرزهکه زۆر زیانى بەردمهکوت و لایەنى زیان لیکهوتوو رازی نه‌بوو^(۲) به‌ودى هه‌مان دراو بداته‌وه یان وه‌ربگریته‌وه، له‌م حاله‌ته‌دا هه‌ردوکیان ناچار ده‌کریڤ به‌ودى پێک بێڤ وزیانه‌که به‌شێوه‌یه‌کى گونجاو و دادوهرانه دابه‌ش بکریڤ به‌سه‌ریاندا وته‌نها به‌ر لایه‌نێک نه‌که‌ویڤ، وکۆمکارى فیه‌قى ئیسلامى له‌و باره‌یه‌وه ده‌لیڤ: (إذا كان التضخم كثيراً - وضابط التضخم الكثير أن يبلغ ثلث مقدار الدين الآجل -، فإن وفاء الدين الآجل حينئذ بالمثل يلحق ضرراً كثيراً بالدائن يجب رفعه. والحل لمعالجة ذلك: اللجوء إلى الصلح، وذلك باتفاق الطرفين على توزيع الفرق الناشئ عن التضخم بين المدين والدائن بأي نسبة يتراضيان عليها)^(۳). واته: ئەگەر پێژەى هه‌لایسان زۆر بوو - پێژه‌رى هه‌لایسانى زۆرىش ئەوێه که بگاته (۳/۱)ى پێژەى قەرزه‌که- گێڕانه‌وه‌ى قەرز له‌م حاله‌ته‌دا به‌هه‌مان شێوه و پێژەى خۆى زیانیکی زۆر له‌خواوم قەرزه‌که ده‌دات وپێویسته له‌سه‌رى لایبریت، چاره‌سه‌رى ئەو حاله‌ته‌یش به‌وه ده‌بیڤ قەرزار وخواوم قەرز له‌ناو خۆیاندا رێکه‌ون و به‌ره‌زانه‌ندى هه‌ردوو لا ئەو جیاوازییه‌ى به‌ هۆى هه‌لایسانه‌که‌وه دروست بووه دابه‌شى که‌ن له‌نێوانیاندا به‌ پێژمه‌یه‌ک که هه‌ردوو لا پێى رازی بن.

خۆ ئەگەر لایه‌نێکیان هه‌ر رازی نه‌بوو ئەو کات ده‌کریڤ په‌نا ببریته به‌ر دادگا وحوکمی شه‌رع وله‌و پێیه‌وه که‌سى نا‌رازی ناچار بکریڤ له‌سەر له‌ ئەسته‌وگرتنى به‌شێک له‌ زیانه‌که.

۱ - دیاریکردنى پێژەى (۳/۱) وەك بنه‌مايه‌ك له‌مووه سه‌رچاوه‌ى گرتوه كه‌شه‌رع له‌زۆر بابته‌دا ئەو پێژمه‌یه‌ى وەك هێلى جیاكه‌رموه‌ى زۆرى وكه‌مى دیارى كردوه، بۆ نمونه‌، له‌ وه‌سیه‌ته‌دا شه‌رع رێكه‌ى داوه كه‌سێك تا (۳/۱) ى ماله‌كه‌ى وه‌سیه‌ت پێ بکات به‌لام زیاتر نا، وه‌بۆ هه‌لسوكه‌وتى ئەو كه‌سانه‌یش كه‌له‌نه‌خۆشى مردندان (مرض الموت) هه‌ر بۆیان هه‌یه تا ئەو پێژمه‌یه‌ مامه‌ڵه‌ به‌پاره‌كانیانوه‌ه بکه‌ن، بۆیه لێره‌شدا زانیان ئەو پێژمه‌یه‌یان داناهه‌.

۲ - خۆ ئەگەر هه‌ردوو لا رازی‌بوون ئەوه پێژەى زیانه‌که هه‌رچه‌ند وه‌رچه‌ون بێڤ ئاساییه‌.

۳ - مجمع الفقه الإسلامى، الندوة الفقهيّة الاقتصاديّة لدراسة قضايا التضخم، جده، عام (۱۴۲۰- ۱۹۹۹م).

دووم: ړيکه وټن له سهر گهړاندنه ووی قهرز به دراویکی تر:

نیمه پېشتر باسی نه ودمان کرد که هیچ کام له خاومن قهرز وکسی قهرزار بویان نییه بهرامه بهرکه بیان ناچار بکن له سهر دانه ووی قهرز که به دراویکی تر، به لام نه گهر هردو وکیان بهرهمه بندی خویان ړيکه وټن له سهر نه ووی که قهرز که به دراویکی تر بدرېته وه نه و کات دروسته و هیچ کیشه نابیټ.

عبداللای کوری عومر فهرمو وده کمان له و باره یه وه بو ده گړپته وه و ده لیت: (كُنْتُ أبيعُ الإبلَ بالْبَقيعِ، فَأبيعُ بالدَّنَانِيرِ، وَأأخذُ الدَّرَاهِمَ، وَأبيعُ بالدَّرَاهِمِ، وَأأخذُ الدَّنَانِيرَ، فَأَتَيْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ وَهُوَ يُرِيدُ أَنْ يَدْخُلَ بَيْتَ حَفْصَةَ، فَقُلْتُ: يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنِّي أبيعُ الإبلَ بالْبَقيعِ فَأبيعُ بالدَّنَانِيرِ، وَأأخذُ الدَّرَاهِمَ، وَأبيعُ بالدَّرَاهِمِ، وَأأخذُ الدَّنَانِيرَ، فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: { لَا بَأْسَ أَنْ تَأْخُذَهَا بِسَعْرِ يَوْمِهَا، مَا لَمْ تَتَفَرَّقَا وَبَيْنَكُمَا شَيْءٌ... }^(۱). واته: من حوشرتم دهرؤشت له به قيع، ههنديك جار به دينار دهمفروشت و دواتر درهمم له كپارمكه و مرده گرت، ههنديك جار به پيچه وانه وه، به درهمم دهمفروشت و دواتر دينارم و مرده گرت^(۲)، جوومه خزمه تي پيغهمبر ﷺ دهيوست بپرواته مالي حه فسه پيم گوت: ئه ي پيغهمبري خودا ﷻ من له به قيع حوشر دهمفروشم، ههنديك جار به دينار دهمفروشم و دواتر درهمم و مرده گرم، جاري وايش ههيه به درهمم دهمفروشم و دواتر دينار و مرده گرم، پيغهمبري خودا ﷻ فهرمووي: ناساييه به ممرجيك به نرخی نه و روزه دينار يان درهمه كه بشكينيته وه كه ودي ده گريت، ودهه موو پارده كيش و مربرگريت و هيچ له نيوانتاندانه مي نيټ.

نهم فهرمو وده يه به لگه و بنه ماي نهم خالهي كه نيمه باسي دمهين و به چوار مهرج ړيگه به و جوړه مامه له يه ددهات:

- ۱- پيويسته هردو ولا (خاومن قهرز وکسی قهرزار) رازی بن به ووی که به دراویکی تر قهرز که بدرېته وه و هیچ کاميان نه ووی تر ناچار نه کات له سهر نهم حالته.
- ۲- نابيت نه و کاته ي که قهرز که ي ددهاتي يان شته که ي پي دهمفروشيت له سهر نه وه ړيکه ون که دواتر به دراویکی تر قهرز که ي لي و مربرگريته وه؛ چونکه ده بيت به دوو مامه له:

۱ - الإمام أحمد، المسند، ج ۵، ص ۱۱۱، وقال الشيخ أحمد محمد شاكر في تخريجه: إسناده صحيح.

۲ - دينار و درهم دوو دراو بوون له سهرده مي پيغهمبردا ﷻ گانزاکانيان جياواز بووه، دينار نالتون بووه ودرهمه ميش زيو.

یەكەم فرۆشتن یان قەرەز پێدان بە دراویکی دیاری کراو، لە هەمان کاتیشدا فرۆشتنەوێی دراوێکە و گۆڕپنەوێی بە دراویکی تر کە ڕێکەوتن لەسەری، ولەگاتی ڕێکەوتنەکەدا ئامادە نییە؛ بۆیە ئەمە یەكسەر دەبێت بە سوو و حەرەمە. بۆیە پێویستە ئەم ڕێکەوتنە ڕۆژی دانەوێی قەرەزەکە بێت کە پارەکە ئامادەییە و یەكسەر قەرەزارەکە دەگێڕێتەوە بۆ خاوەن قەرەزەکە، نەك لەسەرەتاوە.

٣- پێویستە دراوێکە بەنرخێ ئێوە کاتە بشکێنێتەوە کە قەرەزەکە ی تێدا دەدرێتەوە، نەك نرخێ ئێوە ڕۆژی کە پارەکە کەوتۆتە لا، بۆ نموونە: تۆ بێ (٢٠٠\$) کەوتە لا کەسێک، جا یان هەر لەسەرەتاوە بە قەرەز پێت دا، یان شتێک پێ فرۆشت بە قەرەز، گریمان ئێوە ڕۆژی پارەکە کەوتە لا (٢٠٠\$) بەرامبەر (٢٥٠٠٠) هەزار دیناری عێراقی بوو، بەلام ئەمڕۆ کە ڕێکەوتن بە دینار قەرەزەکە لێ وەربگریتەوە، نرخێ (٢٠٠\$) بەرامبەر (٢٠٠٠٠) هەزار دینار، کەواتە تۆ بۆت هەیه تەنها (٢٠٠٠٠) هەزاری لێوەربگریت، چونکە پێغەمبەری خودا ﷺ بە عەبدوللای فەرموو: { لَا بَأْسَ أَنْ تَأْخُذَهَا بِسَعْرِ يَوْمِهَا }.

٤- دەبێت ئێوە کاتە ڕێدەکەون لەسەر شکاندنەوێی دراوی قەرەزەکە بە دراویکی تر، ئێوە دراوی تر ئامادەبێت و یەكسەر قەرەزارەکە بیداتەو بە خاوەن قەرەزەکە، ئەگەر وانەکەن ئەویش دەبێت بە سوو وەکو باسمان کرد، بۆ نموونە ئێوە بۆ ماوێ دوومانگ قەرەزەکە پێداو یان شتەکە پێ فرۆشتو بە دۆلار، بەلام دوا تێپەرپوونی مانگیک ولەبەر ناجیگیری نرخێ دۆلار ڕێدەکەون لەسەر گۆڕپنەوێی بە دینار، لەکاتیکی وادە گێڕانەوێی قەرەزەکە یەك مانگی ماو و ئێستا پارەکە ئامادە نییە، کەواتە ئەویش هەر سوو، یان تەلەفۆنی بۆ دەکات و پێک دێن لەسەر شکاندنەوێی نرخێ دۆلارەکە و دەلێت دوا نیو کاترێمێر یان دەخولەك یان پێنج خولەکی تر پارەکە بۆ دەهێنم، ئەمانە هەمووی حەرەمە و دەبێتە سوو، خۆ ئەگەر بیانەوێت مامەلەکەیان شەری بێت ئێوە کات پێویستە ئێوە کاتە دۆلارەکە دەشکێننەو پارە قەرەزەکە ئامادەبێت و دەستبەجێ ڕادەستی خاوەن قەرەزەکە بکریت، ئەمەیش دەقی فەرموودەکە پێغەمبەر ﷺ کە فەرموو: { مَا لَمْ تَتَفَرَّقَا وَيَنْكَمَا شَيْءٌ }.

دهشكریت بۆ به شېكې پاردهكه ئەم رېكهوتنه ئەنجام بدریت، بۆ نموونه كهسهكه ئیستا به شېكې قهرزكهی ئامادهیه ودمیهویت بیداتهوه بهخاوهن قهرزكهی، یان هەر لهبنه پرتدا شتهكه به گوژمه (قیست) بووه، ئەو كات بۆ گیرانهوهی هەر به شېك یان پیدانهوهی هەر گوژمهیهك به دراویكی تر، دهبیت ردهچاوی ههموو ئەو خالانه بكریت كهباسمان كرد، واتا دهبیت به ردهزامهندی ههردوو لابییت^(۱)، وئهم رېكهوتنه تهنه بۆ ئەو بهشه یان گوژمهیه (قیست) بیت كه ئیستا كاتی دانهوهی هاتوو^(۲) و دراوهكه بهنرخى ئیستا بشكینریتهوه وپاردهكیشی یهكسەر ئاماده بیت و بدریتهوه خواوهن قهرزكه^(۳).

سێیهه: لهكاركهوتنی دراویكی یاسایی:

جاری وا ههیه حكومهت دراویكی یاسایی ههیه وبۆ ماوهیهكى زۆر خهلكی مامهله وقهرزیان پێكردوه، وپاش ماوهیهك حكومهت ئەوه دراوه ههلهدهوشینیتهوه وکاری پێ ناكات.

لهم حالتهدا زانایان كوژان لهسەر ئەوهی كه ناكریت كهسی قهرزار بهپاره كۆنهكه قهرزكه بگێریتهوه؛ چونكه پاره كۆنهكه ئیستا تهنه كاغهزه وهیج ههبوو (رصيد) ی نییه، وبهدراو ئەژمار ناكریت.

كهواته دهبیت بهها ونرخى قهرزكه بگێریتهوه بهدراویكی تر كه ئیستادا ههبووی ههیه و دراوه و مامهلهی پێوه دهكریت؛ چونكه ئەمه حالهتی ناچاریهه وئهگەر وانهكهین قهرزی خواوهن قهرزكهان لهبنه پرت دهفهوتیت.

۱ - چونكه لهوانهیه قهرزاركه یان خواوهن قهرزكه بۆ گوژمهیهك یان دووان رازی بیت، بهلام بۆ گوژمهكانی تر رازی نهبیت، ئەوكات دروست نییه ناچار بكریت.

۲ - كهواته ئەم رېكهوتنه بۆ گوژمهى مانگهكانی داهاتوو ناكریت وحهراوه.

۳ - لهیهكێك لهپارمهكانی كۆماری فیهی ئیسلامیدا هاتوو: (يجوز أن يتفق الدائن والمدين يوم السداد - لا قبله - على أداء الدين بعملة مغايرة لعملة الدين، إذا كان ذلك بسعر صرفها يوم السداد، وكذلك يجوز في الدين على اقتساط بعملة معينة الاتفاق يوم سداد أي قسط على أدائه كاملاً بعملة مغايرة بسعر صرفها في ذلك اليوم، ويشترط في جميع الأحوال أن لا يبقى في ذمة المدين شيء مما تمت عليه المصارفة في الذمة). مجمع الفقه الإسلامي الدولي المنبثق عن منظمة المؤتمر الإسلامي، الدورة الثانية عشرة بالرياض، من ۲۵ جمادى الآخرة ۱۴۲۱هـ - ۱ رجب ۱۴۲۱هـ، الموافق ۲۳ - ۲۸ أيلول (سبتمبر) ۲۰۰۰م.

بەلام لێردا پرسباریکی تر دێتە ئاراو، ئەویش ئەوەیە کە نرخى پارەى قەرزەکە بەج کاتێک دەخەملێنرێت؟ لێردا سێ بۆچوونمان هەیە:

بۆچوونی یەکەم: نرخى دراوەکە بەو کاتە دەخەملێنرێت کە دراوە بەقەرز.
بۆچوونی دووەم: نرخى دراوەکە بەو کاتە دەخەملێنرێت کە تێیدا هەلۆه‌شانراوەتەو.
بۆچوونی سێیەم: نرخى دراوەکە بەو کاتە دەخەملێنرێت کە وادەى قەرزەکە تەواو دەبێت، وپارەى قەرزەکە دەدەینەووە خواوەنەکەى.

بۆ نموونە: ئەگەر ئێمە برى (\$500) دا بەکەسێک بەقەرز بۆ ماوەى شەش مانگ، ئەو کاتەى قەرزەکەمان دا بەکەسەکە بەهای (\$500) بەرامبەر (600000) هەزار دینارى عێراقى بوو، دواى سێ مانگ ئەمریکا دۆلارى هەلۆه‌شانده‌و، ئەو کاتەى برپارى هەلۆه‌شانده‌وى دۆلار دەرچوو، نرخى (\$500) بەرامبەر (750000) هەزار دینارى عێراقى بوو، کاتێک شەش مانگەکە تەواو بوو، کە دەبێت قەرزەکەى تیا بگێڕینەووە نرخى (\$500) بەرامبەر (900000) هەزار دینارى عێراقى بوو.

ئێستا کەسى قەرزدار چەند دەگێڕێتەو؟

بەپێى بۆچوونی یەکەم (600000) هەزار دینارى عێراقى دەگێڕێتەو، بەپێى بۆچوونی دووەم (750000) هەزار دینارى عێراقى دەگێڕێتەو، بەپێى بۆچوونی سێیەم (900000) هەزار دینارى عێراقى دەگێڕێتەو.

بۆچوونی پەسەندیش بۆچوونی دووەمیانە، وکەسى قەرزدار برى (750000) هەزار دینارى عێراقى دەداتەووە خواوەن قەرزەکە، وشێخ عوسەیمینیش پشتگیری ئەم بۆچوونە دەکات وپێى وایە بەکاتى هەلۆه‌شانده‌وى دراوەکە قەرزەکە دەخەملێنرێت ولى وەردەگێڕێتەو؛ چونکە ئەگەر پێش ساتێک لەوکاتەى کە دراوەکەى تێدا هەلۆه‌شاوەتەو، دراوەکەمان بگێڕاپەتەووە هەمان رێژەى دراوى قەرزەکەمان دەگێڕاپەتەو، کەواتە تا دواساتى کارا بوونی دراوەکە نرخى چەند بوووە بەو نرخە دەبخەملێنین^(١).

چوارەم: **حوکمی کرپن و فرۆشتن بە قەرەز و بە گوژمە (البيع بالتقسيط) بە پارەى**

زیاتر:

کرپن و فرۆشتن بە گوژمە **(قسط)** یەکیکە لەو جوړە مامەلانی که له ئیستادا زۆر باوە لە ناو خەلکیدا وزۆربەى کۆمپانیا و پێشانگا و دامەزراوە داراییەکان و دەزگاگانى و مەهرهینان کارى پێدەکەن.

زۆربەى زۆرى زانایانیش بەپێشەوايانى هەرچوار مەزەهەیکشەووە بۆچوونیان وایە که ئەم جوړە مامەلەیه لەرووى شەرعیهووە دروستە و هیچ گرفتێکی نییه، ئەگەرچی نرخى کالاکە بە قەرەز زیاتریش بێت له نرخى حازر، تەنانەت ئیبن حەجرى عسقلانى له **(فتح الباری)** دا کۆدەنگى زایانى لەسەر دروستى ئەو بابەتە باس دەکات^(۱) و جگە له ظاهیریەکان لەکۆندا و ئەلبانى لەزانایانى هاوچەر خەکاندا کەس نە یگوتووە حەرەمە و دروست نییه.

بۆچوونی پەسەندیش ئەوەیە که کرپن و فرۆشتن بە گوژمە **(قسط)** دروستە و هیچ گرفتى نییه، و چەندین بەلگەى شەرعیش لەو رووەوە لەبەردەستدایە لەوانە:

۱- خاتوو عائیشە رەزای خۆى لایبێت دەلێت: **{أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ اشْتَرَى مِنْ يَهُودِيٍّ طَعَامًا بِنَسِيئَةٍ، وَرَهْنَهُ دِرْعَهُ} (۲)**. واتە: پێغەمبەرى خودا ﷺ خواردنى له یەهودیهك كړى به قەرەز، و قەلغانەكەى خۆى وەك بارمته لا دانا.

۲- خاتوو عائیشە رەزای خۆى لایبێت دەگێڕێتەووە دەلێت: **{جَاءَنِي بَرِيرَةُ قَالَتْ: إِنِّي كَاتَبْتُ أَهْلِي عَلَى تِسْعِ أَوَاقٍ فِي كُلِّ عَامٍ أُوقِيَّةٌ} (۳)**. واتە: بەریرە هات بۆ لام و پێى گوتم: من خۆم لەخاوەنەكەم كړیوتمەووە^(۴) به نۆ ئوقیه^(۵)، و وا رېك كەوتوین لەهەر سالیكدا

۱ - ابن حجر العسقلاني (أحمد بن علي) - فتح الباري شرح صحيح البخاري، ج ٤، دار المعرفة/ بيروت، ط ١٣٧٩، ص ٣٠٢.

۲ - البخاري، صحيح البخاري، ج ٢، رقم الحديث (٢٠٩٦)، ص ٦٢. مسلم، صحيح مسلم، ج ٢، رقم الحديث (١٦٠٢)، ص ١٢٦. واللفظ للبخاري.

۳ - البخاري، صحيح البخاري، ج ٣، ص ١٩٢، رقم الحديث (٢٧٢٩). مسلم، صحيح مسلم، ج ٢، ص ١١٤، رقم الحديث (١٥٠٤).

۴ - كاتى خۆى لەسیستەمى كۆیلایهتیدا كۆیلهكان بۆیان هەبوو خۆیان له خاوەنەكانیان بكړنەووە لەبەرەمبەر بړه پارمەكدا كەدواتر بەگوژمە دەیاندا یەو بەخاوەنەكانیان، بەمەیش لەزمانى عەرەبیدا دەگوترا **(عقد المكاتبه)**.

۵ - ئوقیه: چل درهه مى زیوو بووه لەكاتى خۆیدا، و نۆ ئوقیهكە دەكاتە (٣٦٠) درهه مى زیو.

ئۆقییهەکیان پێ بدەم. دیارە پێغەمبەری خودایش ﷺ ئاگاداری مامەلەکە بوو، وئینکاریشی نەکردو، خو ئەگەر ناشەرعییەکی تیدا بوایه بێگومان لێی بێدەنگ نەدەبوو.

۳- بەلگەیهکی تری زانیان لەسەر دروستی ئەم مامەلەیه قیاس کردنییە لەسەر فرۆشتنی سەلەم^(۱)، لە سەلەمدا پارەکە ئامادیه وکالاکە ئامادە نییه و دواتر تەسلیم دەکریت؛ لەکرینو فرۆشتنی بەگۆژمەدا کالاکە ئامادیه، وپارەکە دواتر تەسلیم دەکریت، کەواتە ئەگەر سەلەم دروست بێت، پێچەوانەى سەلەمیش کە قیستە دروستە.

سەبارەت بە فەتوای زانیانی هاوچەرخیش لەو بارەیهوه:

کۆمکاری فیهقی ئیسلامی لەوبارەیهوه دەلیت: (تجوز الزیادة فی الثمن المؤجل عن الثمن الحال، كما يجوز ذکر ثمن المبيع نقداً وثمنه بالأقساط لمدة معلومة)^(۲). واتە: دروستە نرخى کالاً بەقەرزی زیاتر بێت لەنرخى حازر، هەروەها دروستیشە نرخى کالایەك بەپارەى حازر و بەپارەى قەرزیش بەچەند گۆژمەیهك لەچەند کاتیکی زانراودا دیاری بکریت.

لیژنەى هەمیشەیی توێژینهوهى زانستی وفەتوای سعودیش لەو بارەیهوه دەلیت: (شراء شخص من آخر سيارة لأجل بئمن أكثر مما تباع به نقداً عاجلاً؛ لبيعها المشتري إلى من شاء سوى من باعها عليه ومن في حكمه، فليس ربا بل هو عقد بين صحيح وجائز)^(۳). واتە: کەسێک ئۆتۆمبیلێک لەکەسێکی تر بەقەرزی و بەنرخێکی زیاتر لەوهی کە بەحازر پێی دەفرۆشێت بکریت، بۆ ئەوهی دواتر بيفروشیتهوه بەحازر بە کەسێکی تر جگە لەو کەسەى کەپێی فروشتووە یان وەکو ئەو وایە^(۴)، نابێت بەسوو بەلکو گریبەستیکی دروست ورێگە پێدراوه.

۱ - فرۆشتنی سەلەم بریتیه لەوهی کە کەسێک شتیکی دیاریکراوی زانراو لەکەسێکی تر دەکریت بە پارەیهکی حازر، حازر، بەلام کەسی فرۆشیار پاش ماوهیهکی تر فرۆشراوهکەى پێدەدات، بۆ نموونه: تۆ بیست تەن گەنم لەجوتیارێک دەکریت بۆ کاتی دروینه بەنرخێکی کەمتر لەو نرخەى ئیستای لەبازاردا، بەلام کابرای جوتیار مانگی حەوت گەنمەکە رادەستی تۆ دەکات، ئەم مامەلەیه دروستە وهیچ گرهتێکی شەری نییه، وکاتێک کە پێغەمبەر ﷺ تەشریفی بردە مەدینە، خەلکی ئەم جۆرە بازرگانیهیان دەکرد، ئەویش رێگیزی لێ نەکردن، بەلام پێی هەرموون: {مَنْ أَسْلَفَ فِي شَيْءٍ فَفِي كَيْلٍ مَعْلُومٍ وَوزنٍ مَعْلُومٍ إِلَى أَجَلٍ مَعْلُومٍ}. واتە: هەرکەسێک بەسەلەم شتی کرێ، بایپوانە وکێشانه وکاتی تەسلیم کردنەکەیشی دیاریکراو بێت. البخاری، صحیح البخاری، ج ۲، رقم الحديث (۲۲۴۰)، ص ۸۵.

۲ - مجمع الفقه الإسلامي في دورة مؤتمره السادس بجدة من ۱۷- ۲۳ شعبان ۱۴۱۰ هـ الموافق ۱۴ - ۲۰ آذار ۱۹۹۰م.

۳ - مجلة البحوث الإسلامية، ع ۱۸، فتاوى اللجنة الدائمة، ص ۸۰، فتوى رقم ۱۶۲۸، بتاريخ ۸ / ۷ / ۱۳۹۷ هـ.

۴ - مەبەست لەو مەرحە ئەوهیه کەنابێت کەسێک شتێک لەکەسێکی تر بەقەرزی بکریت بەپارەیهکی زیاتر و دواتر بەنرخێکی کەمتر و بەحازر بيفروشیتهوه بەهەمان ئەو کەسەى کەلێی کرپوه، یان شەریکیکی، یان هەرکەسێکی تر کەئەو راپساردبێت؛ چونکە ئەوه وەکو فیلێکی لیدییت بۆ سووخری ودروست نییه.

ئین بازیش له لهفه تویه کیدا ده لیت: (البيع إلى أجل معلوم جائز إذا اشتمل البيع على الشروط المعتبرة، وهكذا التقسيط في الثمن لا حرج فيه إذا كانت الأقساط معروفة والآجال معلومة)^(۱).
 معلومه^(۱). واته: فروشتن به قهرز بؤ ماوهیه کی دیاریکراو دروسته، نه گهر فروشتنه که مه رجه شهرعییه کانی تیدا بیت، ههروه ها نه گهر نرخه کهیشی بکریت به چهند گوژمه یک هیچ کیشه ی نییه، به مه رجیک بری گوژمه کان وکاته کانی دانه وهی دیاریکراو بیت.
 دهرباره ی بؤچوونی نه و که سانه یش که نه م جوړه مامه له یه یان پی شهرعی نییه ده لیت: بؤچوونه که یان هیچ سه نگیکی نییه وله وه لامي پرسیاریکدا له و باره یه وه ده لیت: (فقد سئلت عن حکم بيع کيس السكر ونحوه بمبلغ مائة وخمسين ريالاً إلى أجل وهو يساوي مبلغ مائة ريال نقداً؟). واته: پرسیاریان لیکردم دهرباره ی حوکمی فروشتنی فهرده یه که شهر یان هه ر شتیکی تر به سه دویه نجا ریال به قهرز له کاتیکیا نرخ ی خوی به حازر ته نها سه د ریاله.

له وه لاما گوتم: (هذه المعاملة لا بأس بها؛ لأن بيع النقد غير بيع التأجيل، ولم يزل المسلمون يستعملون مثل هذه المعاملة، وهو كالإجماع منهم على جوازها، وقد شذ بعض أهل العلم فمنع الزيادة لأجل الأجل، وظن ذلك من الربا وهو قول لا وجه له، وليس من الربا في شيء... وقد ثبت عن النبي ﷺ ما يدل على جواز ذلك)^(۲). واته: نه م مامه له یه هیچ کیشه ی نییه؛ چونکه فروشتن به قهرز وه ک فروشتن به حازر نییه و هه ر له کونه وه موسولمانان نه م جوړه مامه له یه یان کردوه و وه ک کوده نگی لیها توه له نیوانیاندا، هه رچه نده که مینه یه که له زانایان گو تویانه نا بیت نرخ ی کالاکه له به رامبه ر در یژکردنه وهی ماوهی دانه وهیدا زیاتر بیت و وا تیگه یشتون که نه وه سووه؛ به لام نه م قسه یه هیچ به لگه یه کی نییه و نه و بابه ته یش هیچ په یو دندی به سووه نییه و به لگه یش له به رده ستدایه که پیغه مبه ری خودا ﷻ ریگه ی به و جوړه مامه له یه داوه.

بؤیه ناساییه که سیک له بری نه وهی دمروات پاره به سوو ودرده گریت به بیانوی ناچار یه وه، ده توانیت له م ریگه یه وه دسمایه به ده ستبینیت و بازرگانی پیوه بکات:

۱ - مجلة البحوث الإسلامية، ۱۹ع، فتاوی ابن باز، س، ۸، ص ۱۴.

۲ - عبد العزيز بن باز، مجموع فتاوى ومقالات ابن باز، ج ۱۹، الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء، ص ۴۹.

بۆ نموونە: خاومەن کۆمپانیایەك کە دەیه‌وێت دەسمایەى دەستبە‌کە‌وێت، دەتوانێت ب‌پ‌روات چەند ئۆتۆمبیلێك بە‌گۆزمە (فەس‌ط) لە پ‌یشانگە‌یه‌كى ئۆتۆمبیل ر‌اب‌ک‌شێت و دواتر بە پارەیه‌كى کە‌م‌تر بە‌ه‌ازر ب‌ی‌فرۆشێتە‌وه، بە‌لام بە‌و کە‌سه نا کە‌لێى ک‌ری‌وه، بە‌وه‌یش دە‌بێتە خاومەنى دەسمایە و ناچار نابێت پارە بە‌سوو و م‌ر‌ب‌گرێت و زانایانیش بە‌م شێ‌وازه مامە‌لە‌یه دە‌لێن (تورق).

پ‌ی‌نجەم: مە‌رجە‌کانى ک‌رپ‌ن و فرۆشتن بە‌قەرز و بە‌گۆزمە:

لە‌خ‌الى پ‌یش‌وودا باسى ئە‌وه‌مان ک‌رد کە ک‌رپ‌ن و فرۆشتن بە‌قەرز و بە‌گۆزمە دروستە، بە‌لام کۆمە‌لێك مە‌رج هە‌یه پ‌ی‌ویستە لایە‌نه‌كان ئاگادارى بن، ئە‌وانیش ب‌ریتین لە:

١- نابێت ک‌رپ‌ن و فرۆشتنە‌كه لە‌نی‌وان دوو شتدا ب‌ی‌ت کە سوویان تێدا دروست دە‌بێت وە‌كو ئال‌تون وزی‌و و دراو، بە‌هە‌موو جۆرە‌کانیانە‌وه؛ چونکە حە‌رامە ئە‌م جۆرە شتانه مامە‌لە‌یان لە‌گە‌ڵ یە‌ک‌تر پ‌ی‌ب‌ک‌رێت بە‌قەرز، هە‌روه‌ها گە‌نم و جۆ و دانە‌وێ‌لە‌کانى تر هە‌مان حوکمیان هە‌یه و نابێت ک‌رپ‌ن و فرۆشتن‌یان بە‌یه‌ك پ‌ی‌ب‌ک‌رێت بە‌قەرز، واتە گە‌نم بە‌جۆ، یان بە‌ ب‌رنج، یان بە‌پ‌ی‌چە‌وانە‌وه؛ بە‌لام ک‌رپ‌نى گە‌نم بە‌ ئال‌تون، یان گە‌نم بە‌ هەر دراویك بە‌قەرز و بە‌گۆزمە دروستە؛ چونکە ر‌م‌گە‌زى گە‌نم لە‌گە‌ڵ ئە‌وان جیا‌وازه.

جگە لە‌وانە کە سوویان تێدا دروست دە‌بێت فرۆشتنى کە‌ل و پە‌لى ناوما‌ل، و ئۆتۆمبیل، و خانوو، و زە‌وى و زار، و کە‌رمە‌سى ب‌ی‌ناسازى، ئە‌مانە هە‌موویان دروستە بە‌ه‌ازر و بە‌قە‌یست ک‌رپ‌ن و فرۆشتن‌یان پ‌ی‌وه ب‌ک‌رێت، و سوویان تێدا دروست نابێت.

٢- ئە‌ب‌ی‌ت شێ‌وازی مامە‌لە‌كه ر‌وون و دیار ب‌ی‌ت، بۆ نموونە: ئە‌گەر گۆتمان ئە‌و ئۆتۆمبیلە بە‌ه‌ازر بە (\$١٢٠٠٠) و بە‌قە‌یست (\$١٢٥٠٠) پ‌ی‌ویستە ئە‌وه دیارى ب‌کە‌ین بە‌کام ن‌رخە‌یان ر‌ی‌دە‌کە‌وین، بە‌ه‌ازر یان بە‌قەرز؛ بە‌لام ئە‌گەر ک‌اب‌را گۆتى ق‌بۆ‌لم ک‌رد بە‌بێ ئە‌وه‌ى ر‌وونى ب‌کاتە‌وه بە‌کام ن‌رخە‌یان ق‌بۆ‌لى ک‌رد‌وه ئە‌وه دروست نی‌یه؛ چونکە لە‌ فە‌رموودە‌یه‌ک‌دا هات‌وه کە پ‌ی‌غە‌مبە‌رى خودا ﷺ: {نَهَى عَنْ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعَةٍ} ^(١). واتە: پ‌ی‌غە‌مبەر ﷺ نە‌هى

١ - النساى (أحمد بن شعيب)، سنن النساى الكبرى، ج٤، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٩٩١/١٤١١، ص٤٣، رقم الحديث الحديث (٦٢٢٨)، تحقيق: د. عبد الغفار سليمان البنداري، سيد كسروي حسن. وحسنه الألباني في: إرواء الغليل، ج٥، ص١٥٩.

کردوو له دوو مامه‌له له‌یه‌ک گرځېه‌ستدا. زانایانیش دمه‌رموون یه‌کړک له مه‌به‌سته‌کانی همرمووده‌که نه‌وده‌یه: که فروشیاره‌که بلت: به حازر به‌ودنده وبه‌قهرز به‌ودنده ودواتر یه‌کلای نه‌که‌نه‌وه له‌گه‌ل کړپاره‌که له‌سهر کام نرخه‌یان پټکه‌وتوون.

۳- پیوېسته ماوهی قهرزه‌که و بری گوژمه‌کان وکاتی دانه‌ومیان دیاری کراوبت. ههر وه‌ک پیغه‌مبه‌ری خودا ﷺ دهرمویت: {فَلْيُسَلِّفْ فِي كَيْلٍ مَّغْلُومٍ، وَوَزْنٍ مَّغْلُومٍ، إِلَى أَجَلٍ مَّغْلُومٍ} ^(۱).

۴- نابیت گرځېه‌سته‌که مهرجی نه‌وهی تیدا بیت، نه‌گهر کړپار له دانه‌وهی قیسته‌کان دوا که‌وت زیاده‌ی بجپته سهر، ومئه‌مه بنه‌مایه‌کی سهره‌کیه‌ بؤ دروستی هه‌موو جوړه‌کانی قهرز وزانایان کؤده‌نگن له‌سهری ^(۲)، وده‌لین: ههر قهرزیک له‌ژیر ههر ناویکدا بیت نه‌گهر نه‌و مهرجه‌ی تیدا بوو که له‌کاتی دواکه‌وتنی دانه‌ومیدا زیاده‌ی بجپته سهر، نه‌و زیاده‌یه ده‌بیته سوو وحه‌رام ده‌بیت؛ چونکه به‌داخه‌وه زوړبه‌ی کؤمپانیاکانی ومبه‌ره‌ینان له ئیستادا نه‌و مهرجه له‌سهر کړپار و به‌شداربوو‌ده‌کانیان داده‌نپن وبه‌و هوپه‌یشه‌وه گرځېه‌سته‌کردن له‌گه‌لیان حه‌رامه.

راسته نه‌وان به‌مه‌بستی نه‌وه نه‌و مهرجه داده‌نپن که کړپاره‌کان ناچار بکه‌ن له‌کاتی خویدا قیسته‌کان بگړپنه‌وه؛ به‌لام نه‌وان بؤ نه‌و مه‌به‌سته پیوېسته پټکه‌چاره‌ی شهرعی تر بگرنه به‌ر وه‌کو وهرگرتنی که‌فیلی مووچه‌خوړ، وبارمه (ره‌ن)، وکؤمپياله ، وزوړ پټکه‌ی شهرعی تر ^(۳)، نه‌ک دانانی سوو.

۵- نابیت نه‌و زیاده‌یه‌ی ده‌جپته سهر نرخى کالاکه به‌قیست له کؤی نرخه‌که‌ی جیابکرپته‌وه: بؤ نمونه: نه‌گهر گوتمان نه‌م ئؤتؤمبیله نرخه‌که‌ی (۱۰۰۰۰\$) دؤلاره به‌حازر وبؤ ههر سألک قیست پټزه‌ی (۱۰٪) ده‌جپته سهر، واته نه‌گهر کړپار به‌قیستی یه‌کسال کړی

۱ - البخاري، صحيح البخاري، ج۲، ص۸۵، رقم الحديث (۲۲۳۹)، مصدر سابق. مسلم، صحيح مسلم، ج۵، ص۵۵، مصدر سابق. واللفظ لمسلم.

۲ - له‌بهر گرنگی نه‌م خاله، له‌به‌شی داهاتوو وله‌بابه‌تیکى سهر به‌خؤدا قسه‌ی له‌سهر ده‌که‌ین.

۳ - بؤ نمونه کؤمپانیا ده‌توانپت مهرجی نه‌وه دابنیت که‌نه‌گهر کړپاره‌که له‌دانه‌وهی قیستیک یان دوان دواکه‌وت، وکیشه‌ی دروست کرد، نه‌و کات کؤمپانیا مامه‌له‌ی قیسته‌کان هه‌لده‌ومشینتیه‌وه ویه‌کسهر به‌یه‌ک گوژمه هه‌موو پارمه‌کی لئ وهرده‌مگړیت؛ یان کالاکه‌ی لئ وهرده‌مگړیتیه‌وه و ده‌یفرؤشیت به‌ که‌سیکی تر؛ یان ههر سزایه‌کی تر؛ به‌لام به‌پن نه‌وهی زیاده‌ بخاته سهر پټزه‌ی قهرزه‌که.

ئوه بری (١٠٪) دهچته سهر، خو نهگه به قیستی دوو سأل کړی ئوه دبیته به (٢٠٪) ونهگه بری سأل بوو دبیته به (٣٠٪) ئه مامه له یه به م شیوازه حه رامه ودروست نییه، وبه داخه وه زوربه ی بانک وکومپانیایا کانیس ئه م شیوازه په یرو دهگه.

شیوازی دروست بو ئه م حالته ته ئه وه یه ریژدی زیاده ی گوژمه کان له کووی نرخ ی کالاکه جیا نه کریتته وه ووهک یه ک نرخ بگوتریت. بونموونه: ئه و ئوتومبیله به حازر به (\$١٠٠٠٠) وبه قیستی سالیك به (\$١١٠٠٠) وبه قیستی دوو سأل به (\$١٢٠٠٠) وبه م شیویه یه.

کومکاری فیهی ئیسلامی دهرباره ی ئه م مه رجه دهلین: **(لا يجوز شرعاً في بيع الأجل، التنصيص في العقد على فوائد التقييط مفصولة عن الثمن الحال، بحيث ترتبط بالأجل...)**. واته: لهکاتی فروشتن به قه رزدا، دروست نییه ئه و سوود وزیاده یه ی دهچته سهر قیسته کان جیا بکریته وه له نرخ ی کالاکه به حازر، به شیوازیك - که ئه و زیادانه - وابسته ی کاته که بکرین^(١).

١ - زوربه ی ئه و مه رجه نه ی که باسما ن کرد، به م بره یه یه وه به شیکن له قه تویه کی گشتگیری کومکاری فیهی ئیسلامی دهرباره ی کرین وفروشتن به قیست که ئه مه ده قه که یه تی: إن مجلس مجمع الفقه الإسلامي المنعقد في دورة مؤتمره السادس بجدة في المملكة العربية السعودية من ١٧-٢٣ شعبان ١٤١٠ هـ الموافق ١٤ - ٢٠ آذار (مارس) ١٩٩٠م، بعد اطلاعه على البحوث الواردة إلى المجمع بخصوص موضوع البيع بالتقييط، واستماعه للمناقشات التي دارت حوله، قرر ما يلي:

(أولاً: تجوز الزيادة في الثمن المؤجل عن الثمن الحال، كما يجوز ذكر ثمن المبيع نقداً، وثمانه بالأقساط لمدد معلومة، ولا يصح البيع إلا إذا جزم العاقدان بالتقيد أو التأجيل. فإن وقع البيع مع التردد بين النقد والتأجيل بأن لم يحصل الاتفاق الجازم على ثمن واحد محدد، فهو غير جائز شرعاً.

ثانياً: لا يجوز شرعاً، في بيع الأجل، التنصيص في العقد على فوائد التقييط، مفصولة عن الثمن الحال، بحيث ترتبط بالأجل، سواء اتفق العاقدان على نسبة الفائدة أم ربطها بالفائدة السائدة.

ثالثاً: إذا تأخر المشتري المدين في دفع الأقساط عن الموعد المحدد فلا يجوز إلزامه أي زيادة على الدين بشرط سابق أو بدون شرط، لأن ذلك ربا محرم.

رابعاً: يحرم على المدين المليء أن يماطل في أداء ما حل من الأقساط، ومع ذلك لا يجوز شرعاً اشتراط التعويض في حالة التأخر عن الأداء.

خامساً: يجوز شرعاً أن يشترط البائع بالأجل حلول الأقساط قبل مواعيدها، عند تأخر المدين عن أداء بعضها، ما دام المدين قد رضي بهذا الشرط عند التعاقد.

سادساً: لا حق للبائع في الاحتفاظ بملكية المبيع بعد البيع، ولكن يجوز للبائع أن يشترط على المشتري رهن المبيع عنده لضمان حقه في استيفاء الأقساط المؤجلة).

بەشى پینج^(١)

زیادخستنه سەر قەررز وقەرزهکانی حکومت

تەمەرمەکانی ئەم بەشە بریتین لە:

یەكەم: وەرگرتنەوێ خەرجییەکانی قەررز.

دووهم: زیادخستنه سەر قەررز لە ئەگەری دواکەوتنی گەڕانەوێدا.

سێیەم: وەرگرتنەوێ قەرەبووی زیانەکانی قەررز.

چوارەم: حوکمی ئەو گرتەبەستەکانی کە سوویان تێدايە.

پینجەم: قەرزهکانی حکومت وگرفته شەرعییەکانی.

یەكەم: وەرگرتنەوێ خەرجییەکانی قەررز:

هەر قەرزیك خەرجی هەبێت وئەركی دارایی بۆ خاوەنی قەرزهكە دروست بکات، خاوەنی قەرزهكە بۆی هەیه ئەو خەرجییانە قەرزهكەى لەلایەنى قەرزار وەرگیریتەو، بۆنموونه: بانك یان هەر دامەزراوێهکی دارایی تر کە قەررز بەخەلگی دەدەن، بە سەدەها کارمەند کاریان تێدا دەکەن و بەرپۆمبەردنیان دەیهەا جۆر خەرجی دەوێت، هەر لە مووچەى کارمەند و پارەى ئاو و کاربە و بێنا و کەرمەسەکانی بەکارهێنان و تاداوایی. هەموو ئەمانە ئەركی دارایی لەسەر ئەو جۆرە دامەزراوانە دروست دەکەن، وئەگەر ئەمان تێچوووی ئەو پارانە نەخەنەو سەر بپری قەرزهگان وئەستۆی قەرزارەگان، ئەو ناتوانن لەکارەکانیان بەردەوام بن؛ بۆیە بۆیان هەیه تێچوووی قەرزهگانیان بخەنە سەر کۆی ئەو دەستمایانەیان کە دەیدەن بەقەررز بەرپۆمبەیهکی دیاری کراو، بۆنموونه: ئەگەر تێچوووی بەکاربردنی بپری هەر (\$١٠٠٠٠) یك بۆ ماوەى سالیك (\$٦٠) بێت، ئەو لایەنى قەرزدەر دەتوانێت بۆ هەر مانگیکی پێدانى ئەو بپرە پارمیه بەقەررز (\$٥) زیاده لەقەرزارەكە وەرگیریتەو، بەلام بۆی نییه یەك سەنت زیاتر لەتێچوووە راستەقینەكەى وەرگیریت؛ چونکە بەداخەو ئیست زۆریك لەو دامەزراوە دارایی وکۆمپانیایانە بەناوی خەرجییەو سوو دەخەنە سەر قەرزهگانیان و وادەزانن بەو

حەلال دەبیت، ئەمانە هەمووی حەرامن وگۆڕینی ناو لەشەرعدا حوکمی ناومرۆک ناگۆریت، ئەمە هەرگیز شەرع چاوپووشی لێناکات و سوو هەر سوو هەر ناویکدا بێت. کۆمکاری فیهی ئیسلامی لەو بارمیهوه دەلێت: **(إذا دعت الحاجة إلى تحصيل نفقات لتقديم عمليات القروض ومتابعتها، وجب أن يقتصر فيها على التكاليف الفعلية لعملية القرض)**^(۱). واتە: ئەگەر پێدانی قەرز و بەدواداچوونی خەرجی هەبوو، و وەوای دەخواست کە ئەو خەرجییانە وەرگیریتەوه، ئەوه پێویستە تەنها ئەو بڕە تیچوو وەرگیریتەوه کە بە فیعی بۆ قەرزدەکە خەرج کراوە- و هیچ زیادهی نەبێت-.

جگە لەم حالەتە خاومن قەرز بۆی نییه لەژێر هیچ ناویکی تردا زیاده بخاتە سەر بڕی قەرزدەکە.

دووم: زیادخستنه سەر قەرز له ئەگەری دواکەوتنی گەڕانهوهیدا:

هەر چەندە لەبەشی راپوردودا ولەمەرجەکانی کرین و فروشتن بەقیست ئامازمیهکی کورتمان بەم خالە کرد وگوتمان بەهیچ شیوازیکی دروست نییه لایەنی قەرزدەر مەرجی ئەوه لەسەر لایەنی قەرزار دابنیت، کە ئەگەر پابەند نەبوو بەگێڕانهوهی قەرزدەکە لەکاتی خۆیدا ئەوه زیاد دەخاتە سەر قەرزدەکە، وگوتمان ئەمە سوویهکی ئاشکرایه^(۲)، وزانایان بەکۆی دەنگ پێیان وایە دانانی ئەم جۆرە مەرجانە بەهەر بیانوو پاساوێک بێت حەرامە، و هەر گرتبەستێکیش ئەو مەرجە تێدا بێت دروست نییه مروقی باوەردار ئەنجامی بدات وپێوهی پابەند بێت.

ئەمانەیش بەشیکن لەبۆچوون و قسەکانیان لەو بارمیهوه:

- **حەنەفیهکان لەو بارمیهوه دەلێن: (ولا خلاف أنه لو كان عليه ألف درهم حالة، فقال:**

أجلني أزيدك فيها مائة درهم لا يجوز)^(۳). واتە: زانایان کۆدەنگن لەسەر ئەوهی ئەگەر کەسێک

۱ - قرار رقم: (۵۰۱/ ۶) بشأن التمويل العقاري لبناء المساكن وشرائها. مجمع الفقه الإسلامي التابع لنظمة المؤتمر الإسلامي، المنعقد في دورة مؤتمره السادس بجدة من ۱۷- ۲۳ شعبان ۱۴۱۰ هـ الموافق ۱۴ - ۲۰ آذار (مارس) ۱۹۹۰م، مجلة المجمع، ۵ع، ج، ص ۲۷۷.

۲ - کاتی خۆی بێباوەڕان لەو ڕێگەیهوه هەزارانیان دەچەوساندەوه و دەیانکردنە کۆیلەیی خۆیان، هەر بۆیه بەشیک زۆری ئایەتەکانی قورئان کە دەربارەیی سوو هاتونە خواریوه، بۆ بنەبڕکردنی ئەم جۆرە سوو هەبوو.

۳ - الجصاص (أحمد بن علي الرازي)، أحكام القرآن، ۳، ط، دار الكتب العلمية، بيروت، ۱۴۱۵، ۱۹۹۴، ص ۱۲۴.

ههزار دینار قهرزار بوو، ودهکاتی دانهووی قهرزدهکی هاتبوو، بهخاومن قهرزدهکی گوت: ماوهی قهرزدهکم بؤ دریژ بکهرده سده درهه می زیاترت ئهدهمی، ئهوه دروست نییه و حهرامه.

- مالیکییهکان دهلئین: (أجمع العلماء من السلف والخلف على أن الربا الذي نزل بالقرآن تحريمه هو: أن يأخذ الدائن لتأخير دينه بعد حلوله عوضاً عينياً أو عوضاً^(١)). واته: زانایان لهکۆن ونویدا کۆدهنگن لهسهر ئهوهی ئهوه سووهی قورئان لهسهر قهدهغهکردن و یاساگرندی هاته خوارهوه ئهوهبوو: که خاومن قهرز لهبری دواکهوتنی وهرگرتهوهی قهرزدهکی شتیک وهربرگرت پاره بیت یان شت ومهک. وه دهلئین: (إذا التزم المدعى عليه (المدين) للمدعي: أنه إذا لم يوفه حقه في كذا فله عليه كذا وكذا، فهذا لا يختلف في بطلانه، لأنه صريح الربا)^(٢). واته: ئهگهر کهسی داوالیکراو (قهرزار) چووه ژیر باری ئهوهی ئهگهر لهکاتی خویدا قهرزدهکی نهگهراندوه، ئهوه ئهوهنده وئهوهنده زیاده دهکات بهخاومن قهرزدهکی، ئهوه زانایان به کۆی دهنگ دهلئین حهرامه و نابیت؛ چونکه سوویهکی پروون وئاشکرایه.

- شافیعییهکان دهلئین: (إذا حل الدين طالبوا المدين برأس المال، فإن تعذر عليه الأداء زادوا في الحق والأجل، فهذا هو الربا الذي كانوا في الجاهلية يتعاملون به)^(٣). واته: کاتی خووی که کاتی دانهوهی قهرزدهکی دهکات، داویان لهقهرزارهکی دهکرد قهرزدهکیان بؤ بگپرتهوه، ئهگهر نهیتوانیایه بیگپرتهوه کاتهکیان بؤ دریژ دهکردوه، وقهرزدهکیشیان لهسهر زیاد دهکرد، ئهوه ئهوه سووه بوو کهلهسهردهمی نهقامی پيش ئیسلامدا مامهلهیان پپوه دهکرد.

- حهنبهلییهکان دهلئین: (أما المعاملة التي يزاد فيها الدين و الأجل فهي معاملة ربوية)^(٤). واته: ئهوه مامهلهیهی که کات وبری قهرزدهکی تیدا زیاد دهکرت سووه. وه دهلئین: (وكل قرض شرط فيه أن يزیده فهو حرام بغير خلاف)^(٥). واته: ههر قهرزیک مهرجی ئهوهی تیدا بیت زیادی بؤ بگپرتهوه بهکۆی دهنگ حهرامه.

١ - ابن عبد البر، الكافي، ج٢، ص٦٢٣.

٢ - الخطاب، تحرير الكلام في مسائل الإلتزام، ج١، ط١، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٤، ص١٧٦، تحقيق: عبد السلام محمد الشريف.

٣ - الرازي (فخر الدين محمد)، تفسير الرازي (مفاتيح الغيب)، ج٧، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١٤٢١، ٢٠٠٠، ص٧٥.

٤ - ابن تيمية، مجموع الفتاوى، ج٢٩، ص٤٢٩.

٥ - ابن قدامة، المغني، ج٤، ص٢٤٠، مصدر سابق.

ئهمه بۆچوونی زانایانی ههر چوار مهزه به کهیه له کۆندا، ئیستا دینیه سهر بۆچوونی زانایانی هاوچه رخ بزانی بۆچوونی ئهوان چۆنه وهیج گۆرانکارییهك له حکومی بابته کهدا پویداوه.

- کۆمکاری فیهقی ئیسلامی کهسهر به رابیطه ی جیهانی ئیسلامیه له برپاری ههشتی خولی یازدهیدا دهئیت: (وبعد البحث والدراسة قرر المجمع الفقهي بالإجماع ما يلي: إن الدائن إذا شرط على المدين، أو فرض عليه أن يدفع مبلغاً من المال غرامة مالية جزائية محددة، ونسبة معينة إذا تأخر عن السداد في الموعد المحدد بينهما، فهو شرط أو فرض باطل، ولا يجب الوفاء به، بل ولا يحل، سواء أكان الشارط هو المصرف أم غيره؛ لأن هذا بعينه هو ربا الجاهلية الذي نزل القرآن بتحريمه^(١)). واته: له دواى توێژینه وهو لیکۆلینه وه کۆمکاری فیهقی به کۆی دهنگ برپاریدا لهسهر ئه وهی که: ئه گهر خاوهن قهرز مه رجی ئه وهی لهسهر قهرزداره که دانا، یان ناچارى کرد به وهی که ئه گهر قهرزه که ی لهو کاته ی که ریکه وتبوون لهسهری نه گێرپایه وه، ده بیئت رێژهیه کی دیاری کراوی وهك سزایه کی دارایی بداتئ، ئه و جۆره مه رجه یان ناچار کردنه دروست نییه و حهرامه وه قهرزداره که بۆی ههیه یی وهی پابه ند نه بیئت ونه ی داتئ، وههر حه لآل ودروستیش نییه بیداتئ، جا خاوهن قهرزه که وئهو کهسه ی مه رجه که ی دانا وه بانك بیئت، یان هه رکه سه یکی تر بیئت؛ چونکه ئه وه ئه و سووه ی سه رده می نه فامیه که قورئان لهسهر حهرامکردن ویاساغ کردنی هاته خواره وه.

- کۆمکاری فیهقی ئیسلامیه ی کهسهر به رپیکخواوی کۆنگره ی ئیسلامیه له برپه گی چواری برپاره گانی خولی دوازهیدا دهئیت: (إذا تأخر المشتري المدين في دفع الأقساط بعد الموعد المحدد، فلا يجوز إلزامه أي زيادة على الدين، بشرط سابق أو بدون شرط، لأن ذلك ربا محرم^(٢)). واته: ئه گهر کرپاری قهرزدار دواکه وت له دانه وهی گوژمه کان له کاتی دیاریکراوی خۆیدا، دروست

١ - المجمع الفقهي الإسلامي التابع لرابطة العالم الإسلامي المنعقد بمكة في الفترة من يوم الأحد ١٣ إلى ٢٠ رجب ١٤٠٩هـ الموافق من ١٩ إلى ٢٩ فبراير ١٩٨٩م، في موضوع السؤال التالي: إذا تأخر المدين عن سداد الدين في المدة المحددة، فهل له - أي البنك - الحق بأن يفرض على المدين غرامة مالية جزائية بنسبة معينة بسبب التأخير عن السداد في الموعد المحدد بينهما؟.

٢ - مجمع الفقه الإسلامي التابع لمنظمة المؤتمر الإسلامي في دورته الثانية عشرة بالرياض في المملكة العربية السعودية، من ٢٥ جمادى الآخرة ١٤٢١هـ - ١ رجب ١٤٢١هـ الموافق ٢٣ - ٢٨ أيلول (سبتمبر) ٢٠٠٠م. مجلة المجمع، ١٢ع، ج ٢، ص ٩١. القرار رقم ٥١(٦/٢).

نییه ناچار بکړیت له‌سهر دانه‌وهی هیچ زیاده‌یه‌ک له‌قه‌رزده‌ک‌ه‌ی خو‌ی، جا چ پښتر مهرجی نه‌وه‌ی له‌گه‌لدا کرابیت، یان مهرجی له‌گه‌ل نه‌کرابیت، چونکه نه‌وه سووه وحه‌رامه.

- کومکاری نیسلا می سهر به‌نه‌زه‌ریش ده‌لئت: (الفائدة على أنواع القروض كلها ربا محرم، لا فرق في ذلك بين ما يسمى بالقرض الاستهلاكي، وما يسمى بالقرض الإنتاجي؛ لأن نصوص الكتاب والسنة في مجموعها قاطعة في تحريم النوعين)^(١). واته: دانانی سوود له‌سهر هه‌موو جوړه‌کانی قهرز حه‌رامه وده‌چیته‌ خانه‌ی سووه‌وه، قهرزده‌ک‌ه‌ قهرزی به‌کار بردن بیت یان وده‌ره‌ینان هیچ حیواو‌زی نییه؛ چونکه کو‌ی ده‌قه‌کانی قورئان وسوننه‌ت حه‌رامی ههر دوو جوړه‌که‌یان براندو‌ته‌وه^(٢).

سییه‌م: ودرگرتنه‌وه‌ی قهره‌بو‌وی زیانه‌کانی قهرز:

له‌خالی پښوودا باسما‌ن له‌وه کرد که خاومن قهرز به‌هیچ شیویه‌ک بو‌ی نییه مهرجی نه‌وه له‌سهر قهرزار دابنیت که نه‌گهر له‌کاتی خو‌یدا قهرزده‌ک‌ه‌ی نه‌گه‌راندوه‌ه زیاده بخاته سهر قهرزده‌ک‌ه‌ی؛ چونکه خوا‌ی گه‌وره قهرمان به‌وه ده‌کات که نه‌گهر قهرزدار نه‌داربوو ومنه‌یده‌توانی پار‌دی قهرزده‌ک‌ه‌ی بداته‌وه پ‌یویسته ماوه‌ی قهرزده‌ک‌ه‌ی بو‌ دری‌ژ بکړیته‌وه نه‌ک بری قهرزده‌ک‌ه‌ی له‌سهر زیاد بکړیت؛ به‌لام هه‌ندی‌ک جار ده‌بینین قهرزاره‌کان به‌ی هیچ

١ - نه‌و برپار‌دی نه‌زه‌ر له‌کو‌بو‌ونه‌وه‌یکدا به‌به‌شدار‌ی نو‌ینه‌ران وزانایانی (٢٥) ده‌ولته‌ی نیسلا می له‌ سالی (١٩٦٥) دا ده‌رجووه.

٢- نه‌مانه‌یش چه‌ند هه‌توایه‌کی تری زانایانی هاوچه‌رخن له‌و باره‌یه‌وه:

- فتوی لجنة الإفتاء العام في المملكة الأردنية الهاشمية رقم (٢٠٥٧): (الغرامة التي تشترط بسبب التأخر في وفاء الدين أو دفع قسط من الأقساط، فهي محرمة بالنص، سواء كانت مشروطة في العقد أم لا. ولا يجوز الدخول في عقد يحتوي على مثل هذا الشرط؛ لأنه مفسد للعقد ابتداء، ولا يجوز الدخول في أي عقد فاسد).

- فتوى بيت التمويل الكويتي: (لا يجوز أخذ زيادة على الدين مقابل مماطلة المدين، ولو كان مماطلا عن عمد وغنى، تفاديا من الوقوع في ربا النسيئة).

- الفتوى رقم (٥٧) الصادرة عن إدارة التطوير والبحوث مجموعة دلة البركة: (لا يجوز للدائن أن يشترط على المدين المماطل غرامة تأخير لصالح الدائن، لأن ذلك ذريعة إلى المراهبة بطريقة (زدني أنظرك)، ولا يحل للدائن تملك تلك الغرامة).

- الفتوى رقم (١٨) الصادر عن هيئة الرقابة الشرعية لمصرف قطر الإسلامي ما نصه: (لا يجوز فرض أية غرامة للتأخير، وإنما يمكن فقط اتخاذ الإجراءات القانونية ضد هؤلاء العملاء).



پاساویك قەرزى خاوەن قەرزەكان رادەگرن و نایاندەنەو و بۆ خۆیان بازەرگانی پێوە دەكەن، و ئەمەیش دەبێتە هۆی زیانیگەیانندى خاوەن قەرزەكان.

پرسیارەكە لێردا ئەوەیە: ئایا خاوەن قەرزەكان بۆیان هەیه لەم حالەتەدا داواى قەرمبووى ئەو زیانانە بكەن كە بەهۆى دواكەوتنى قەرزەكانیانەو لێیان كەوتووە؟.

لەو ئەلامدا دەلێین: بەئێ خاوەن قەرزەكان بۆیان هەیه، داواى قەرمبووى هەموو ئەو زیانانە بكەنەو، كە بەهۆى كەمتەرخەمى و خەم ساردى قەرزەرەكانەو لێیان كەوتووە؛ چونكە پێغەمبەرى خودا ﷺ لە قەرموودەیه كیدا دەفەرموێت: **{مَطْلُ الْغَنِيِّ ظُلْمٌ}**^(١). واتە: گرتنى پارەى قەرز و نەگێڕانەوێ لەكاتى خۆیدا بەبێ هۆ ستمە و حەرەمە. لە قەرموودەیه كى تردا دەفەرموێت: **{لِيَ الْوَاحِدِ يُحِلُّ عِرْضَهُ وَغُفُوبَتُهُ}**^(٢). واتە: دواخستنى دانەوێ قەرز بۆ كەسێك هەبیبێت بیداتەو و نەیداتەو، مافى ئەو بەخاوەن قەرزەكە دەدات باسى بكات و سكاڵای لەدژ بكات و سزایشى بدات.

ئەم حالەتە لەگەڵ حالەتى پێشودا لەچەند روویەكەو جیاوازه لەوانە:

١- لە حالەتى پێشودا خاوەن قەرز زیاده دەخاتە سەر رێژەى قەرزەكە، ئێتر زیانى كەردبێت یان نا ئەو گۆیى لەو نیه؛ بەلام لەم حالەتەدا هیچ زیادهیهك وەرنەگرت، بەلكو تەنها قەرمبووى زیانەكانى وەردەگرتەو.

٢- لە حالەتى پێشودا خاوەن قەرز پاساوى نەدانەوێ قەرزەكەى رەچاو ناكات و جیاوازی ناكات لەنێوان ئەوێ كە ئایا قەرزەر هەیهتى و بەئەرمزوو نایداتەو، یان نیهتى و ناتوانیت بیداتەو؛ بەلام لەم حالەتەدا تەنها ئەو كاتە بۆى هەیه داواى قەرمبوو بكات، كە كەسى قەرزەر هەیبوو و بەئەرمزوو قەرزەكەى نەداوەتەو.

٣- لە حالەتى پێشودا رێژەى ئەو زیادهیهى كە خاوەن قەرز لە قەرزەرەكەى وەردەگرت دیاریكراو و نەگۆرە؛ بەلام لەم حالەتەدا رێژەى قەرمبووكە دیار نیه، بەلكو بەپێى ئەو زیانەیه كە پێى كەوتووە، خۆ ئەگەر هیچ زیانى نەكەردبوو هیچ وەرنەگرت.

١ - البخاري، صحيح البخاري، ج٣، ص٩٤، رقم الحديث (٢٢٨٧). مسلم، صحيح مسلم، ج٣، ص١٩٧، رقم الحديث (١٥٦٤).

٢ - البخاري، صحيح البخاري، ج٣، ص١١٨.

۴- له‌حاله‌تی پېش‌وودا بری زیاده‌که خاومن قهرز خوی دیاری ده‌کات وده‌یسه‌پېنځت به‌سهر که‌سی قهرزارد، به‌لام له‌م حاله‌ته‌دا ده‌بیت لیژنه‌یه‌کی بیلایه‌ن یان دادگا ریژری قهره‌بووکه دیاری بکات، تا هیچ لایه‌کیان سته‌میان لی نه‌گریت.

۵- له‌حاله‌تی پېش‌وودا لایه‌نی قهرزدر ده‌سمایه‌که‌ی وزیاده‌یش ودرده‌گریت، به‌لام له‌م حاله‌ته‌دا تنه‌ها قهره‌بووی زیانه‌که‌ی بو ده‌گریته‌وه وهیچ زیاده‌یه‌ک ناچیته سهر بری ده‌سمایه‌که‌ی.

به‌م پییه وبو داواکردنی قهره‌بوو له‌م حاله‌ته‌دا ده‌بیت نه‌م مهرجانه ره‌چاو بگریت:

ا- ده‌بیت خاومن قهرزه‌کان نه‌وه به‌سه‌لمېنن که‌له واقیعا زیانیان پیکه‌وتوه، نه‌ک تنه‌ها به‌قسه یان به‌نه‌گری نه‌ودی که‌له‌وانه‌یه زیانیان پیکه‌وتبیت داوای زیاده بکه‌ن.

ب- ده‌بیت زیانه‌کان به‌هوۍ که‌مته‌رخه‌می وخه‌مساردی قهرزازه‌کانه‌وه دروست بووبیت، نه‌ک له‌بهر نه‌بوونی، خو نه‌گهر قهرزازه‌کان له‌بهر نه‌بوونی دانه‌ودی قهرزه‌کانیان دواخستبوو، نه‌وه به‌هیچ شیوه‌یه‌ک خاومن قهرزه‌کان بویان نییه داوای قهره‌بوویان لی بکه‌ن.

ت- ده‌بیت نه‌و قهره‌بوودی ودری ده‌گرن به‌قه‌در ریژری نه‌و زیانانه بیت که پیاښه که‌وتوه، وله‌وه زیاتر هیچ ودرنه‌گرن؛ چونکه له‌وه زیاتر ههرچی ودرېگرن سووه وچه‌رامه.

ث- ده‌بیت لیژنه‌یه‌کی بی لایه‌ن یان دادگا لیکوآلینه‌وه له‌ سکالای خاومن قهرزه‌که بکات وبرپاری له‌سهر بدات، نه‌ک خاومن قهرزه‌که خوی.

ج- ده‌بیت قهره‌بووه‌که بو پرگردنه‌ودی زیانه‌کان بیت، نه‌ک بو دستخستنی سوود وزیادکردنی ده‌سمایه.

چواردم: حوکمی نهو گریبه ستانهی که سوویان تیدایه:

پاش نهو دی بۆمان دهرکوت که هه موو نهو پیشینه وقه رزانهی مهرجی سزای زیادکردنی پارهی تیدایه، حهرامه و نه نجامدانی دروست نییه، ئیستا قسه له سهر حوکمی خودی نهو گریبه ستانه دهکهن که نهو جوړه مهرجانهیان تیدایه؛ چونکه هه ندیک کهس که نهو جوړه مامه له وقه رزانه دهکهن دهلین: ئیمه کاریکی وا ناکهین، نهو مهرجه بیته دی وپاردهکان له کاتی خویدا دهگیرینه وه؛ بویه تووشی حهرام نابین.

ئیستا بزانی نهو پاساوه تا چه ند شهرعییه و نهو گریبه ست و مامه لانهی که نهو جوړه مهرجهیان تیدایه تا چه ند دروسته مروقی موسولمان به شدارییان تیدا بکات .

سهرتا پیم خو شه نهو بهرپزانه نهو بزانی که زانایانی ههر چوار مهزه به که تیکرا هاوړان له سهر نهو دی که ههر گریبه ستیک نهو جوړه مهرجهی تیدا بیت جگه لهو دی که کردنی حهرامه، گریبه سته کهیش دانامه زری وه له دوشیته وه، یان به لای که مه وه پیو یسته مهرجی دانانی سزای سوو ده که هه لېوه شیته وه، و نه مهیش دهقی قسه گانیانه لهو بارهیه وه.

هه نه فییه کان دهلین: (وَإِذَا خَالَ الرَّبَا فِي الْعَقْدِ يُفْسِدُ الْعَقْدَ كُلَّهُ)^(۱). واته: دانانی سوو له که ریه ستدا هه موو گریبه سته که پوچه ل دهکاته وه و تیکی ددهات.

مالیکییه کان دهلین: (وکل بیع حرام لا یقر علی حال إن أدرك رد)^(۲). واته: ههر مامه لهیه کی حهرام به هیج شیو مهیه که ریه کی پی نادریت و ده بیت هه لېوه شیته وه.

شافعییه کان دهلین: (وتعاطي العقود الفاسد حرام في الربوي وغيره)^(۳). واته: نهو گریبه ستانهی پوچ و وبه تالان به هو ی بوونی سوو و غهیری سوویشه وه، نه نجامدانیان حهرامه. دهلین: (العقد إذا وقع فاسداً لا یصح بزوال ما وقع فاسداً)^(۴). واته: ههر گریبه ستیک به خراپی دامه زرا، به لادانی نهو مهرجهی که به تالی کردو ته وه دروست نابیت.

هه نه لییه کانیش دهلین: (ویحرم تعاطیها عقداً فاسداً من بیع أو غیره (فلا یملک) المبیع ونحوه (به) أي بالعقد الفاسد؛ لأن وجوده كعدمه)^(۵). واته: حهرامه گریبه ستیک نه نجامبدن که

۱ - الکاسانی (أبو بکر بن مسعود)، بدائع الصنائع فی ترتیب الشرائع، ج ۵، دار الکتب العلمیه، بیروت، ۱۴۰۶، ص ۲۵۷.

۲ - مالک (مالک بن انس)، المدونة الكبرى، ج ۲، دار الکتب العلمیه، بیروت، ص ۲۳۸، تحقیق: زکریا عمیرات.

۳ - الخطیب الشربینی، مغنی المحتاج، ج ۴، ص ۸۶، مصدر سابق.

۴ - الماوردی، الحاوی الکبیر، ج ۶، ص ۹۲، مصدر سابق.

۵ - البهوتی، کشف القناع، ج ۳، ص ۲۴۵، مصدر سابق.

بەتالە، گریبەستەکه کەڕین و فروشتن بێت یان هەرشتیکی تر بێت و کەڕیار نابێتە خاوەنی فروشارووەکە بەو گریبەستە بەتالە؛ چونکە بوون و نەبوونی ئەو جوۆرە گریبەستانە وەک یەک وایە. هەرودەها دەلێن: (المقبوض بالعقد الفاسد يجب فيه التراد من الجانبين)^(١). واتە: ئەو شتانەی بەهۆی گریبەستیکی پوچەووە وەرگیراون، پێویستە هەردوو لایەنی گریبەستە بۆ یەکتەری بگێرنەووە.

بەلگەی زانیانیشت لەسەر ئەم بابەتە ئەم فەرموودانەیە:

- ئەبو سەعیدی خدری بۆمان دەگێڕێتەووە و دەلێت: (جاء بلالٌ إلى النبي ﷺ بتمرٍ برني، فقال له النبي ﷺ: {من أين هذا؟} قال بلالٌ: كان عندنا تمرٌ ردي، فبعتُ منه صاعين بصاعٍ لِنُطْعَمِ النبي ﷺ فقال النبي ﷺ عند ذلك {أوه أوه عني الربا عني الربا، لا تفعل ولكن إذا أردت أن تشتري، فعِ التمرَ ببِعِ آخرَ ثم اشتره}...) ^(٢).. واتە: بیلال خورمایەکی بەرنی بۆ پیغەمبەری خودا ﷺ هێنا، پیغەمبەری خودا ﷺ پێی فەرموو: ئەمەت لەکوێ بوو؟ بیلال گوتی: خورمایەکی خراپمان هەبوو چووم هەشت مەشت لەو خورما خراپە دا بەچوار مەشت لەم خورمایە بۆ ئەووی پیغەمبەری خودا ﷺ لای بخوات، پیغەمبەری خودا ﷺ پێی فەرموو: ئۆه ئۆه چیت کردووە ئەو خودی سوو خودی سوتی و نەگەر و وێستت لەم خورمایە بکەیت، خورماکەیی خۆت بفرۆشە، دواتر ئەم خورمایە بکەر.

- هەر ئەبو سەعیدی خدری بۆمان دەگێڕێتەووە و دەلێت: أتى رسولُ الله ﷺ بتمرٍ فقال: {ما هذا التمرُ من تمرنا؟} فقال الرجلُ: يا رسولَ الله ﷺ بعنا تمرنا صاعين بصاعٍ من هذا. فقال رسولُ الله ﷺ: {هذا الربا فرُدوه، ثم بيعوا تمرنا واشتروا لنا من هذا} ^(٣). واتە: خورمایەکیان بۆ پیغەمبەری خودا ﷺ هێنا، فەرموو: ئەو خورمایە خۆمان نییە، ئەو پیاووی کە هێنا بووی گوتی: ئەو پیغەمبەری خودا ﷺ هەشت مەشتمان لە خورماکەیی خۆمان داووە

١ - ابن تيمية (أحمد بن عبد الحليم)، إقتضاء الصراط المستقيم في مخالفة أصحاب الجحيم، ج٢، ط٧، دار عالم الكتب، بيروت، ١٩٩٩، ١٤١٩، ص٤٧، تحقيق: ناصر عبد الكريم العقل.

٢ - البخاري، صحيح البخاري، ج٢، ص١٠٢، رقم الحديث (٢٣١٢)، مصدر سابق. مسلم، صحيح مسلم، ج٣، ص١٢١٥، رقم الحديث (١٥٩٤)، مصدر سابق. متفق عليه.

٣ - مسلم، صحيح مسلم، ج٣، ص١٢١٥، رقم الحديث (١٥٩٤). مصدر سابق.

٤ - ابن حجر العسقلاني، فتح الباري، ج٤، ص٤٠٠، مصدر سابق.

بەچوار مشت لەم خورمایە. پیغەمبەرى خودا ﷺ فەرمووی: ئەو سوو بەرۆن ببێنەو و خورمایەى خۆمان بفرۆشن و دواتر لەم خورمایەمان بۆ بکڕن.

- ئیبن حەجەر دەربارى ئەم فەرموودانە دەلالت: (پێدەچێت ئەم دوو فەرموودەى لەسەر دوو پووداوى جیاواز بن، چونکە فەرموودەى یەكەم فەرمان بەگێڕانەوێ شتەكە ناکات، و دیارە ئەو پێش حەرامکردنى سووى زیاده بوو. و دواتریش دەربارى فەرموودەى دووهم دەلالت: (وفیه أن البیوع الفاسدة ترد)^(١). واتە: ئەم فەرموودەى بەلگەى لەسەر ئەوێ ئەو کڕین و فرۆشتنەى پوچ و بەتالێ رەت دەکرینەو و هەڵدەوێ شێنەو.

ئیمامى نەووەویش دەلالت: (دلیل علی أن المقبوض بیع فاسد یجب رده علی بائعه، وإذا رده استرد الثمن)^(٢). واتە: ئەم فەرموودەى بەلگەى لەسەر ئەوێ هەر کڕدراویك له مامەڵەىەكى پوچدا دەبێت بگێردریتهو، وکە گەڕایشهو پارەكەى وەردەگیریتهو.

جا بەرپێزان هەمووی ئەمانەى باسما کرد بەلگەى پوون و ئاشکران لەسەر بەتالێ و پووچی هەر مامەڵەىەك کە سووى تێدا بێت، ئێتر سوو کە بدریت یان نا ئەو بەبەتێكى ترە؛ بۆیە نەدانى سوو کە هەرگیز نابێتە پاساوى شەرى بۆ کردنى مامەڵەىەك کە لە بنەڕەتدا سووى تێدا یە.

١ - ابن حجر العسقلاني، فتح الباري، ج٤، ص٤٠، مصدر سابق.

٢ - النووي (يحيى بن شرف النووي)، شرح النووي على صحيح مسلم (المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج)، ج١، دار إحياء التراث العربى، بيروت، ط ١٣٩٢، ص٢٢.

پېنجه‌م: قه‌رزده‌کاني حکومت وگرفته شه‌رعیه‌کاني:

لای هه‌مووان ئاشکرایه که حکومت له‌ړپې چهندين ومزاره‌ته‌وه وبؤ چهندين مه‌به‌ستی جياواز قه‌رز وپېشینه دمه‌اته هاو‌لاتيان، به‌لام به‌داخه‌وه زؤربه‌ی زؤری نه‌وه قه‌رزانه شه‌ری نين وخالې هه‌راميان تېدايه وليرده هه‌لوېسته له‌سهر هه‌ندیك له‌وه قه‌رزانه ده‌کهن، وگرفته‌کانيان باس ده‌کهن:

أ- پېشینه‌ی هاوسه‌گرېری:

سهره‌تا پېم خوښه به‌ده‌ست‌خوښه‌وه نه‌وه بلېين که تاکه پېشینه‌یه‌ک که ئېستا حکومت دمه‌داتو وگرفته شه‌ری تېدا نيه، پېشینه‌ی هاوسه‌گرېریه، هه‌رچه‌نده پېشینه‌ی هاوسه‌گرېرېش سهره‌تا دوو گرفته شه‌ری تېدا بوو: یه‌که‌ميان سووی تېدا بوو به‌ ږژدی (۲٪).

دووه‌ميان: حکومت برې (۱۰۰۰۰۰) دیناری وهر ده‌گرت وهره‌وانه‌ی کؤمپاینای دلنیا‌ی ده‌کرد.

به‌لام دواتر حکومت به‌پې برگه‌ی (۷) ی رېنمایي دارایی ژماره (۱۹) له‌به‌رواری (۲۰۱۱/۷/۱۰) ږژدی سوکه‌ی لا برد. و به‌پې برگه‌ی (۴) ی رېنمایي دارایی ژماره (۱۹) له‌به‌رواری (۲۰۱۱/۷/۱۰) پاره‌ی دلنیا‌یه‌که‌یشي لابرډ وېری نه‌وه پاران‌ه‌یش که به‌وه ناو‌ده‌وه وهرگرېرابوون، خانه‌وه سهر پاره‌ه‌گه‌راوه‌کان بؤ حکومت^(۱)، له‌بری نه‌وانه‌وه حکومت پېدانی که‌فیلی کرده مهرج و له برگه‌ی (۷) دا نووسی: (ده‌بېت نه‌وه پېشینه‌یه‌ی که فه‌رمان‌به‌ر وهریده‌گرېت که‌فیلی هه‌بېت که‌فيله‌که‌شی فه‌رمان‌به‌رېت). دواتر له برگه‌ی (۱۰) یشدا نووسی: (نه‌وه فه‌مان‌به‌ره‌ی که نه‌م پېشینه‌یه‌ی وهرگرتووه و پشکه‌کاني نه‌م پېشینه‌یه‌ی

۱- جېی خوښه‌تی لېرده ده‌ست خوښی له یه‌کیتی زانایان، ولیژنه‌ی بالای فه‌توای هه‌رېم، وسهرجه‌م مامؤستایان وزانایانی ئیسلا‌می به‌رېز بکریت که هه‌لوئیکي زؤریان دا له‌وه پېناو‌ده‌ا، وسوپاس بؤ خوا هه‌وله‌کانیشان به‌ره‌می هه‌بوو.

نه گه پړاندوتمه وه، له وکاته دا دهبیت که فیله که ی هه لېسیت به دانه وه ی پېشیننه که به هه مان شپوه که له خالی (۹) سهرده هاتووه^(۱).

نهم دوو برکویه ش هېچ گرفتیکې شه رعییان تیدا نییه.

ب- پېشیننه ی خانووبه ره:

پېشیننه ی خانووبه ره په کیکه له و پېشینانه ی که هر له سهرده تاوه وئیسیتاشی له گه ل بیت گرفتې شه رع ی تیدایه وخه لکانیکې زور هه یه له و پړیه وه تووشی هرامی وکاری سوو خوری بوون، هه رچه نده وبه چنده قوناغیک تا ئیستا هه ندیک له گرفته کانی چاره سهر کراوه.

سهرده تا وبه پېی برکې (۶) پېنمای دارایی ژماره (۴۴) سالی (۲۰۰۸) حکومت پړژدی (۲٪) وک خه رجی کارگیرې دمخسته سهر قه رزمکه، که نهمه سوو بوو، به لام دواتر وبه پېی برکې (۱) پېنمای ژماره (۴) ی سالی (۲۰۱۰) نهم پړژمیه ی لابرده وله بری نهمه وله برکې (۲) نهم پېنماییه نوییه دا بریاریدا که بری (۲۵۰۰۰۰) دینار پېشه کی وک تیچووی خه رجیه کانی پشکین، چاپه مهنی، گواستنه وه، له و هاوولاتیانه ودرگیریت که پېشیننه ی (۱۲۰۰۰۰۰۰) ملیون دینار ودرده گرن، وبری (۲۰۰۰۰۰) یش له و هاوولاتیانه ودرگیریت که بری پېشیننه ی (۹۰۰۰۰۰۰) ودرده گرن، دواتر وبه پېی پېنمای دارایی ژماره (۱۱) سالی (۲۰۱۰) حکومت بری قه رزمکه له (۱۲۰۰۰۰۰۰) ملیونه وه زیاد کرد بو (۱۵۰۰۰۰۰۰) ملیون، له بهرام به ریشدا تیچووی خه رجیه کانیشی زیاد کرد بو (۳۰۰۰۰۰) هزار دینار. دواتر وبه پېی برکې (۱) پېنمای دارایی ژماره (۸) له بهرواری (۲۰۱۱ / ۷/۱۰) حکومت بری پېشیننه کی زیاد کرد بو (۲۰۰۰۰۰۰۰) ملیون دینار به لام بری خه رجیه کانی زیاد نه کرد.

خو نه گه به راوردی نهم بره پارویه بکه ین که حکومت وکو خه رجی له هاوولاتیانی ودرده گرن، وماوه ی ودرگرتنه وه ی پېشیننه که (۱۵) تا (۲۰) سال دمخایه نی. دهمین حکومت (۱۸۰-۲۴۰) جار مامه له بو هاوولاتی دمکات، وبه پېی بوچوونی نهم که سانه ی

۱ - خالی (۹) باسی شپوازی دانه وه ی قه رزمکه دمکات، که دهبیت که فیله که له بری قه رزارمکه قه رزمکه بداته وه به حکومت.

که پسرپور وشارمزان له م بورا دا ومن قسم له گه ل کردوون، ده لئن بری تیچووی قهرزه که زور له وه زیاتره که حکومت له هاوولاتی و مرددگریت، بویه پیشینه که له م روووه گرفتی تیدا نییه.

به لام گرفتی سهرکی هم قهرزه که تانیستا چاره سهر نه کراوه، بریتیه له سووی دواکه وتنی دانه و دی قهرزه که، که پیشتر و به پی برگی (۷) رینمای داری ژماره (۴۴) سالی (۲۰۰۸)، و برگی (۸) رینمای داری ژماره (۱۴) سالی (۲۰۱۰) ریزه سووی دواکه وتن (۱۰٪) بوو له سهر ره سیدی قهرزه که. دواتر و به پی دوایین رینمای و مزاره تی داری و نابووری، که رینمای ژماره (۱) ه له بهرواری (۲۰۱۴/۱/۲۳) دا وله ژیر بابته تی (سووی دواکه وتن) دا هاتوو ده لیت: (سووی دواکه وتنی هاتوو له خالی (۸) رینمای سهرده و مان، بو هر رژیکی دواکه وتن له گه رانه و دی پشی پیشینه که، بری (۵۰۰۰) دینار ده بیت، ولتی و مرددگریت له سهر ره سیدی قهرزه که).

نه گهر سهرنج بدن نوسراو ده کی و مزارت خوی زور بهروونی به سوو ناوی ده بات و هم مهرجه ده قاوده ق له مامه له قهرزه که یشدا و به برگیه کی سهر به خو وله ژیر هه مان ناودا بوونی هیه.

ههرچه نده حکومت له برگی (۲) رینماییه کانی هم پیشینه یه دا باس له مهرجی بوونی که فیل ده کات، به لام سهرم پای نه و میش حکومت نه و سوو هر و مرددگریت، پرسیاره کیش لیردا نه و دیه باشه نه گهر که فیل هیه حکومت بوچی هاوشی و دی پیشینه ی هاوسه رگیری، بری قیسته که له مووچه کی که فیله که نابریت، و ریزه سوو که لانا بات؟!

جگه له که فیل حکومت بارمه ته (ره ن) یش له خه لکانی سوودمه ن له و پیشینه وقهرزانه و مرددگریت، نه ی نه و دیان بوچی ه؟. بوچی حکومت به کاری ناهینیت؟. جگه له مانه یش حکومت ده توانیت کو مپیه له ی جیه جیکاریش به کار بهینیت و ده زه مانه تیک بو و مرگرتنه و دی قهرزه که ی، بویه په نا بردنه بهر سوو بو نه و مه به سته هیچ پاساویکی شهرعی، ولوجیکی، ویا سایی نییه و به هیچ شی و دیه کیش ناچیته ژیر خانه ی قهره بوو کردنی زیانه کانی قهرزه و ده، له بهر هم خالانه ی خواره و ده:

۱- حكومهت، يان بانك، يان كۆمپانيا، يان پيشانگا هر له سه ره تاوه ئهم مه رجه دادنه يت، ئيت ر زمر ر بكات يان قازانچ ئه و بره پار هيه له كه سى قه رزار و مر ده گر يت، له كات يكد قه ره بووى زيانى قه رز ته نها له حا له تى بوونى زيانى فع ليدا و مر ده گر يت.

۲- قه ره بووى زيانى قه رز كات يك دروسته كه كه سى قه رزار كه مه ته رخه مى كر د ب يت له گه ران دنه وه قه رزه كه ي، به لام له م جو ره مامه لانه دا لايه نى قه رز دمر هه رگيز ئا و ر نادا ته وه له پاساوى دوا كه و تنى دانه وه ي قه رزه كه ي، كه ئايا ئه و كه سه هه يه تى و به ئاره زوو نايدا ته وه، يان نيه تى و به نا چارى بو ي ناد ر يته.

۳- ر پ ژه ي ئه و سو وه ي ئه و ان و مر ي دمر ن ر پ ژميه كى ج ي گير ونه گو ژر، به لام ر پ ژه ي قه ره بووى زيانى قه رز به پ ي قه باره ي زيانه كه يه، و ر پ ژميه كى ديارى كراوى نيه.

۴- ديار يكر دنى ر پ ژه ي قه ره بوو كه دمه ي ت كه س ي كى ب يلا يه ن ب يكات، به لام له م جو ره مامه لانه دا لايه نى قه رز دمر ده ي سه پ ي ن يت به سه ر كه سى قه رزار دا و نا چارى شى ده كات له سه ر قبو لكر دنى.

۵- له قه ره بووى زيانى قه رز دا لايه نى قه رز دمر ته نها زيانه كانى بو قه ره بوو دمر ي ته وه وه ي ح زياده يه ك نا چ ي ته سه ر ده سما يه ي قه رزه كه ي؛ به لام له م جو ره مامه لانه دا خا و دن قه رز هه موو ده سما يه كه ي و مر ده گر ي ته وه و سه ربارى ئه و م يش زياده و مر ده گر يت.

و به دا خ يشه وه ئهم مه رجه تا ئ ي س تا له زو ر به ي قه رزه كانى حكومه ت، و بانك، و كۆمپانيا كانى و مبه ره ي تان، و پيشانگا كانى باز رگانى ئو تۆم ب ي ل يش دا هه يه.

بو يه به ر له هه موو كه س ئه ر كى حكومه ت و گشت بانك، و كۆمپانيا، و پيشانگه كانه ئهم مه رجه بگو ژن له هه موو گر ي به ست، و قه رز، و پيشينه كان يان دا، و له برى ئه وه په نا ببه نه به ر ر ي كاره شه ر عيه كان و ئه ر كى مامؤ ستايانى به ر پ ژ يشه له يه ك ي تى زانايان، و لي ژ نه ي بالا ي فه توا، و سه رجه م مامؤ ستايانى تر چيان پ ي دد كر يت بي خه نه گه ر بو لا بر دنى ئهم مه رجه و پاش ئه و ان يش ئه ر كى هه موو ها و لا ت ييه كى ساد ه يشه كه په نا نه با ته به ر و مر گر تنى ئه و جو ره قه رز و پيشينه، و مامه له له گه ل ه ي ح دامه ز را و ده كدا نه كات كه به و ش يوازه مامه له ده كات.

ت- پيشينهى كشتوكالى:

ئەو پيشينهىەى كە وەزارەتى كشتوكال وئاودىرى دەيداتە هاوالاتيان نزيكەى (۲۰) پرۆژە دەگرىتەو، كە ئەمانە: (بەرھەمى دانەوئە، خانووى پلاستىكى، باخدارى، نەمامگە، ئامىرو كەلوپەلى كشتوكالى، سىستەمى ئاودىرى- رشاندىن، دلوپاندن- تراكتورو دەپراسەو پاشكۆكانى، ھەنگەلان، پەرەپىدانى بەرھەمى ئاژەلى شىردەر، قەلەو كەردنى گۆلەو بەرخ، نۆزەنكەردنەو، پرۆژەكانى پەلەو، بەخىو كەردنى پەلەو، گۆشتو ھەلەپنەر، پرۆژە پەلەو، داپكانەى گۆشتو ھىلەكە، دروستكەردنى كارگەى ئالىك، ساردخانە، بواری ماسى، پرۆژە قارچەك، بىرى ئىرتوازى، راگىشانى كارمبا وكپىنى مەلیدە).

ھەرچەندە حكومت سەرەتا بۇ ئەم قەرزەنەش برى (۲٪) ى وەك رسومات وەردەگرت^(۱)، بەلام دواتر هاوشىو، پيشينهى خانووبەرە ئەو رسوماتەى لابر^(۲).

بەپىي رېنمايە دارايەكانى ژمارە (۱۵) سالى (۲۰۰۹) حكومت بۇ زامەنكەردى وەرگرتەو، قەرزەكەى لەبەرگەى (۵) دا مەرچىكى شەرى دادەنەت، و دەلەت: ئەو جوتيارانەى كە داواكارى پيشكەش دەكەن بۇ وەرگرتنى قەرزى كشتوكالى، دەبەت لەبەرەمبەر ئەم قەرزەنەدا، زەوى كشتوكالى يان ھەر مولكەكى تر بە زەمان دابنەن بەمەرچەك بەھەى ئەو مولكە لە برى ئەو قەرزە زياتر بەت.

بەلام بەداخەو لەبەرگەى (۶) ھەمان رېنمايە سەرەو، ھاتو: (لەكاتى دواخستنى قىستى سالانە، سوودى دواخستنى دەخەتە سەر بەرپەزەى (۱۲٪) وپپويستە، لەماو، لەك مانگدا قىستى سالانە بەت).

سەربارى ئەمەش لەبەرگەى (۱۱) ى رېنمايە ژمارە (۹) ى سالى (۲۰۱۲) دەلەت: (ھەر پرۆژەكە زياتر لە سالىك بەسەرىدا تىپەپەرى و تەواو نەكرا، دەبەت جوتيارەكە گشت قەرزەكە بگەپنەتەو لەگەل برى (۱۲٪) سوودى دواكەوتن لەپارەى وەرگىراو، تەنھا پرۆژە ستراتىجىيەكان نەبەت، كە پپويستى بەماو، بەكە زياتر ھەيە بۇ ئەنجام دانى). كەواتە و بەپىي ئەم رېنمايە سەرچەم قەرزەكانى وەزارەتى كشتوكالىش سووى تىدايە و وەرگرتنى ھەرەم.

۱ - بەپىي رېنمايە دارايى ژمارە (۱۵) لەسالى (۲۰۰۹) دا.

۲ - بەپىي رېنمايە ژمارە (۷) لە بەروارى (۲۷/۴/۲۰۱۰) حكومت رسوماتەكەى لابر، وپپارى دا لەبرى ئەو برى (۱۰۰۰۰) دىنار بۇ ھەر مليۇنىك وەك خەرجى قەرزەكە وەرگرت. بەمەش كيشەى رسوماتەكە چارەسەر بوو.

ث- پېشینه ی گه شتوگوزاری:

ئو قهرزانه ی که بهمه بهستی پهره پیدانی که رتی گه شتوگوزاری حکومت دمیداته هاوولاتیان بریتین له: (دروستکردنی ئوتیل، مۆتیل، گوندی گه شتیاری. دروستکردنی چیشخانه، که پری گه شتیاری، کۆشک له هاوینه ههواره کاند، دروستکردنی سهنته ری راهینانی گه شتیاری، جیگای فروشتنی کاره دهستییه کان، چالاک ی گه شتیاری جؤراوجؤر، پاسی گواستنه وه ی گه شتیاران، دروستکردنی که میی گه شتیاری وکۆمه لگه ی گه شتیاری لوان، دروستکردنی- Rest Area- له نیوان شاره کان و له سه ر شه قامه سه ره کییه کان.

برپه گی (۵) ی رېنماییه کانی ژماره (۲۸) ی بهرواری (۲۰۱۳/۶/۱۲) باس له وه دهکات که له (۶۰٪) بری تیچووی ئامیره کان خه رج دهکرین وده بیت دلنیا یی بؤ بکریت دژی سوتان له یه کیئک له کۆمپانیاکانی دلنیا یی مۆلته پیدراو له هه رییم. هه رچه نده بابته تی دلنیا یی په یوه ندی به سووه وه نییه، به لām ئەمیش له پرووی شه رعییه وه کیشی هه یه وزۆریئک له زانایان پېیان هه رامه.

له برپه گی (۶) ی رېنماییه کاند دا ده لیت: حکومت بری (۱.۰۰۰.۰۰۰) یه ک ملیۆن دینار بؤ ئو پېشینه نه ی بره کانیان (۲۰۰.۰۰۰.۰۰۰) دووسه د ملیۆن دینار که متره، و بری (۲.۰۰۰.۰۰۰) دوو ملیۆن دینار بؤ ئو پېشینه نه ی بره کانیان له (۲۰۰.۰۰۰.۰۰۰) دووسه د ملیۆن دینار زیاتره وه ک خه رچی تیچوونی قهرزه کان له هاوولاتیان وهرده گریئ. که واته ئه م بره پارمیه وه ک خه رچی قهرزه کان وهرده گریئ، هه رچه نده ئیمه نازانین به فیعلی تیچووی ئو قهرزانه چه نده؛ به لām ئو به پرسیاریتیه ده که ویته ئەستۆی ئو دامه زراوه فه رمیانه که په یوه ندی یان به م قهرزانه وه هه یه، چونکه وه کو گوتمان، ده بیت ئو خه رچی یانه خه رچی فیعلی بن، ئەگه ر نا ئو وه هه رچی له خه رچی فیعلی زیاتر بیت ده بیت سوو، وپیویسته ره تبکریئته وه بؤ هاوولاتیان.

له خالی (۹) وسه بارمته به مه رجه کانی پیدانی پېشینه که ده لیت: (ده بیت وهرگری پېشینه مۆلکیئک ره هن بکات سه ره پای که فیلیکی ده سته به ر).

له برګه ی (۱۴) ی هه مان رښنماییدا ده لیت: ماوه ی جبهه جی کردنی پرؤزه که نابیت له (۸) مانګ زیاتر بیت، وله حاله تی دواکه وتنیدا ده بیت گشت پیشینه که بګه رښندریته وه له ګه ل (۱۲٪) سوودی دواکه وتن له پاره ی و مرګیرا و.

له برګه ی (۱۶) یشدا ده لیت: (رښه ی سوودی دواکه وتن (۱۰٪) ده بیت له سه ر پشکی شایسته، که ده بیت له به روا ری شایسته بګه رښندریته وه).

که واته حکومت لیرمندا له دوو لوه سووی دواکه وتنی قهرز له پیشینه کانی گشت وګوزاری و مرده ګریت. وبه مه یش و مرګرتنی هه موو ئه و جوړه قهرزانه ی که بو ئه م مه به سته یش خه رج ده ګرین هه رامه.

ج- پیشینه ی پیشه سازی:

ئو پرؤزانه ی که پیشینه ی پیشه سازی د میان ګریته وه بریتین له پرؤزه کانی پیشه سازی: (خوړاک، رستن وچنین، بینا سازی، فلزیه کان، نا فلزیه کان، کاره بایی).

له خالی (۳) ی برګه ی (۲) رښنمایي ژماره (۴) که له (۲۰۱۱/۳/۱۷) دا دمرچووه ده لیت: بری پاره ی خه رجییه کانی کار ګرپری به م شیوه ییه ی خواره وه و مرده ګریت: (۱.۰۰۰.۰۰۰) یه ک ملیون دینار بو ئه و قهرزانه ی که بره که یان له (۲۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ملیون دینار که متره، و (۲.۰۰۰.۰۰۰) دوو ملیون دینار بو ئه و قهرزانه ی که بره که یان له (۲۰۰.۰۰۰.۰۰۰) ملیون دینار زیاتره ^(۱). لیرمدا و وکو پیشتیش ګوتمان پیویسته بری ئه و خه رجییه بو تیچووی فیعلی بیت، نه ک بو په رده پوښکردنی سوو.

له خالی (۲) ی برګه ی (۳) هه مان رښنماییدا وبه هه مان شیوه ی قهرزه کانی تر باس له سووی دواکه وتنی دانه وه ی قیسته کان ده کات وده لیت: (رښه ی سوودی دواکه وتنی قیسته کان (۱۰٪) ده بیت له سه ر ره صیدی پیشینه که).

۱ - هه رچهنده پیشت و به پتی برګه ی (۳) ی رښنمایي ژماره (۲۴) له (۲۰۱۰/۱۱/۲۴) دا بری (۳۰۰.۰۰۰) و مرده ګیرا بو خه رجییه کانی کار ګرپری، به لام دواتر پاش زیاد کردنی بری پیشینه که خه رجییه کانیش به م شیوه ییه هه موار کرایه وه.



ئەمە سەرەپای ئەوێ که حکومەت گەرنەتی وەرگرتنەوێ قەرزەکی دەکات لەپرێگەى دەستبەسەرگرتنى بینا و ئامیڤرەکانى پرۆژەکەو، بەمەرجێک بەناوی خاوەن پرۆژەکە خۆیەو بن^(۱).

لەخالی (۲) ی پرێگەى (۵) یشدا باس لەدەلنایى ئامیڤرەکان دەکات دژی سووتان. وئەمەیش وەکو گوتمان گەرفتی شەرى لەسەرە.

ئەمانە چەند نموونەیک بوون لەو قەرز و پێشینانەى که حکومەت دەیداتە خەلکی، هەموو ئەمانە و سەرچەم قەرز و پێشینەکانى تریشى وەکو قەرزی بچوک و دەبەرەیان و یەکەى نیشەجیبوون — جگە لەپێشینەى هاوسەرگیری- بەشیوەیک لەشیوەکان سوویان تێدایە و وەرگرتنیان دروست نییە.

۱ - پێشتر و بەپێى خالی (۱) لە پرێگەى (۴) ی رێنمایىەکانى سەرەو دەبوو وەرگری پێشینەکە مۆلکێک دەستەبەر بکات لەبەرژمەندى بەنکی پێشەسازى سەرەپای کەفیلکى کەسایەتى، بەمەرجى بەهای مۆلکەکە بگونجیت لەگەڵ برى پارەى قەرزەکە. هەرچەندە دواتر وزارەتى دارایی بەنووسراوى ژمارە (۲۳۶۸۴/۴/۹) لە بەروارى (۲۸ / ۱۱ / ۲۰۱۱) ئەم پرێگەیکەى هەموار کردەو بەو شیوەیکەى باسمان کرد.

به‌شى شه‌ش^(١)

وه‌رگرتنى قهرز به سوو به پاساوى ناچارى

ته‌وه‌ره‌كانى ئەم به‌شه بریتین له:

یه‌که‌م: به‌لگه‌كانى وه‌رگرتنى قهرز به‌سوو به پاساوى ناچارى (الضرورة).

دووه‌م: بۆ‌چوونى زانایان دهرباره‌ى حاله‌تى ناچارى.

سێیه‌م: مه‌رجه‌كانى حاله‌تى ناچارى.

چواره‌م: جیاوازی نێوان حاله‌تى ناچارى (الضرورة) و پێ‌یوستى (الحاجة).

به‌پێزان له‌م به‌شه‌دا و له دووتویى ئەو چوار ته‌وه‌ره‌یه‌ى ئاماژه‌مان پێ‌ک‌رد، قسه

له‌سه‌ر ورده‌کاریه‌كانى وه‌رگرتنى قهرز به‌سوو ده‌که‌ین بۆ حاله‌تى ناچارى.

یه‌که‌م: به‌لگه‌كانى وه‌رگرتنى قهرز به‌سوو به پاساوى ناچارى (الضرورة):

ئێستا وپاش ئه‌وه‌ى كه بۆمان دهرکه‌وت جگه له‌پێ‌شینه‌ى هاوسه‌رگیرى، سه‌رحه‌م

قهرز وپێ‌شینه‌كانى تری حکومه‌ت سوویان تێ‌دايه ودروست نییه خه‌لکانى موسوڵمان

وه‌ریبگرن.

پرسی ئه‌وه دێته کایه‌وه كه ئایا دروسته ئه‌و قهرزانه وهاوشێوه‌کانیان كه سوویان

تێ‌دايه بۆ حاله‌تى ناچارى وه‌ریبگیرن؟ چونکه هه‌ندێک له‌مامۆستایان به‌بیانوى ئه‌وه‌ى

که‌خه‌لک ناچاره پێ‌گه‌یان دا‌بوو كه پێ‌شینه‌ى خانووبه‌ره وه‌ریبگرن، ئه‌گه‌رچى سوویشى تێ‌دا

بیت، و به‌لگه‌یان به‌و پێ‌سا شه‌رعییه هینابوه‌وه كه ده‌لێت: (الضرورات تبیح المحظورات).

واته: ناچارى حه‌رام خه‌ل‌ل ده‌کات.

بۆ وه‌لامدان‌ه‌وه‌ى ئەم پرسه پێ‌م خۆشه لێ‌رده‌ا وله‌جه‌ند خاڵێک‌دا هه‌لۆ‌سته‌یه‌ک

له‌سه‌ر ئەم جو‌ره فه‌توايه‌نه بکه‌ین و بزانی‌ن تاجه‌ند شه‌رعیین؟ و حاله‌تى ناچارى چیه‌؟

وکى له‌شه‌رعه‌دا به‌ناچار ئه‌زمار ده‌کریت؟ و ئه‌و پێ‌سا شه‌رعییه‌ى کردویه‌نه‌ته به‌لگه له‌کوێ‌وه

سەرچاوه ی گرتوه؟. وئایا دهکریت له شه رعدا ئیش به ته نه ها یه ک رپسا بکریت؟. یان پئویسته هه موو رپسا شه رعیه کان پیکه وه کاریان پبکریت؟.

سهره تا له شه رۆفه کردنی نهو به لگانه وه دهستپیده کهین که سه رچاوه ی دروستبوونی نهو رپسا شه رعیه نه.

ئه م رپسایه له چوار دهقی قورئانه وه سه رچاوه ی گرتوه که نه مانه ن:

دهقی یه که م: ﴿إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَحُمَ الْخَنِزِيرِ وَمَا أَهْلَ بِهِ لَعْنُ اللَّهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَلَا إِثْمَ عَلَيْهِ إِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾^(۱). واته: خوای گه ووه ته نه ها خواردنی گوشتی مردار و ده بوو، و خوین، و گوشتی به راز، و هه ر ئاژه لیک ناوی غه یری خوای له سه ر هاتبیت له کاتی سه ربړیندا هه رام کردوه، هه ر که سیش ناچار بوو به خواردنی هه ر یه کیل له وانه نهو ده تاوانبار نابیت، به مه رچیک سته مکار نه بیت و سنووری ناچار یه که ی نه به زانده بیت وزیاده روه ی تیدا نه کرد بیت و خوای گه ووه یش زاتیکی لیخو شبوو و به به زه دیه.

دهقی دووه م: ﴿حُرِّمَتْ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةُ وَالدَّمَ وَحُمَ الْخَنِزِيرِ وَمَا أَهْلَ لَعْنُ اللَّهِ بِهِ وَالْمُنْخَنِقَةُ وَالْمَوْقُوذَةُ وَالْمُتَرَدِّيَةُ وَالنَّطِيحَةُ وَمَا أَكَلَ السَّبُعُ إِلَّا مَا ذَكَّيْتُمْ وَمَا ذُبِحَ عَلَى النُّصُبِ وَأَنْ تَسْتَقْسِمُوا بِالْأَزْلَامِ ذَلِكَ فِسْقٌ... فَمَنْ اضْطُرَّ فِي مَخْمَصَةٍ غَيْرَ مُتَجَانِفٍ لِإِثْمٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾^(۲). واته: گوشتی مردار و ده بوو، و خوین، و گوشتی به راز، و هه ر ئاژه لیک ناوی غه یری خوای له سه ر هاتبیت له کاتی سه ربړیندا، و گوشتی ئاژه لی خنکاو، و کوژاو به دار یان به به رد، و یان به هو ی که و تنه خواره وه له شوینی به رزه وه، یان به هو ی قوچلیدانی ئاژه لی ترمه وه، یان په لاماردانی ئاژه لی درنده وه، هه موو نه مانه هه رامن له سه رتان، مه گه ر به ر له گیانده رچوونیان به چه قو دا گه یشتن و سه ر برابن، و هه ر ئاژه لیکیش بو بت سه ربړایت، وه هه ر تیکه نانیک به جادو فیل قوما ر په یدا کراییت، هه موو نه وانه تاوان و خراپه کاریین، هه ر که سیش ناچار بوو به خواردنی هه ر یه کیل له وانه، به مه رچیک نه ته ی لادانی نه بیت به لای هه رامدا و ته نه ها له ناچاریدا نه وه ی کرد بیت، نهو ده خوای گه ووه زاتیکی لیخو شبوو و به به زه دیه.

۱ - سورة البقرة: الآية (۱۷۳).

۲ - سورة المائدة: الآية (۳).

دهقی سییه: ﴿قُلْ لَا أَجِدُ فِي مَا أُوحِيَ إِلَيَّ مُحَرَّمًا عَلَى طَاعِمٍ يَطْعَمُهُ إِلَّا أَنْ يَكُونَ مَيْتَةً أَوْ دَمًا مَسْفُوحًا أَوْ حَمَّ خِنْزِيرٍ فَإِنَّهُ رِجْسٌ أَوْ فِسْقًا أُهْلًا لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ رَبَّكَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾^(۱). واته: بلای لهودی به نیگاو سروش بو من هاتووو حهرام وقه دهغه کراویک نابینم بو که سیک بیهویت شتیک بخوات، مه گهر نهو شته گوشتی مردراو بوو بیت، یان خوینیکی رزاو بیت، یان گوشتی بهراز بیت که پیسه، یان ناژدلیک بیت به تاوانکاری بو غهیری خوا سهربرابیت، هر که سیش ناچار بوو به خواردنی هر یه کیک له وانه به مهرجیک سته مکار نه بیت و سنووری ناچار بیه که ی نه به زانددیت و زیاده رپهوی تیدا نه کرد بیت نهو خوی گه وره زاتیکی لیخو شبوو و به به زه میه.

دهقی چوارده: ﴿إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالدَّمَ وَحُمَّ الْخِنْزِيرِ وَمَا أُهْلًا لِغَيْرِ اللَّهِ بِهِ فَمَنْ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلَا عَادٍ فَإِنَّ اللَّهَ غَفُورٌ رَحِيمٌ﴾^(۲). واته: خوی گه وره ته نها خواردنی گوشتی مرداره و بوو، و خوین، و گوشتی بهراز، و هر ناژدلیک ناوی غهیری خوی له سهر هات بیت له کاتی سهر برپندا حهرام کردو، هر که سیش ناچار بوو به خواردنی هر یه کیک له وانه نهو تاوانبار نابیت، به مهرجیک سته مکار نه بیت، و سنووری ناچار بیه که ی نه به زانددیت، و زیاده رپهوی تیدا نه کرد بیت، و خوی گه وره زاتیکی لیخو شبوو و به به زه میه.

نه م چوارده قه بنچینه ی سهر مکی^(۳) رپسای (الضرورات تبیح المحظورات) ن. و کوی نایه ته کان باس له رپه گه پیدانی خواردنی کومه لیک له قه دهغه کراو ده کان ده کن له حاله تی ناچاریدا، به مهرجیک که سه که هیچ نیه تی تاوانکاری نه بیت وله سنووری پر کردنه و دی ناچار بیه که ی دهر نه چیت.

نیستا دینه سهر پیناسه ی ناچار ی که ده قه کان باسی ده کن، تا بزاین نهو ناچار بیه چیه که حهرام حاله ل ده کات؟ و بوچوونی زانایان دهرباری نهو حاله ته چونه؟.

۱ - سورة الأنعام: الآية (۱۵۴).

۲ - سورة النحل: الآية (۱۱۵).

۳ - نه م جگه لهو نایه تانه ی که خوی گه وره تیدا به شیوه میکی گشتی باس له ناسانکاری کردن، و هه لگرتنی نارمه تی ده کات له سهر مروقه مکان له وانه: ﴿يُرِيدُ اللَّهُ بِكُمُ الْيُسْرَ وَلَا يُرِيدُ بِكُمُ الْعُسْرَ﴾. سورة البقرة: الآية (۱۸۵). ﴿لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا وُسْعَهَا﴾. سورة البقرة: الآية (۲۸۱). ﴿لَا يَكْلَفُ اللَّهُ نَفْسًا إِلَّا مَا آتَاهَا﴾. سورة الطلاق: الآية (۷). ﴿مَا يُرِيدُ اللَّهُ لِيَجْعَلَ عَلَيْكُمْ مِنْ حَرَجٍ﴾. سورة المائدة: الآية (۶). ﴿وَمَا جَعَلَ عَلَيْكُمْ فِي الدِّينِ مِنْ حَرَجٍ﴾. سورة الحج: الآية (۷۸).

دووم: بۆچوونی زانایان دمربارہی حاله تی ناچارۍ:

زانایان دمربارہی ئەو ناچارییہی کە دەفەکانی پیشووتر ئاماژە ی پێدەکات، وەرەم
 حەلّ دەکات بەم شیوازە دەدوین:

- حەنەفییەکان دەلّین: (ولا ضرورة إلا إذا خاف على النفس أو على العضو)^(۱). واتە:
 هیچ حالەتیک بە ناچارۍ ئەژمار ناکریت، مەگەر کەسەکە ژایانی یان ئەندامیکی جەستە ی
 لەمە ترسیدا بێت.

- مالیکییەکان دەلّین: (أما الضرورة فهي خوف الموت)^(۲). واتە: ناچارۍ — ئەو
 ناچارییە ی حەرەم حەلّ دەکات- بریتی یە لە ترسی مردن. دەشّلین: (الضرورة هي الخوف على
 النفس من الهلاك)^(۳). واتە: ناچارۍ بریتی یە لەو دی کەسەکە ژایانی لە مە ترسیدا بێت.

- شافعییەکان دەلّین: (أما الضرورة فتعني بما أن يغلب على ظنه الهلاك إن لم يأكل، وكذلك
 إن خاف مرضا يخاف منه الموت)^(۴). واتە: مەبەستمان لە ناچارۍ ئەو دیە کە کەسەکە
 گومان یکی زۆری لا دروست بێت ئەگەر حەرەمە کە نەخوات تیا بچیت و بمریت، و دیان ترسی
 تووشبوون بە نەخۆشی یەکی هەبیت کە ئەگەری مردنی هەبیت. دەشّلین: (الضرورة بلوغه حدا
 إن لم يتناول الممنوع هلك أو قارب)^(۵). واتە: ناچارۍ گەشتنە بە ئاستیک کە ئەگەر حەرەمە کە
 نەخوات تیا بچیت، یان نزیک ی تیا چوون بێتەو.

- حەنبەلییەکان دەلّین: (الضرورة المبيحة هي التي يخاف التلف بما إن ترك الأكل)^(۶). واتە:
 ئەو ناچارییە ی کە خواردنی حەرەم حەلّ دەکات ئەو دیە کەسەکە ترسی تیا چوونی هەبیت
 ئەگەر حەرەمە کە نەخوات. دەشّلین: (فالضرورة بلوغه حدا إن لم يتناول الممنوع هلك أو قارب
 الهلاك) کالمضطر للأكل، واللبس بحيث لو بقي جائعاً أو عرياناً لمات، أو تلف منه عضو، وهذا يبيح

۱ - العيني (محمود بن أحمد بن موسى)، البناية شرح الهداية، ج ۱۱، ط ۱، دار الكتب العلمية، بيروت، ۱۴۲۰-۲۰۰۰، ص ۵۱.
 ۲ - القرافي (محمد بن أحمد بن محمد)، القوانين الفقهية، ص ۱۱۶.
 ۳ - الدسوقي (محمد بن أحمد بن عرفة)، حاشية الدسوقي على الشرح الكبير، ج ۲، دار الفكر، بيروت، ص ۱۱۵.
 ۴ - الغزالي، الوسيط في المذهب، ج ۷، ط ۱، دار السلام، القاهرة، ۱۴۱۷، ص ۱۶۸، تحقيق: أحمد محمود، محمد تامر.
 ۵ - السبكي (عبد الوهاب بن علي)، الأشباه والنظائر، ج ۱، دار الكتب العلمية، بيروت، ط ۱۴۱۱/۱۹۹۱، ص ۵۲.
 ۶ - ابن قدامة، المغني، ج ۹، ص ۴۱۵، مصدر سابق.

تناول المحرم^(۱) واته: ناچارى ئهوهيه كهسهكه بگاته ئاستيك ئهگهر حهرامهكه نهكات بمریت، يان نزيكى مردن بپتهوه، وهك ئهوهى كهسك زور پيويستى بهخواردن، يان پوښاك بپت، بهشيويهكه ئهگهر بهبرسيتى يان بهپووتى بمينيتهوه بمریت، يان ئهنداميكى جهستهى لهدهست بدات، لهم حالتهدا رپگه به خواردن يان بهكارهينانى حهرام ددرپت. كهواته وبهپي بوجونى زانايانى ههر چوار مهزه بهكه كاتيك مروف بهناچار نهژمار دكرپت وبوى ههيه حهرامهكان بهكاربهينپت، كه ژيانى يان ئهنداميكى ههستيارى جهستهى لهمهترسييدا بپت، نهك ههركهسه وبوخوى وبهكهيفى خوى برپارى ناچارى بو خوى بدات، وحهرام بو خوى حهلال بكات.

سپيهه: مهرجهكانى حالهتى ناچارى:

كاركردن به رپساي (الضرورات تبيح المحظورات). (ناچارى حهرام حهلال دهكات) ههروا رها وئاسان نيهه؛ بهلكو پيويستى بههاتنهدى كومه ليك مهرجى شهرعى ههيه وبى دهسته بهربوونى ئهوه مهرجانه كارى پى ناكريت؛ بويه لهم بهشهدا قسه لهسهر ئهوه مهرجانه دهكهين وپاشان بهراورديان دهكهين بهحالهتى ئهوه كهسانهى كه پيشينهى خانووبهريان ودرگرتوه بهسوو، بهبيانوى سوود ودرگرتن لهو رپسا شهرعييه، تا بزانيان تاجهاند پاساوهكهيان شهرعى ودروسته.

بويهيش بهراوردى بهوه كهسانه دهكهين كه پيشينهى خانويان ودرگرتوه؛ چونكه پاساوى نهبوونى خانوو لههههوهو ئهوه پاساوانهى ترى وكمو كرپنى ئوتومبيل و پرؤژهكانى كشتوكالى، يان پيشهسازى لهپيشتره وئهگهر سوو بو پيشينهى خانوو دروست نه بپت، ئهوه بهدئنياييهوه بو هيچ كام لهو پرؤژانهى تر دروست نيهه وپيويست ناكات قسهى لهسهر بكرپت.

گرنگترينى ئهوه مهرجانهى كهزانايان بو كارپيكردى ئهوه رپسا شهرعييه باسى دهكهن

ئهمانه:

۱- دەببەت ناچاراییە کە مەترسی بۆ سەر ژیاى، یان لە دەستدانی ئەندامێکی جەستەى دروست بکات. بۆ نموونە: کەسێک تووشی نەخۆشییەکی قورس بوو و پێویستی بە نەشتەرگەرییەکی خێرا هەیه و ئەگەر بۆی نەکرێت لەوانەیە بمڕیت یان تووشی کەمەندامی بێت، کەسە کە هیچ پارەى نییه، و کەسیش نەخێری پێ دەکات، و نەقەرزیشی لەبەر خوا دەدات، لەم کاتەدا ئەم کەسە بۆ رزگارکردنی ژیاى یان سەلامەتی جەستەى بۆی هەیه پەنا بۆ سوو ببات.

ئێستا پرسیارە کە لێردا ئەودەیه: باشە ئەگەر گریمان بوونی خانوو حالەتی ناچاراییە، ئایا ئەو کەسانەى پێشینەى خانووبەرەیان بە سوو وەرگرت، بەو شیوێە ژیاى خۆیان یان مāl و مندالیان لە مەرتسیدا بوو؟! ئایا مāl و مندالەکانیان لە سەر جادە و لەبەر باران و هەتاو بوون کە ئەگەر ئەو پارەیهیان وەرنەگرتایە بمردنایە یان تووشی کەمەندامی ببونایە؟! ئەمە لە کاتی کدا کە دابینکردنی شوینی نیشتهجێبوون هەر لەبەر ئەوە نەبێتە ژێر ئەم خانەیهو؛ چونکە زانایان بوونی خانوو بە حالەتی پێویستی (حاجة) دادەنن، نە ک ناچارى (ضرورة).

کۆمکاری فیهی ئیسلامی لە خولی شەشەمیدا دەربارەى خانوو دەلێت: (أولاً: إن المسکن من الحاجات الأساسية للإنسان، وينبغي أن يوفر بالطرق المشروعة بمال حلال، وإن الطريقة التي تسلكها البنوك العقارية والإسكانية ونحوها، من الإقراض بفائدة قلت أو كثرت، هي طريقة محرمة شرعاً لما فيها من التعامل بالربا)^(۱). واتە: خانوو یەکی کە لە پێویستیە سەرەکیەکانی ژیاى مرؤف و پێویستە بەرپێگەى شەری و بە پارەى حەلال دابین بکری، ئەو رێگەیهی کە بانکەکانی خانووبەرە و نیشتهجێبوون دەیگرنە بەر بە پێدانی قەرز بە سوو کەم بێت یان زۆر رێگەیهی کە حەرەمە و دروست نییه؛ چونکە مامەلەى بە سوو تێدا یە. ۲- دەببەت هیچ رێگە چارەبەکی حەلال بۆ چارەسەری کێشە کە نەمێنێتەو، ئەو چا پەنا ببریته بەر حەرەم لە حالەتی ناچاریدا، بۆ نموونە: کاتێک ئافرەتێک نەخۆش دەکەوێت و نەخۆشییە کەیشی مەترسیدارە و پێویستی بە چارەسەری خێرا هەیه، هەتا پزیشکی

ئافەرەتى پەسپۆر لەبوارى نەخۆشەىه کەیدا هەبەیت، نابەیت بڕواتە لای پزىشكى پیاو؛ چونکە حالەتى ناچارىیه کە بەپزىشکىكى ئافەرت لادەچەیت.

لێرەشدا دەگرت بەرسین ئایا ئەوانەى پارەیان بە سوو وەرگرت بە پاساوى خانوو کردن سەرەتا هەموو ڕێگە شەرعىیه کانیان تاقى کردەووە ئەوجا پەنایان بڕدە بەر سوو؟! بۆ نموونە ڕێگەى زەکات، یان هەر خێرىکى تر، یان قەرزی بەبێ سوو، یان خانووى کرێ، یان تەنانت سواڵ، ئەگەر هەموو ئەم ڕێگانەیان تاقىکردۆتەووە و سوودى نەبوووە و ژيانى مال و منداڵیان لە مەترسیدا بوو، ئەو کات پەنایان بڕدۆتە بەر سوو، ئەو کات بابەتەکە قەسە هەڵدەگرت. بەلام من دانیام هیچ کام لەوانە ئەو ڕێگانەیان تاقى نەکردۆتەووە و هەر سەرەتا پەنایان بڕدۆتە بەر سوو بە پاساوى ناچارى.

پێشەوا ئەحمەد لەو بارەىهەو دەلالت: **(لا تحل المیتة لمن قدر علی دفع ضرورته بالمسألة^(۱))**. واتە: گوشتى مردارەو بوو بۆ کەسێک حەلال نییە کەبتوانیبت بە پارەى سواڵ خواردنى دەستبکەوێت.

۳- دەبەیت کەسى ناچار بەقەدەر پڕکردنەووە و لاچوونى حالەتى ناچارىیه کەى حەرامەکە بەکار بهێنێت، نەك هەتا تاقەتى لێى دەچەیت، چونکە ڕێسایەکى شەرعىی ترمان هەیه کە تەواوکەرى ڕێسای: **(الضرورات تبیح المحظورات)** ه، دەلالت **(الضرورات تقدر بقدرها)**. واتە: حالەتى ناچارى بەقەدەر لاچوونى ناچارىیه کە ڕێگەى پێ دەدرێت. بۆ نموونە: کاتێک نەخۆشێکى ئافەرت دەچێتە بەردەم پزىشکىکى پیاو و پێویستى بەچارەسەرى کتوپر هەیه و لەو کاتەشدا هیچ پزىشکى ئافەرت دەستناکەوێت، پزىشکە پیاوێکە بۆى هەیه ئەوەندەى جەستەى نەخۆشەکە ببینێت کە بۆ چارەسەرىیه کەى پێویستە، خۆ نابەیت ڕووتى بکاتەووە و بەلالت: (ناچارى حەرام حەلال دەکات) ئەمە لەهیچ شوێنێکى شەرعدا جێى نابێتەووە. یان کەسێک کە نزیکە لە برسا بمرێت و هیچ خواردنى حەلالى دەست ناکەوێت، بۆى هەیه ئەوەندەى حەرام بخوات کە لەمردن ڕزگارى بێت، نەك تێرى لێ بخوات.

لێرەدا پرسیارەکە ئەوەیه ئەوانەى پارەى سوویان وەرگرتووە بۆ کردنەووەى خانوو، ئایا تیچووى خانووەکانیان بەقەدەر لاچوونى حالەتى ناچارىیه کەیان بوو؟! بۆ نموونە: ئەگەر

ئەمجارەدیش گریمان خانوو لەهەرە پێویستییه گرنه‌گەکانی ژيانی مرۆڤه، وکەسەکه هەموو پێگەکانی تری حەلەللی تاقیکردووه بۆ کردنه‌وه‌ی خانوو، بە‌لام بێسوود بوو، وەژيانی خوێ و مال و مندالی لەمەترسیدا بوو، ئایا ناچاری خانوو بە گرتنی خانوویەکی کرێ لانه‌ده‌چوو؟! ئایا بە (١٠٠) مەتر زه‌وی و خانوویەکی گ‌ل و دوو ژوور لا نه‌ده‌چوو ئەگەر لەدەرەوه‌ی شاریش بێت؟!.

چونکه بە‌داخه‌وه زۆربه‌ی ئەوانه‌ی ئەو پارەیه‌یان بە‌سوو وەرگرتوه و وەرەگرن، خانووه‌کانیان بە‌پێی مواسه‌فات دروستکردوه نه‌ک پێویستی وناچاری، ئەگەر خانووه‌کانیان ببینی هەمووی کاشی، و سیرامیک، و سه‌قفی جیسن یان مه‌غریبی، و په‌نجهره‌ی پلاستیک و ئەله‌منیۆم، و سیسته‌می ساردوگه‌رم و چه‌ندین مواسه‌فاتی تر دروستکردوه.

ئێستا من ده‌پرسم ئایا دروسته‌ پارە‌ی سوو بۆ ئەو شتانه وەرگیریت یان خه‌رج بک‌ریت؟! وه ئایا ئەوانه ده‌چنه‌ خانه‌ی ناچاریه‌وه‌؟!.

٤- ده‌بێت حاله‌تی ناچاریه‌که به‌شێوه‌یه‌ک بێت پێویستی به‌چاره‌سه‌ری کتوپر و به‌په‌له‌ بێت، بۆ نموونه‌ که‌سێک برسییه‌تی به‌لام برسیتییه‌که‌ی وانییه‌ که‌ مه‌ترسی له‌سه‌ر ژيانی دروست بکات، ئایا بۆی هه‌یه‌ حه‌رام بخوات؟!، به‌دلتیاییه‌وه‌ نه‌خێر؛ چونکه له‌وانه‌یه‌ پاش که‌میکی تر خواردنی حەلەللی ده‌ستبه‌وه‌یت، یان بۆ نموونه‌: ئافره‌تێک که‌ نه‌خۆشیه‌ک تووش دێت ئەگەر نه‌خۆشیه‌که‌ی جێی مه‌ترسی نه‌بوو وه پێویستی به‌ چاره‌سه‌ری خێرا نه‌بوو، لێره‌دا شه‌رعیی نییه‌ پزیشه‌که‌ پیاوه‌که‌ بۆی بکات، هه‌تا پزیشه‌کی ئافره‌ت ده‌دۆزینه‌وه‌.

زه‌رکه‌شی له‌و باره‌یه‌وه‌ ده‌لێت: (وَالْحَاجَةُ كَالْجَائِعِ الَّذِي لَوْ لَمْ يَجِدْ مَا يَأْكُلْ لَمْ يَهْلِكْ، غَيْرَ أَنَّهُ يَكُونُ فِي جَهْدٍ وَمَشَقَّةٍ، وَهَذَا لَا يُبِيحُ الْمُحَرَّمَ، وَالْفَرْقُ بَيْنَ الْحَاجَةِ وَالضَّرُورَةِ، أَنَّ الْحَاجَةَ إِنْ كَانَتْ حَالَةً جَهْدٍ وَمَشَقَّةٍ فَهِيَ دُونَ الضَّرُورَةِ، وَمَزَبَّتُهَا أَذْنٌ مِنْهَا وَلَا يَتَأْتِي بِفَقْدِهَا الْهَلَاكُ)^(١). واته: حاله‌تی پێویستی وە‌ک برسییه‌ک وایه‌ که‌ ئەگەر شتێکی‌شی ده‌ستنه‌که‌وه‌یت نه‌مریت، به‌لام نا‌ره‌حه‌ت وماندوو ده‌بێت، ئەم حاله‌ته‌ حه‌رام حەلەل ناکات، جیاوازی‌ش له‌نیوان حاله‌تی ناچاری و پێویستی‌دا ئەوه‌یه‌، که‌ هه‌رچه‌نده‌ پێویستی نا‌ره‌حه‌تی وماندوویی‌تی دروست ده‌کات به‌لام

ناگاته ئاستی ناچاری، وپله که ی له خوار ناچار ییه و دیه و نه گهریش بهر دهست نه بیت که سه که تیاناچیت.

ئیتا پرسیار که نه و دیه ئایا نه وانه ی نه و قهر زدی حکومتیان و مرگرت بؤ کردنه و دی خانوو، ته و او بی هیوا بوون له ریگه چاره ی حه لال، وهر دیشبوو به و زو وانه خانوو بکه نه و و نه گهر نه یان کردایه ته و تیا ده جوون؟ من لی رده و دلامه که ی بؤ خو یان جیده هیلم.

۵- ده بیت حاله تی ناچار ییه که راسته قینه بیت و ته نها گومان نه بیت، و اتا نابیت که سه که خو ی حاله تی مه ترسییه که بؤ خو ی دروست بکات، وله خو ی گه و ره بکات.

بؤ نمونه: که سیك ههست بهر سی تییه که ی که م بکات بؤ ی نییه دهست بؤ خوار دنی حه رام ببات تا ته و او برسی ده بیت و ژیان ی ده که ویته مه ترسییه و نه و جا بؤ ی هه یه دهست بؤ حه رام ببات؛ چونکه نه و حاله ته پی ناگوتری ت ناچاری و حه رام حه لال ناکات و له وانه یه له و ما و دیه شدا خوار دنی حه لالی دهست بکه ویت و پیویستی به حه رامه که نه مینیت.

ئیتا پرسیار یکی تر نه و دیه ئایا له و اقیعدا نه بوونی خانوو مه ترسی راسته قینه دروست ده کات بؤ سه ر ژیان ی خه لک؟! یان خه لکانیک هه ر خو به خو ی خو یان نه مه یان له خو یان کردو ته حاله تی ناچاری!؟.

نه مانه کۆمه لیک پرسیارن ده بیت نه و که سانه ی نه و سو و دیان و مرگرتوه له ئیتا و ده دلامه کانی بؤ قیامهت و بهر ده م دادگا که ی په ر و مر دگار ناماده بکه ن.

بۆیه من دووباره ی ده که مه و نه رکی هه مو و لایه که تا دمتوانین خو مان له حه رام بپاریزین و پاساوی کردنی حه رام بؤ خو مان نه دۆزینه و و سوود له ریکاره شه رعیه کان و مر بگرین بؤ پر کردنه و دی پید او یستییه کانمان و له هه ول ی نه و دا بین قه ناعهت به حکومت و کۆمپانیاکان بکه ین نه و مه ر جی دانانی سوو له کاتی دوا که تنی دانه و دی قهر زه که دا لا ببه ن، و په نا ببه نه بهر نه و ریگه چاره شه رعیه یانه ی که با سمان کرد، خو نه گهر نه مه یان نه کرد، نه و به شتر وایه نه و خه لکانه ی نه و مامه لانه یان کردو یان نه و پارانه یان و مرگرتوه، هه رچه نده سه ر مهتا تووشی حه رام بوون، به لام با ئیتا هه ول بدن هه مو و پار هه بؤ حکومت یان کۆمپانیا بگپرنه و ده تا دی و ده زمه ی نه و حه رام ییه که سه ر مهتا تووشی

هاتون تاسەر بەردەوام نەبێت و بێشگەرپنەوه بوو لای خۆی گەوره، و خۆی گەوره زاتێکی مێهرەبان و لێخۆشبوو.

چوارەم: جیاوازی نێوان حالەتی ناچاری (الضرورة) و پێویستی (الحاجة):

پاش ئەوەی مەرجهکانی حالەتی ناچاریمان باسکرد، ئێستا باس لە خالە جیاوازهکانی نێوان حالەتی پێویستی و حالەتی ناچاری دەکەین، چونکە بەداخهوه زۆرێک لەو بەرپزانهی فەتوای حەلّالی ئەم حالەتەیان داوه، یان بۆخۆیان حەلّال کردوه، وەك پێویست جیاکارییان لەنێوان ئەم دوو حالەتەدا نەکردوه. بۆیە من بەپێویستی دەزانم لێردا خالە جیاوازهکانی نێوانیان ڕوون بکەینەوه کە گرنگترینیان ئەمانە:

١- لەحالەتی ناچاریدا مەرووف ژبانی یان ئەندامێکی جەستەیی دەکەوێتە ژێر مەترسی لەدەستدانەوه، بەلام پێویستی تەنها بۆ بارسووکێ و ئاسانکاری کردنه، و ئەگەریش نەکریت هیچ مەترسی نییه، ئیمامی شافعی دەفەرمویت: **(ولیس یحل بالحاجة محرم إلا في الضرورات)**^(١). واتە: هیچ حەرامێک بۆ حالەتی پێویستی حەلّال ناکریت تەنها لە حالەتی ناچاریدا دەکریت.

٢- لەحالەتی ناچاریدا مەرووف جگە لەکردنی حەرام هیچ رێگەی تری لەبەردەمدا نایێتەوه، بەلام لەحالەتی پێویستیدا مەرووف رێگەی تری لەبەردەمدا و ناچار نییه حەرامەکە بکات.

٣- حالەتی ناچاری ئەو حەرامانە حەلّال دەکات کە بۆ خۆی خۆیان حەرامن **(المحرم لذاته)**^(٢)، بەلام حالەتی پێویستی تەنها ئەو حەرامانە حەلّال دەکات، کە حەرامەکە لەدەرەوهی شتەکە خۆیەتی **(المحرم لغيره)**^(٣). وەکو رێسا شەریعیەکە دەلیت: **(المحرم لذاته لا یباح إلا للضرورة، و المحرم لغيره یباح للحاجة)**. واتە: ئەو شتانەی بۆ خۆیان حەرامن

١ - الشافعي (محمد بن إدريس)، الأم، ج٣، دار المعرفة، بیروت، ١٤١٠، ١٩٩٠، ص ٢٨.

٢ - بەو حەرامانە دەگوتریت کە شتەکە خۆی لەخۆیدا حەرامە، وەک: زینا، عەرەق، سوو، دزی، کوشتن.

٣ - بەو حەرامانە دەگوتریت کە شتەکە خۆی لەخۆیدا حەرام نییه؛ بەلکو بەهۆی سەفەتێکی دەرەکییەوه حەرام کراوه وەک: نوێژ کردن لەزەمبیهکی داگیرکراودا، یان کڕین و فرۆشتن لەکاتی نوێژی هەینیدا؛ چونکە نوێژ کردن، و کڕین و فرۆشتن بۆ خۆیان کیشەیهکیان نییه؛ بەلام بەهۆی ئەوەی نوێژەکە لەزەمبیهکی داگیرکراودا کراوه و کڕین و فرۆشتنەکەیش لەکاتی نوێژی هەینیدا بووه، ئەو هەردوو کارەکە حەرام دەبن؛ بەلام چونکە حەرام بوونەکە بەهۆکاریکی دەرەکییەوه بووه پێی دەگوتریت: **(محرم لغيره)**.

تهنها بۆ حالهتی ناچاری حه لال دهب، به لام نهو شتانهی که به هوئی شتیکی دهره کییه وه
حه رامن بۆ حالهتی پیویستی حه لال دهب.

بویه که سیک پیی وابیت سوو بۆ حالهتی پیویستی حه لال دهبیت، دهبیت بلایت سوو
له جووری (محرم لغیره) یه وله بنه رهدا حه لاله به لام به بوونی هوکاری دهره کی حه رام
دهبیت. ههرکه سیش نه لف وپی شهرع بزانییت قسه ی وا ناکات.

۴- ناچاری حه رام حه لال دهکات، جا ناچاریه که ی له سه ر ئاستی تاک بیت یان کۆمه ل
حیاوازی نییه، به لام پیویستی حه رام حه لال ناکات مه گهر پیویستییه که گشتی وله سه ر
ئاستی کۆمه ل بیت.

۵- حالهتی ناچاری کاتییه، به لام حالهتی پیویستی به رده وامی هه یه.

۶- حالهتی ناچاری که سه که خوی ههستی پی دهکات وبریاری له سه ر ده دات، به لام
پیویستی دهبیت زانیان هه لسه نگانندی بۆ بکه ن وبریاری له سه ر بدن^(۱).

ئیستا و به به راورد کردنی نهو خالانه له گه ل یه کتر، شتیکیان بۆ روو بویه که ئایا
نهو قهرز وپی شینانه ی خه لکی به سوو وهریان گرتوون یان ده گرن به هوئی ناچاریه وه بووه
یان پیویستی.

۱ - عبد الله بن بیه، في بحث بعنوان: الفرق بين الضرورة والحاجة تطبيقاً على بعض أحوال الأقليات المسلمة، ص ۱۲۱- ۱۵۶.

به شى دهوت^(۱) مامه له بانكپه كان

ئهو بوارانهى كه بانك به شيوه يه كى سهره كى كاريان تيدا دهكات دهن به دوو به شه وه:
۱- مامه له بانكپه كان: ئه وانيش بریتين لهو خزمه تگوزاريانهى بانك پيشكه شى
هاوولتپاني دهكات له بهرام بهر پارميه كى ديارى كراودا، كه گرنگ ترينيان ئه مانه ن: بارمته نامه
(خطاب الضمان)، ئه ژمارى پاشه كهوت (حساب التوفير، جارى مدين)، ئه ژمارى رهوان
(الحساب الجارى).

۲- مامه لهى گورپنه وهى پاره (الصرف) ئه مپش يان دهست به دهست دهكرت، يان
له رپگه كى دهفته رى چه كه وه دهگوازپته وه بؤ شوپنه كانى تر^(۲).
له كوى ئهو كار وچالاكيانهى بانك ئه نجامى دهكات ئه وهى گرنگه به لاي ئيمه وه
ئه وانن كه په يوده ندى راسته وخويان به باسه كه كى ئيمه وه هپه كه ئه مانه ن:
په كه م: بارمته نامه (خطاب الضمان).

دووه م: ئه ژمارى پاشه كهوت (حساب التوفير، جارى مدين).
سپيه م: ئه ژمارى رهوان (الحساب الجارى).

په كه م: بارمته نامه (خطاب الضمان):

ئهمه په كپكه لهو شتانهى كه زوربهى كؤمپانياكانى ئه مپو كارى پيدكه كن، وه
حكومهت بؤ ودرگرتنى تهنه ر يان بؤ ههر پرؤژه يه كى ئاشكراو نه پنى داواى دهكات.
بيروكه كى بارمته نامه به شيوه يه كى ساده بریتيه له وهى كاتپك وده ره پنه رپك
دهيه وپت تهنه ر پيشكه ش حكومهت بكات، به مبه ستي ودرگرتنى پرؤژه يه ك، يان ههر

۱ - ئهم به شه رؤزى (۲۰۱۵/۱/۱۷) تۆمار كرا، ههرچه ند دهبوو (۲۰۱۵/۱/۱۰) تۆمار بكرت؛ به لام له بهر به فر ونا سازى
كه شوه هوا ههفته يه ك دواخرا.

۲ - ئهم بابته دواتر وله كاتى قسه كردن له سهر سووى كرپن وفرؤشتن قسه كى له سهر ده كه ين.

کاریکی تر، حکومت داوا له دامه زراو میه کی دارایی باوهرپیکراو دهکات که له پرووی داراییه وه پشتگیری نهو کهسه یان کومپانیاه کی بکات به بری پاره دیاریکراو، وبهم پشتگیریه دهگوتریت بارمته نامه (خطاب الضمان و هه رگات نهو کهسه یان کومپانیاه کی نه رکه کانی خوی وهکو پیویست جیبه جی نه کرد، حکومت لیپیچینه وه له گهل بانک که دهکات، وهه موو زیانه کانی پرؤژده که ونه رکه داراییه کانی دهخاته نه ستوی نهو.

بارمته نامه چوار بنه مای سهر کی هه یه که بریتین له:

- ۱- بارمته کار (الضامن): نهو بانک یان دامه زراو داراییه یه که به لئین ددهات به حکومت به پیدانی بریک پاره دیاریکراو، له بری به لئیندره که (المقاول) له ماو میه کی دیاریکراو، نه گهر به لئیندره که کار ونه رکه یاساییه کانی خوی جیبه جی نه کرد.
- ۲- بارمته کراو (المضمون عنه): نهو به لئیندره یه که بانک له بری نهو به لئین ددهات به پیدانی بریک پاره دیاریکراو، له کاتی جیبه جی نه کردنی نه رکه کانی له پرووی یاساییه وه.
- ۳- بارمته بؤکراو (المضمون له): حکومت یان نهو لایه نه یه که داوای بارمته نامه که دهکات.

- ۴- نرخ ی بارمته که (قيمة الضمان): نهو بره پار میه یه که له بارمته نامه که دا نووسراو وده بیت بانک بیداته حکومت، نه گهر به لئیندره که نه رکه یاساییه کانی خوی جیبه جی نه کرد.

بارمته نامه له پرووی کاته وه دوو جوړی هه یه:

- ۱- بارمته نامه ی سهرتایی: نهو جوړه بارمته نامه یه بؤ نهو کاته یه که سهرتا کومپانیان تهنده رکان پر ده کهنه وه وپی شکشی حکومتی ده کهن و بره کی به له (۱٪) تیچووی پرؤژده کیه و ماو ده کیه که مه؛ چونکه تا نهو کاته یه که نه نجامی پرؤژده که یه کلا دهبیته وه، که بؤ ج که سیك یان کومپانیایه که دهرده چیت.
- ۲- بارمته نامه ی کو تایی: نهو جوړدیان بؤ نهو کاته یه که پرؤژده که بؤ کومپانیایه که دهرده چیت و حکومت داوای بارمته نامه ی لی دهکات، تا کاتی کو تایی هیانی پرؤژده که و ته وواو کردنی، نهو جوړه بارمته نامه یه به بری تیچووی له (۵٪) پرؤژده که دهبیت یان زیاتر.

لەرپووی بوونی ھەبوو (رەسید) ھ وە بارمەنامە سێ جۆری ھەیە:

١- بارمەنامەیەک بە ھەبوو (رەسید) ی تەواو: (خطاب بغطاء کامل): لەم جۆرە بارمەنامەیدا کەسی بەلێندر تەواوی ئەو بڕە پارەیە لەبانک دادەنێت کە لە بارمەنامەکەدا تۆمار کراوە، یان بایی ئەو بڕە پارەیە مولکێک دەخەوینێت لەبەرژووەندی بانک.

٢- بارمەنامەیەک بە بەشێک لەھەبوو (رەسید) ی داواکراو: (خطاب بغطاء جزئي): لەم جۆرە بارمەنامەیدا کەسی بەلێندر بەشێک لەو بڕە پارەیە لای بانک دادەنێت کە بانک بارمەنامەکە ی پێ دەنووسێت.

٣- بارمەنامەیەک بەبێ ھەبوو (رەسید)، (خطاب بدون غطاء): لەم جۆردیاند کەسی بەلێندر هیچ پارەیەک لای بانک دانانێت، ھەيچ مولکێکیش لەبەرژووەندی بانک ناخەوینێت.

سەبارەت بەھوکمی شەریعی بارمەنامە، گرنگە ئەو بزانین کە بۆ دۆزینەووی ھوکمی شەریعی بۆ ھەر بابەتێک سەرەتا پێویستە لێی تێبگەین و وردەکارییەکانی پێکھاتە، و ناوەرۆک، شوێنەوارەکانی بزانین، ئەوجا دمتوانین قسەی لەسەر بکەین و بپاری لەسەر بەدەین؛ چونکە وەکو زانیان دەفەرموون (الحکم علی الشئ جزء من تصویر). واتە: بپاری دان لەسەر ھەر شتێک بەشێکە لەشیوازی لێتێگەشتنی.

بۆیە ئێمە بەر لەووی بپاری لەسەر ھوکمی بارمەنامە بەدەین، پێویستە بزانین ئەم جۆرە مامەلەیە لەگەڵ کام جۆر لە مامەلە شەریعیەکان یەک دەکاتەو.

ئایا ئەم جۆرە مامەلەیە کاتی خۆی ھەبوو و زانیان قسەیان دەربارە کردو؟ ئەگەر ھەبوو کام جۆرە مامەلەیە؟ ئایا ئەمە کەفالیە؟ یان قەرزد؟ یان پەنە؟ یان بریکارییە؟ یان شتێکی تر؟

خۆ ئەگەر لەوانە بێت ئەو کات پێی دەگوترێت: گرێبەستە ناوبراوکان (العقود المسماة) و ھوکمەکی دیارە.

خو ئه گهریش بارمته نامه بهو شیوازهی ئه مړو له شهرعدا ناونه براوه وشتیکى تازمیه وکاتى خوئ نه بووه، ئه و کات پى دهگوتریت گریبه سته داهاتووه کان (العقود المستحدثة) ودهبیت له ژیر روئناى بنه ما ودهقه شهرعییه کانى تردا بریارى له سر بدمین.

ههرچنده زانایانى هاوچه رخ دبارى پوئین کردنى بارمته نامه بوچوونیان جیاوازه؛ به لام دهکریت کوئ بوچوونه کانیان له م چنده خالهی خواره ودها کو بکریته وه:

۱- بارمته نامه خوئ له خویدا کاریکی شهرعییه، جا چ له یه کیك لهو مامه لانه بجیت که کاتى خوئ زانایان قسه یان له سر کردوه ورپگه یان پیداوه، یان مامه له یه کی نوئ وهاوچه رخ بیت.

۲- له هه موو جوړه بارمته نامه کاند ئه و لایه نه ی بارمته نامه که دمرده کات بوئ هه یه خه رج وتیچووی بارمته نامه که هه ر چنده وهرجی بیت ودربرگریته وه، به مەرچیک تیچووی خه رچییه کان له راستیدا واین، وبنه ناوی خه رچییه وه پارى زیاتر ودرنه گریت.

۳- ئه گهر بارمته نامه که هه بوو (رصيد) ته واوی هه بوو، یان به شیک له هه بوو (رصيد) ی هه بوو، جا ئه و هه بووه (رصيد) ه پارى یان مولک یان هه شتیکی تر بیت، ئه وه ئه و لایه نه ی بارمته که دمرده کات بوئ نییه، ئه و شته له به رژه وندنه ی خوئ به کار به یئیت، وسوودى لى ببینیت، چونکه حوکمى ره نه ی هه یه وته نه ا بوئ هه یه تاکاتى له کار خستنى بارمته نامه که ده ستى به سه ردا بگریت، بو زامن کردنى مافه داراییه کانى خوئ.

۴- ئه گهر بارمته نامه که هه بوو (رصيد) ی ته واو هه بوو: ئه و کات ئه و لایه نه ی بارمته نامه که دمرده کات بوئ هه یه پارى یان شتیکی تر له به رامبه ر پیدانى بارمته ناکه دا ودربرگریت، چونکه له و حالته دا کردنى بارمته نامه که وه کو بریکارى (وکالة) ی لیڈیت، ودروستیشه بانک پارى له سر ئه و بریکارییه ی ودربرگریت، وه یچ کی شه ی نییه.

۵- ئه گهر بارمته نامه که به شیک له هه بوو (رصيد) ی داواکراوی هه بوو: ئه و کات وه کو گریبه ستیکی تیکه لى لیڈیت له نیوان (کفالة) و (وکالة) دا، وبانک ده توانیت له به رامبه ر راپه راندنى ئه رکه کانى ئه و به شه ی هه بوو (رصيد) ی هه یه پارى ودربرگریت، به لام بو ئه و به شه ی که هه بوو (رصيد) ی نیه، ناتوانیت هیچ ودربرگریت، جگه له خه رچییه کانى مامه له ی بارمته نامه که نه بیت.

۶- نهگهر بارمته نامه که هیچ هه بوو (رصيد) ی نه بوو؛ له م حالته دا بارمته نامه که دهقاو دهق و دکو (کفالة) وایه، وهه مان حوکمی نهو و مردد گریت، و دروست نییه بانک له بهرام بهر پیدانی بارمته نامه کدا هیچ و مر بگریت، جگه لهو خه رجیانه ی که بو پیدان و به دوا دا چوونی بارمته نامه که پیویسته؛ چونکه (کفالة) و دکو قهرز وایه و نابیت هیچ سوو دیک بو که سی (کفیل) رابکیشیت، و نهگهر و ابوو ده بیته سوو، نهو جگه لهو دی که (کفالة) یه کیکه لهو هه ل سوکه و تانه ی که له پرووی شهرعه وه خو به خشانیه و نابیت هیچی له بهرام بهر دا و مر بگریت.

ثیبن المنذر دهر باردی (کفالة) ده لیت: (أَجْمَعُ مَنْ نَحْفُظُ عَنْهُ مِنْ أَهْلِ الْعِلْمِ عَلَى أَنَّ الْحِمَالَهَ يُجْعَلُ يَأْخُذُهُ الْحَمِيلُ، لَا تَحِلُّ وَلَا تَحُوزُ)^(۱). واته؛ هه موو نه وانه ی که ئیمه زانستمان لیوهر گرتون ولییانه وه فیربووین هاوړان له سهر نهو دی که فالهت کردن له بهرام بهر بره پارمیه کدا که که سی (کفیل) و مر بگریت، دروست نیه و نابیت.

ثیبن نوجهیم یش ده لیت: (الْكَفِيلُ مُقْرَضٌ فِي حَقِّ الْمَطْلُوبِ، وَإِذَا شَرَطَ لَهُ الْجُعْلُ مَعَ ضَمَانِ الْمِثْلِ فَقَدْ شَرَطَ لَهُ الزِّيَادَةَ عَلَى مَا أَقْرَضَهُ فَهُوَ بَاطِلٌ، لِأَنَّهُ رَبًّا)^(۲). واته؛ که سی (کفیل) و دکو که سی قهرز دهر وایه، بهو که سه ی قهرزه که ی لایه، وه نهگهر مهرجی شتیکی دانا زیاد له بری قهرزه که، نهو کات وهک نهو وایه زیاتر له قهرزه که ی و مر گرت بیته وه، وه وه یش دروست نییه؛ چونکه ده بیته سوو.

خو نهگهر به راوردی مهرجه گانی پیدانی بارمته نامه بکهین له بانکه گانی عیراق وهه ری می کوردستان بهو مهرجانه ی که پیشتر باس مان کرد، بو مان دهر دکه ویت که هه موو نهو بارمته نامه نه ی نه مړو بانکه گان دهیدن حه رامن و دروست نییه و مر بگرین؛ له بهر نهو دی بانک به ریژدی (۱٪) پاره له بهرام بهر ده کردنی بارمته نامه کدا و مردد گریت، جگه له وه یش بری (۱۳٪) سوو دی دواکه و تنی سالانه ده خاته سهر بارمته نامه کان.

۱ - ابن المنذر (أبو بكر محمد بن إبراهيم)، الإشراف على مذاهب العلماء، ج ۶، ط ۱، مكتبة مكة الثقافية، رأس الخيمة، ۲۰۰۴، ص ۲۳۰، تحقيق: صغير أحمد الأنصاري.

۲ - ابن نجيم، البحر الرائق شرح كنز الدقائق، ج ۶، ص ۲۴۲، مصدر سابق.

ئهم دوو مهرجه يش پيچه وانهی ئهو مهرجانه كه پيستر باسما ن كړدن وده بڼه

سوو^(١).

دوودم: ئه ژمارى پاشه كهوت (حساب التوفير، جارى مدين):

مه به ست له ئه ژمارى پاشه كهوت ئه وديه كه سيك پاره لای بانك دادهنيت به مه به ستى قازانج كړدن وسوو وهرگرتن، بانكيش ئهم پارانه به پرژميه كى سوو ددهاته وه خه لكانى وده به رهيڼ، بو نمونه بانك به له (٦٪) ى سوو ئهو پارانه له خاوه ن ددهسمايه كان ومرده گريټ و پاشان بانك به (١١٪) ى سوو ئهو پارانه ددهاته وه كو مپانيا و خه لكانى وده به رهيڼ. دواتر بانك له (٦٪) ى سوو كه ددهاته خاوه نى پاره كه و (٥٪) ى شى بو خو ى هه لده گريټ، ئهمه نه گهر پاره كه پاشه كهوت (توفير) بيت.

١ - ئهمه يش ده ى بريارى كو مكارى فيقه ى ئيسلامييه له سهر حوكمى بارمته نامه:

قرار المجمع الفقهي الإسلامي المنبثق عن منظمة المؤتمر الإسلامي، والمنعقد في جدة في ٢٢-٢٨/١٢/١٩٨٥م حول خطاب الضمان:

أولاً: إن خطاب الضمان بأنواعه الابتدائي والانتهايي لا يخلو إما أن يكون بغطاء أو بدونه فإن كان بدون غطاء فهو ضم ذمة الضامن إلى ذمة غيره فيما يلزم حالا أو مآلا وهذه هي حقيقة ما يعنى في الفقه الإسلامي باسم (الضمان) أو (الكفالة) وإن كان خطاب الضمان بغطاء فالعلاقة بين طالب خطاب الضمان ومصدره هي: (الوكالة) والوكالة تصح بأجر أو بدونه مع بقاء علاقة الكفالة لصالح المستفيد (المكفول له).

ثانياً: إن الكفالة هي عقد تبرع يقصد للإرفاق والإحسان وقد قرر الفقهاء عدم جواز أخذ العوض على الكفالة؛ لأنه في حالة أداء الكفيل مبلغ الضمان يشبه القرض الذي جر نفعا على المقرض وذلك ممنوع شرعا. ولذلك فإن المجمع قرر ما يلي:

أولاً: إن خطاب الضمان لا يجوز أخذ الأجر عليه لقاء عملية الضمان (والتي يراعي فيها إعادة مبلغ الضمان ومدته) سواء أكان بغطاء أم بدونه.

ثانياً: أما المصاريف الإدارية لإصدار خطاب الضمان بنوعيه فجازة شرعا مع مراعاة عدم الزيادة على أجر المثل، وفي حالة تقديم غطاء كلي أو جزئي يجوز أن يراعي في تقدير المصاريف إصدار خطاب الضمان ما قد تتطلبه المهمة الفعلية لأداء ذلك الغطاء، وهذا ما ذهب إليه اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والافتاء، وذلك للأمر التالي:

١- إن أخذ المصرف مالا في مقابلة الضمان، والضمان من باب المعروف الذي يبذل ابتغاء الثواب من الله، وقد قرر الفقهاء عدم جواز أخذ العوض على الضمان، لأنه في حالة أداء الضامن مبلغ الضمان يشبه القرض الذي جر نفعا على المقرض وذلك ممنوع شرعا.

٢- إن المصرف قد ينتفع بالغطاء، والغطاء هنا من باب الرهن، فكان انتفاع المرتهن به محرما حيث لم يكن ظهرا يركب بنفقته أو ذا در يحلب بنفقته.

خو نه گهر نه سپارده (ودیعة)^(۱) بېت، نه مهش دوو به شه: دانراوی جیگیرمان ههیه بو ماوهی شەش مانگ وبانک (۹٪) ی سوو دمداته خاونه که ی، و ههیشمانه بو ماوهی سالیکه وبانک (۱۰٪) ی سوو دمداته خاونه که ی.

که واته دانانی پاره بهم شیوازه سوویه کی ناشکرایه، وپیویست به بهلگه ناکات.

سییه م: نه ژماری رهوان (الحساب الجاری):

نه ژماری رهوان بریتیه له وهی که سیک پارمیه که له بانک دادنهیت ودهو نه مانهت و بهمه بهستی پاراستنی، وهیج قازانجیکی له سهر ودرناگریت، وهه رکاتیش بیهویت پارده کی راددگیشتیه وه.

لیردها پرسیاریک دروست دهبیت نهویش نهویمه: نایا نهو پارانه ی ودهو نه ژماری رهوان دادنه ریت، به قهرز نه ژمار دهریتن لای بانک، یان به نه سپارده (ودیعة)؟.

زۆربه ی زانایانی هاوچه رخ به کۆمکاری فیهی ئیسلامیشه وه پیان وایه نهو پارانه حوکمی قهرز یان ههیه، وبانک به قهرزار نه ژمار دهریت، وخاوهن پارده کیش به خاوهن قهرز^(۲).

که مینهیه کیش له زانایان پیان وایه نهو پارانه حوکمی نه سپارده (ودیعة) یان ههیه و به قهرز نه ژمار ناگرین.

جیاوازی نیوان قهرز و نه سپاردهیش له م چهند خاله دایه:

۱- له پرووی خاوهنداریتییه وه: له قهرزدا خاوهنداریتی نهو شته ی دهریت به قهرز دهگوازیته وه بو که سی قهرزدار؛ به لام له نه سپاردهدا نهو شته ی نه سپارده ی که سیک دهریت خاوهنداریتی شته که ههر بو خاوهنه که ی دهبیت.

۱ - جیاوازی نه سپارده (ودیعة) له گهل پاشه کهوت نهویمه، له نه سپاردهدا (ودیعة) خاوهنه که ی ناتوانیت پارده کی رابکیشته وه، تا نهو ماوهیه تهواو نه بیت که بوی دانراوه؛ به لام له نه ژماری پاشه کهوتدا که سه که ههرکات بیهویت پارده کی راددگیشتیه وه.

۲ - له دهقی بریاریکی کۆمکاری فیهی ئیسلامیدا هاتوه: (الودائع تحت الطلب (الحسابات الجارية)، سواء أكانت لدى البنوك الإسلامية أو البنوك الربوية هي قروض بالمنظور الفقهي، حيث إن المصرف المستلم لهذه الودائع يده ضمان لها وهو ملزم شرعا بالرد عند الطلب، ولا يؤثر على حكم القرض كون البنك (المقترض) مليئا).

۲- له پرووی به کارهینان و سوود لیوه دگرته وه: له قهرزدا کهسی قهرزار پاره ی قهرزه که له بهرزه وندی خو ی به کارده هیئت؛ به لام له نه سپارده دا نه و کهسه ی شته که ی نه سپارده ده گریټ، بو ی نییه له بهرزه وندی خو ی به کاری بهیئت، ته نه ا نه رکی پاراستنی له سه ره نه ک مافی به کارهینان.

۳- له پرووی گه پاندنه وه و تیاچوونه وه: له قهرزدا کهسی قهرزار بهرپرسه له وه ی خودی قهرزه که یان هاوشیوه که ی بو خاوه ن قهرزه که بگریټه وه، و نه ویش بهرپرسیاره له تیاچوونی؛ به لام له نه سپارده دا نه و کهسه ی شته که مان لا داناوه بهرپرسیار نییه له تیاچوونی؛ به لکو خودی شته که ده گریټه وه نه گهر مابوو، نه گهریش فه و تا بوو نه و لی بهرپرس نیه مه گهر که مته رخه می کردبټ له پاراستنیدا.

سوودی نه م به راوردیش له ودا ده رده که وټ:

نه گهر گوتمان نه و پارانه ی وه کو نه ژماری په وان (الحساب الجاری) لای بانک داده نرټن، حوکمی قهرزبان هه یه، نه و کات بانک ده توانیت به کاریان بهیئت و بازرگانیان پیوه بکات، وله تیاچوونیشیان بهرپرس بټ، خو نه گهریش گوتمان ته نه ا حوکمی نه سپارده (ودیعه) ی هه یه، نه و کات بانک بو ی نییه به کاریان بهیئت؛ به لکو ته نه ا نه رکی پاراستنیا ن ده که وټه نه ستوی بانک، وله حاله تی تیاچوونیشدا بانک لیان بهرپرسیار نییه نه گهر که مته رخه م نه بوو بټ له پاراستنیدا.

بوچوونی په سه ندیش نه وه یه که وه ک قهرز نه ژمار بکړن، تا بانک بتوانیت به کاریان بهیئت و سوودیان لیوه ربگریټ؛ و بهرپرسیش بټ له قهرمبو و گردنه و دیا ن له کاتی تیاچوونیدا، و نیسلا میش له گهل به گهر خستنی پارمدا یه نه ک قورخ کردن ودانانی تا زورتړینی خه لک سوودی لی و مر بگریټ.

لیره دا پیویسته خاوه ن ده سما یه کان ناگاداری نه وه بن پارمکانیان لای نه و بانکانه دانه ټین که به سوو مامه له ده که ن؛ چونکه نه و کات بانک پارمکانی نه مان له مامه له سوو خوریه کاند به کار ده هیئت، و نه مان ده بنه هاوکاری نه و تاوانکاری یه نه وان، نه گهر چی خویشیان پاره ی سوو که و مر نه گرن ولی سوو ده مند نه بن.



بهشی ههشت^(۱) کاغزه بازارگانیه کان

کاغزه بازارگانیه کان (الأوراق التجارية) له یاسای بازارگانیه دهن به دوو به شهوه:

۱- کاغزه بازارگانیه کان: کومه لیک کاغزه زن که له پرووی یاساییه وه جیگه ی پاره دهگرنه وه، وبریتین له: کومپیه له (الکمیاله، السند للأمر)، چهک (الشیک، الصک)، حهواله بازارگانیه کان (الحوالات التجارية، السفتجة).

کومپیه له و حهواله ی بازارگانی دوو شتی گشتین و هه موو که سیک دمتوانیت بیكات، به لام دمرکردنی چهک (الشیک) تایبه ته به بانکوه و ته نه ا نه و نه توانیت دمری بکات.

۲- کاغزه داراییه کان: نه وانیش فروشتنی قهواله (السندات) و پشک (الأسهم) دهگرنه وه.

بویه له م به شه دا قسه له سهر نه م بابه تانه دهکین و حوکمه شه رعیه کانیان پروون دهکینه وه:

یه که م: کومپیه له (الکمیالات، السند للأمر).

دووه م: چهک (الشیک، الصک).

سییه م: حهواله بازارگانیه کان (الحوالات التجارية).

چوارم: فروشتنی قهواله کان (بیع السندات).

پینجه م: فروشتنی پشکه کان (بیع الأسهم).

پەكەم: كۆمپىياله (الكمپىيالات، السند للأمر):

كۆمپىياله: بەئىننامەيەكى نوسراوە كە بەشێوازىكى ياسايى داپېژراوە، وتييدا نووسەرى بەئىننامەكە — ھەر كەس بێت- بەئىندەدات بەپىدانى بېرك پارەى ديارى كراو بەكەسێك كە ناوى لەبەئىننامەكەدا ھاتو، يان ئەو فەرمانى پى بكات، يان بەھەلگى بەئىننامەكە ھەركەس بێت، لەكات وشوێنكى ديارىكراودا، يان ھەركاتێك كە ھەلگى بەئىننامەكە بىھوێت، بەم پىيەيش كۆمپىياله وئەو كاغەزەى كۆمپىيالهكەى تىدا تۆمار دەكرێت، ھەمان ھوكمى ئەو بېرە پارەيەى ھەيە كە لەسەرى نوسراوە لەھەموو ڕوويەكەو.

كۆمپىيالەش ڕېگەيەكى ترە لە ڕېگە شەرى وياسايەكان بۆ زامنكرنى وەرگرتنەوێى قەرز، و خودى كۆمپىياله خۆى ھىچ گەرفتيكى شەرى نىيە؛ بەلام ھەندىك جار بەشێوازىكى ناشەرى مامەلەى پىو دەكرێت، وەك ئەم شێوازانەى لە خوارەو بەسى دەكەين.

١- پىدانى كۆمپىياله بەسوو: ئەم شێوازە بەزۆرى بانكەكان بەكارى دەھێنن، ئەويش بەوێى كاتێك بانك كۆمپىياله دەداتە بازەرگانەكان بەمەبەستى ھەناردەكردن وھاوردەكردن بۆ ماوێى شەش مانگ، ڕېژەى (١١٪) سوو دەخاتە سەر بېرى ئەو پارەيەى لەكۆمپىيالهكەدا نووسراوە، و (١٢٪) يش سوودى دواكەوتنى دانەوێى كۆمپىيالهكە وەردەگرێت. و (٢٪) يش خەرجى زياد كراوى دەخاتە سەر.

ھوكمى وەرگرتنى يان پىدانى كۆمپىياله بەم جۆرە مەرجانە زۆر ڕوونە كە ھەرام و قەدەغەيە و سووى تىدايە؛ چونكە وەكو پىشتر گوتمان كۆمپىياله ھوكمى پارەى قەرزى ھەيە، و بەم پىيەيش ئەم جۆرە كۆمپىيالانە نەك تەنھا لەيەك ڕوودەو بەلكو لەچەند ڕوويەكەو سوويان تىدايە.

٢- شكاندەوێى كۆمپىياله (حسم أو خصم الكمپىياله): ئەمە شێوازىكى ترە لە شێوازە ناشەرىيەكانى بەكارھێنانى كۆمپىياله، كە زۆربەى خەلكى دەپكەن و تايبەت نىيە بەبانكەكانەو، و پوختەى بىرۆكەكەيش برىتييە لەكرين و فروشتەوێى كۆمپىياله بەر لەوادەى ھاتنى وەرگرتنەوێى قەرزەكە.

بۆ نموونە: كەسێك كۆمپىيالهكە دەداتە كەسێكى تر بۆ ماوێى سالتىك بەبېرى (\$١٠.٠٠٠) لە بەرامبەر مامەلەى يان قەرزىكدا، ھەلگى كۆمپىيالهكە پاش ماوێەك پىويستى

بهو پارديه دهبیت، که هیشتا کاتی ودرگرتنه ودى نه هاتووه وزۆرى ماوه، بۆیه دهچیت به مامه له یه که پى دهگوتریت (تظهیر) کۆمپياله که دهفرۆشیته وه به که سیکى تر به پارديه کی که متر له ودى که له کۆمپياله که دا نووسراوه، بۆ نمونه دهفرۆشیت به (۹۰۰۰\$)، نه ودهیى دهیکپیت بهو پارديه دهچیت پاش ماومیه کی تر دهفرۆشیته وه به پارديه کی زیاتر ودهیدات به (۹۵۰۰\$)، نه و که سهیش پاش ماومیه کی تر دهفرۆشیت به (۹۷۵۰\$)، وههتا واده ودرگرتنه ودى پارده که نزيك بیته وه نرخى فرۆشتنى کۆمپياله کهیش بهرز تر دهبیته وه، وبه شىوازه کۆمپياله که بهر له هاتنى واده ودرگرتنه ودى چه ندين دهست دهکات، وبه چه ندين نرخى جياواز کرپن وفرۆشتنى پيوه دهکريت.

نه م شىوازهیش له کرپن وفرۆشتنى کۆمپياله دیسان حهرامه ودروست نییه، له بهر نه ودى ودهو پيشتەر گوتمان کۆمپياله هه مان حوکمى نه و پارديه ی ههیه که تیدا تۆمار کراوه، ونیستا نه گهر گوتمان شکانده ودى کۆمپياله کرپن وفرۆشتنه ودى قهرز کهیه، لیردا دوو نه گهر ههیه:

نه گهری یه که م: نه گهر فرۆشتنه ودى کۆمپياله که به هه مان نه و دراوه بوو که له کۆمپياله که دا نووسراوه، بۆ نمونه کۆمپياله که به دۆلار نووسراوه ونیمهیش دهفرۆشینه وه به دۆلار، له م حاله ته دا کرپن وفرۆشتنى کۆمپياله که حهرامه چونکه دوو جۆر له سوو دروست دهکات که نه وانیش:

أ- سووی زیادیه (ربا الفضل): که بریتیه له و سوو که تۆ دراوێک یان کالایه که که سووی تیدا دروست دهبیت بفرۆشیت به هه مان دراو یان کالā به لām به که م وزیاد، بۆ نمونه (۱۱۰\$) تاك دۆلاری بفرۆشت به (۱۰۰\$) دۆلاریه که، فرۆشتنه ودى کۆمپياله یه که م یان زیاد له و نرخه ی تیدا تۆمار کراوه، نه و سوو دروست دهکات، وبه دلنیا ییشه وه نرخه که که م وزیاد دهکات؛ چونکه نه و که سانه ی که بازرگانی به کۆمپياله وه ده که ن به مه به ستی قازانج کردن نه و کاره ده که ن.

ب- سووی دوا که وتنى یه که یک له دراوه کان (ربا النسيئة): نه مه جۆری دوو ده مه له سووی مامه له داراییه کان، که له کاتی کرپن وفرۆشتنى دراو به دراودا، جۆر ده کانیان هه رچی وهه رچه نند بن مه رچی سه ره که ی شه رعی بوونی مامه له که ئاماده بوونی هه ر دوو

دراوه که یه له کاتی نه نجامدانی گریبه سته که دا، خو نه گهر یه کیکیان نه ماده نه بوون نه وه نه و
جوړه سوو دروست دهکات که پئی دهگوتريت، سوو دواکه وتنی یه کیکی له دراوه کان (ربا
النسیئة).

له کرپن و فروشتنی کو مپياله شدا بویه نرخه که ی بهرز ونرم دهکات، چونکه قه زرمکه
واده ی ودرگرتنه وه ی نه هاتووه. که واته له م حالته دا کرپن و فروشتنی کو مپياله دوو جوړ
سوو تیدایه و حه رامه.

نه گهری دوو دم: نه گهر فروشتنه وه ی کو مپياله که به دراویکی جیاواز بوو له و دراوه ی
که له ناو کو مپياله که دا تو مار کراوه، بونموونه: کو مپياله که به دؤلار کراوه، نیمه
فروشتنه وه به دینار یان هر دراویکی تر جگه له دؤلار، له م حالته دا جوړی یه که م
له سوو که سوو زیاده یه (ربا الفضل) دروست نابیت؛ چونکه گوړپنه وه ی دراو به دراویکی
جیاواز تر له خو ی دروسته که م وزیاد بکات، به لام جوړی دوو دم له سوو که سوو دواکه وتنی
یه کیکی له دراوه کان (ربا النسیئة) هر دروست ده بیت.

بو چاره سرگردنی نه م حالته چه ند ریکاریکی شهرعی هه یه دهکريت له و رپیان وه
زووتر پارهی قه زرمکه ده سته که ویت وه و که سیش تووشی حه رام نه بیت و گرتگترینی نه و
ریکارانه ییش بریتین له:

۱- فروشتنه وه ی کو مپياله که به که سی قه رزار خو ی: له م حالته دا خاوه نی قه زرمکه
کو مپياله که ده فروشتنه وه به و که سه ی قه زرمکه ی پیداو و کو مپياله که ی بو نووسیوه؛ به لام
فروشتنه وه که پیویسته به دراویکی تر بیت نه ک هه مان نه و دراوه ی که قه زرمکه ی پیکراوه
وله کو مپياله که دا نوو سراوه، وده سبت به چه ند ریکه وتن یه که سر قه رزار که هه موو بره
پار که راده سستی خاوه ن قه زرمکه بکاته وه، لیرده دا جوړی یه که م له سوو که سوو زیاده یه (ربا
الفضل) دروست نابیت، چونکه پار که به دراویکی تر ده فروشريت، جوړی دوو دمیش له سوو
که سوو دواکه وتنی یه کیکی له دراوه کان (ربا النسیئة) دروست نابیت، چونکه پار که لای
قه رزار که خو یه تی ویه که سریش راده سستی خاوه ن قه زرمکه ی دهکاته وه^(۱).

۱ - نه م به به ته ده چیته ژیر خانه ی حوکی فروشتنه وه ی قه زرموه و کو مکاری فیه ی نیسلامیش له و باره یه وه
ده بیت:

٢- حه واله (الحواله): ئه ویش به ودى خاودنى قهرزدهكه^(١) هه مان برى ئه و پارمىه دى له كۆمپياله كهدا نووسراوه له كه سىكى تر قهرز بكات، وكۆمپياله كه بداته وه به و، ئه مەيش وده كو حه والهى قهرز وايه، وهىچ گرتىكى شه رعى نييه. به لآم به مه رجىك قهرزده كه به هه مان دراوى ناو كۆمپياله كه وبه هه مان پىژمىش بىت، ئه گهر وانه بىت ديسان دهبىته وه كپين وفروشتن وسوو دروست دهكات.

٣- كپين وفروشتنى كالا به پارهى كۆمپياله كه: پىشتر ئه وده مان برانه وه كه كپين وفروشتنى كۆمپياله به دراو هه رچى وهه رچه ندىت حه رامه ودروست نييه^(٢)؛ به لآم

إن مجلس المجمع الفقهي الإسلامي في دورته السادسة عشرة المنعقدة بمكة المكرمة، في المدة من ٢١-٣٦/١٠/١٤٢٢هـ الذي يوافق: ٥-٢٠٠٢م، قد نظر في موضوع: (بيع الدين).... واتضح من البحوث المقدمة أن بيع الدين له صور عديدة؛ منها ما هو جائز، ومنها ما هو ممنوع، ويجمع الصور الممنوعة وجود أحد نوعي الربا: ربا الفضل، وriba النساء، في صورة ما، مثل بيع الدين الربوي بجنسه، أو وجود الغرر الذي يفسد البيع؛ كما إذا ترتب على بيع الدين عدم القدرة على التسليم ونحوه؛ لئله صلى الله عليه وسلم عن بيع الكالئ بالكالئ. وهناك تطبيقات معاصرة في مجال الديون تتعامل بها بعض المصارف والمؤسسات المالية، بعض منها لا يجوز التعامل به؛ لمخالفته للشروط والضوابط الشرعية الواجبة في البيوع. وبناء على ذلك قرر المجمع ما يلي:

أولاً: من صور بيع الدين الجائزة: بيع الدين للمدين نفسه بثمن حال؛ لأن شرط التسليم متحقق؛ حيث إن ما في ذمته مقبوض حكماً، فانتفي المانع من بيع الدين، الذي هو عدم القدرة على التسليم.

ثانياً: من صور بيع الدين غير الجائزة:

أ- بيع الدين للمدين بثمن مؤجل أكثر من مقدار الدين؛ لأنه صورة من صور الربا، وهو ممنوع شرعاً، وهو ما يطلق عليه (جدولة الدين). ب- بيع الدين لغير المدين بثمن مؤجل من جنسه، أو من غير جنسه؛ لأنها من صور بيع الكالئ بالكالئ (أي الدين بالدين) الممنوع شرعاً.

ثالثاً: بعض التطبيقات المعاصرة في التصرف في الديون:

أ- لا يجوز حسم الأوراق التجارية (الشيكات، السندات الإذنية، الكمبيالات)؛ لما فيه من بيع الدين لغير المدين على وجه يشتمل على الربا. ب- لا يجوز التعامل بالسندات الربوية إصداراً، أو تداولاً، أو بيعاً؛ لاشتمالها على الفوائد الربوية. ج- لا يجوز توريق (تصكيك) الديون بحيث تكون قابلة للتداول في سوق ثانوية؛ لأنه في معنى حسم الأوراق التجارية المشار لحكمه في الفقرة (أ).

رابعاً: يرى المجمع أن البديل الشرعي لحسم الأوراق التجارية، وبيع السندات، هو بيعها بالعروض (السلع) شريطة تسلم البائع إياها عند العقد، ولو كان ثمن السلعة أقل من قيمة الورقة التجارية؛ لأنه لا مانع شرعاً من شراء الشخص سلعة بثمن مؤجل أكثر من ثمنها الحالي.

خامساً: يوصي المجمع بإعداد دراسة عن طبيعة موجودات المؤسسات المالية الإسلامية، من حيث نسبة الديون فيها، وما يترتب على ذلك من جواز التداول أو عدمه).

١- ئه و كه سه دى سه رمه تا قهرزده كه داه، وكۆمپياله كه دى له برى قهرزده كه دا وه رگرتووه.

٢ - جگه له و حاله تانه نه بىت كه باس مان كرد.

ده‌گړيت به‌پاره‌ی کؤمپياله‌که همر کالایه‌کمان بویت بکړین وبفرؤشین، بؤ نموونه دمتوانین به‌پاره‌ی کؤمپياله‌که ئؤتؤمبیل، یان خانوو، یان ناومال، یان زموی، یان همر شتیکی تر بکړین وبفرؤشین، نرخى کالاکانیش ههرچهند وههرچؤن بیت کیشی نییه به‌مهرجیک کالای بیت، ودرای یان ئالتون وزیوو نه‌بیت.

دوودم: چهك (الشيك، الصك):

چه‌کیش کاغه‌زیکى تری بازارگانییه و له‌بری پاره به‌کاردیت، وهه‌مان حوکم ونرخى ئهو بره پاره‌یه‌ی هه‌یه که‌تیدای تؤمار کراوه.

ده‌رگردنى چهك وپی‌دانى بؤ دوو مه‌به‌ستى سهره‌کى به‌کاردیت:

أ- له‌بری قهرزو وهك ئامرازیک بؤ زامنکردنى پاره‌ی قهرزه‌که، ئهم شیوازی به‌کاره‌ینانه‌یش هیچ کیشی نییه؛ چونکه چهك کاغه‌زیکى یاسایى بازارگانى باوه‌رپیکراوه، ومه‌به‌ست لئى زامنکردنى وهرگرتنه‌وه‌ی پاره‌ی قهرزه‌که‌یه وهیچی تر، وهك چؤن ئیستا حکومه‌ت که‌پاره‌ی نییه، له‌بری پاره چهك دده‌ات به‌هه‌موو ئهو هاوولاتی وکؤمپانیایانه‌ی که قهرزبان لای حکومه‌ته.

ب- وهك نرخى کالای وبه مه‌به‌ستى کړین وفرؤشتن.

حوکمى به‌کاره‌ینان ومامه‌له پیکردنى چهك له زؤر روهوه له‌گه‌ل کؤمپياله یه‌ك ده‌کاته‌وه، بؤیه لیره‌دا وله‌چهند خالیکدا وبه‌کورتى ئاماژه به‌ گړنگترین حوکمه‌کانى مامه‌له‌کردن به‌چه‌که‌وه ده‌که‌ین:

۱- چهك هه‌مان حوکمى ئهو بره پاره‌یه‌ی هه‌یه که‌تیدای نووسراوه له‌رووی چه‌ندیتى وچؤنیتیه‌وه، وهه‌موو ئهو حوکمانه‌ی به‌سهر ئهو بره پاره‌یه‌دا جیبه‌جئ ده‌بیت به‌سهر چه‌که‌که‌پشدا جیبه‌جئ ده‌بیت.

۲- دروسته به‌چه‌ك ههرچى کالایه‌کمان بوویت وهك خانوو، ئؤتؤمبیل، جل وبهرگ، که‌رمسه‌ی بیناسازى، ناومال وهتد .. بکړین وبفرؤشین، به‌زیاد یان به‌که‌م، به‌قهرز یان به‌حازر، چه‌که‌که‌هه‌بوو (رصيد) ى هه‌بیت یان نا هیچ کیشی نییه ودرسته.

٣- دروستە بەچەك هەردراویكەم بۆیت یان ئالتون وزیو بکړین؛ بەلام پێویستە لەم حالەتەدا چەكەكە هەبوو (رصيد) ی راستەقینەى هەبیت لەبانكدا، و بتوانریت دەستبەجئ پارەكەى خەرج بکړیت، چونکە وەكو گوتمان چەكەكە هەمان حوکمی پارەى هەیه، ولەم جۆره مامەلانەدا دەبیت کړدراو و فروشراو یەكسەر ئامادەبن.

٤- ئەگەر چەكەكە بەهەمان ئەو دراو فرۆشرايەوه كە تێیدا تۆمار كراوه، بۆ نموونه بەدۆلار كراوه و بەدۆلاریش فرۆشرايەوه، ئەو كات جگە لەمەرجی بوونی هەبوو (رصيد) ی تەواوی پارەكەى لەبانك، دەبیت بەهەمان بڕ پارەیش بفرۆشێتەوه كە تێیدا تۆمار كراوه و زیاد و كەم نەكات، خۆ ئەگەر زیاد و كەمی كرد سووی زیاده (ربا الفضل) دروست دەكات.

٥- ئەگەر چەكەكە بەدراویكى تر فرۆشرا جیاواز لەو دراوێ كە تێیدا تۆمار كراوه، بۆ نموونه چەكەكە بەدۆلار كرابوو فرۆشتمانەوه بەدینار یان بەپێچەوانەوه، یان ئالتون وزیومان پئ كړی، لەم حالەتەدا نرخەكانیان چەند بەرز و نزم بكات ئاساییه، چونکە جۆرهكانیان جیاوازه؛ بەلام پێویستە چەكەكە هەبوو (رصيد) ی تەواوی لەبانك هەبیت، و بتوانریت دەستبەجئ خەرج بکړیت، ئەگینا سووی دواكەوتنى یەكێك لە بەرامبەرەكان (ربا النسيئة) دروست دەكات.

٦- ئەگەر چەكەكە بۆ ماومیهك بوو هیشتا وادهى وەرگرتنى نەهاتبوو، یان هەبوو (رصيد) ی نەبوو لەبانك، وەك ئەو چەكانەى ئەمڕۆ حكومەت دەیداته خەلكى، ئەوكات بەهیچ جۆرێك دروست نییه، بەهیچ جۆره دراویك، و بەهیچ جۆره نرخێك، كړین و فروشتن بەو جۆره چەكانەوه بکړیت، یان ئالتون وزیوى پئ بکړدریت، چونکە ئەگەر بەهەمان دراوى خۆى و بەكەمتر لەو نرخەى لەسەریتى بفرۆشیت ئەو كات هەردوو جۆرى سوو كە سووی زیاده و سووی دواكەوتنى یەكێك لەدراوكانیشە دروست دەكات، وە ئەگەر بەدراویكى تر بفرۆشیت ئەوكات سووی دواكەوتنى یەكێك لەدراوكان دروست دەكات؛ بۆیه لەم حالەتەدا تەنها دەتوانریت كالا یان شت و مەكى تری وەك ئۆتۆمبیل و خانوو گەنم و برنج و ئەو جۆره شانەى پێبکړدریت.

٧- ئەو چەكانەى كە وادهى وەرگرتنیا بەسەر چوو، یان لەقهیرانیكى دارایی وەك ئەمڕۆدا وەرگرتنیا قورس و ئاستەمە، وەكو گوتمان گۆڕپنەومیان بەهەر دراویكى تر

حه رامة؛ به لام دكریت له بری كړین و فروشتن، بړك پاره بدهین به هر كه سیک كه پاره
چه كه كه مان بو دسته بهر ودابین دهكات، به لام به مه رجیک به به رتیل وکاری ناشه رعی
وسته م گردن له خه لکی په یدای نه كات، به لكو به پړكاری شه رعی ویاسایی بومان
وهر بگریته وه، به م شیوازه هه ردوو لایش سوود مهند دهن و هیچیشیان تووشی سوو خوری
وکاری هه ارم نابن.

۸- به هیچ شیوازیك دروست نییه سزای داریی له سهر دواكه وتنی وهر گرتنه وهی چهك
دابرنیت؛ چونكه وهكو گوتمان سزای دواكه وتنی دانه وهی قهرز هه رامة، وئهمیش دهچیته
هه مان خانه وه.

ئهمانه به كورتی حوكمی به كارهی نانی چهكن كه به داخه وه ئهمرؤ خه لكانیكي زور
به هوئی ئهم قهیرانه داراییه وه كړین و فروشتن به و جوړه چه كانه وه دهكن به بی ئه وهی
بگریته وه بو پرسى شهرع، ئهمه له كاتیكدا ورك باسما ن كړد زوربهی مامه له كانیان دهچیته
خانه ی سوو خوری ه وه.

سییه م: هه واله بازرگانییه كان (الحوالات التجارية):

هه واله له زاراهوی شهرع و له بنه رتدا بریتییه له گواستنه وهی قهرزك له ئه ستوی
كه سیکه وه بو كه سیکى تر، وبه م پییه ش هه واله سی لایه نی سهركى هیه كه ئهمانه ن:
یه كه میان: (المحیل، الساحب): كه سی یه كه مه وقهرزداره وداوا دهكات له كه سی دوو م
كا خاوه ن قهرزه كه یه، قهرزه كه ی ئه ستوی بگوزاریته وه بو ئه ستوی كه سی سییه م، كه ئهم
قهرزی لایه تی.

دوومیان: (المحال، المستفید): كه سی دوو مه كه قهرزی لای كه سی یه كه مه، وداوای
لی دكریت، قهرزه كه ی له كه سی سییه م وهر بگریته وه.

سییه میان: (المحال علیه، المسحوب علیه): كه سی سییه مه كه قهرزازی كه سی
یه كه مه، وله سهر داوای كه سی یه كه م داوای لی دكریت قهرزه كه بداته وه كه سی دوو م.

له پوی یاسایی شه وه هه واله به یه كه م كاغه زى بازرگانی ئهمار دكریت كه مامه له ی
پیوه كراوه له نیو كاغه زه بازرگانییه كاند، وبریتییه له نوو سراویكى یاسایی به پیى كومه لیک

مەرجى ديارىكرارو، كە تىيدا كەسىك داوا لەكەسىكى تر دەكات بړىك پاره بدات بەكەسى سىيەم لە كات وشوینىكى ديارىكرارودا يان لەوكاتەى خۆى بيهویت.

حهوالەيش بەم واتا سادەيهى خۆى هيچ كيشەيهكى شەرى نيهى ودروستە؛ بەلام ئىستا حەوالە بەم شىوازە نەماود، وتىكەل بەزورىك لەمامەلە بازگانىيەكانى ترى وەك گۆرپنەوہى دراو، وھەناردەكردنى بۆ شوینانى تر، وزۆر شتى تر بووہ.

ھەر بۆيە روونكردنەوہى وردەكارىيەكانى ئەم بابەتە ھەلدەگرين بۆ كاتى قسەكردن لەسەر حوكمى گۆرپنەوہى دراو وماملە پىكردنى.

چوارەم: فرۆشتنى قەوالەكان (بيع السندات):

ئەمە بەشى يەكەمە لەبەشى كاغەزە داراييەكان، وزۆر جار حكومەتەكان يان كۆمپانيا ودمزگاكانى وەبەرھىنان لەكاتى دروستبوونى قەيران، يان بەمەبەستى گەشەپىدان وفرانكردنى پرۆژەكانيان پەناى پى دەبەن.

بىرۆكەى قەوالە برىتيە لەوہى كاتىك حكومەتيك، يان كۆمپانيايەك، يان ھەر دامەزراوہيەكى تر پىويستى بەبړىك پارەى زۆر دەبىت، وكەسى دەست ناكەویت قەرزى بداتى، كۆمەللىك كاغەزى دارايى لەسەر شىوہى قەوالە دەخاتە بازارەوہ، ولەبەرەمبەر بړىك پارەدا دميانفرۆشيت تا بړى پارەى پىويستى دەست بكەویت.

ماوہى تەمەنى قەوالەكانيش بەپىي پىويستى وپرۆژەكان دەگۆرپت، قەوالە ھەيە بۆ ماوہى (٩٠) رۆژ دەردەكرپت، ھەيە تا (٥) سال، ھەيشە تا (١٥) سال وھەندىكىش ھەيە تا (١٠٠) سال^(١).

ئەو لايەنەى قەوالە دەردەكات بۆ ئەوہى قەناعەت بەخەللى بكات قەوالەكان بكرن چەند رىگايەك دەگرپتە بەر لەوانە:

١- مانگانە يان ھەرچەند مانگ جارىك بړىك پارەى بپراوہ دەدات بەو كەسانەى قەوالەكان دەكرن، وئەم بړە پارەيەيش بەپىي نرخى قەوالەكان دەگۆرپت، وتا نرخى

١ - بۆ نموونە: كۆمپانيای (سەنتافى) ئەمەريكى لە سالى (١٨٩٥) كۆمەللىك قەوالەى خستۆتە بازارەوہ تا سالى (١٩٩٥) بەردەوام بووہ.

قهوالهكه زياتر بټ برى مانگانهى پيدارويش به كړپارى قهوالهكه زياتر دمبټ، بۇ نموونه مانگانه (٥٪) قازانچ ددهات به خاوهنى قهوالهكه، تاكوټايى ماوهكهى، ولهكوټايشدا كهسهكه قهوالهكه دهگيرپټهوه بۇ نهو لايه نهى دهرى كرده پارهكهى خوى ومردمگريټهوه.

٢- يان قهوالهكه به نرخيكي زورتر لهو نرخى پيى دفرؤشيت دمردكات، بۇ نموونه قهوالهكه به (٥٠٠٠\$) دؤلار دفرؤشيت، به لام نهو نرخى له سهريټى (١٠٠٠\$) واته كهسهكه كاتيک قهوالهكه دهگيرپټهوه (١٠٠٠\$) قازانچ دهكات. دواتريش نهو كه سانهى قهوالهكان دهكرن خويان له نيوان خوياندا بازرگاني پيوه دهكهن، وبه پيى نرخى بازار ونزيك بوونه وهى وادهى كوټايبهاتنى قهوالهكه كرين وفرؤشتنى پيوه دهكهن.

٣- يان هه نديك جار بۇ خؤدزينهوه له حوكمه شهرعييهكان له زيړ ناوى ديارى يان به خشين پاره ددهاته هه لگرانى قهوالهكان.

هه موو نهو ريگايانهيش كه باسمان كرد بۇ دمركردنى قهوالهكان، ومامه له پيوه كرنديشيان له بازاردا سوويهكى روون وناشكرايه، ومركردنى قهوالهكان ته نها فيل وچاوبه ستيكه ونامرزيكه بۇ تيپه راندنى سووخورى وهيجى تر. بويه نه له سه رده تاي دمروون ونه له دواتريش كرينى نهو قهوالانه وپه نا بردن بۇ نهو جوړه كارانه له هيج كاتيكا وبه هيج شيوازيك دروست نيه^(١).

١- نه مهيش برپارى كومكارى فيقهى ئيسلامييه لهو بارميه وه: ان مجلس مجمع الفقه الاسلامي المنعقد في دورة مؤتمره السادس بجدة في المملكة العربية السعودية من ١٧ إلى ٢٣ شعبان ١٤١٠هـ الموافق ١٤ - ٢٠ آذار (مارس) ١٩٩٠م . بعد اطلاعه على الأبحاث والتوصيات والنتائج المقدمة في ندوة (الأسواق المالية)...وبعد الاطلاع على أن السند شهادة يلتزم المصدر بموجبها أن يدفع لحاملها القيمة الاسمية عند الاستحقاق، مع دفع فائدة متفق عليها منسوبة إلى القيمة الاسمية للسند، أو ترتيب نفع مشروط سواء أكان جوائز توزع بالقرعة أم مبلغا مقطوعا أم خصما قرر: ١- إن السندات التي تمثل التزاما بدفع مبلغها مع فائدة منسوبة إليه أو نفع مشروط: محرمة شرعا، من حيث الإصدار، أو الشراء، أو التداول؛ لأنها قروض ربوية، سواء أكانت الجهة المصدرة لها خاصة، أو عامة ترتبط بالدولة، ولا أثر لتسميتها (شهادات) أو (صكوكا استثمارية) أو (ادخارية) ، أو تسمية الفائدة الربوية الملتزم بها (ربعا) أو (ربعا) أو (عمولة) أو (عائدا).

٢- تحرم أيضا السندات ذات الكوبون الصفري، باعتبارها قروضا يجري بيعها بأقل من قيمتها الاسمية، ويستفيد أصحابها من الفروق، باعتبارها خصما لهذه السندات.

٣- كما تحرم أيضا السندات ذات الجوائز، باعتبارها قروضا اشترط فيها نفع، أو زيادة، بالنسبة لمجموع المقرضين، أو لبعضهم، لا على التعيين، فضلا عن شبهة القمار.

٤- من تعامل بهذه الشهادات المحرمة، لزمه التوبة إلى الله تعالى، والتخلص من الزيادة المحرمة بإنفاقها في المشاريع العامة وأوجه الخير، ولا يحل له الانتفاع بها. مجلة المجمع: ٦٤، ج٢، ص١٢٧٢. وع٤، ج١، ص٧٣. قرار رقم: ٦٠ (١١/٦).

له برى ئه وه ئه و حكومت وكومپانيايانه دمتوانن له برى قه واله كان به شيوازي فروشتنه وهى پشك پرؤژه كه دروست بكهن وپشكه كان بفروشنه وه به خه لكى ومبه رهين وبهمه يش هم كاره كهى خويان وپرؤژه كانيان سهرده گريټ، هم نه خويشيان ونه خه لكيش تووشى حهرام ناكهن.

پينجه م: فروشتنى پشكه كان (بيع الأسهم):

پشك بريټيه له كومه لئيك به شى يه كسان له كؤى پيكتاته كانى سهرمايه ي كارگه يان كومپانيا، يان بانك، يان ههر پرؤژه يان دامه زراويه كى تر، بؤ نموونه ده لئين كؤى نرخى كارگه يه ك (\$۱۰۰۰۰۰) دواتر بؤ ناسانكردى كرپن وفروشتن ومامه له كردن به م كارگه يه وه، ئه و بره پارميه دابه ش دمكه ين به سهر (۱۰۰۰۰) پشكى يه كساندا، ونرخى ههر پشك يه كسان دمبئټ به (\$۱۰) وههر كه س بيه ويټ، دمتوانئټ بايى هينده ي تواناى دارايى خوئ پشك بكرئټ بؤنموونه كه سيك (\$۱۰۰) بدات (۱۰) پشك ده كرئټ، وكه سيك (\$۲۰۰) بدات (۲۰) پشك ده كرئټ وبهم شيويه، وخاوه نى پشكه كانيش بؤخويان دمتوانن به پشكه كانى خوiane وه بازرگانى وكرپن وفروشتن بكهن، ونرخى پشكه كانيش به پيى قازانج وزيانى پرؤژه كه ده گؤرئټ، وتا قازانجى پرؤژه كه زياتر بئټ بيگومان نرخى پشكه كانيشى به رز ده بئټه وه، خو ئه گهر زيانى زياتر بئټ ئه وكات بيگومان نرخى پشكه كانيشى دادمبه زئټ.

ئهم جوړه مامه له يه به پشكه وه هيچ گرفتئيكى شهرى نييه؛ چونكه تؤ لئردا پاره ئالوگؤر ناكه يت به لكو دمبئته خاوه نى به شيك له كومپانيا يان كارگه كه، ومامه له به و به شه وه ده كه يت كه خؤت خاوه نيټ.

به لام بيويسته ئاگادارى ئه ومبين كه ههرگيز پشكى پرؤژه يان كومپانيايه ك نه كرپن كه كارى حهرام وناشهرى تئدا ئه نجام بدرئټ وهك ههر ئوتئل، يان مؤل، يان پاركيك كه عارمقى تئدا بخوريټه وه، يان سه نته رى مه ساج، يان مه له وانگه ي تيكه ل، يان كارى به دره وشتى وناشهرى تئدا ئه نجام بدرئټ، يان ههر كومپانيايه كى ومبه رهين نث پارده كانى له پرؤژه سووخوريدا به كاربه ئنيټ؛ چونكه هه موو ئه مانه حهرامن وپاره وقازانجه كانيشيان حهرامن، وببيويسته خه لكانى باومردار خويانى لئ به دوور بگرن.

هەروەها ئاگاداری ئەو بێن کە ئەگەر کۆمپانیا یان کەسیکی نیوەندگیر پشکەکانی بۆ دەکڕین دەبێت دلتیا بێن لەوێ کە ئەو کۆمپانیا یان کەسە کارەکانی بەشیوازیکی شەری ئەنجام دەدات و تووشی حەراممان ناکات.

بۆ نموونە کۆمپانیایەکی وەك (UniqueFinance) کە یەکیکە لەو کۆمپانیا نیوەندگیرانە کە لە بازاری نازداکا کاری نیوەندگیری لە نیوان وەبەرھێنەکان و کۆمپانیا خاوەن پشکەکانی بەشداربوو لە بازارەکا دەکات و مامەلە بە پشکی بەناوبانگترین کۆمپانیاکانی جیھانەو دەکات لە نموونە: (فەیسبۆک، ئەپڵ، مایکروسۆفت، مارسیدس، بیبسی، نایک، پۆرپایز، و چەندینی تر.

هەرچەندە لەولاتانی ئەوروپا و ئەمریکا خەلکانی ئاسایی دەتوانن راستەوخۆ مامەلە لەگەڵ بازار و بۆرسە نازداکا بکەن و مامەلە بە پشکی ئەو کۆمپانیانەو بکەن؛ بەلام ئەم هەلە بۆ دانیشتوانی ولاتانی ئاسیا و پۆژھەلاتی ناوھراست بەردەست نییە؛ بۆیە خەلکانی ئەم ولاتانە ئەگەر بیانەویت مامەلە بە پشکی ئەو کۆمپانیانەو بکەن ناچار دەبن لە رپی کۆمپانیا نیوەندگیرەکانی هاوشیوێ (UniqueFinance) و ئەو کارە ئەنجام بدەن، و کۆمپانیای ناوھراویش چەندین گەرفتی شەری هەیە و مامەلە کردن لەرپی ئەو دەوڵەتە دروست نییە^(۱).

ماوە ئەو بۆلەین کە کڕینی پشک و قەوالە ناکرێت وەك یەك سەیر بکڕین؛ چونکە لەزۆر رۆدەو جیاوازن لەوانە:

۱- قەوالە بریتییه لەپێدانی قەرز، بەلام پشک بریتییه لەکڕینی بەشیک لە کۆمپانیا یان پڕۆژەکا.

۲- ئەو کەسانە قەوالە دەکڕن تەنها قەرز یان لای کۆمپانیایە، بۆیە هیچ مافیکیان لەبەرپۆمبەردنی کۆمپانیادا نییە، وناستوان بەشدارێ کۆبوونەوێکانی دەستە گشتی بەرپۆمبەردنی بکەن، مەگەر لەھەندیک حالەتی تایبەتدا نەبێت، بەلام ئەوانە پشکیان هەیە

۱ - بۆ زانیاری زیاتر دەربارە کۆمپانیای (UniqueFinance) و شیوازی کار و مامەلەکانی و ھۆکاری حەرامییەکا، بگەرێرەو سەر پەرتووکی (حوکمی مامەلە ئەلکترۆنییەکان) نووسینی: پروفیسۆر. خالید موخەممەد سەلح. لاپەرە (۱۱۰-۱۱۴).

وهك خاوهنى كۆمپانیا ئهزمار دهكرين ومافى بهرپومبردن وبه شداریكردنى گشت كاروچالاكییهكانى كۆمپانیایان ههیه.

۳- ئه و كهسانه ی قهواله دهكرن قازانجیكى دیاریكراوى خۆیان ههیه و ومرى دهگرن، تهنانهت ئهگەر كۆمپانیا ئیفلالسیش بكات ومایه پووجیش بیئت؛ چونكه ئهوان قهرزیان لای كۆمپانیایه وهیچ پهیوهندیان بهزیان وقازانجی كۆمپانیاه نییه؛ بهلام ئهوانه ی پشکیان ههیه تا كۆمپانیا قازانج نهكات هیچ قازانج نابهن، وئهگهریش كۆمپانیا زمره ی كرد بهشیک له زمرهكانى كۆمپانیایان بهردهكهوئیت.

۴- ئه و كهسانه ی قهواله یان ههیه بهكوئایى هاتنى ماوه ی قهوالهكه پاردهكانى خۆیان ومردهگرنهوه؛ بهلام ئه و كهسانه ی پشکیان ههیه پارهى پشكهكانیان بۆ ناگهپرتهوه تا به ئارهزووى خۆیان پشكهكانیان نهفرۆشن، یان مهگەر كۆمپانیا ههلبودشیتهوه وتهمهنى پشكهكانیان كوئایى پئیبئیت.

۵- لهكاتى مایهپووجبوونى كۆمپانیادا (إفلاس الشركة) ئهوانه ی قهواله یان ههیه بهر لهخاوهن پشكهكان ماف وپاردهكانى خۆیان ومردهگرنهوه؛ چونكه ئهوانه قهرزیان لای كۆمپانیایه؛ بهلام خاوهن پشكهكان خاوهنى كۆمپانیان و ئهوه ی له خاوهن قهرزدهكان دهمینئیتهوه ئهوه ومردهگرنهوه.

بەشى نو^(١)

پیکاره شەرعییەکان بۆ خوێاراستن لەسوو

یەکیەک لە جوانترین و ناوازەترین دیاردەکانی حوکمی شەری ئەویدیە، کە کاتیەک پێگە لەکاریکی نەشیاو وزیانەخشی دەگریت، دەیهەا پێگا و وێکاری شەری تر بۆ خەلکی وایا دەکات کە دەیانگەیهنیتە هەمان مەبەست و ئامانجی خوێان، بەبێ هیچ زیان و مەترسییەک لە ئیستا و لەداها تویشیاندا.

ئێستایش لێردا و پاش ئەویدی باسی پێگە ناشەری وزیانەخشیەکانمان کرد بۆ وەرگرانی قەرز، باس لە پیکاره شەرعییەکان و ئەو مامەلانی دەکەین، کە حکومەت و بانک و کۆمپانیایان دەتوانن لەبری سوو بەکاری بهێنن، و خویشیان و خەلکیش لەکاری ناشەری بپاریزن.

گرنگترین ئەو پیکارنەیش ئەمانە:

یەکەم: فرۆشتنەو لەسەر مایە و بە قازانج (بيع المراجعة).

دووەم: هاوبەشیبوون بەپارە لایەنێک و کاری لایەنەکە تر (المضاربة).

سێیەم: بەکردندان (الإستصناع).

چوارەم: بەقەرز کڕین بەگران، و بەحازر فرۆشتنەو بەنرخێکی کەمتر (الزرقعة،

التورق).

پێنجەم: فرۆشتنی پێشوەختە (بيع السلم).

شەشەم: هاوبەشیبوون بەپارە و کاری هاوبەش (المشاركة).

هەوتەم: بە کڕێدان لەگەڵ بەلێنی پێفروشتن یان پێبەخشین (الإجارة المنتهية

بالتملك).

يه كه م: فروشتنه وه له سهر مايه وبه قازانج (بيع المراهجة):

فروشتنه وه به قازانج دوو واتاي كوڼ و نوږي هه يه:

له كوڼدا وكاتيڅ ددگه پيښته وه سهر په رتووكي زانايان دهبينين نه وان مه به ستيان له (مراهجة) نه وه بووه، كه كه سيڅ له سهر مايه شتيڅ بفرؤشيتنه وه به قازانج به كه سيڅي تر، بو نموونه كه سيڅ خانوويه كي كړيوه وكه سيڅ دهيه ويټ ليږي بكرپيښته وه، نه م هه مان نرخ ومايه كه ي خوي پي ده لټيت كه پي كړيوه، وله سهر نه وه وه شتيڅ قازانجي لي ودرده گريټ. خو نه گهر له سهر مايه به كه متر وبه زيان پي فروشت نه و كات پي ده گوتريټ (وضيعة)، نه گه ريش به مايه كاري وبه هه مان نه و نرخه ي كه پي كړيوه پي فروشته وه، نه وكات پي ده گوتريټ (تولية).

هه رچه نده هه نديڅ له زانايان له كوڼدا نه و شيوازه فروشتنه يان به قازانج وله سهر مايه پي په سهند نه بووه^(١)؛ چونكه له وانه يه هه نديڅ فيل وناپاكي ودرؤي تيښكه ويټ؛ به لام له هه مان كاتيشدا به حه راميان له قه لام نه داوه، به لكو هه نديڅ مهرج و رپكاريان بو داناوه تا بهر به مه ترسيه كاني بگرن له وانه:

- ١- ده بټ نرخي يه كه مي كړيني كالآكه لاي كړپاره كه زانراو وديار بټ.
 - ٢- ده بټ نرخه كه ي چهنده وچونه راستگوږيانه بي زياد وكه م پي بگوتريټ.
 - ٣- ده بټ برې قازانجه كه يش ديار بټ كه له سهر مايه وه لي ودرده گريټ.
- سهره پاي نه و مهرجانه يش وايان پي باستر بووه كه سه كه به عه قلې خوي وبه نرخي رؤژ مامه له بكات نه ك له سهر مايه.

چونكه گوتوپانه له وانه يه كه سي يه كه م خوي فيلي لي كرابيټ وزياتريان لي سه نديټ، نه ويش نه م راستييه به كه سي كړپار نالټيت، به لكو سويند ده خوات كه نه و منده ي پيداوه وراستيش ده كات؛ به لام نه و باسي نه وه ناكات كه خوي فيلي ليكراوه وخه له تيڼراوه، يان له وانه يه نه و شته ي نه م ئيستا ده يفرؤشيتنه وه نرخه كه ي دابه زيبټ و نه م لاي كړپاره كه باسي نه وه ناكات، به لكو له سهر نرخي نه و كاته ي كه گران بووه پي ده فروشيتنه وه

١ - له وانه: عه بدوللاي كوري عومهر، سه عيدي كوري موسه ييه ب، موحه ممد ي كوري سيرين، حه سه ني به صري، نه خه عي، قه تاده، ئي مامي نه حمده، ئيسحاق؛ به لام بوچوونه كه يان لاوازه وؤرينه له سهر نه وه كه دروسته. بر وانه: ابن المنذر، الاشراف على مذاهب العلماء، ج ٦، ص ١٣٤، مصدر سابق.

وزیاتریشی لیوهردهگریټ، یان لهوانهیه ئەو شتە سێفەت وشیوازی گۆراییټ وئێستا نرخەکەى دابه‌زیبێټ، بۆ نموونه ئەگەر کالاکە ئۆتۆمبیلێک بێټ، لهوانهیه ئەم کە کړیویه‌تى به‌و نرخه کەم ڕۆشیتبێټ به‌لام ئیستا لای ئەم زۆر ڕۆشیتوه، یان مۆدیلەکەى کۆن بووه، یان تووشی ڕووداوی هاتووچۆ بووه، یان بۆیاخ کراوتهوه، به‌لام ئەم لای کړیاره‌کەى باسی هیچ کام له‌مانه ناکات، وسویند ده‌خوات کە ئەوه‌ندەم پێداوه، به‌لام نالێټ کەى وچۆن بووه کە ئەوه‌ندەم پێداوه، ئەمانه وزۆر شتى تر هه‌یه کە زانایان ترسیان لێ هه‌بووه کە ببێټه هۆى حه‌رامبوونی مامه‌لەکە، بۆیه پێیان باشتەر بووه له‌سه‌ر مايه پێى نه‌فرۆشێټه‌وه.

به‌لام له ئیستادا واتای ئەم مامه‌لەیه به‌ته‌واوی گۆراوه و زانایانی هاوچەر خ کە باسی فرۆشتنه‌وه به‌قازانج (بيع المراجعة) ده‌کەن شیوازیکی تریان له‌فرۆشتن مه‌به‌سته کە بریتیه له‌وهى: کاتێک کەسێکى ده‌ست کورت ده‌یه‌وێټ کالایه‌کى وه خانوو یان ئۆتۆمبیل، یان ناوماڵ، یان دوکان، یان هه‌رشتیکى تر بکڕێټ، به‌لام پارەى نییه، وکەسێش له‌به‌ر خوا قه‌رزى نادات، ئەو کەسه ده‌چێټه لای بانک، یان کۆمپانیا، یان هه‌ر خاوه‌ن ده‌سمايه‌یه‌ک وداوای لێ ده‌کات کە ب‌روات ئەو خانووه، یان ئۆتۆمبیل، یان دوکانه بکڕێټ، و به‌لێنى ئەوهى پێده‌دات کە ئەگەر کړى، دواتر ئەم به‌نرخێکى زیاترو به‌گۆزمه (قسط) لێى ده‌کړێټه‌وه، وکەسى یه‌که‌میش کە بانکە یان کۆمپانیا له‌سه‌ر به‌لێنه‌کەى ئەم ده‌چێټ کالاکە به‌پارەى حازر ده‌کړێټ، و دواتر و به‌و نرخه زیادهى له‌سه‌رى ڕێکه‌وتون و به‌گۆزمه ده‌یفرۆشێټه‌وه به‌م. هه‌رچه‌نده ئەم شیوازه له‌ فرۆشتن له‌کۆنیشدا هه‌بووه، به‌لام نه‌بوته دیارده بۆ نموونه: ئیمامى شافعی له‌ په‌رتووکی (الأم) دا ئاماژه‌ى پێ ده‌کات و ده‌لێټ: (وَإِذَا أَرَى الرَّجُلُ الرَّجُلَ السَّلْعَةَ فَقَالَ: اشتر هذه و أربحك فيها كذا، فاشترها الرجل، فالشراء جائز، والذي قال أربحك فيها بالخيار: إن شاء أحدث فيها بيعاً و إن شاء تركه)^(١). واته: ئەگەر کەسێک کالایه‌کى نیشانى کەسێکى تر دا و پێى گوت: ئەوه بکړه و من دواتر به‌وه‌نده قازانج لێټ ده‌کړمه‌وه، وکەسه‌که‌میش له‌سه‌ر قسه‌ى ئەم کالاکەى کړى، ئەو جۆره مامه‌لەیه دروسته، و دواتر ئەو کەسه‌ى به‌لێنى پێداوه کە به‌زیاتر لێى بکړێټه‌وه ئازاده له‌وهى لێى بکړێټه‌وه یان نه‌یه‌وێټ.

به لآم ئه مه كاتى خوى به (بيع المراجعة) نه ناسراوه، نه گهر چى له ئىستادا واتاى راسته قينهى (بيع المراجعة) ئه مه يه وپه كيكه له بهر بلاوترينى شيوازه كانى ومبه رهينان وزوربهى دهزگا دارايى واوهن دهمايه كان كارى پى دهكهن، وزوربهى بواره كانى ژيانى خه لكيشى گرتو ته وه.

زورينهى زورى زانايانيش له سهر نه وهن كه ئه م شيوازه له مامه له شهرعييه وړيگه پيدراوه، به لآم به مه به ستي ته واو شهرعيبوونى مامه له كه، ودوور كه وتنه وه له ههر فيل وناشهرعى و نه گهر يكي نه خوازراو، كو مه لئك مه رحيان بو داناوه پيوسته له مامه له كه دا هه بن، مه رجه كانيش بريتين له:

۱- ده بى ت لايه نى داوا لى كراو واوهن دهمايه كه بانه يان كو مپانيا به شيوازيكى كردارى وراسته وخو له رپى خوى، يان كارمهنه، يان نوينه ريكييه وه، هه ستي ت به كرپنى كالآكه، وسهره تا كالآكه به گريبه ستيك يان به ههر رپكار يكي شهرعى يان ياسايى تر بجي ته سهر ناوى نه و، دواتر نه و بيفرو شي ته وه به و كه سهى كه به لئنى كرپنى پيدا وه؛ بويه دروست نييه كه سهى داواكار پارده كه له كه سهى واوهن دهمايه وداوا لى كراو و مر بگري ت وخوى بجي ت كالآكه بكرپت، به لكو پيوسته واوهن دهمايه خوى به و كار هه ستي ت وه بهر پرسياري تى فه وتان يان زيانى كالآكه له نه ستوى خوي دا بيت تا نه وكاته ي ديفرو شي ته وه به كه سهى داواكار^(۱).

۲- پاش نه وهى كو مپانيا به گريبه ستيك وبه ناوى خويه وه كالآكه ي كرپى، دواتر وبه گريبه ستيكى ترى سهر به خو كالآكه ده فرو شي ته به و كه سهى داواى كردوه، وبه و نرخه ي له سهرى رپكه وتون. خو نه گهر مامه له كه به م دوو قوناغه دا نه روا ت شهرعى نا بيت

۱ - كؤمكارى فيقهى ئيسلامى ده ربار دى ئه م مه رجه ده لئىن: (ان بيع المراجعة للأمر بالشراء إذا وقع على سلعة بعد دخولها في ملك المأمور، وحصول القبض المطلوب شرعا، هو بيع جائز، طالما كانت تقع على المأمور مسؤولية التلف قبل التسليم، وتبعة الرد بالعيب الخفي ونحوه). واته: فرو شتنه وهى كالآيه ك به قازانج به و كه سهى كه فه رمانى به كرپنى كالآكه كردوه، پاش نه وهى كالآكه دي ته سهر ناوى فه رمانپي كراو به كرپن، و نه م ده بي ته واوهن شهرعى، مامه له يه كى دروسته، به مه رجي ك بهر پرسياري تى تيا جوونى كالآكه، يان گه راننده وهى به هوى هه ر كه م وكور تيه كى شار او وه له كالآكه دا له نه ستوى كه سهى فه رمانپي كراو بيت. مجمع الفقه الإسلامى الدولى المنعقد فى دورة مؤتمره الخامس بالكويت من ۱- ۶ جمادى الأولى ۱۴۰۹ الموافق ۱۰ - ۱۵ كانون الأول (ديسمبر) ۱۹۸۸م، قرار رقم: ۴۰ - ۴۱ (۲/۵ و ۳/۵). مجلة المجمع، ع، ۵، ج، ۲، ص ۷۵۴ و ۹۶۵.

ودروست نییه، بۆ نموونه ئەگەر بانك یان کۆمپانیا کەسی کرپار خۆی نارد، وگوتی بڕۆ کالاکە بکەرە و من پارەگەى دەدەم، ئەو یەكسەر حەرام دەبێت، و دەبێتە سوو؛ چونکە بانك هیچی پێ نەفرۆشتو، بەلکو ئەو خۆی چوووە راستەوخۆ شتەگەى کرپو، بانك یان کۆمپانیا تەنها پارەگەى بۆ داو، و دواتر زیاتری لێ وەرگرتۆتەو. خۆ ئەگەر کالاکە هی بانك یان کۆمپانیا خۆی بێت، و بەگۆژمە پێی بفرۆشیت، ئەو کات مامەلەگە راستەو خۆ لەنیوان خۆی و کەسى کرپاردا دەبێت و هیچ کێشەى نیه.

۳- دەبێت مامەلە و گریبەستەگە راستە و خۆ لەنیوان کرپار و فرۆشیاردا بێت و کەسى سێیه می تێنەگەوێت، خۆ ئەگەر کەسى سێیه می تێکەوت، ئەو کات حەرام دەبێت، و دەبێتە سوو؛ چونکە لە ئیستادا هەندێک کۆمپانیا فێربوون لە گەل بانك یان هەر دامەزراوێهەى دارایی تر پێک دەکەون، کە ئەگەر کۆمپانیا هەر کالایهەى فرۆشت بە گۆژمە، کرپارەگە پەوانه ی بانك دەکات و لەو بانك بارمتەو پێکارەى ساییهەکانی تر لەگەل کەسى کرپار تەواو دەکات و ئەوجا بانك لە بری کرپار پارەگە بەکاش دەخاتە سەر ژمارە حیسابی کۆمپانیا و دواتر بەگۆژمە و بەبڕیکى زیاتر لە کەسى کرپاری وەر دەگریتەو و ئەمەیش دروست نییه و دەبێتە سوو؛ چونکە وەك پێشتریش باسمان کرد، هەر کەس بیهوێت ئەو کارە بکات دەبێت سەرمتا خۆی بپروات بیکرێت ئەوجا مافی فرۆشتنەوێ هەیه بەلام لێردا بانك نایکێت و هیچ بەرپرسیارێتییه کیش ناگرێت ئەستۆ، بەلکو تەنها نرخى کالاکە دەدات و دواتر بەزیاد وەری دەگریتەو. خۆ ئەگەر بانك و کۆمپانیا هی یەك کەس بوون ئەو کات دروستە و هیچ کێشەى نییه.

۴- دەبێت پێکەوتنى بانك یان کۆمپانیا لەگەل کەسى کرپار کەبەلێنى کرپنەوێ کالاکەیان پێ دەدات، تەنها وەکو بەلێن سەیر بکریت نەك گریبەستى کرپن، و اتا پاش ئەوێ بانك یان کۆمپانیا ولەسەر بەلێنى کەسى کرپار کالاکەیان کرێ، نا بێت کرپارەگە ناچار بکەن لەسەر ئەوێ کالاکەیان لێ بکێتەو، بەلکو ئەو ئازادە لەوێ کە لێیان دەکێتەو یان نا، هەرچەندە هەندێک لەزانایان بەتایبەتى مالیکییهەکان پێیان وایه کە پێویستە کەسەگە پابەند بێت بەبەلێنەگەیهو، بەلام ئەم بۆچوونە پەسەند نیه و زۆرینه ی زانایانى هاوچەرځ کارى پێ ناکەن؛ چونکە ئەو تەنها بەلێنى کرپنەوێ پێداون و گریبەستى

کەپینی لەگەڵ نەکردون، ئەو دوو شتەیش لێک جیاوازن، خۆ ئەگەر ناچاری بکەن لەسەر کەپینەوهی کالاکە ئەو کات دوو گەشتی شەری دروست دەکات:

أ- بانک یان کۆمپانیا شتێکیان فرۆشتووە کە خاوەنی نەبوون؛ چونکە ئەو کاتە کەپیارە بۆ ئەو کە ئەگەر ئەوان کالاکە بکەن لێیان دەکەیتەوه، ئەوان خاوەنی کالاکە نەبوون، ئیتر چۆن ئەو کات فرۆشتووانە و گریبەستیان لەسەر کردووە^(١).

ب- دەبێتە دوو مامەڵە لەیەک گریبەستدا؛ چونکە وەک ئەو وایە بەکەپینی بانک یان کۆمپانیا بۆ کالاکە یەکسەر لەوانیشەوه فرۆشراوەیە بۆ کەپیارە و ئەمەیش پێغەمبەری خودا ﷺ نەهێشتا، و ئەو هورمێرە لەپێغەمبەرەوه بۆمان دەگەڕێتەوه و دەمفرمووێت: {نَهَى عَنْ بَيْعَتَيْنِ فِي بَيْعَةٍ^(٢)}. واتە: پێغەمبەری خودا ﷺ پێگەری کردووە لەوهی دوو مامەڵە کەپین و فرۆشتن لەیەک گریبەستدا بکەیت.

بەلام پێویستە لێردا ئەو خاڵە ڕەچاوی بکەیت، کە ئەگەر بانک یان کۆمپانیا تووشی هەر زیانیەک بوو لەدەرئەنجامی پابەند نەبوونی کەپیارە بۆ ئەو کەپیارە، ئەو کات کەسی کەپیار ناچار دەکەیت قەرەبووی زیانەکەیان بۆ بکاتەوه، بۆ نموونە کالاکە نرخێ دابەزی، یان هەر زیانیکی تری لێکەوت، ئەو ئەوان مافی شەری خۆیانە قەرەبووی زیانەکەیان لەکەسی کەپیار و مەرگەرەوه.

١ - کۆمکاری فقهی ئیسلامی دەربارە لەم مەرجە دەلێن: (المواعدة - وهي التي تصدر من الطرفين- تجوز في بيع بيع المراجعة بشرط الخيار للمتواعدين، كليهما أو أحدهما، فإذا لم يكن هناك خيار فإنها لا تجوز؛ لأن المواعدة الملزمة في بيع المراجعة تشبه البيع نفسه، حيث يشترط عندئذ أن يكون البائع مالكا للمبيع حتى لا تكون هناك مخالفة لنهي النبي ﷺ عن بيع الإنسان ما ليس عنده). واتە: ئەو بەلێننامەیە کە هەردوولا لەسەری ڕێدەکەون دروستە، بەمەرجێک هەردوو لا مافی ئەوان هەبێت پێوی پابەند نەبن، چونکە بەلێننامەیە کە هەردوولا پێوی پابەند بن و مافی هەڵوەشاندنەوهیان نەبێت وەک خودی گریبەستی فرۆشتن وایە، و لەم کاتەیدا پێویستە فرۆشیار خاوەنی راستەقینە فرۆشراوە بێت، تا سەرپێچی ئەو قەرەبوودەیهی پێغەمبەر ﷺ نەکات، کە نەهێشتا فرۆشتنی شتێک کردووە مەرووف خاوەنی نەبێت. مجلس مجمع الفقه الإسلامي الدولي المنعقد في دورة مؤتمره الخامس بالكويت من ١- ٦ جمادى الأولى ١٤٠٩ الموافق ١٠ - ١٥ كانون الأول (ديسمبر) ١٩٨٨م، قرار رقم: ٤٠ - ٤١ (٢/٥ و ٢/٥). مجلة المجمع، ٥٤، ج٢، ص ٧٥٤ و ٩٦٥.

٢ - ابن حبان، صحيح ابن حبان، ج١١، ص٣٤٧، مصدر سابق. الترمذي، سنن الترمذي، ج٣، ص٥٣٣، وقال الألباني في تخريجہ: صحيح. مصدر سابق. النسائي، سنن النسائي الكبرى، ج٤، ص٤٣، مصدر سابق.

٥- بانك يان كۆمپانیا بەرپرسيارە لەپاراستن وسەلامەتى كالاكە تا ئەو كاتەى دەگاتە دەستى كړپارەكە، وېرپارى لەسەر دەدات. بۆنموونە: ئەگەر كالاكە كەمان لە سەر داواى كړپار لە وولاتى صين كړى، وداوتر كەشتى بارهه لگرمە كەوتە ژېر ناوو كالاكەى ئىمەيش فەوتا، ئىستا كەسى بەرپرسيار لە كالاكە وفەوتانى بانك وكۆمپانیاىە نەك كەسى كړپار، چونكە هېشتا نەگەيشتۆتە دەستى ئەو، تا نەيشگاتە دەستى ئەو وېرپارى كړپنى نەدات، هېچ پەيوەندىەكى بەو دەوە نىە، با لەسەر داواى ئەویش كړدرايىت.

ئەمەيش لەگەل خالى پېشتر لەو روو دەوە حياوازە: كە ئەگەر كالاكە وەكو خوى ولەسەر ئەو سىفەتەى كەكړپارەكە داواى كردو گەيشتە دەستى وبەلام ئەو پابەند نەبوو بەبەلئەكەيەو وەنەيكړى ئىستا بەو هۆيەو هەرجى زيانك بەر بانك يان كۆمپانیا بكەويىت لە ئەستوى كړپارە، بەلام فەوتان يان زيانپكەوتنى كالاكە بەر لەوەى بگاتە دەستى كړپار لەئەستوى بانك يان كۆمپانیا خويەتى، و دەبىت ئەو دوو خالە تىكەل نەكەين.

٦- ئەو پارەيەى وەكو قازانچ دەخريتە سەر نرخى كالاكە پاش فروشتنەوەى بەكړپار نابىت لەسەرمايەى كالاكە حيا بكريتەو، بۆ نموونە: نابىت بانك يان كۆمپانیا بەكړپارەكە بلىت ئەو سەيارمەيت بۆ دكرم بەلام بە (١٠٪) نرخەكەى زياتر پىت دەفروشمەو، بەلكو دەبىت دەسمايە وقازانجەكە بەيەك گوزمە بلىت، گريمان ئوتۆمبىلەكە بە (\$١٠٠٠٠) ئەو دەبىت بلىت بە (\$١١٠٠) پىت دەفروشمەو، وبەمەيش رېژەى قازانچ و دەسمايەكە لىك حيا نابنەو، وگومانى سووى لى ناكريىت^(١).

٧- نابىت كۆمپانیا يان بانك مەرجى سوودى دواكەوتنى دانەوەى قەرەز لەسەر كړپار دابنىت، بۆ نموونە: ئەگەر كړپار لەدانەوەى گوزمەكان دواكەوت، نابىت لەبەرامبەردا بانك يان كۆمپانیا سزاي دارايى لەسەر دابنىت، وپارەى زياد بخاتە سەر پارەكانى، چونكە وەكو

١ - كۆمكارى فيقهى ئىسلامى دەربارەى ئەم مەرجە دەلێن: (لا يجوز شرعا في بيع الأجل التنصيص في العقد على فوائد التقسيط، مفصلة عن الثمن الحال، بحيث ترتبط بالأجل..). واتە: لەكاتى فروشتن بەقەرەزدا، دروست نىيە لەگرتبەستەكەدا ئەو سوود وزىادەيەى دەجىتە سەر گوزمەكان حيا بكريتەو لەنرخى كالاكە بەهازەر، وبەشتياوێك كە ئەو زيادانە وابەستەى كاتەكە بكريىت. مجمع الفقه الإسلامى المنعقد فى دورة مؤتمره السادس بجدة من ١٧ - ٢٣ شعبان ١٤١٠ هـ الموافق ١٤ - ٢٠ آذار (مارس) ١٩٩٠ م.

پیشتریش گوتمان نه وه سوویه کی ئاشکرایه و حهرامه. به لگو له بری نه وه بانك دهنوانیت كه فیلی دهسته بهر یان بارتمه ی مولك یان خانوو، یان كۆمپیا له ی له كه سی كرپار وهر بگریټ. ههر مورابه حهیه كه نه مهرانه ی تیدا ره چاو كرا دروسته وهیچ كیشه ی نییه، خو نه گهریش مهرجك له مهرانه ی تیدا نه هاته دی نه و كات حهرامه و دروست نییه.

دووهم: هاوبه شیوون به پاره ی لایه نیک وکاری لایه نه كه ی تر (المضاربة):

نه مه یه كی كی تره له و شیوازه شه رعییانه ی كه حكومهت و بانك و كۆمپانیاكان دهنوانن له بری پیدانی پاره به سوو به کاری بهینن.

بیرۆكه ی نه م شیوازه بریتییه له وه ی بانك، یان كۆمپانیا، یان كه سی كی سه رمایه دار بریک پاره یان كالا یان كاریك بدات به لایه نیک ی تر كه ده سمایه ی نییه، به لام شارمزیی باشی له بواری بازرگانی یان پیشه یه كدا ههیه، تا كاری پتوه بكات. وله داها ته كهیدا به رپژمیه کی دیاریكراو به شداربـن.

ماوه ی هاوبه شی بوونه كه، ورپژهی قازانجی ههر لایه کیان، و شیوازی به كارهیانی ده سمایه كه به پپی رپكه و تنی ههر دوو لادهبیت، ولایه نی خاوهن ده سمایه له به رامبه ر ده سمایه كهیدا بریک قازانج و مرده گریټ، ولایه نی هه لسورپنه ری ده سمایه كهیش له به رامبه ر كار و ماندوو بوونه كهیدا بریک قازانج و مرده گریټ.

نه م جوړه مامه له یه دوو شیوازی ههیه:

أ- شیوازی رها (المضاربة المطلقة): له م شیوازه دا خاوهن ده سمایه مهرج له سه ر كه سی خاوهن كار دانانیت به وه ی چۆن وله چیدا پاره كان به كار بهینیت، به لگو سه رپشکی دهكات له وه ی ههر چۆن و ههر چی پی باشبوو بازرگانی پتوه بكات.

ب- شیوازی سنوردار (المضاربة المقيدة): له م شیوازه دا خاوهن ده سمایه مهرج له سه ر كه سی خاوهن كار دادهنیت و سنووری كارمكه ی، و شیوازی به كارهیانی بۆ دیاری دهكات، بۆ نموونه پپی ده لیت: پاره كانی من ته نها له كرپن و فروشتنی خانوو وزه ویدا به كار بهیننه، یان ته نها له كه لوپه لی ناو مال به كاری بهیننه، یان هه ندیک جار سنووری كارمكه ی بۆ دیاری دهكات و پپی ده لیت پاره كانی من ته نها له سلیمانی یان له هه ولیر مامه له پتوه بكه، له م

حاله ته دا که سی خاوه ن کار پښوېسته پابه ند بېت به و مهرج وشوواز وسنوور دی که خاوه ن ده سمایه دیاری ده کات، ونه گهر پابه ند نه بېت نه و کات خو ی بهرپر سیار ده بېت له ههر زیانیک که لیان ده که ویت.

زانیان بو دروستی نه م جوړه مامه لیه و پاراستنی مافی لایه نه لانی گریبه سته که چه ند مهر چیکیان داناوه که نه مانه ن:

۱- ده بېت ده سمایه ی کار ده که پاره و دراو یان کار یان کالایه کی دیاریکراو بېت له پرووی بر و جوړ گشت سیفاته کانی تره وه، چونکه بری قازانجی ههر دوو لا له سر بنه مای ده سمایه که یان کار ده که دیاری ده کریت، خو نه گهر ده سمایه که نه زانراو بوو نه و کات بری قازانجه که یش نه زانراو ده بېت.

۲- ده بېت ده سمایه که یان کالو کار ده که ناماده بېت وکاتی رپکه وتنه که راده سته که سی خاوه ن کار بکریت، بویه ناکریت ده سمایه که قهرزیکی لای خاوه ن کار بېت، بو نمونه نه گهر خاوه ن ده سمایه قهرزیکی لای خاوه ن کار ده که بوو، وهیشتا کاتی و مرگرتنه وهی نه هاتبوو، یان کاتی دانه وهی قهرز ده که هاتبوو به لام قهرز ده که نه ییوو بیداته وه، دروست نییه له م حاله تانه دا له سر نه وه رپکه ون که که سی قهرزار به و قهرز ده کار بکات وله داهاته که یدا هاوبه ش بن، یان ههر لایه نیکیان داوی نه وه بکات؛ چونکه نه مه یه که سر ده بېته سووی قهرز نه ک قازانج، به لام نه گهر قهرز ده که کاتی دانه وهی هاتبوو و ده که سی قهرزار پار ده کی هی نایه وه و راده سته خاوه ن قهرز ده کی کرد، له م حاله ته دا دمتوان له سر نه م شووازی کار کردنه رپکه ون، و خاوه ن قهرز ده که نه م جاره به م شووازه مامه لیه پار ده که راده سته خاوه ن کار ده که بکاته وه.

خو نه گهر قهرز ده که لای که سیکی تر بېت که هیچ په یو مندییه کی به خاوه ن کار ده که وه نه بېت، و خاوه ن قهرز ده که خاوه ن کار ده که رابسرپریت که بروات پار ده که له قهرزار ده که و مر بگریته وه، و به هاوبه شی کاری پیوه بکات، نه م جوړ رپکه وتنه ههر چه ند باش نییه به لام رپکه پی دراوه و دروسته، حه نه فییه کان له و بار میه وه ده لئین: (وَإِنْ كَانَ عَلَى غَيْرِهِ أَنْ قَالَ: اقْبِضْ مَالِي عَلَى فُلَانٍ ثُمَّ أَعْمَلْ بِهِ مُضَارَبَةً فَهُوَ جَائِزٌ، وَإِنْ كَانَ مَكْرُوهًا لِأَنَّهُ شَرَطَ لِنَفْسِهِ مَنَفْعَةً قَبْلَ الْعَقْدِ)^(۱).

واتە: ئەگەر قەرزەكە لای كەسێكی تر بوو پێی گوت: قەرزەكە لای فلان كەسەم بۆ وەربگرەوه و بپۆ بە ھاوبەشی كاری پێوه بكە ئەوه دروستە، ھەرچەندە باشیش نیە؛ چونكە ئەو بەر لە ئەنجامدانی گریبەستەكە مەرجی سوودی بۆ خۆی داناوه.

۴- دەبێت پێژەری قازانجی ھەردوو لا (خاوەن دەسمایە، و خاوەن كار) دیاریكراو بێت، وەك نیومی، یان یەك لەسەر سێ، یان ھەر پێژمەكی تر كە خۆیان لەسەری كۆك بن. بەلام نابێت ھیچ کامیان بپێك لە قازانجی بپاوه (مقطوع) بۆ خۆی دیاری بكات، بۆ نموونە: خاوەن دەسمایەكە بلیت من مانگی (\$1000) م دەوێت، ئیتر من پەيوەندیم بەزەرەر و قازانجەوه نییە، ئەمە نابێتە مامەلە بەلكو دەبێتە پێدانی قەرز بەسوو، یان خاوەن كارەكە وابلێت، چونكە ئەوه دەبێتە كری و شیوازی مامەلەكە لە ھاوبەشیبوون بەشیوازی (مضاربة) دەچێتە دەرەوه بۆ بەكریگرتن و ھەموو مەرج و حوكمەكانی دەگۆڕێت. یان دروست نییە ھیچ کامیان پێژمەك لەپاردی دەسمایەكە وەكو قازانج بۆ خۆیان دیاری بكەن، بۆ نموونە بلیت: من مانگانە (10٪) قازانجی پارەكەم دەوێت، چونكە ئەمیش وەكو حالەتی پێشوتر وایە، و ھەمان حوكمی شێ ھەیە.

یان بۆ نموونە ئەگەر پارەكە لەدوو جۆر بازرگانیکردن بەكار دەھات: وەك زەوی و ئۆتۆمبیل، دروست نییە لەسەر ئەوه پێكەون كە یەكێکیان قازانجی زەوی وەربگرێت، و ئەوی تر قازانجی ئۆتۆمبیل بەلكو لەكۆی قازانجی ھەر دوو مامەلەكەدا پێكەوه ھاوبەش دەبن بەو پێژمەكی لەسەری پێكەوتوون.

۵- زیان و قازانجی مامەلەكە لە كۆتایی ماوەی گریبەستەكە ئەژمار دەكرێت نەك ھیچ كاتیكی تر، بۆ نموونە ئەگەر گریبەستەكە بۆ ماوەی سالیك بێت لەكۆتایی سالەكەدا قازانج و زیان یەكلا دەكرێتەوه، و ھەر قازانجێك ھەبوو بەو پێژمەكی لەسەری پێكەوتوون دا بەش دەكرێت، یان ئەگەر پێكەوتنەكە لەسەر وەجبە بوو ئەو كات پاش كۆتایی وەجبەكە زەرەرو قازانج یەكلا دەكرێتەوه، بۆ نموونە كەسێك كێلگە یەكی پەلەو دەری مریشكی ھەیە دەیداتە كەسێك بۆی بەپێوە ببات و لە داھاتەكەیدا ھاوبەش بن، ئەگەر وا پێكەوتن كە پاش ھەر وەجبە یەك ئەژماری زەرەرو قازانج بكەن، ئەو كات زەرەرو قازانجی وەجبەكان تێكەڵ ناكریت و ھەر وەجبە یەو بە جیا ئەژمار دەكرێت، خۆ ئەگەریش وا پێكەوتبون كە

سالانه نه ژماری زمره و قازانچ بکهن نه و کات کوئی کاری ساله که نه ژمار ده کریت و زمره و قازانچی و حبه کان تیکه ل ده کریت و پاشان له کوئی ریژدی هه مووی زمره و قازانچ دیاری ده کریت.

۶- له کاتی بوونی زیاندا ته نه هاو خاوهن دسمایه زیانی به رده که ویت نه ک خاوهن پیشه و نه و که سهی کاره کانی هه ل سوراندوه، چونکه خاوهن کار زیانی نه رک و مانده بوونه که ی به رکه و تووه، و خاوهن دسمایه یش زیانی پارمکان، خو نه گهر خاوهن دسمایه نه م جوړه مه رجه له گریبه سته که دا دابنیت، یان خاوهن کار خوئی گوتی من گرمنتی نه وه ددهم که دسمایه که پاریزراو ده بیت و هیج زیان ناکه ین، نه وه جگه له وهی مه رجه که حه رامه گریبه سته که یش به تال ده کاته وه و هه لیده و مشینیت ته وه و نه و کاتیش هه ر خاوهن کار هیج زیان نادات.

ته نه هاو له دوو حاله ته دا زیانی دسمایه ده که ویت نه ستوی خاوهنی کار:

ا- نه گهر به هوئی که مته رخه می و خه مساردی نه وه وه زیانه که پرویدا بوو.

ب- نه گهر سه ریچی مه رجه کانی گریبه سته که و خاوهن دسمایه که ی کردبوو، بو نموونه خاوهن دسمایه که مه رجه ی نه وهی بو دانا بوو که ته نه هاو له سلیمانیدا کار به پارده کانه وه بکات، به لام نه و شتی فروشتبوو به ئیران و به و هو یه وه پارده که فه و تا، نه و کات هه موو زیانه که ده چیت نه ستوی خاوهنی کاره که، چونکه نه مه زیانیکی سروشتی نییه به لکو به هوئی سه ریچی نه وه وه پرویدا وه، و ده بیت هه ر خویشی قهرمبووی بکاته وه.

نه مانه نه و مه رجه شه رعییانه ن که پیویسته له م جوړه مامه لانه دا هه بن و پیویسته خاوهن دسمایه و خاوهن پیشه کانی ش لیئ به ناگا بن تا هیج لایه کیان تووشی کیشه و حه رام نه بن.

سټیه‌م: به‌کردندان (الإستصناع):

له‌م جوړه مامه‌له‌یه‌دا حکومه‌ت یان کۆمپانیا یان بانک یان هر که‌س‌یک که‌پیوستی به‌دروستکردنی شتیکه رڼک ده‌که‌وېت له‌گه‌ل کارگه‌یه‌ک یان کۆمپانیا‌یه‌ک یان لایه‌نیکی خاوه‌ن پیشه یان خاوه‌ن کار یان به‌لښم‌ر (مقاول) تا شته‌که‌ی بۆ دروست بکات، ئیتر شته‌که کارگه، یان ئۆتۆمبیل، یان پرۆژه‌ی خزمه‌تگوزاری، یان وده‌به‌ره‌ینان، یان گه‌شتیاری، یان هه‌رشتیک‌ی تر بیت.

ئه‌مه‌ یه‌ک‌یکه له‌و رڼگانه‌ی که‌ده‌کرېت بۆ خو پاراستن له‌سوو په‌نای بۆ بېریت، بۆ نموونه ئه‌گه‌ر لایه‌نی‌ک پیوستی به‌پرۆژه‌یه‌ک یان کار‌یک بوو له‌بری ئه‌وه‌ی خاوه‌ن ده‌سمایه‌که پاره‌ی به‌قه‌رز و به‌سوو بداتی، خو‌ی پرۆژه‌که‌ی بۆ دروست ده‌کات، له‌سه‌ر ئه‌و شیوازه‌ی که داوای ده‌کات، ودواتر به‌چه‌ند گوژمه‌یه‌کی که‌م ودریژر خایه‌ن پاره‌که‌ی لیوه‌رده‌گریته‌وه.

هه‌رحه‌نده ئه‌م جوړه مامه‌له‌یه له‌بنه‌ره‌تدا گرفت‌ی شه‌ری هه‌یه؛ چونکه کرپار وفرۆشیار گرځیبه‌ست له‌سه‌ر شتیک ده‌که‌ن که ئیستا بوونی نیه، واتا (معدوم) د، وفرۆشتنی شتی نه‌بوویش هه‌رامه ودروست نییه‌ک؛ به‌لام له‌به‌ر به‌رژه‌ومندی گشتی رڼگه‌پیدا‌ره، به‌رژه‌ومندی لایه‌نی کرپار له‌و ږووه‌وه که‌به‌پ‌پی ئه‌و شیواز ومواسه‌فاته‌ی که‌خو‌ی ده‌یه‌وېت شته‌که به‌کرد ده‌دات، به‌رژه‌ومندی لایه‌نی فرۆشیاریش له‌و ږووه‌وه که هه‌تا کرپار بۆ کالاکه‌ی نه‌دوژیته‌وه شته‌که دروست ناکات، وپاره وده‌سمایه وجی وړ‌پی لی ناگیریت..

به‌لام ئه‌م گرځیبه‌سته‌یش وه‌ک سه‌رحه‌م گرځیبه‌سته‌کانی تر کۆمه‌ل‌یک مه‌رجی هه‌یه، پیوسته لایه‌نه‌کانی گرځیبه‌سته‌که پیوه‌ی پابه‌ند بن له‌وانه:

۱- ده‌بیت کال داواکراوه‌که بر، وقه‌باره، وشپوه، ونرخ، ومۆدیل، وکاتی ته‌واو کردن، وسه‌رحه‌م سیفاته‌کانی تری لای هه‌ردوو لایه‌نی گرځیبه‌سته‌که زانراو وئاشرابی‌ت.

۲- ده‌بیت کالاکه سروشتی وابیت بجیته یواری دروستکردنه‌وه، وه‌کو (خانوو، ئۆتۆمبیل، جلو به‌رگ،...)، هه‌ربو‌یه فرۆشتنی دانه‌وینله، وزه‌وی، وناژه‌ل، ناچه‌ن چوارچیوه‌ی ئه‌م جوړه مامه‌له‌یه‌وه.

۳- ده بېت کاتى ته و او کړدن وړاده ستکردنى کالاکه ديارى کړاو بېت، وده کړيت به لېنډمرکه (مقاول، متعهد) هه لېنريت له بهرام بهر نه وى زوو کاره کى ته و او کات پارى زياترى پېښريت، بؤ نمونه: ده کړيت بلين نه گهر له ما وى چوارمانگدا خانو و ده کت ته و او کړد نه و (\$۱۰۰.۰۰۰) نه دى نى، خو نه گهر زياتر ه و ل بده يت وزووتر، وله ما وى دووم مانگدا ته و او بک ه يت (\$۱۲۰.۰۰۰) ده دى نى.

له هه مان کاتيشدا ده کړيت مهرجى نه و ده دابنريت، نه گهر کاره که له کاتى ديارى کړا وى خو ى ته و او نه بوو به لېنډمرکه سزا بدريت و غه رame بکريت، و بؤ هه موو رۇژيک بريک پارى له کو ى نرخى پرؤژده کى لى دابشکينريت^(۱)، و نه مهرجانه هه موويان شهرعين و هيچ گرفتيان نييه، و هيچيان ناچنه خانى سو و ده و، چونکه تو کارت لاي به لېنډمر و خا و نه پيشه که يه نه ک پارى، به لام به پيچ و نه و ده به لېنډمرکه ناتوانيت هيچ کام له م جوړه مهرجانه له سر لايه نى کړپار و خا و نه پارى دابن، چونکه نه و پارى لاي کړپاره که يه و ه ريه ک له م مهرجانه دابنيت يه کسر ده بېت به سوو، و کاره که حه رام ده کات، و گړبه سته که يش هه لده و ده شينيت ه و ده^(۲).

۱ - نه م نه گهر ها تو و دواکه و نه که به و ى که مته رخه مى به لېنډمرکه و ده بوو، به لام نه گهر دمرکه و ت دواکه و نه که به و ى شتي کى دمرکه يه و ده بوو که له توانا ى نه و دا نه بو و ده، نه و کات حه رame سزا بدريت و غه رame بکريت.

۲ - کو مکارى فيقه ى ئيسلامى له و باره يه و ده دلالت: ان مجمع الفقه الاسلامى المنعقد في دورة مؤتمره السابع بجدة في المملكة العربية السعودية من ۷-۱۲ ذي القعدة ۱۴۱۲هـ الموافق ۹ - ۱۴ ايار (مايو) ۱۹۹۲ م، بعد اطلاعه على البحوث الواردة إلى المجمع بخصوص موضوع عقد الاستصناع، وبعد استماعه للمناقشات التي دارت حوله، ومراعاة لمقاصد الشريعة في مصالح العباد والقواعد الفقهية في العقود والتصرفات، ونظرا لأن عقد الاستصناع له دور كبير في تنشيط الصناعة، وفي فتح مجالات واسعة للتمويل والنهوض بالاقتصاد الإسلامي قرر ما يلي:

أولاً: إن عقد الاستصناع - وهو عقد وارد على العمل والعين في الذمة - ملزم للطرفين إذا توافرت فيه الأركان والشروط .

ثانياً: يشترط في عقد الاستصناع ما يلي:

أ- بيان جنس المستصنع، ونوعه، وقدره، وأوصافه المطلوبة.

ب- أن يحدد فيه الأجل.

ثالثاً: يجوز في عقد الاستصناع تأجيل الثمن كله، أو تقسيطه إلى أقساط معلومة لآجال محددة .

رابعاً: يجوز أن يتضمن عقد الاستصناع شرطاً جزائياً بمقتضى ما اتفق عليه العاقدان ما لم تكن هناك ظروف فاهرة. والله أعلم.

مجلة المجمع، ۷، ۲، ص ۲۲۳، قرار رقم: ۶۵ (۳/۷) بشأن عقد الاستصناع.

ئەم مەرجانە بۆ ئەو حالەتەییە کە ئەگەر کەسی بەلئیندر خۆی راستەوخۆ هەستا بە ئەنجامدانی کارەکە، بەلام ئەگەر ئەویش کەسیکی تری راسپارد کارەکە ئەنجام بدات^(۱)، ئەو کات کۆمەلێک مەرجی تر هەیە زیاد لەو مەرجانەیی تر کە لەسەر مەودە باسمان کرد پێویستە لایەنەکان پێوی پابەند بن مەرجەکانیش بریتین لە:

۴- نابیت کاری بەلئیندری یەکەم خۆی لەگریبەستە کەدا بە مەرج گیرا بیت یان نرخیکی مەعەنەوی هەبیت، بۆ نموونە کەسێک دەچیت لەگەڵ بەلئیندریکی خاوەن ئەزموون گریبەستێک دەکات خانوویەکی بۆ دروست بکات، دروست نیە ئەم بەلئیندرە بپروات لەگەڵ کەسیکی بێ ئەزموون گریبەست بکات و بەو بلایت خانووەکە دروست بکە، چونکە لایەنی کرپار لەبەر ئەزموونەکەیی ئەمی هەلبژاردو، بۆیە ئەم خالە وەکو مەرج سەیر دەکریت.

یان کەسێک دەچیت لەگەڵ بانکێک رێک دەکەوێت کە ئۆتۆمبیلێکی لەمارکەیی پۆرش بۆ دروست بکات، هەموومان دەزانین کە مارکەیی ئەم کۆمپانیایە و بەرەمەکانی، نرخیان لەنرخێ بەرەمی زۆریک لەکۆمپانیایەکانی تر زیاترە، بۆیە بانکەکە ناتوانیت بپروات گریبەست لەگەڵ کۆمپانیایەکی تر بکات تا ئەو ئۆتۆمبیلەکە بۆ لایەنی یەکەم دروست بکات، با هەموو مەرجەکە داواکراوەکانیشی تێدا بیت؛ چونکە مارکەیی پۆرش لەگەڵ هەر مارکەییەکی تر جیاوازه، ئەویش بۆیە ئەو مارکەییە هەلبژاردو.

۵- دەبیت بەلئیندری یەکەم بەشیوازیکی سەربەخۆ و گریبەستێکی نوێ لەگەڵ بەلئیندری دووهم رێک بکەوێت، و نابیت لەیەک گریبەستەدا ئەو جۆرە رێکەوتنە ئەنجام بدریت.

۶- هەموو بەرپرسیاریتیەکی جێبەجێکردنی پڕۆژەکە بەو شیوازی کە لایەنی یەکەم لەگەڵ بەلئیندری یەکەم رێکەوتو، هەر لە ئەستۆی بەلئیندری یەکەمە، و ئەو لەهەموو کەم و کورتییەکانی پڕۆژەکە بەرپرسیار، و بۆی نییە لایەنی کرپار یان داواکار بەرەو پڕوی بەلئیندری دووهم بکاتەو، بەو بیانووی کە جێبەجێ کاری پڕۆژەکە بەلئیندری دووهمە؛

۱ - لەم جۆرە گریبەستانەدا مەرج نییە لایەنی بەلئیندر خۆی راستەوخۆ شتەکە دروست بکات، بەلکو ئەویش دەتوانیت بپروات لەگەڵ کەسیکی تر گریبەست بکات و لایەنی سێیەم شتەکە دروست بکات، و بەم شیوازی دەگوتریت (الإستصناع الموازی).

چونکە لایەنی داواکار هیچ پەيوەندییەکی لەگەڵ بەئێندەری دوووم نییە، و هیچ گرتەبەستێکیشت لەنیوانیاندا نییە.

۷- هەر سەرپێچی وزیانیک لەنیوان بەئێندەری یەکەم و دوووم دروست بێت، لایەنی یەکەم لێی بەرپرسیار نییە و هیچ پەيوەندی بەووە نییە، و بەئێندەری یەکەم لێی بەرپرسیارە.

چوارەم: بەقەرزی کرپن بەگران، و بەحازر فرۆشتنەو بە کەمتر (الزئقة) (التورق) ^(۱)؛

ئەمە ڕێگە چارەمەکی ترە بۆ خو پاراستن لە سوو، لەم شیوازه مامەڵەیدا لایەنیک کە پێویستی بەپارەیه، لەبری ئەوەی بچیت بە سوو پارە وەرگیریت، دەروات ئۆتۆمبیلێک یان خانووێک یان هەرشتیکی تر بەقەرزی دەرکێت بەنرخێکی زیاتر، و دواتر دەچیت دەیفروشتیتەو بەپارە حازر بەنرخێکی کەمتر، و بەمەیش دەسمایهی دەست دەکەوێت، و دەتوانیت بازرگانی پێوه بکات، و پارە قەرزەمەیشی بەگۆژمە بداتەو.

هەر چەندە هەندیک لە زانیانی وەک ئیبن تەیمیه و ئیبن قەیم ئەم شیوازی مامەڵەیان پێ دروست نەبوو، بەلام زۆرینهی زانیان لەحەنەفی، و مالیکی، و شافعی، و حەنبەلییهکان، و زانیانی هاوچەرخیشت بەکۆی دەنگ ڕێگەیان پێداوه ^(۲).

۱ - شافعییهکان بەم جۆرە مامەڵەیه دەئین (الزئقة). حەنبەلییهکانیش پێی دەئین (التورق).

۲ - پروانه: ابن عابدين، حاشية ابن عابدين، ج ۵، ص ۲۲۶، مصدر سابق. الصاوي (أحمد بن محمد الخلوئي)، بلغه السالك لأقرب المسالك إلى مذهب الإمام مالك، ج ۲، دار المعارف/ بيروت، ص ۱۳۰. زكريا الأنصاري (زكريا بن محمد بن زكريا الأنصاري)، أسنى المطالب في شرح روض الطالب، ج ۲، دار الكتاب الإسلامي، بيروت، ص ۴۱. المرادوي (علي بن سليمان المرادوي)، الإنصاف في معرفة الراجح من الخلاف، ج ۴، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ص ۳۲۷. سبهرت به بۆجوونی زانیانی هاوچەرخیشت کۆمکاری فیهی ئیسلامی دەرپارە ئەم جۆرە مامەڵەیه دەئیت: (إن مجلس المجمع الفقهي الإسلامي برباطة العالم الإسلامي في دورته الخامسة عشرة المنعقدة بمكة المكرمة التي بدأت يوم السبت ۱۱ رجب ۱۴۱۹ هـ الموافق ۳۱ / ۱۰ / ۱۹۹۸ م قد نظر في موضوع حكم بيع التورق، وبعد التداول والمناقشة، والرجوع إلى الأدلة، والقواعد الشرعية، وكلام العلماء في هذه المسألة قرر المجلس مايتي: أولاً: أن بيع التورق، هو شراء سلعة في حوزة البائع وملكه بثمن مؤجل، ثم يبيعها المشتري بنقد لغير البائع، للحصول على النقد.

ثانياً: أن بيع التورق هذا جائز شرعاً، وبه قال جمهور العلماء؛ لأن الأصل في البيوع الإباحة، لقول الله تعالى: ﴿وَأَحَلَّ اللَّهُ الْبَيْعَ وَحَرَّمَ الرِّبَا﴾. البقرة: ۲۷۵، ولم يظهر في هذا البيع ربا لا قصدا ولا صورة؛ ولأن الحاجة داعية إلى ذلك لقضاء دين، أو زواج أو غيرهما.

بەلām بەهۆی ئەودەى كە لەوانەىە ئەم جۆرە مامەلەىە سەر بکێشێت بۆ کار و دياردهى خراپ و خەلکانێك خراپ بەکارى بهێنن زانیان کۆمەلێك مەرجیان بۆ داناوە كە بریتین لە:

۱- نابێت کرپار کالاکە بفرۆشێتەووە بەو کەسەى كە لێى کرپووە، یان هەرکەسێك کە شەریکی ئەو بێت، یان ئەو راپیسپاردبێت؛ بەلکو بۆى هەىە بىفرۆشێت بەهەرکەسێكى تر کە پەيوەندى بەفرۆشیارى یەکەمەووە نەبێت. جگە لەمە بۆىشى نییە بىکاتە برىکار (وکيل) بۆ ئەودەى کالاکەى بۆ بفرۆشێتەووە بەکەسێكى تر، بەلکو دەبێت خۆى کالاکە بەکەسێك بفرۆشێتەووە کە هیچ پەيوەندییەكى بەفرۆشیارى یەکەمەووە نەبێت.

بۆیە ئەودەى ئێستا لە هەندێك بانك یان کۆمپانیادا روودەدات کە کەسەکە کالاکە لەبانك دەکرێت بەلām وەرى ناگرێت و هەر بانك خۆى دەکاتە وەکیل بۆ ئەودەى کالاکەى بۆ بفرۆشێتەووە بەکەسێكى تر و لە نێوئەندە بازەرگانىیەکاندا بە (التورق المنظم) ناسراو بەهیچ شێومێك شەرى و دروست نییە.

۲- دەبێت بەشیوازیكى کردارى وراستەقینە کالاکە بکرێت و بىبێتە خاوەنى و وەریبگرێت ئەوچا بىفرۆشێتەووە بەکەسێكى تر، نەوێك هەر تەنھا قسەو بەلێن بێت؛ چونکە مامەلەکە بەو شێوہیە حەرام دەبێت.

۳- دەبێت تەنھا بۆ حالەتى پێویستى و پاش بێ هیوابوون لەرێگە چارە شەرىعیەکانى تری وەك قەرز و زەکات و خێر پەنا بۆ ئەم جۆرە مامەلەىە ببری، نەوێك بکرێتە ئامرازىكى بازەرگانى و هۆکارێك بۆ خۆ دەلەمەند کردن؛ چونکە ئەو کات ئەم جۆرە مامەلەىە حەرام دەبێت و دروست نییە.

ثالثاً: جواز هذا البيع مشروط بأن لا يبيع المشتري السلعة بثمن أقل مما اشتراها به على بائعها الأول لا مباشرة ولا بالواسطة، فإن فعل فقد وقع في بيع العينة المحرم شرعاً؛ لاشتماله على حيلة الربا فصار عقدا محرماً).
ليژنەى هەمىشەى تۆيژىنەوەى زانستى و فەتواى سەودىش دەلێت: (مسألة التورق هي أن تشتري سلعة بثمن مؤجل، ثم تبيعها بثمن حال على غير من اشتريتها منه بالثمن المؤجل؛ من أجل أن تنتفع بثمنها، وهذا العمل لا بأس به عند جمهور العلماء). أحمد بن عبد الرزاق الدويش، فتاوى اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء، ج ۱۳، ص ۱۶۲.

پێنجەم: فرۆشتنی پیشووخە (بیع السلم)^(۱):

بیرۆکەى ئەم مامەلەیه بەو شیوەیهیه که کاتێک لایەنێکی وەکو حکومەت یان ھەر کارگەر یان کۆمپانیایەکی پێویستی بەپارە و دەسمایە دەبێت، بۆ بەگەر خستنی کارگەر و پڕۆژەکانی، یان دەرگا وەبەرھێنەرەکانی، لەبری ئەوەی پارە بەسوو وەربگرێت، دەتوانێت بەشێک لەبەرھەمەکانی وەکو نەوت یان گاز یان ھەر بەھەمیکی تری پیشووخەت بەپارەیهکی ھەرزاتر لەبازار بفرۆشێت و پارەکی وەربگرێت، وپاش ماوەیهکی تر کالاکە بەرھەم بەنێت یان دروستی بکات و رادەستی لایەنی کڕپاری بکات.

بەھەمیش خاوەن پڕۆژە و کارگەرەکان سوود لەو پارانە وەردەگرن و پڕۆژە وەبەرھەمەکانی خۆیان پێ بەگەر دەخەن و زیاد دەکەن، خاوەن دەسمایەکانیش سوود لەھەرزانی نرخەکان دەبینن. و ھەردوولا قازانج دەکەن.

کەواتە فرۆشتنی پیشووخە (سلم): بریتییه لە فرۆشتنی کالایەکی دیاری ئامادەنبوو زانراو بۆ ماوەیهکی دیاریکراو بەنرخێکی حازر و ئامادە.

زانایان ئەم جۆرە مامەلەیهیان ناوناوە بە (بیع المحایج) واتا: فرۆشتنی خەلکانی خاوەن پێداویستی.

عەبدوللای کورێ عەبباس دەلێت: (قَدِمَ النَّبِيُّ ﷺ الْمَدِينَةَ، وَهُمْ يُسْلِفُونَ بِالتَّمْرِ السَّنَتَيْنِ وَالثَّلَاثَ، فَقَالَ: {مَنْ أَسْلَفَ فِي تَمْرٍ، فَلْيُسْلِفْ فِي كَيْلٍ مَعْلُومٍ، وَوَزْنٍ مَعْلُومٍ، إِلَى أَجَلٍ مَعْلُومٍ}...) (۲). واته: کاتێک پێغەمبەری خودا ﷺ تەشریفی ھینایە مەدینە، خەلکی مەدینە بۆ ماوەی دووسال و سێ سال پێش وەخت خورمایان دەکڕی، پێغەمبەری خودا ﷺ پێی فەرموون: ھەرکەس شتیکی کڕی کە ئێستا بوونی نیە، بە شتێک بکڕێت کە پێوانە، وکێشانە، وکاتی رادەستکردنی دیار وزانراو بێت.

ئەم جۆرە مامەلەیهیش ناچیتە خانەى فرۆشتنی شتی نەبوودووە (بیع المعدوم) و ئەو فەرموودەیهی کە حەکیمی کورێ حیزام دەیگریتەووە کە دەلێت: (قُلْتُ يَا رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَأْتِنِي

۱ - لێرەو بەشی دەیهمی بەرنامەکە دەستپێدەکات؛ کە لە رۆژی (۲۰۱۵/۲/۷) تۆمار کرا. بەلام لەبەر ئەوەی بەشی نۆیەم و دەیهمی بۆسەر یەک بابەتن بۆیە لێرەدا وەک یەک بەش داماوناوە تا ھەری خۆنەر پەرت نەبێت.

۲ - البخاري، صحيح البخاري، ج ۳، ص ۸۵، رقم الحديث (۲۴۴۰)، مصدر سابق. مسلم، صحيح مسلم، ج ۵، ص ۵۵، رقم الحديث (۴۲۰۲)، مصدر سابق، واللفظ لمسلم.

الرَّحْلُ يَسْأَلِي مِنَ الْبَيْعِ مَا لَيْسَ عِنْدِي فَأَبِيعُهُ مِنْهُ ثُمَّ أَتْبَاعُهُ مِنَ السُّوقِ فَقَالَ: {لَا تَبِعْ مَا لَيْسَ عِنْدَكَ} ^(۱). واته: گوتم نهی پیغه مبهری خودا ﷺ که سی وا دیته لام داوی فروشتنی شتیکم لی دھکات که خوّم نیمه، منیش پیی دھفروشم، ودواتر دهچم له بازار دھیکرم وړادهستی نهوی دھگم. پیغه مبهری خودا ﷺ فھر مووی: شتیك مه فروشه که خاومنی نیت. چونکه نه م فھر موودهیه تایبه ته به فروشتنی شتیکی دیاریکراو که هی که سیکی تره، بو نموونه فروشتنی خانوویهك یان ئوتۆمبیلکی دیاریکراو که هی که سیکی تره، وئیمه خاومنی نین، ئیتر چۆن مافی نهوه بدین به خوّمان که بیفروشین به که سیکی تر وکی ده لیت خاومنه که هی دهی فروشتی؟! یان له وانهیه بهر لهودی ئیمه بیکرین بغه ویت، نه مھیش جیاوازه لهودی که تو شتیك بفروشت که بر و قه باره وشویدی زانراو بیت، به لام دیاریکراو نه بیت، چونکه دلنایین لهودی که لهو شیوهیه مان هھر دهست دھک ویت، وهاوشویدی فروشراو دھک زوره له بازاردا، وھک نهودی که سیك مامه لهی ئوتۆمبیل یان موبایل یان ته له فیزوئیک که له ئیستادا نییه تی - و گشت مۆدیل و مواسه فاته کانی دیار وزانراو و له سه ده ها شوین دهست دھک ویت - له گهل که سیك بکات و دواتر بوی بهیئیت و پیی بفروشتی.

زانایان نهو شتانهی له کاتی گریبه ستدا بووونیا ن نییه و مامه لهیان له سهر دھک ریت دھکن به سی به شه وه:

۱- نه بوویه کی زانراو: که هه موو سیفاته کانی دیار وناشکرا بیت، وهاوشویدی زور بیت و فروشتنی نه م جوړهیش به کو دی دنگ دروسته.

۲- نه بوویهك که پاشکو وپه یوه سته ی شتیکی هه بووه، و نه مانیش دھبن به دووبه شه وه:

أ- به شیکیان کرین و فروشتنیا ن دروسته، و دکو نهو به روبوم و به ره مانه ی که جیاوازییه کی نهوتو له نیوان دانه کانی نیه، بو نموونه: به ره مانه کانی هھر کارگه یهك هه موو نموونه کانی وھک یهکن، و جیاوازییه کی نهوتو له نیوان دانه کانی نیه، بو نموونه:

۱ - البیهقی، السنن الکبری، ج ۵، ص ۲۶۷، رقم الحدیث (۱۰۷۲۵) مصدر سابق. والحدیث صححه الألبانی فی إرواء الغلیل، انظر. الألبانی، إرواء الغلیل، ج ۵، ص ۱۴۲، رقم الحدیث (۱۲۹۲)، مصدر سابق.

تۆ کاتیک ئۆمبیلکی دروستکراوی کارگهیهک دهبینیت، دمتوانیت هزار ئۆتۆمبیل لهو کارگهیه بکړیت که ئیستا بوونی نییه، وپاش دوو سالی که ئۆتۆمبیلهکان ودرېگریت، چونکه حیوازیهکی نهوتۆ له نیوان نهودی ههیه و نه و میشی نییه دروست نابیت، فروشتنی نه م جوړهیش دروسته و هیچ کیشی نییه.

ب- به شهکهی تریشیان نهو هیه که له وانهیه حیوازی بهرچاو له نیوان دانهکانی بهرهمه که دا دروست بیت، وکو شوتی، وکالهک، و نه م جوړه بهرهمانه، که زۆر ئاسته مه بتوانیت خه ملاندنی بۆ بکهیت، بۆ نمونه شوتی ههیه له وانهیه (۲۰ کغم) بیت وههیشه له وانهیه ته نها (۲ کغم) بیت.

زانایان له سهر فروشتنی نه م به شه دوو بۆچوونیان ههیه:

- بۆچوونی په سهند نهو هیه که فروشتنی نه م به شهیش دروسته و کیشی نییه؛ چونکه له کۆی گشتیدا دمتوانین له سهر کیشیکی مام ناو مند ریک بکهوین.

- بۆچوونه کهی تر پپی وایه که نه م جوړه بهرهمانه ههتا پینه گهن فروشتنیان دروست نییه، و نه م بۆچوونهیش لاوازه و ئاستهنگی زۆر بۆ جوتیار وخه لکانی ودرهین دروست دهکات، و به پپی نه م بۆچوونه بیت دهبیت نه م جوړه بهرهمانه ههتا به ته و اوای پینه گهن کړین و فروشتنیان پپوه نه کړیت.

۳- نه بوویهک که نه گهری بوونی لاوازه و نازانین بهر دهست دهبیت یان نا، نه مه یان زانایان به کۆی دنگ پپیان وایه فروشتنی حهرامه، نهک له بهر نهودی له ئیستادا بوونی نیه، به لکو له بهر نهودی له دواتریشدا نه گهری بوونی لاوازه و مهترسی نه بوونی لیده کړیت، و نه مهیش گریبهسته که پوچ دهکاته وه.

نه م به شهیه که له فهرمووده کهی حهکیمی کوری حیزامدا رپگری له فروشتنی کراوه نهک به شهکانی تر، ئیبن قهیم له رافهی نهو فهرمووده په دا ده لیت: (لیس فی کتاب الله، ولا فی سنة رسول الله ﷺ، ولا فی کلام أحد من الصحابة أن بیع المعدوم لا یجوز، لا بلفظ عام ولا بمعنی عام، وإنما فی السنة النهی عن بیع بعض الأشياء التي هی معدومة، كما فیها النهی عن بیع بعض الأشياء الموجودة، فلیست العلة فی المنع لا العدم ولا الوجود، بل الذي وردت به السنة النهی عن بیع الغرر، وهو ما لا یقدر علی تسلیمه، سواء کان موجودا أو معدوما

كبيع العبد الآبق والبعير الشارد إن كان موجوداً؛ إذ موجب البيع تسليم المبيع، فإذا كان البائع عاجزاً عن تسليمه فهو غرر، ومخاطرة، وقمار^(١). واتە: نە لەقورئانەکەى خۆى گەورە، ونە لەسوننەتەکانى پێغەمبەر ﷺ ونە لە قسەى هیچ کام لە هاوڤەلانى پێغەمبەر دا ﷺ نەهاتوو، کە فرۆشتنى شتى نەبوو دروست نىيە؛ بەلکو ئەوڤى لە فەرموودەکانى پێغەمبەر دا ﷺ هاتوو رێگرى لەفرۆشتنى هەندىك شتى نەبوو کراو، هەر وەك چۆن رێگرى لە فرۆشتنى هەندىك شتى هەبوویش کراو، کەواتە ھۆکارى رێگرىيەکە بوون ونەبوونى کالاکە نىيە، بەلکو ئەوڤە کە شتەکە نەزانراو و داهاووى ديار نىيە وتواناى رادەستکرنى نىيە، جا هەبێت يان نا حياوازى نىيە، وەکو فرۆشتنى کۆيلەيەکى هەلھاتوو، يان وشترىکى ونوو با بوونيشيان هەبێت؛ چونکە يەکىک لە بنەماکانى فرۆشتن رادەستکرنى شتە فرۆشراوەکەيە بە کړيارەکە، خۆ ئەگەر کەسى فرۆشيار تواناى رادەستکرنى کالاکەى نەبوو ئەو نەزانى، ومەترسى، وقومار دروست دەکات.

لەشويىنکى تر دا وبۆ زياتر روونکردنەوڤى مەبەستەکەى وەلامى گومانىکى تر دەداتەو وەلێت: (وقد ظن طائفة أن بيع السلم مخصوص من النهى عن بيع ما ليس عنده، وليس هو كما ظنوه فإن السلم يرد على أمر مضمون في الذمة ثابت فيها مقدور على تسليمه عند محله ولا غرر في ذلك ولا خطر)^(٢). واتە: هەندىك پىيان وايە فرۆشتنى پىشوەختە تايبەت کراو و دەرھێنراو لەحوکمى فرۆشتنى ئەوشتانەى کەبەھوئى نەبوونيانەو رێگرى لەفرۆشتنيان کراو، ئەم گومانەيشيان لەجىبى خۆيدا نىيە؛ چونکە فرۆشتنى پىشوەخت بۆ کالايەکى ديارى جىگىر دىت لەئەستوى خاوەنەکەى کەتواناى رادەستکرنى هەيە لەکات و شويى ديارىکراوى خۆيدا، وئەمەيش هیچ مەترسى ونەزانراوێکى تىدا نىيە.

بەلام ئەم مامەڵەيەيش وەك سەرچەم مامەڵەکانى تر کۆمەلێک مەرجى تايبەتى خۆى هەيە، کە پىويستە لايەنەکانى گرێبەستەکە پىوڤى پابەند بن، مەرجەکانيش برىتين لە:

١ - ابن القيم (محمد بن أبي بكر)، إعلام الموقعين عن رب العالمين، ج٢، دراسة وتحقيق: طه عبد الرؤوف سعد، مكتبة الكليات الأزهرية، القاهرة، ط١٣٨٨هـ/١٩٦٨م، ص٣٠.

٢ - ابن القيم (محمد بن أبي بكر)، زاد المعاد في هدي خير العباد، ج٥، ط٤، مؤسسة الرسالة- بيروت، مكتبة المنار الإسلامية- الكويت، ص٧٨، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عبد القادر الأرنؤوط.

۱- دەببیت ھەموو سیفاتەکانی کالاکە فرۆشراوەکە زانراوببیت، لەپرووی جوۆر، وکیش، وقەبارە، وھتد. ھەر وەك لە ھەرموودەکەدا ھاتووہ: {فَلْيُسَلِّفْ فِي كَيْلٍ مَّعْلُومٍ، وَوَزْنٍ مَّعْلُومٍ، إِلَى أَجَلٍ مَّعْلُومٍ}. بۆ نموونە: ئیمە ئۆتۆمبیلێکمان بەپارەي پێشەکی فرۆشتوہ بۆ شەش مانگی تر، دەببیت ھەموو مواسەفاتەکانی ئەو ئۆتۆمبیلە لەپرووی نرخ، وجوۆر، ومۆدیل، وپەنگ، وقەبارە، وگشت وردەکارییەکانی تری پوون وئاشکرا ببیت وەك ئەوہی لەبەر چاو ببیت، ئەگەر نا ئەوہ مامەلەکە نەزانی تیدەکەوئیت، ودروست ناببیت.

۲- ناببیت نرخ وکالاکە ھاوڕەگەز بن بەتایبەتی لەو شانەي کە سوویان تیدا دروست دەببیت: بۆ نموونە ناببیت نرخەکە دینار یان دۆلار یان ھەر دراویکی تر ببیت وکالاکەیش ئالتون یان زیو ببیت، یان نرخەکە گەنم ببیت وکالاکەیش گەنم یان جوۆ یان ھەر دانەوێڵەيەکی تر ببیت، چونکە ئەوانە ھەموویان سوویان تیدا دروست دەببیت وشەری نییە بەو شیوہیە مامەلەیان پێوہ بکریت، بەلام دەرکریت نرخەکە دراوببیت وکالاکە گەنم یان جوۆ ببیت.

۳- دەببیت کالاکە ئیستا ئامادە نەببیت وبۆ ماوہیەکی تر بەردەست ببیت، خوۆ ئەگەر ئیستا یان تا یەك دوو رۆژی تر بەردەست بوو ئەوہ پێی ناگوتریبت سەلەم، بەلکو مامەلەيەکی ئاساییە.

۴- دەببیت کالاکە شتیکی دیاریکراوی سنوردار یان دانسقە و دەگمەن نەببیت، بۆ نموونە: لەسەر ئەوہ رێك بکەون کە لە گەنمەکەي زەوی فلان کەس گەنمی بداتی، یان ئۆتۆمبیلەکەي فلان کەسی پێ بفرۆشیت، یان دەببیت شتەکە بەرھەمی فرۆشیار خوۆ ببیت، ئەمانە ھیچیان دروست نین؛ چونکە کێ دەلێت زەوی فلان کەس ئەو ساللە بەرھەمی دەببیت، یان ئۆتۆمبیلی فلان کەس تا ئەو کات دەمینیبت یان دەیفرۆشیت، یان ئەو کەسە خوۆ ئەو کالایەي پێ بەرھەم دەھینریبت، بەلکو ئیمە جوۆری شتەکە دیاری دەکەین، وکەسی فرۆشیار پێویستە لەکاتی دیاریکراوی خویدا شتەکەمان بەو مواسەفاتەي لەسەری پێکەوتوین بۆ ئامادە بکات، ئیتر چۆنە وھي ھەرکەسیکە ئەوہ کیشە نییە.

۵- دهبیت کاتی بهردهستبوون وړادهستکردنی کالاکه دیاریکراو بیت، ودلنایش بین که کالاکه لهو کاته دا بوونی دهبیت^(۱)؛ چونکه یه کیک لهو مه جانه ی تر که پیغه مبهری خودا ﷻ لهفه رمووده کهیدا باسی کردوه دهبیت: {إِلَىٰ أَجَلٍ مُّعْلُوْمٍ}. بیت. خو نه گهر نهو کاته بهردهست نه بوو نهوه کپاره که سهرپشک دکریت له چاومپوانکردنی پهیدا کردنی کالاکه، یان هه لوه شانندنه ووی گریبهسته که و وهرگرته ووی پاره که ی.

۶- دهبیت نرخی کالاکه رادهستی فروشیار بکریت وقهرز نه بیت؛ چونکه نه گهر نرخه که پش بوو به قهرز و کالاکه پش خو قهرزه نهو کات دهچپته ژیر خانه ی فروشتنی قهرز به قهرز و نه مپش زانایان به کو ی دنگ دلین هه رانه، به لام نه گهر دواکه و تنه که بو دوو سې رۆژ بیت و پاساوی شهرعی هه بیت کیشه ی نییه و دروسته^(۲).

خو نه گهر که سی کپار به شیک له پاره که ی رادهست کرد، نهو کات گریبهسته که تنه ها لهو به شه دا دروسته که پاره که ی رادهست کراوه، و نه ووی تری هه لده وده شپته وه، بو نموونه نهوان له سهر فروشتنی ده تن گهنم ریکه وتون، به لام که سی کپار تنه ها پاره ی پینج تنه ی رادهست کردوه، لهم حالته دا گریبهسته که تنه ها بو پینج تنه یان دروسته و نه ووی تر که پاره که ی رادهست نه کراوه هه لده وده شپته وه.

۷- له نه گهری دواکه وتنی رادهستکردنی کالاکه نابیت گریبهسته که مهرجی سزایی دارایی له سهر فروشیار دابنیت، و نه گهر نهو مهرجی تیدا بوو یه کسهر دهبیته سوو و مامه له که هه ارم دهبیت.

۱ - لیتمدا مهرج نیه رۆژیک دیاری کراو باس بکریت، به لکو دتوانین بلین بو وهرزی پیگه یشتنی بهروبوممه که، یان کاتی دروینه.

۲ - هه نه فی، وشافعی، و هه نه لیهه کان دلین نه گهر دواکه و تنه که بو ماوه یه کی که مپش بیت ههر هه رانه و دروست نییه و دهبیت له کاتی نه انجامدانی گریبهسته که دا دستبه جی پاره که رادهستی فروشیار بکریت و به هچ شتویه ک دوا نه که ویت. مالیکیه کانیش هاوران له گه لیان له سهر نه ووی که دهبیت یه کسهر پاره که رادهست بکریت؛ به لام دلین نه گهر به ههر هوکاریک تا سې رۆژ دوا بکه ویت نه ووه کیشه ی نییه، چونکه ماوه یه کی که مه، به لام له و زیاتر به کو ی دنگ دلین دروست نییه. وزۆرینه ی زانایانی هاوچه رخیش له بهر ئاسانکاری بوچوونی مالیکیه کان په سهند ده گهن. بېرانه: ابن رشد (محمد بن أحمد بن رشد)، المقدمات الممه دات، ج ۲، ط ۱، دار الغرب الإسلامی، بیروت، ۱۴۰۸، ص ۲۸.

٨- نابیت ئو کالایه ی که به سه له م کردراوه مامه له ی کرین و فروشتنی پیوه بکریټ

تا وردده گیریټ^(١)،^(٢).

١ - ئه مه یش بۆ جوونی زۆرینه ی زانیانی حه نه فی، ومالیکی، وشافیعی، وحه نه بلییه کان، ونیبن ته مییه یه له یه ککک له له بۆ جوونه کانیدا، وئهمان پتیان وایه تا کالاکه وهر نه گیریټ، نابیت کرین و فروشتنی پیوه بکریټ له گه ل ه یج که س، نه فروشیاری یه که می ونه غه یری ئه ویش، نیبن قودامه له و باریه ده لیت: (اما بیع المسلم فيه قبل قبضه، فلا نعلم فی تحریمه خلافا). ابن قدامه، المغنی، ج٤، ص٢٢٧، مصدر سابق. وکۆمکاری فیه ی ئیسلامیش پشتگیری ئه م بۆ جوونه ده کات وله و باریه وه ده لیت: مع التأكيد على قرار المجمع رقم ٦٣ (١/٧) بشأن عدم جواز بيع المسلم فيه قبل قبضه ونصه: (لا يجوز بيع السلعة المشتراة سلما قبل قبضها) انتهى.

٢ - ئه مه یش بریاریکی کۆمکاری فیه ی ئیسلامیه دهرباره ی وورده کاریه کانی مامه له ی سه له م وئو مهرجانه ی که باسمان کرد:

إن مجلس مجمع الفقه الإسلامي الدولي المنعقد في دورة مؤتمره التاسع بأبوظبي بدولة الإمارات العربية المتحدة من (١ - ٦) ذي القعدة ١٤١٥هـ، الموافق ١ - ٦ نيسان (إبريل) ١٩٩٥م، بعد اطلاعه على البحوث الواردة إلى المجمع بخصوص موضوع السلم وتطبيقاته المعاصرة، وبعد استماعه إلى المناقشات التي دارت حوله، قرر ما يلي:

أولاً: بشأن (السلم):

أ- السلم التي يجري فيها عقد السلم تشمل كل ما يجوز بيعه، ويمكن ضبط صفاته، ويثبت ديناً في الذمة، سواء أكانت من المواد الخام، أم المزروعات، أم المصنوعات.

ب- يجب أن يحدد لعقد السلم أجل معلوم، إما بتاريخ معين، أو بالربط بأمر مؤكد الوقوع، ولو كان ميعاد وقوعه يختلف اختلافاً يسيراً لا يؤدي للتنازع كموسم الحصاد.

ج- الأصل تعجيل قبض رأس مال السلم في مجلس العقد، ويجوز تأخيره ليومين أو ثلاثة ولو بشرط، على أن لا تكون مدة التأخير مساوية أو زائدة عن الأجل المحدد للسلم.

د- لا مانع شرعاً من أخذ المسلم (المشتري) رهناً أو كفيلاً من المسلم إليه (البائع).

هـ- يجوز للمسلم (المشتري) مبادلة المسلم فيه بشيء آخر - غير النقد - بعد حلول الأجل، سواء كان الاستبدال بجنسه أم بغير جنسه. حيث إنه لم يرد في منع ذلك نص ثابت ولا إجماع، وذلك بشرط أن يكون البديل صالحاً لأن يجعل مسلماً فيه برأس مال السلم.

و- إذا عجز المسلم إليه عن تسليم المسلم فيه عند حلول الأجل فإن المسلم (المشتري) يخير بين الانتظار إلى أن يوجد المسلم فيه، وفسخ العقد وأخذ رأس ماله، وإذا كان عجزه عن إيسار فنظرة إلى ميسرة.

ز- لا يجوز الشرط الجزائي عن التأخير في تسليم المسلم فيه؛ لأنه عبارة عن دين، ولا يجوز اشتراط الزيادة في الديون عند التأخير.

ح- لا يجوز جعل الدين رأس مال للسلم؛ لأنه من بيع الدين بالدين.

ثانياً: بشأن (التطبيقات المعاصرة للسلم):

انطلاقاً من أن السلم في عصرنا الحاضر أداة تمويل ذات كفاءة عالية في الاقتصاد الإسلامي وفي نشاطات المصارف الإسلامية، من حيث مرونتها واستجابتها لحاجات التمويل المختلفة، سواء أكان تمويلًا قصير الأجل، أم متوسطاً، أم طويلاً، واستجابتها لحاجات شرائح مختلفة ومتعددة من العملاء، سواء أكانوا من المنتجين الزراعيين، أم الصناعيين، أم المقاولين، أم من التجار، واستجابتها لتمويل نفقات التشغيل، والنفقات الرأسمالية الأخرى. ولهذا تعددت مجالات تطبيق عقد السلم، ومنها ما يلي:

ئهمانه كوى ئهو مهرجانه بوون كه پيويسته له كرين و فروشتنى پيشوخته دا (بيع السلم) دا بوونيان ههبيت، خو ئهگهر مهرچيك لهو مهرجانه نههاته دى ئهو كات مامهلهكه حهرامه و دروست نيه.

شهشه: هاوبه شيبوون به پاره وكارى هاوبهش (المشاركة):

ئهمه يهكيى تره له ريكاره شهرييهكان بو خوپاراستن له سوو، بو نموونه كاتيى حكومهت يان كو مپانيايهك يان بانكيى يان ههر كه سيك داواى پاره دهكات بو ئه نجامدانى پرؤژهيهك، لهبرى ئه ودى پاره بهقهرز وبهسوو ودربرگريت، دهكريت پيكه وه ولهگه ل چهن لايهنيكى تر به هاوبه شى پرؤژهكه ئه نجام بدن وله قازانج وزيانه كانيدا هاوبهش بن.

حياوازى ئهم جوړه له هاوبه شيبوون لهگه ل هاوبه شيبوونى به شى چوارهم (المضاربة) كه باسمان كرد له وهدايه:

له (مضاربة) دا يهكيى له لايه نهكان ته نها به پاره هاوبه شى دهكات، ولايه نهكهى تريش ته نها به ههول وماندوو بوونى خو، به لام لهم جوړه ياندا ههردوو لا به پاره وبه ههوليش به شدارى هاوبه شيبوونهكه دهكهن. ههريويه له (مضاربة) دا ئهگهر پرؤژهكه زيانى كرد ئهو كات زيانكه له پارهى خاومن دهمايهكه دهكوهيت، ولايه نهكهى تر ته نها ماندوو بوونهكهى زيان دهكات. به لام لهم جوړه هاوبه شيبوونه دا ههردوو لا زيانى پاره وماندوو بوونيش ددهمن.

لهم جوړه هاوبه شيبوونه دا مهرج نيه هاوبه شهكان ريژدى دهمايه كانيان وهكو يهك بيت، يان ئهرك وماندوو بوونيان له بهگه رخشتنى پاره كاندا وهكو يهك بيت، ههر وهك چون

ا- يصلح عقد السلم لتمويل عمليات زراعية مختلفة، حيث يتعامل المصرف الإسلامى مع المزارعين الذين يتوقع أن توجد لديهم السلعة في الموسم من محاصيلهم أو محاصيل غيرهم التي يمكن أن يشتروها ويسلموها إذا أخفقوا في التسليم من محاصيلهم، فيقدم لهم بهذا التمويل نفعا بالغا ويدفع عنهم مشقة العجز المالى عن تحقق إنتاجهم.

ب- يمكن استخدام عقد السلم في تمويل النشاط الزراعي والصناعي، ولا سيما تمويل المراحل السابقة لإنتاج وتصدير السلع والمنتجات الرائجة، وذلك بشرائها سلما وإعادة تسويقها بأسعار مجزية.

ج- يمكن تطبيق عقد السلم في تمويل الحرفيين وصغار المنتجين الزراعيين والصناعيين عن طريق إمدادهم بمستلزمات الإنتاج في صورة معدات وآلات أو مواد أولية كراس مال سلم مقابل الحصول على بعض منتجاتهم وإعادة تسويقها.

مەرج نییە پڕۆژەى قازانج وزیانیشیان وەکو یەك بێت، یان بەپێى پڕۆژەى دەسمایەکانیان بێت، بەلکو خۆیان لەسەر هەر پڕۆژە وشوومەك بەپێى دەسمایە، وکارامەیی، وشارەزایی، وماندووونیان پێکەون دروستە، بەلام نابێت هیچ لایەکیان مەرجی ئەوە دابنێت کە زیان نەدات، چونکە ئەوە دەبێتە فێلێك بۆ سووخرۆی.

ئەم جۆرە لە هاوبەشیبوون چەندین جۆر و شیوازی هەیە لەوانە:

۱- هاوبەشیبوونی جێگیر و بەردەوام (المشاركة الثابتة طويلة الأجل): لەم شیوازی هاوبەشیبوونەدا لایەنەکانی هاوبەشیبوونەكە پێکەو دەبنە خاوەنى پڕۆژەكە، یان کارە بازرگانییەكە، وهاوبەشیبوونەكەیان لەگەشت قازانج وزیانێكى پڕۆژە یان کارە بازرگانییەكەیاندا بەردەوام دەبێت، بەو پڕۆژەى لەسەرى پێکەوتون.

۲- هاوبەشیبوونی ڕوو لەکەمى کە بەخاوەنداریتیی یەكێك لەهاوبەشەکان بۆ پڕۆژەكە کۆتایی دێت (المشاركة المتناقصة المنتهية بتمليك أحد الشركاء للمشروع): لەم جۆردیاندا لایەنەکانی هاوبەشیبوونەكە لەسەر ئەوە پێك دەکەون کە یەكێك لەلایەنەکان، بەردەوام و بەچەند گۆژمەیهك بەشەكەى خۆى دەفرۆشێتەو بەلایەنەكەى تر، تا لەکۆتاییدا لایەنێکیان دەبێتە خاوەنى پڕۆژەكە ولایەنەكەى تر لێى دێتە دەرەو.

بۆنموونە: پڕۆژەكە دابەش دەکەین بەسەر (۱۰۰۰) پشکدا، وگريمان هەر لایەنە (۵۰۰) پشكى هەیه، وەهەموو سألێك یان شەش مانگ جارێك کاتێك ئەژمارى قازانج وزیانی پڕۆژەكە دەکړیت، لایەنى یەكەم (۵۰) پشكى پڕۆژەكەى خۆى دەفرۆشێتە لایەنى دووهم بەنرخى ڕۆژ وئەو کاتەى کە پێى دەفرۆشیت، بەم شیویمە ولەماوەى دەسألدا لایەنى یەكەم لەخاوەنداریتیی پڕۆژەكە دێتە دەرەو، ولایەنى دووهم دەبێتە خاوەنى راستەقینەى پڕۆژەكە. یان بۆ نموونە: هەر دوو لا لەسەر ئەوە پێك دەکەون کە هەر لەسەرەتاو پڕۆژەكە بخەملێنن بە بړێك پاره، با بلێین (۱۰۰,۰۰۰\$) لایەنى دووهم بەردەوام لە قازانج وداهاتى خۆى بړى پارهى لایەنى یەكەم دەداتەو، کە دەکاتە (۵۰,۰۰۰\$) تا لەکۆتاییدا خۆى دەبێتە خاوەنى پڕۆژەكە، وخاوەنداریتیی لایەنى یەكەم کۆتایی پێ دێت.

یان بۆ نموونە: بانک یان کۆمپانیا کۆمەلێك ئامیڕ وکەل وپەل بۆ کارگەیهك دەکړیت، وړێك دەکەون لەسەر ئەووى نرخى ئامیڕەکان لەچاو کۆى پڕۆژەكەدا چەندە،

به پړژدی ئه وونده دهنه هاوبه ش له قازانچ وزیانی کارگه که دا، دواتر بانك یان کۆمپانیا به شه که ی خوی به نرخ ی رۆژ وبه یه که گوژمه یان به چهند گوژمه یه که ده فرۆشیته وه خاوه نی کارگه که، وبه مه ی ش خاوه ندرایتی بانك یان کۆمپانیا بو پړۆژکه کۆتایی پی دیت.

هه تا ئه و کاته ی ش که پړۆژکه به کلایی ده کړیته وه هه ردو و لا به خاوه نی پړۆژکه ئه ژمار ده کړین، وبه رپر سیار وبه ش دارن له هه موو خه رچی، وتیچوون، وتیاچوون، وزیان، وقازانچی پړۆژکه به و پړژمه یه که خاوه ندرایتیان ماوه.

ئه مانه وچه ن دین شیوه ی تر هه ن که ده کړیت له سه ری رپک بکه ون وله کۆتاییدا هاوبه ش یو ونه که یان کۆتایی پی دیت، وپړۆژکه ده بیته هی لایه نیکیان.

به لام له هه موو ئه و شیوازانه ی که باس مان کرد ده بیت ئه و دمان له یاد نه چیت، که ه یچ لایه نیك بوی نییه مه رچی ئه وه دابنیت له سه ر لایه نه که ی تر که ته نها له قازانچدا هاوبه ش ده بیت؛ به لگو ده بیت له قازانچ وزیاندا به و پړژمه یه که له سه ری رپک ده که ون هاوبه ش بن، یان مه رچی ئه وه دابنیت که ئه و مانگانه رپژمه یه که قازانچی دیاری کراوی ده ویت، بی گویدانه ئه وه ی پړۆژکه قازانچی کردو یان زیان؛ چونکه ئه مانه هه موویان دهنه سوو و مامه له که حه رام ده که ن.

۳- هاوبه ش یوونی گۆراو (المشاركة المتغيرة): ئه مه به کی که له حیگره و ده کانی پیدانی قه رز به ئه ژما ری پاشه که و ت (الحساب الجاری المدين) وله بری ئه وه ی لایه نیك پار ه به قه رز وبه سوو بدات به لایه نه که ی تر، ده توانیت به شیوه ی هاوبه ش یوون له زیان قازانچ وبه رپژمه یه که گونجاو پی بدات، وبو هه موو مامه له وپړۆژمه یه که نویش شیوه وبری به ش داری بوون وپړژدی قازانچ وزیانه که یان ده ستکاری بکه ن وبگۆرن.

حهوتهم: به کړيدان له گه ل به ليني پيښروشتن يان پيښه خشين (الإجارة المنتهية

بالتملك):

له م شيوازه دا گريښه ستيك له نيوان دوولايه ندا دهكړيت، وبه پيى نهو گريښه سته لايه نى يه كه م كالايه ك به كړئ دداته لايه نى دوووم، بۇ ماوميه ك وبه كړييه كى ديارى كراو، ودواتر وبه گريښه ستيكى تر لايه نى يه كه م به لئين دداته لايه نى كړيچى نه گهر پابه ند بوو به پيدانى كړيكه به و شيويه ي له سهر رپك كه وتون، نهوا پاش كوتايى هاتنى ماوه ي به كړيدانه كه به نرخيك كه هه ردوو لا له سهرى رپك دهكه ون كالاكه دهفروشيته لايه نى كړيچى، يان هه ر بيبه رامبه ر پيى دهبه خشيت.

دهشكړيت ماوه ي به كړيدانه كه ديارى نه كه ن، وله سهر نهوه رپك بكه ون كه هه ركات كه سى كړيچى ويستى بوى هه يه كالاكه بكړيته وه به نرخى نهو رپوژدى كه گريښه ستي فروشتنه كه ي تيډا نه انجام ددريټ.

جياوازي نيوان نه م جوړه به كړيدانه وهفروشتنى به گوژمه (البيع بالتقسيط) له وه دايه كه له فروشتن به گوژمه دا وله كاتى نه انجامدانى گريښه ستي فروشتنه كه وه مافى خاومنداريټى كالاكه دهگوازيټه وه بۇ كه سى كړپار، وكه سى فروشپار ناتوانيټ كالا فروشراو كه لاي خوى به يليټه وه تا نهو كاته ي به ته واوى پاردي كالاكه ومرده گريټ؛ چونكه يه كيك له بنه ما سهرمكى وسهره تاييه كانى فروشتن نه وه يه كه كالاكه راده ستي كړپار بكرټ، به لام له م حالته ي به كړيداندا مافى خاومنداريټى كالاكه هه ر بۇ خاومنه كه ي خويته ي وناگوازيټه وه بۇ كه سى كړيچى، تا نهو كاته ي گريښه ستي به كړيدانه كه ته واو ده بيت وهه موو گوژمه ي كړيكان راده ستي خاومنى كالاكه دهكړيت، ودواتر ولهو كاته ي كه به گريښه ستيكى نوئ پيى دهفروشيټ، يان پيى دهبه خشيت مافى خاومنداريټيه كه دهگوازيټه وه بۇ كه سى كړپار.

نه م جوړه مامه له يه دهكړيت لهو كاته دا په ناي پيبريټ، كه خاومنى كالاكه وهكو پيويست متمانه ي به كړپاره كه نه بيت، بويه به م شيوازه مافى خاومنداريټى كالاكه لاي خوى دهه يليټه وه تا ته واوى پارمه كه ومرده گريټ، ودواتر كالاكه راده ستي كړپار دهكات.

نهو مهرجانه يش كه پيويسته له م جوړه مامه له يه دا هه بن نه مانه ن:

١- ده بېت مامه له که به دوو گريبه ستي حياواز بکريټ، گريبه ستي يه که م گريبه ستي به کريډاني کالاکه، وگريبه ستي دوو م، به فروشتن يان به کريډاني کالاکه، بويه دروست نيه بلټين به ته و او بوونی ماو دی کريکه کالاکه بؤ خوت، به لکو ده بېت نه وه پاش نه نجامداني گريبه ستي کريکه به گريبه ستيکی نوې بکريټ.

٢- مافي خاوه نداريټي کالاکه به دريژايي ماو دی به کريډانه که هی خاوه نه که ی خويه تي و ناگوازي ته وه بؤ که سی کريچي، بويه هر نه و بهر پرسياره له هر زیان، وتياچوون، وله کار که وتن، و که م وکورتیبه کی کالاکه، وهه موو خه رجييه کاني پاراستنی کالاکه پش هر له نه ستوی نه وه، جگه له خه رجييه کاني به گه پرختن که نه وه له نه ستوی که سی کريچيه، مه گه ر زياننک نه بېت که لايه نی کريچي هر به ناره زووکاري يان له دهر نه نجامی که مته رخه می نه و روويدا بېت، نه و کات بوی هيه داوای قهرمووی زيانه کاني ليکاته وه، يان داوای هه لوه شانده وه دی گريبه سته که بکات، نه گه ر نا که سی کريچي له هيچ کامی نه و زيانانه ی بهر کالاکه ده که ويټ بهر پرسيار نيه.

٣- خاوه نی کالاکه بوی نيه داوای دلنيایي (تأمين) له که سی کريچي بکات بؤ پاراستنی کالاکه ی، وه نه گه ر دلنيایيه کی هاوکاري (التأمين التعاوني) شه رعیش بکريټ بؤ ناميره کان، نه وه ده بېت له نه ستوی خاوه نه کی بېت نه که که سی کريچي^(١).

١ - نه مه يش ده قی فه توايه کی کؤمکاری فيقه ی ئيسلامييه له و بارميه وه:

إن مجلس الفقه الإسلامي الدولي المنبثق عن منظمة المؤتمر الإسلامي في دورته الثانية عشرة بالرياض في المملكة العربية السعودية من ٢٥ جمادى الآخرة ١٤٢١هـ إلى غرة رجب ١٤٢١هـ (٢٣-٢٨ سبتمبر ٢٠٠٠). بعد اطلاعه على الأبحاث المقدمة إلى المجمع بخصوص موضوع (الإيجار المنتهي بالتمليك). وبعد استماعه إلى المناقشات التي دارت حول الموضوع بمشاركة أعضاء المجمع وخبرائه وعدد من الفقهاء. قرر ما يلي: الإيجار المنتهي بالتمليك: أولاً: ضابط الصور الجائزة والمنوعة ما يلي:

١- ضابط المنع: أن يرد عقدان مختلفان في وقت واحد على عين واحدة في زمن واحد.

٢- ضابط الجواز:

١- وجود عقدين منفصلين مستقل كل منهما عن الآخر زماناً، بحيث يكون إبرام عقد البيع بعد عقد الإجارة، أو وجود وعد بالتمليك في نهاية مدة الإجارة، والخيار يوازي الوعد في الأحكام.

ب- أن تكون الإجارة فعلية وليست ساترة للبيع.

٣- أن يكون ضمان العين المؤجرة على المالك لا على المستأجر، وبذلك يتحمل المؤجر ما يلحق العين من غير ناشيء من تعد المستأجر، أو تفريطه، ولا يلزم المستأجر بشيء إذا فأت المنفعة.

- ٤- إذا اشتمل العقد على تأمين العين المؤجرة فيجب أن يكون التأمين تعاونيا إسلاميا لا تجاريا، ويتحملة المالك المؤجر وليس المستأجر.
- ٥- يجب أن تطبق على عقد الإجارة المنتهية بالتملك أحكام الإجارة طوال مدة الإجارة، وأحكام البيع عند تملك العين.
- ٦- تكون نفقات الصيانة غير التشغيلية على المؤجر لا على المستأجر طوال مدة الإجارة.
- ثانيا: من صور العقد الممنوعة:
- ١- عقد إجارة ينتهي بتملك العين المؤجرة مقابل ما دفعه المستأجر من أجرة خلال المدة المحددة، دون إبرام عقد جديد، بحيث تنقلب الإجارة في نهاية المدة بيعا تلقائيا.
- ٢- إجارة عين لشخص بأجرة معلومة ولمدة معلومة مع عقد بيع له معلق على سداد جميع الأجرة المتفق عليها خلال المدة المعلومة، أو مضاف إلى وقت في المستقبل.
- ٣- عقد إجارة حقيقي، واقترن به بيع بخيار الشرط لصالح المؤجر، ويكون مؤجلا إلى أجل محدد (هو آخر مدة عقد الإجارة). وهذا ما تضمنته الفتاوى والقرارات الصادرة من هيئات علمية ومنها: هيئة كبار العلماء بالملكة العربية السعودية.
- ثالثا: من صور العقد الجائزة:
- ١- عقد إجارة يمكن المستأجر من الانتفاع بالعين المؤجرة مقابل أجرة معلومة في مدة معلومة، واقترن به عقد هبة العين للمستأجر معلقا على سداد كامل الأجرة، وذلك بعقد مستقل، أو وعد بالهبة بعد سداد كامل الأجرة (وذلك وفق ما جاء في قرار المجمع بالنسبة للهبة رقم (٣/١/١٣) في دورته الثالثة.
- ٢- عقد إجارة مع إعطاء المالك الخيار للمستأجر بعد الانتهاء من وفاء جميع الأقساط الإيجارية المستحقة خلال المدة في شراء العين المأجورة بسعر السوق عند انتهاء مدة الإجارة (وذلك وفق قرار المجمع رقم (٥/٦)٤٤ في دورته الخامسة.
- ٣- عقد إجارة يمكن المستأجر من الانتفاع بالعين المؤجرة مقابل أجرة معلومة، في مدة معلومة واقترن به وعد ببيع العين المؤجرة للمستأجر بعد سداد كامل الأجرة بثمن يتفق عليه الطرفان.
- ٤- عقد إجارة يمكن المستأجر من الانتفاع بالعين المؤجرة مقابل أجرة معلومة، في مدة معلومة، ويعطي المؤجر للمستأجر حق الخيار في تملك العين المؤجرة في أي وقت يشاء على أن يتم البيع في وقته بعقد جديد بسعر السوق (وذلك وفق قرار المجمع السابق رقم (٥)٦/٤٤) أو حسب الاتفاق في وقته.
- رابعا: هناك صور من عقود التأجير المنتهي بالتملك محل خلاف، وتحتاج إلى دراسة تعرض في دورة قادمة إن شاء الله تعالى. انتهى.
- مجلة المجمع، ١٢٤، ج١، ص ٣١٣، قرار رقم: ١١٠ (٤/١٢).

بەشی دە (١)

سووی کرین و فروشتن

لەم بەشەدا قسە لەسەر سووی کرین و فروشتن دەکەین، و سەرمتا لە جۆرەکانییەوه دەستپێدەکەین، و بەم شیوەیەى لای خوارەوه:

یەكەم: پێناسەى سووی کرین و فروشتن، و جۆرەکانى.

دووهم: بەلگە شەرعییەکان لەسەر حەرامى سووی کرین و فروشتن.

سێیەم: چەند بنەمایەك دەربارەى سووی کرین و فروشتن.

یەكەم: پێناسەى سووی کرین و فروشتن، و جۆرەکانى:

سووی کرین و فروشتن ئەو سووویە كە لەچەند كالاىەكى دیاریكراو و بەهۆى مامەلەى کرین و فروشتن، یان گۆرپنەوویان بەیەكتر دروست دەبێت و دەبێت بە دوو بەشەوه:

١- سووی زیادە **(ربا الفضل)**: بریتییە لەو سوووى كە تۆ دراویك یان كالاىەك كەسووی تێدا دروست دەبێت بفروشت بەهەمان دراو یان كالا خۆى بەلام بەكەمتر یان زیاتر، بۆ نموونە ئەگەر (\$١٠٠) بفروشت بە (\$١١٠) دۆلار ئەم مامەلەىە سوووه؛ چونكە کرین و فروشتنەكە بەیەك دراوه و كەم وزیادی كردوه، یان ئەگەر (١٠٠كغم) گەنم بفروشتیت بە (١٠١كغم) ئەم مامەلەىەیش دیسان دەبێتە سوو.

٢- سووی ئامادەنەبوون یان دواكەوتنى یەكێك لەدراوهكان یان كالاكان **(ربا النسيئة)**: ئەمیش بریتییە لەو سوووى كە لەكاتى کرین و فروشتنى دراو بە دراودا، یان گەنم بەگەنمدا^(٢)، یەكێك لە كالاكان ئەمادە و بەردەست نەبن لەكاتى ئەنجامدانى گریبەستەكەدا، بۆ نموونە كاتێك برى (\$١٠٠) دۆلار دەفروشین یان دەگۆرپنەوه بە (\$١٠٠) یان بە ھەر دراویكى تر یان زێر یان زیو، مەرجى شەرعى دروستبوونى ئەم مامەلەىە ئەوویە، كە

١ - لە بنەڕەتدا ئەم بەشە یازدەییەمە؛ بەلام لەبەر ئەوەى ئێمە بەشى دەمان لە گەل ئۆ دانا ئەم بەشە دەبێتە بەشى دەیەم و ھەموو بەشەكانى تریش كەماوہ یەك ژمارە دینە پێش و ئەم بەشە پۆژى (٢٠١٥/٢/١٤) تۆمار كرا.

٢ - یان ھەر كالاىەكى تر كە سووی تێدا دروست دەبێت وەك: جۆ بەجۆ، برنج بە برنج، خورما بە خورما، مێوژ بەمێوژ، نىسك بەنىسك، نۆك بەنۆك.

دهبیت هر دوو دراوده که یان کانزاکه له کاتی نه نجامدانی گریبه سته که دا ئاماده بن و کړپار و فروشیار رادهستی په کتری بکه ن، نه گهر نا دهبیته سوو. ثین المنذر دهرباره ئه م جوړه سوو ده ئیت: (أجمع کل من احفظ عنه من أهل العلم علی أن المتصارفین إذا افترقا قبل أن يتقابضا، أن الصرف فاسد)^(۱). واته: هه موو نهو زانایانه ئیمه لیانیه وه فیربووین هاوړا و کوډهنگن له سهر نه وهی که کړپار و فروشیاری دراو نه گهر جیابوونه وه بهر له وهی که هر په که و دراوده کهی خوئی و مربگریت، مامه له که یان دروست نییه و به تاله.

سووی کړپن و فروشتن له گه ل سووی قهرز له دوو خالدا جیاوازن:

أ- سووی قهرز له هه موو شتیکدا دروست دهبیت که بگونجیت به قهرز بدریت؛ به لام سووی کړپن و فروشتن ته نه ا له هه ندیک شتی دیاریکراوی وهک: دراو، ئالتون، زیو، گهنم، هتدا. دروست دهبیت.

ب- سووی قهرز په ک جوړه و ته نه ا سووی پیدانی قهرزه که یه؛ به لام سووی کړپن و فروشتن دوو جوړه وهکو باسما ن کرد.

دووم: به لگه شه رعیه کان له سهر حهرامی سووی کرین وفرۆشتن:

سه بارهت به به لگه شه رعیه کانیه سهر حهرامی ئهم جوړه سووه:

- پیغه مبهری خوا ﷺ دهفرمویت: {الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ، وَالْفِضَّةُ بِالْفِضَّةِ، وَالْبُرُّ بِالْبُرِّ، وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ، وَالتَّمْرُ بِالتَّمْرِ، وَالْمِلْحُ بِالْمِلْحِ، مِثْلًا بِمِثْلٍ، سَوَاءٌ بِسَوَاءٍ، يَدًا بِيَدٍ، فَإِذَا اخْتَلَفَتْ هَذِهِ الْأَصْنَافُ فَيُعْطَا كَيْفَ شِئْنُمْ إِذَا كَانَ يَدًا بِيَدٍ} ^(۱). واته: ئالتون به ئالتون، زيو به زيو، گهنم به گهنم، جو به جو، خورما به خورما، خوئ به خوئ، وهك ویهك، ودهست به ددهست، خو ئه گهر ئهم جوړانه حیاواز بوون ئه وکات چوئتان پی باش بوو ئاوها بیفرۆشن، به مهرچیک دهست به ددهست بیټ.

- وه دهفرمویت: {لَا تَبِيعُوا الذَّهَبَ بِالذَّهَبِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ، وَلَا تُشِفُّوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ، وَلَا تَبِيعُوا الْوَرَقَ بِالْوَرَقِ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلٍ، وَلَا تُشِفُّوا بَعْضَهَا عَلَى بَعْضٍ، وَلَا تَبِيعُوا غَائِبًا مِنْهَا بِنَاجِرٍ} ^(۲). واته: ئالتون به ئالتون مهفرۆشن مه گهر ریژره کیان وهکو یهك بیټ، وبا هیچیان لهوی تر زیاتر نه بیټ، وه زيو به زيو مهفرۆشن مه گهر ریژره کیان وهکو یهك بیټ، وبا هیچیان لهوی تر زیاتر نه بیټ، وه ئه گهر یهك یهك له کالاکان ئهماده نه بوون کرین و فروشتنیان پیوه مه که نه.

- عن سليمان بن أبي مسلم قال: سَأَلْتُ أَبَا الْمُنْهَالِ عَنِ الصَّرْفِ يَدًا بِيَدٍ، فَقَالَ: اشْتَرَيْتُ أَنَا وَشَرَيْتُ لِي شَيْئًا يَدًا بِيَدٍ وَنَسِيئَةً، فَجَاءَنَا الْبَرَاءُ بْنُ عَازِبٍ فَسَأَلَنَاهُ، فَقَالَ: فَعَلْتُ أَنَا وَشَرَيْتُ لِي زَيْدُ بْنُ أَرْقَمَ، وَسَأَلْنَا النَّبِيَّ ﷺ عَنْ ذَلِكَ، فَقَالَ: {مَا كَانَ يَدًا بِيَدٍ فَخُذُوهُ، وَمَا كَانَ نَسِيئَةً فَذَرُوهُ} ^(۳). واته: سوله یمانی کوری باوکی موسلیم دهلیت: له باوکی مینهالمان پرسى: مه بهستی دهست به ددهست له کرین وفرۆشتندا که له فهرموده کاندای هاتووه چییه؟ ئه ویش گوتی: من وهاو دلیکم مامه له مان ده کرد وهه ندیک جار دهست به ددهست کالاکانمان ده گوریه وه وهه ندیک جاریش به قهرز، کاتیک به راى کوری عازب هات بو لامان لیمان پرسى، ئه ویش گوتی: من وزمیدی کوری ئهرقهم هاو بهش بووین ودمرباره ی ئه و بابته له پیغه مبهری خودامان ﷺ

۱ - مسلم، صحیح مسلم، ج ۳، ص ۱۲۱، رقم الحديث (۱۵۸۷).

۲ - البخاري، صحيح البخاري، ج ۴، ص ۷۴، رقم الحديث (۲۱۷۷). مسلم، صحيح مسلم، ج ۳، ص ۱۲۰۸، رقم الحديث (۱۵۸۴)، واللفظ للبخاري.

۳ - البخاري، صحيح البخاري، ج ۴، ص ۱۴۰، رقم الحديث (۲۴۹۷).

پرسی، ئەویش لەوەلامدا فەرمووی: ئەوەی دەست بەدەست دەگۆڕنەووە دروستە و وەری بگرن، بەلام ئەوەی دەگەوێتە قەرزەووە و یەکیک لەکالاکان نامادە نییە، وازی لێبێن^(١).

- عَنْ مَالِكِ بْنِ أَوْسٍ قَالَ: أَقْبَلْتُ أَقُولُ مَنْ يَصْطَرِفُ الدَّرَاهِمَ فَقَالَ طَلَحَةُ: أَرَأَيْتَ الذَّهَبَ حَتَّى يَأْتِيَ الْخَازِنُ ثُمَّ تَعَالَ فَخُذْ وَرَقَكَ. فَقَالَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ: كَلَّا وَالَّذِي نَفْسِي بِيَدِهِ لَتُرَدَّنَّ إِلَيْهِ ذَهَبُهُ، أَوْ لَتُنْفِدَنَّهُ وَرَقَهُ، فَإِنِّي سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ يَقُولُ: {الذَّهَبُ بِالْوَرَقِ رَبًّا إِلَّا هَا وَهَآ، وَالْبُرُّ بِالْبُرِّ رَبًّا إِلَّا هَا وَهَآ، وَالشَّعِيرُ بِالشَّعِيرِ رَبًّا إِلَّا هَا وَهَآ، وَالتَّمْرُ بِالتَّمْرِ رَبًّا إِلَّا هَا وَهَآ}^(٢). واتە: مالیکی کوری ئەوس دەلێت: دەگەرپام دەمگوت کێ زیوی هەبە بیفرۆشیت، طلەحە کوری عوبەید الله گوتی: ئالتونەکەتمان نیشان بدە، تاژمێریارەکەمان دیت کەهات وەرە زیوێکەى خۆت وەرگرە، پێشەوا عومەر خۆی لێ ڕازی بێت گوتی: بەو کەسەى گیانی منى بەدەستە شتى وا نابیت، یان ئالتونەکەى بۆ دەگێڕیتەووە، یان هەر ئیستا زیوێکەى دەدمیتى، من گویم لە پێخەمبەرى خودا ﷺ بوو دەیفەرموو: گۆڕپنەووەى ئالتون بەزیو دەبێتە سوو ئەگەر دەست بە دەست نەبیت، وگۆڕپنەووەى گەنم بە گەنم دەبێتە سوو ئەگەر دەست بە دەست نەبیت، وگۆڕپنەووەى جۆ بە جۆ دەبێتە سوو ئەگەر دەست بە دەست نەبیت، و گۆڕپنەووەى خورما بە خورما دەبێتە سوو ئەگەر دەست بە دەست نەبیت.

- عَنْ أَبِي هُرَيْرَةَ: أَنَّ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ بَعَثَ أَخَا بَنِي عَدِيَّ الْأَنْصَارِيِّ وَاسْتَعْمَلَهُ عَلَى خَيْبَرَ، فَقَدِمَ بِتَمْرِ خَيْبٍ، فَقَالَ لَهُ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: {أَكُلْ تَمْرَ خَيْبَرَ هَكَذَا؟}. فَقَالَ: لَا يَا رَسُولَ اللَّهِ، إِنَّا نَشْتَرِي الصَّاعَ بِالصَّاعَيْنِ مِنَ الْجُمُعِ. فَقَالَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ: {لَا تَفْعَلُوا، وَلَكِنْ مِثْلًا مِثْلٍ، أَوْ يَبْعُوا هَذَا وَاشْتَرُوا بِمَمْنِهِ مِنْ هَذَا، وَكَذَلِكَ الْمِيزَانُ}^(٣). واتە: ئەبو هورەیرە بۆمان دەگێڕیتەووە و دەلێت: پێخەمەرى خودا ﷺ کەسیکی لەنەووەى عەدى ئەنصارى نارد^(٤) و کردییه کاربەدەست لەسەر خەیبەر، ئەم پیاووە پاش ماوێهەک کە گەراییەووە خورمایەکی زۆر جوانی لەگەڵ خۆی هێنابوو، پێخەمبەر ﷺ پێی فەرموو: ئایا هەموو خورمای خەیبەر بەم شیوێهە جوانە؟ ئەویش گوتی:

١ - دیارە مامەلەى ئەمان بەو کالایانە بوووە کە سوویان تێدا یە وەرگەزیان یەک و جوړیان جیاواز بوو، بۆیە تەنها باسی سووی دواکەوتنى یەکیک لەکالاکان دەکات.

٢ - البیهقی، السنن الکبری، ٥، ص ٢٨٢، رقم الحدیث (١٠٨١٤). ابن حبان، صحیح ابن حبان، ج ١١، ص ٢٩٤، رقم الحدیث (٥٠١٩). وقال شعيب الأرنؤوط في تخريجه: إسناده صحيح على شرط الشيخين.

٣ - البخاري، صحيح البخاري، ج ٩، ص ١٠٧، رقم الحدیث (٧٣٥٠).

٤ - ئەم پیاووە لەهەندێک فەرموودەى تردا ناوی هاتوووە و ناوی: سەوادى کورى غەزیه بوو.

نەخیر ئەى پێغەمبەرى خودا ﷺ ئێمە چوار مەشت لەم خورما جوانە بە هەشت مەشت خورماى تێكەڵ دەکڕین. پێغەمبەرى خودا ﷺ فەرمووی: شتى وامەكەن، - ئەو خورما جوانە بەخورما ناشرینەكە مەگۆرەنەو مەگەر وەكو يەك بن، يان خورما خراپەكە بفروشن بەپارەكەى لەم خورما جوانە بكړن، ئەگەریش بەكێشانه كړیتان با هەردووکیان يەك كێشیان هەبێت.

ئەگەر بەوردی سەرنجی ئەو پێنج فەرموودەیه بدهین، ئەوا دەبینین فەرموودەى یەكەم و دووهم باسى هەردوو جۆرەكەى سوو دەكەن. بەلام فەرموودەى سێیەم و چوارەم تەنها باسى سووى دواكەتن و ئامادە نەبوونی یەكێك لەكالاكان دەكات، هەرچى فەرموودەى پێنجەمیشە تەنها باسى سووى زیادەى یەكێك لەكالاكان دەكات.

سێیەم: چەند بنەمایەك دەربارەى سووى كڕین و فروشتن:

بۆ زیاتر بەرچاوپروونی هەول دەدەین لە چەند بنەمایەكدا شیوازەكانى سووى كڕین و فروشتن بێجەینە روو كە ئەمانەن:

۱- ئەگەر دوو دراو یان زیڤ یان كالا مان^(۱) فروشت بەیەكتر هەردووکیان يەك جۆر بوون، و یەك رەگەزیشیان هەبوو، ئەو كات دەبێت، پڕژە، وېر، و كێشانه، و پێوانەى هەر دووکیان یەكسان بێت، و هەردوو كێشیان لەكاتى ئەنجامدانى گریبەستەكەدا ئامادە بن.

بۆ نمونە: ئەگەر دینارى عێراقیمان فروشت بەدینارى عێراقى، یان دۆلارى ئەمریکى بەدۆلارى ئەمریکى، یان ئالتون بەئالتون، یان زیو بە زیو، یان گەنم بەگەنم، یان جۆ بەجۆ، یان برنج بەبرنج، ئەوكات وەك گوتمان دەبێت لەبەر، و كێش، و پێوانەدا، وەكو يەك بن، و هەر دوو كالاكەیش بەر دەست و ئامادە بن.

خۆ ئەگەر لە بڕ و پڕژە و كێشانه و پێوانەدا جیاواز بوون ئەوكات سووى زیادە (ربا الفضل) دروست دەكات، خۆ ئەگەریش یەكێکیان ئامادە نەبون ئەو كات سووى ئامادە نەبوون یان دواكەوتنى یەكێك لەكالاكان دروست دەكات (ربا النسيئة).

۱ - مەبەستمان لە كالا تەنها ئەو شتانەیه كە سوویان تێدا دروست دەبێت وەك: (گەنم، جۆ، خورما، تری، هتد).

لیرمدا باش وخرابی شته که کاریگه ری له سمر هیچ کام لهو حوکمانه ی سهردهو دروست ناکات، بۆ نموونه ئالتونی خه لیجی، یان عیراقی، یان ئیرانی، ئەمانه هه موویان ههر به ئالتون ئەژمار ده گرین، وله کاتی گرین وفرۆشتنیاندا ده بێت هه مان کیش و بریان هه بێت، وه هردووکیان له کاتی ئەنجامدانی گرێبه سته که دا ئاماده بن^(۱)، هه روده ها گهنمی موسلی، یان کوردی، یان قهنده هاری، یان خورمای عه جوده، یان به رخی، یان ئەشره سی، ئەمانه هه موویان یه ک حوکمیان هه یه. ونا بێت له کاتی گوژینه وه یاندا به یه کتر زیاد وکه م بکه ن، وئه گهر خاوده نه گانیان ویستیان ههر به که وه مافی خو ی بگات ئەو کات با گهنمه که ی یان خورما که ی خو ی به نرخی خو ی بفرو شیت، و بروات به یاره که ی ئالتون، یان گهنم، یان خورما که ی تر بکریت.

۲- ئەگهر جوړی دراودکان یان کالاکان جیاواز بوون؛ به لām یه ک ره گه زیان هه بوو، ئەو کات دروسته بر ورپژه وکیشانه ویپوانه یان جیاواز بێت؛ به لām ههر ده بێت هه ردووکیان له کاتی ئەنجامدانی گرێبه سته که دا ئاماده بن.

بۆ نموونه ئەگهر دینارمان فروشت به دۆلار، یان ئالتون به زیوو، یان گهنم به جو، ئەمانه جوړه گانیان جیاوازه به لām ره گه زی دینار ودۆلار، وئالتون وزیو، هه موویان یه که وه هه موویان دراو، هه روده ها ره گه زی گهنم وجویش یه که وه هردووکیان دانه ویلن، بۆیه له م کاتانه دا دروسته دینارکه له دۆلارکه زیاتر بێت، یان زیوده که له ئالتونه که زیاتر بێت، یان جوکه له گهنمه که زیاتر بێت، وسووی زیاده دروست ناکات، به لām ده بێت ههر دووکیان ئاماده بن ورا ده ست بکرین ئەگهر نا سووی دواکه وتنی یه کیک له کالاکان دروست ده کات.

له م حاله ته شدا بوونی یه ک ناو حوکمی ناوهرپوکی شته کان ناگو رپیت، بۆ نموونه زه یتی گو له به رپژه، له گه ل زه یتی کونجی، له گه ل زه یتی بادهم، ئەمانه راسته هه موویان ناویان زه یت به لām له بنه رمت و ناوهرپو کدا جوړه گانیان جیاوازه، وئه و دیان گو له به رپژه یه، وئه و دیان کونجیه، وئه و دیان بادهمه، یان ئاردی برنج له گه ل ئاردی گهنم، یان سرکه ی سیو له گه ل سرکه ی تری، یان شیر ی مه ر، له گه ل مانگا، له گه ل حو شتر، ئەمانه هه رچه ند ناویان

۱ - زۆر به داخه وه کاتی خو ی خه لکانیک دیناری ئاسنیان ده گو رپه وه به دیناری کاغه ز، وله بری ههر (۱۰) دیناری کاغه زدا (۱۲) دیناری ئاسنیان دما، ومامه له که به ده به دوازه دمناسرا، وئه مه یش سوویه کی زۆر ئاشکرا بوو، به داخه وه زۆرێک له خه لکیش تیوه ی گلابوون، وه نه نیک مامۆستای ئاینیش پێیان حه لال بوو.

یه‌که به‌لام هه‌موویان له‌پرووی ناو‌مړ‌و‌که‌وه جیاوازن، بویه ده‌کریټ له‌کاتی گۆرینه‌وه‌دیان به‌یه‌کتر زیاد و‌که‌میان پې بکریټ، به‌لام ده‌بیټ هه‌ردوو‌کیان له‌کاتی نه‌نجام‌دانی گریبه‌سته‌که‌دا ئاماده‌بن؛ چونکه‌ په‌گه‌زیان یه‌که.

یان هه‌موو گۆشته‌کان یه‌که په‌گه‌زیان هه‌یه، به‌لام جوړه‌کانیان جیاوازه، گۆشتی مه‌ړ و‌بزنی به‌یه‌که جوړ نه‌ژمار ده‌کریټ، گۆشتی مان‌گاو گام‌یشیش جوړی‌کی تره، و‌گۆشتی حوشت‌ریش جوړی‌کی سه‌ربه‌خویه، بویه دروست نییه‌ گۆشتی مه‌ړ بفروشت‌ریت به‌گۆشتی بزنی به‌که‌م وزیاد؛ چونکه‌ یه‌که جوړ و‌یه‌که په‌گه‌زیان هه‌یه، به‌لام دروسته به‌گۆشتی مان‌گا بفروشت‌ریت به‌که‌م وزیاد، چونکه‌ جوړه‌که‌یان جیاوازه، یان به‌گۆشتی حوشت‌ر، به‌لام له‌هه‌موو حاله‌ته‌کاندا به‌بې جیاوازی ده‌بیټ هه‌ردوو گۆشته‌که‌ ئاماده‌بن و‌پاده‌ست بکریټ، نه‌گه‌ر نا ده‌بیټه‌ سوو.

گۆشت و‌جگه‌ر و‌چه‌وری‌ش یه‌که په‌گه‌زیان هه‌یه به‌لام جوړه‌کانیان جیاوازه، بویه دروسته‌ جگه‌ری مه‌ړ بفروشت‌ریت به‌گۆشته‌که‌ی یان به‌دوو‌گه‌که‌ی، یان چه‌وریه‌که‌ی به‌زیاد و‌که‌م، چونکه‌ دوو‌جوړی جیاوازن، به‌لام پی‌ویسته‌ هه‌ردوو‌کیان له‌کاتی نه‌نجام‌دانی گریبه‌سته‌که‌ ئاماده‌بن.

۳- نه‌گه‌ر جوړی کالاکان له‌گه‌ل په‌گه‌زه‌کانیشیان جیاواز بوون، نه‌و کات هیچ جوړه‌ سوویه‌که‌ دروست ناکات، و‌هه‌ر چوون مامه‌له‌یان پی‌وه‌ بکریټ دروسته‌.

بوونموونه نه‌گه‌ر گه‌ن‌مان فروشت به‌دینار، یان به‌ ئالټون، یان به‌دولار، له‌م کاتانه‌دا جوړی کالاکان جیاوازه؛ چونکه‌ نه‌و دیناره و‌نه‌و گه‌ن‌م، له‌هه‌مان کاتدا په‌گه‌زیان جیاوازه چونکه‌ په‌گه‌زی دینار دراوه‌ و‌په‌گه‌زی گه‌ن‌م دانه‌ویله‌یه؛ بویه هیچ جوړه‌ سوویه‌که‌ دروست ناکات، و‌دروسته‌ یه‌که‌یک له‌کالاکان له‌وی تر زیاتر بیټ، و‌له‌هه‌مان کاتیشدا دروسته‌ یه‌که‌یکیان ئاماده‌بیټ و‌نه‌وی تر ئاماده‌ نه‌بیټ.

۴- نه‌زانینی بې و‌پېژنه‌ و‌کی‌شانه‌ و‌پی‌وانه‌ی شته‌کان و‌فروشت‌نیان به‌گۆتره‌ و‌مکو زانینی زیاده‌ و‌که‌میان و‌ایه، و‌سوو دروست ده‌کات و‌مامه‌له‌که‌ حه‌رام ده‌کات، بوونموونه؛ نه‌گه‌ر به‌که‌سیک بل‌یټ به‌سته‌یه‌که‌ دولارت ده‌ده‌می به‌به‌سته‌یک دولار که‌نازانین ژماره‌ی به‌سته‌کان چه‌ندن نه‌م مامه‌له‌یه‌ سووه‌ و‌حه‌رامه‌؛ یان بل‌یټ مش‌تیک ئالټونت ده‌ده‌می به‌مش‌تیک

ئالتون، ئهمميش ديسان سوو، چونكه ئيمه كيشى ئالتونه كان نازانين، بويه ئهگه ر تهواو دلتيا نه بين له بړو كيشى شته كان حهرامه ئالوگورپان پى بكرت.

هر بويه شيه فروشتن وگورپينه ودى ئالتونيك كه نقيمي تيدايت به ئالتونيك كه نقيمي تيدا نه بيت حهرامه^(۱)، ترئ به ميوز^(۲)، يان خورماى ته پ به خورماى ووشك، يان گهنم به ئاردى گهنم، يان ئارد به نان، يان خورما به دوشاوى خورما حهرامه؛ چونكه هممو ئهمانه رپژدهى تهواوى شته كان تيدا ديار نيه، بويه دهبيت سوو.

كهواته ئهو به رپژانهى كه له بوارى زمرنگه رييدا، يان گورپينه ودى دراودا، يان وشكه فروشيدا كار دهكهن، دهبيت زور و ورد و وريا بن، ئهگه ر نا دهكهونه ناو سوو وده ومامه له ورزقه كه يشيان حهرام دهبيت.

من دمرانم تيگه شتن وكارپيكردى ئهم بنه مايانه ئاسان نيه، به لام زوريش پيوست وگرنگن، بويه من خوازيارم هر به رپژيك ئهم په رتووكهى ئيمهى دهكه وپته بهر دهست، ئهگه ر لى تى ناگات با فهواى پينه دات هه تا پرسيار دهكاتو لى تى دهكات، چونكه همم خوى تووشى هه له دهبيت، وهمم خه لكيش تووشى هه له دهكات و به لارپياندا دمبات.

۱ - چونكه ئيمه كيشى نقيمه كان نازانين، بويه كيشى ئالتونه كانيش پاش دمركردى نقيمه كان به ناديار دمي نپته وه، وئهمميش مامه له كه دهكات به سوو.

۲ - چونكه ترئ رپژميهك له ته رى تيدا، به لام ميوز وشك بوته وه و ته رپيه كهى تيدا نه ماوه، ئيستا ئيمه نايزانين ههمان بړى ترئ ههمان كيشى ميوزه كه به ووشكى دمبات يان نايدات.

به‌شى يازده^(١)

ئەو شتانهى سوويان تيدا دروست دەبيت، وسووى دراوه‌كان

لەم بەشەدا و وەك لەناونیشانی بەشەكەدا دیارە قسە لەسەر دوو تەوەر دەكەین:

١- ئەو شتانهى سوويان تيدا دروست دەبيت.

٢- سووى دراوه‌كان.

سەرەتا باس لەو شتانه دەكەین كە سوويان تيدا دروست دەبيت.

يەكەم: ئەو شتانهى سوويان تيدا دروست دەبيت:

پيغەمبەرى خودا ﷺ لە فەرمووده‌كانیدا ئاماژە بەشەش شت دەكات كە سوويان تيدا دروست دەبيت ئەوانیش: (ئالتون، زيو، گەنم، جو، خو، خورما) ن. زانايانیش بەكوى دەنگ پييان وايە كە سوو لەم شتانهدا دروست دەبيت؛ چونكە لەدەقەكاندا بەروونی ناويان هاتوو.

جگە لەو شتانه ئايا سوو لەهيچ كالاىەكى تردا دروست دەبيت؟ بۆ نموونه، دینار، دۆلار، برنج، كە ناويان لەفەرمووده‌كاندا نەهاتوو، ئايا ئەمانەيش حوكمى ئەو شتانهى تریان هەيە كە ناويان هاتوو یان نا؟. زانایان لەم بارەيەوه بۆچوونیان جیاوازه، و بوون بەدوو بەشەوه:

١- ظاهیریەكان كە باوەریان بەقیاس نییە وەك سەرچاویەكى حوكمى شەرى، پييان وايە كە سوو تەنها لەو شەش شتەدا دروست دەبيت كە پيغەمبەرى خودا ﷺ لەفەرمووده‌كانیدا ناوی بردوون، جگە لەمانە سووى كرپن و فروشتن لەهيچ شتێكى تردا دروست نابيت.

هەندێك زانای ترى وەكو پيشەوا (صەنعانی) و (ئيبن عەقیلى حەنبەلى) كە هەرچەند ظاهیریەش نین، بەلام ئەمانیش هەمان بۆچوونی ظاهیریەكانیان هەيە، نەك لەبەر ئەوەى باوەریان بەقیاس نییە؛ بەلكو لەبەر ئەوەى دەلێن: هيچ هۆكارێكى بەرجەسته

نابینینه وه لهو شتانهی پیڅه مبهری خودا ﷻ باسی کردون تا بتوانین قیاسی له سهر بکهین، بۆ نموونه بۆچی ئالتونو زیو سوو دروست دهکهن؟. یان بۆچی گهنم و جۆ سوو دروست دهکهن؟. وه لآمه کهی نه زانراوه وزانایان به عهقلی خوایان هوکاریان بۆ داتاشیون، هه ربۆیه یشه بۆچوونه کانیان شپرز و په رته وازهیه، وهه ندیک جاریش دژ بهیه که، و قیاسیش هه تا حوکمی نه صله که هوکاریکی روون و ئاشکرای نه بیت جیبه جی ناکریت؛ بۆیه نه مانیش پییان وایه که سوو ته نهها لهو شهش شته دا دروست ده بیت، و حوکمی نه وانه ناگوازیته وه بۆ هیچ شتیکی تر.

صه نعانى لهو بارهیه وه ده لیت: (فذهب الجمهور إلى ثبوته فيما عداها مما شاركها في العلة، ولكن لما لم يجدوا علة منصوصة اختلفوا فيها اختلافا كثيرا، يقوي للناظر العارف أن الحق ما ذهب إلى الظاهرية من أنه لا يجري الربا إلا في الستة المنصوص عليها)^(١). واته: زۆرینهی زانایان پییان وایه که سوو له ههر شتیکی تر دا دروست ده بیت که هوکاری هاوبه شی له گه ل نهو شهش شته دا هه بیت، به لآم به هوئى نه وهی که هوکاریکی دیاریکراویان نه دۆرزیه وه ته وه که له دهقه کاندای باس کرابیت، راجیاییه کی زۆریان لهو بارهیه وه بۆ دروست بووه، به شیوهیه ک که کهسی لیزان و بیرتیز نه وهی لا په سه ندر ده بیت که راست لای ظاهریه یه کانه که ده لاین سوو ته نهها لهو شهش شته دا دروست ده بیت که له دهقه کاندای ناویان هاتوه.

نبین عه قیلی حه نه لیش ده لیت: (لعل القیاسیین فی مسألة الربا علی ضعیفة، وإذا لم تظهر فيه علة امتنع القیاس)^(٢). واته: نهو که سه نهی با وهریان به قیاس ههیه له بابتهی سوودا کۆمه لیک هوکاری لاواز باس دهکهن، وهه رکاتیش هوکاری حوکم نه زانرا قیاس ناکریت.

٢- بۆچوونی زۆرینهی زانایان به ههر جوار مه زه به که وه پییان وایه نهو شهش شتهی له فه رمووده کاندای باس کراون، ته نهها خوایان مه به ست نین به لکو هوکاری حه رامبوونه که یشیان مه به سه، نهو هوکارانه ییش ته نهها له واندای جیگیر نین، به لکو له زۆر شتی تر دا ده کریت به دی بکرین و بوونیان هه بیت، و بۆیه فه رمووده کان باس لهو شهش

١ - الصنعاني (محمد بن إسماعيل)، سبل السلام شرح بلوغ المرام، ج٢، ط٤، مطبعة مصطفى البابي الحلبي وأولاده، مصر، ١٣٧٩، ص٢٨.

٢ - ابن القيم الجوزية، إعلام الموقعين عن رب العالمين، ج٢، ص١٧٥.

شته دهکهن چونکه نهوانه دیارترینی دراو وکالا بازرگانییه کانی سهردهمی خوځیان بوون، ودهشبنه بنهما وبنچینه بو ههموو کالا بازرگانییه کانی تریش، بو نموونه: ئالتون و زیو بنچینهن بو ههموو دراویکی دنیا، وگهنم و جویش بنچینهن بو ههموو خواردنیکی دنیا، ههر بویهش له ههر سهردهمی کدا ههمان هوکار له ههر شتیکی تردا دروست بیت، بیگومان نهو شتهیش حوکمی ههمان نهو شهش شته ودردهگریت.

وه لهوهدلامی ظاهیرییه کان وهاوراکانیاندا دهلین راسته دهقه کان هوکاری حه ارمبوونه کانیان دیاری نه کردوه، بهلام قیاس تهنها بهو شیوهیه ناکریت، که هوکاری حوکمه که بزانریت، بهلکو بهدوو شیواز دهگریت:

ا- شیوازیکیان نهوهدیه که هوکاری حوکمه که بزانریت، وهک نهوهدی پیغه مبهری خودا ﷺ دهفه رموویت: {كُلُّ مُسْكِرٍ حَمْرٌ وَكُلُّ حَمْرٍ حَرَامٌ} ^(۱). واته: ههموو شتیك که مروف سهرخوش سهرخوش بکات عاردهقه، وههموو عاردهقیکیش حه رامه، که واته لیردها هوکاری حه رامبوونه که روونه که سهرخوش کردنه، وههرچی خواردنیك یان خوراندنه وهیهک مروف سهرخوش بکات ههمان حوکمی عاردهقی ههیه.

ب- شیوازه کهی تر نهوهدیه که هیچ حیوازییه که له نیوان حوکمی نهصل وفه رعه کهدا نه بیزریت و بهم جوړه قیاسهیش دهگوتریت (القیاس بنفی الفارق) ^(۲). نموونهیش له سهر شیوازه قیاسه زوړن، لهوانه: کاتیک پیغه مبهری خودا ﷺ دهفه رموویت: {لَا يَقْضِيَنَّ حَكْمَ بَيْنِ اثْنَيْنِ وَهُوَ غَضَبَانُ} ^(۳). واته: دادور نابیت قسه له کیسهی خه لکیدا بکات وبریاری تیدا بدات نه گهر توره بوو؛ لیردها فه رموودمه که تهنها باسی توره بوون دهکات به بی نهوهدی باس له هوکاره کهی بکات، بهلام نههم فه رموودمه به سهر ههموو نهو حاله تانهی تردا دهچه سپیت که

۱ - مسلم، صحیح مسلم، ج ۳، ص ۱۵۸۷، رقم الحديث (۲۰۰۳).

۲ - شه نقیطی دهر باره ی نههم جوړه قیاسه ده لیت: (إن إلحاق المسکوت عنه بالمنطوق به بنفی الفارق بینهما لا یکاد ینکره إلا مکابر، وهو نوع من القیاس الجلی، ویسمیه الشافعی - رحمه الله - القیاس فی معنی الأصل، وأكثر أهل الأصول لا یطلقون علیه اسم القیاس، مع أنه إلحاق مسکوت عنه بمنطوق به؛ لعدم الفرق بینهما). الشنقیطی (محمد الأمین بن محمد بن المختار)، أضواء البیان فی إیضاح القرآن بالقرآن، ج ۳، دار الفکر، بیروت، ص ۱۴۷، تحقیق: مکتب البحوث والدراسات.

۳ - البخاری، صحیح البخاری، ج ۹، ص ۶۵، رقم الحديث (۷۱۵۸)، مصدر سابق. مسلم، صحیح مسلم، ج ۳، ص ۱۳۴۲، رقم الحديث (۱۷۱۷)، مصدر سابق. واللفظ للبخاری.

هه مان کاریگه ریی توږه یی له سهر دهر وونی مروّف دروست ددگهن، له وانه، ترس، برسیتی، تنگاو ی وزوړ شتی تر^(١). یان کاتیک پیغه مبه ری خوا ﷺ د فهرمویت: {لَا طَلَقَ... فِي إِغْلَاقٍ}^(٢). واته: ته لاق ... له کاتی توږه بونی زوړدا ناکه ویت، لیږدا فهرموودکه باسی هوکاري نه که وتنی ته لاقه که ناکات، به لام نیمه دزمانین به هو ی نهو کاریگه ریییه خراپه و دیه که توږه یی له سهر دهر وونی مروّفی جیده هیلیت؛ بویه له هه موو نهو حاله تانه ی تردا که هه مان کاریگه ری توږه بیان هه یه ته لاق ناکه ویت، له وانه نازار، وفشار، وپه شوکان، وترس، وزوړ شتی تر.

که واته له حاله ته یشدا وله م شش شته ی که له فهرموودکه کاندای ناویان هاتووه، نه گهر چی هوکاري حهرام بونه که یشمان نه زانی، نه وکات دین وله گهل هاوشیو ده کانی خو یان لیکیان ده چوینین، بزانی له زوړ روووه له یه ک ده چن یان نا، نه گهر له یه ک ده چوون نهو کات هه مان هوکمی یه کتر و مرددگرن، نه گهر یش نا نهو کات قیاس ناکه یین^(٣).

زانایان سه باره ت به هوکاري دروست بوونی سوو له (نالتون و زیو) دا ده لئین: نه م دووانه له سه رده می خو یاندا دوو دراو بوون؛ بویه له ههر سه رده می کدا ههر شتی ک بیت به دراو، هه مان هوکمی نالتون و زیوده کی سه رده می پیغه مبه ری ﷺ و مرددگریت.

سه باره ت به دروست بوونی سوو له چوار شته که ی تردا (جو، گهنم، خوی، خورما) ده لئین: نه مانه قوت بوون له سه رده می خو یاندا وژیانی خه لکیان پیوه به ند بووه، بویه له ههر سه رده م وهر کو مه لگه یه کدا ههر شتی ک ببیته قوتی خه لک هه مان هوکمی نهو چوار

١ - ابن القيم له رافه ی نهو فهرموودیه دا ده لئیت: (فمن قصر النهی على الغضب وحده، دون الهم المزعج، والخوف المقلق، والجوع والظلم الشديد، وشغل القلب المانع من الفهم، فقد قل فقهه وفهمه، والتعويل في الحكم على قصد المتكلم والألفاظ لم تقصد لنفسها، وإنما هي مقصودة للمعاني، والتوصل بها إلى معرفة مراد المتكلم ومراده يظهر من عموم لفظه تارة، ومن عموم المعنى الذي قصده تارة، وقد يكون فهمه من المعنى). ابن القيم، إعلام الموقعين عن رب العالمين، ج١، ص٢٥٧، مصدر سابق.

٢ - البیهقی، السنن الکبری، ج٧، ص٣٥٧، رقم الحدیث (١٥٤٩٣). وحسنه الألبانی فی إرواء الغلیل أنظر: محمد ناصر الدین الألبانی، إرواء الغلیل، ج٧، ص١١٣، مصدر سابق.

٣ - له فهرهنگی فیقه ی کو دیتیدا هاتووه: (اتفق عامة الفقهاء على أن تحريم الربا في الأجناس المنصوص عليها إنما هو لعل، وأن الحكم بالتحريم يتعدى إلى ما ثبت فيه هذه العلة، وأن علة الذهب والفضة واحدة، وعلة الأجناس الأربعة الأخرى واحدة، ثم اختلفوا في تلك العلة). وزارة الأوقاف والشؤون الإسلامية، الموسوعة الفقهية الكويتية، ج٢٢، ط٢، دار السلاسل، الكويت، ص٦٤.

شته ودرده‌گریټ وسووی تیدا دروست ده‌بیت، وده‌کو برنج که نه‌مړو بۆته ژده‌می سه‌رده‌کی ژيانی خه‌لک، بۆیه قیاس ده‌گریته سه‌ر گه‌نم و جو، هه‌ر شتیکی تریش وده‌کو برنج وابیت هه‌مان هوکمی نه‌وان ودرده‌گریټ^(١).

ئه‌م بۆچوونه‌یش بۆچوونیکی په‌سه‌ند تر وواقیعی تر وزیاتر له‌گه‌ل رۆحی ده‌قه‌کان وشه‌رعه‌دا ده‌گونجیت.

دووه‌م: سووی دراوه‌کان:

هه‌ندیك جار لی‌ره‌وله‌وی بۆچوونیک ده‌بیستین که‌گوايه هوکمی سووخوړی نه‌و دراوانه ناگریته‌وه که نه‌مړو خه‌لکی مامه‌له‌یان پیوه ده‌که‌ن، وده‌کو دینار، ودولار، وتمه‌ن، ویوړو، وسه‌رجه‌م دراوه‌کانی تریش، به‌و بیانوو‌دی که نه‌مانه ئالئون وزیو نین؛ به‌لکو ته‌نها کاغه‌زیکی چاپکراون، وهه‌مان هوکمی فلسیان هه‌یه که کاتی خو‌ی زانایان باسیان کردوه، وگوتویانه هوکمی سووخوړی به‌سه‌ریدا جیبه‌جی ناکریټ.

پی‌م خو‌شه لی‌ره‌دا وله‌م چه‌ند خاله‌دا وه‌لامی نه‌م گومانه بده‌مه‌وه:

١- راسته زانایان کاتی خو‌ی گوتویانه سوو له‌فلسدا دروست نابیت؛ به‌لام ده‌بیت بزانیان نه‌و فلسه‌ی نه‌وان باسیان کردوه چی‌بووه، وبۆچی گوتویانه سووی تیدا دروست نابیت، به‌گه‌رانه‌وه بۆ قسه‌کانیان بۆمان ددرده‌که‌ویټ نه‌و فلسه‌ی سه‌رده‌می نه‌وان دراو نه‌بووه، به‌لکو دراو له‌و سه‌رده‌مانه‌دا ئالئون وزیو بووه، وفلس ووردیه‌کی زۆر بی‌نرخ‌ی وده‌کو په‌ک دیناری عیراقی نه‌م سه‌رده‌مه‌ی خو‌مان بووه، که‌هه‌ر سه‌که‌ی نییه وهیچی‌ش ناکات، خو‌یشیان راشکاوانه باس له‌وه ده‌که‌ن که بۆیه سووی تیدا دروست نابیت چونکه دراو نییه، که‌واته نه‌و بۆچوونه‌ی نه‌وان ته‌نها بۆ فلسی سه‌رده‌می خو‌یان بووه، و هو‌کاره‌که‌یشی نه‌وه بووه که فلس به‌هایه‌کی نه‌وتوی نه‌بووه له‌و سه‌رده‌مانه‌دا.

مه‌ق‌ریزی له‌و باره‌یه‌وه ده‌لیټ: (إِنَّ الْفُلُوسَ لَمْ يَجْعَلْهُ اللَّهُ سَبْحَانَهُ نَقْدًا فِي قَدِيمِ الدَّهْرِ وَحْدَيْتِهِ، حَتَّى رَاجَتْ فِي أَيَّامِ النَّاصِرِ فَرَجَ بْنِ بَرْقُوقَ ٨٠٨ هـ.. وَقَدْ حَدَّثَ مِنْ رِوَاكِ الْفُلُوسِ خَرَابُ

١ - هه‌رچه‌نده لی‌که‌دانه‌وی تر زۆره بۆ هو‌کاری دروستبوونی سوو له‌ئالئون وزیو، وچوار جوړه خواردمه‌نیه‌که‌ی تر‌دا، به‌لام نه‌وی له‌سه‌روهه هه‌ل‌مانب‌ژاردوه، وباسمان کردوه دیارترین وبه‌ه‌ی‌ترینی نه‌و بۆچوونانه‌ن.

الإقليم وذهابُ نعمة أهل مصر، فإنَّ الفضة هي النقد الشرعي، أما الفلوس فهي أشبهُ شيءٍ بلا شيء... ولا يُعلم في خبرٍ صحيح ولا سقيم عن أمةٍ من الأمم اتخذوا نقدًا غير الذهب والفضة، أمَّا السُفاسف والمُخفَّرات والتوافه فقد احتاج الناس لشرائها بأقلِّ من الدرهم وأجزائه، فكانت الفلوس وسيلةً هذه المبادلات، ولكنَّها لم تكن نقدًا البتَّة، ولم يوجد منها إلا اليسير، ولم تُقَمَّ في إقليم ما بمنزلة النقدين^(١). واته: خوای گه‌وره نه له‌کوون ونه له ئیستایشدا فلسی نه‌کردوته دراو ونه‌خت، تا له سه‌رده‌می ناصری فه‌ره‌جی کو‌ری به‌رقو‌ندا له‌سائی (٨٠٨) ک به‌های په‌یدا کرد، به‌ها په‌یدا کردنی فلسیش بووه مایه‌ی کاو‌لبوونی ولات، ونه‌مانی رزق و‌ر‌و‌زی خه‌لکی میسر؛ چونکه زیو دراوی شه‌ری وسه‌رده‌کی بوو، به‌لام فلس له‌گشت رو‌یه‌که‌وه له‌هیج نا‌جیت، وله‌هیج هه‌والیکی راست و‌درویشدا نه‌بیستراوه که میله‌تیک له میله‌تان جگه له ئالتون وزیو دراویکی تریان به‌کار هینابیت، به‌لام بو کرینی شته بپنرخ وهیچه‌کان که خه‌لک پئویستی بووه به‌که‌متر له‌دره‌میکی زیو وبه‌شه‌کانی بیکریت، فلس تاکه ئامراز بووه بو ئه‌و جو‌ره مامه‌لانه، به‌لام هه‌رگیز به‌دراو نه‌ژمار نه‌کراوه، وهه‌میشه‌یش ژماره‌یان زور کهم بووه، وله‌هیج ولاتیکیشدا جیگه‌ی ئالتون وزیوی نه‌گرتوته‌وه.

پرسیاره‌که لی‌رده‌ا ئه‌وه‌یه ئایا ئه‌و فلسه‌ی که زانایان به‌و شی‌وه‌یه باسی ده‌که‌ن و له‌و سه‌رده‌مانه‌دا هه‌بووه، له‌م سه‌رده‌مه‌دا بوونی هه‌یه تا هه‌مان حوکمی هه‌بیت؟! ئایا دینار، ود‌لار، وتمه‌ن، وی‌و‌رو، له‌م سه‌رده‌مه‌دا وه‌ک ئه‌و فلسه‌ی سه‌رده‌می ئه‌وان وایه و ئه‌ومنده بی به‌هان؟! ئایا ئه‌و دراوانه له ئیستادا جیی ئالتون وزیوی سه‌رده‌می ئه‌وانیان نه‌گرتوته‌وه و‌دراوی فه‌رمی نین؟! ئایا هه‌رچی مامه‌له‌ی حکومات، وبانکه‌کان، و‌دامه‌زاراوه داراییه‌کان، و‌کو‌مپانیاکان، و‌تاکه‌کانیشه به‌م دراوانه به‌رپ‌وه نا‌جیت؟! که‌واته چوون وبه‌ج به‌لگه‌یه‌ک بلتین دینار ود‌لاری ئه‌م‌ر‌و هه‌مان فلسی سه‌رده‌می ئه‌وانه، وبه‌هه‌مان شی‌وه‌یش حوکمی سوو نایگریته‌وه.

٢- یه‌کێک له‌هۆکاره‌کانی دروستبوونی سوو له‌ئالتون وزیودا وه‌ک زانایان باسی ده‌که‌ن ئه‌وه‌یه که ئه‌وانه دراوان، ونرخ‌ی شت و مه‌که‌کان به‌وانه هه‌ل‌ده‌سه‌نگینریت، که‌واته هه‌رچی وه‌کو ئه‌وان واییت و بپیت به‌دراو ونرخ بو کالاکان، هه‌مان حوکمی ئه‌وان و‌م‌رده‌گریت

له پړگه ی قیاسه وه، ئیتر ئه و شته هه ر ناوو هه ر سیفه تیکی هه بیت گرنګ نییه؛ چونکه له اصولی فیه قه دا بنه مایه کمان هه یه ده لیت: (الأحكام تدور مع عللها وجودا وعدما). واته؛ حوکمه شه رعیه کان وابسته ن به هوکارمه کانیه وه له بوون ونه بووندا، وه رګات هوکارمه کان دروستبوون حوکمه شه رعیه کانیش بوونیا ن ده بیت، وک دهوکارمه کانیش نه مان حوکمه شه رعیه کانیش بوونیا ن نامینیت.

لیره شدا وبه هو ی ئه وه ی ئه م جوړه شتانه له ژیا نی کومه لگه کاندای جیگیر نی ن، وبه رده وام گوړانکاریا ن به سه ردا دیت، نابیت حوکم ببه ستریت ه وه به خودی شته که وه، به لکو به هوکارمه که یه وه تا بو هه موو سه رده م وکومه لگه یه ک گونجاو بیت.

بو نموونه؛ کاتی خوی ئالتون وزیو دراو بوون، دواتر که نرخی ئالتون وزیو به رز بوویه وه، بیر له وه کرایه وه کاغه زیک دروست بکړیت هه مان هه بووی (رصد) ی ئالتون وزیوه که ی هه بیت، وخه لکی له بری ئه وه ی ئالتون وزیو له گه ل خو یا ن هه لېگرن، ئه و کاغه زانه له گه ل خو یا ن هه لېگرن، تا ئالتونه کان له مه ترسی ونبوون ودزین وشکان پاریزراوین.

دواتر وله دمرئه نجامی پېشکه وتنی ژیا نی کومه لگه کان ئه و کاغه زانه خو یا ن بوون به هه بوو (رصد)، وله به رامبه ریا ندا ئالتون نه ما، پاش ماو مه یه کی تر چه کی بانکی دروستبوو که ته نها کاغه زیکی چاپکراوه وه یچی تر، وبه سه ده ها کاغه زی چاپکراوی له و چه که به به تالی فرېبده یه ک دینار ناکات، به لام که پرېت کرده وه، هه رچه ندی له سه ر بنووسیت، بایي ئه وه ند ه پارمه، یا ن کو مپیا له که هه ر له سه ر کاغه زیکی سپی چاپنه کراویش دهنووسریت، بری چه ند پاره ی له سه ر بنووسریت بایي ئه وه ند ه پارمه.

ئیس تا ده مانه ویت بیرسین ئایا ئه م چه ک وکومپیا لانه دراو ن یا ن نا؟! وه حوکمی سوو ده مانگریت ه وه یا ن نا؟! له کاتی کدا ئه مانه ته نها کاغه زیکن وه یچی تر؟! به دلنیا ییه وه به لئ، چونکه هیچ عاقلیک نه ک زانا نالیت ئه وانه ته نها کاغه زن و دراو نی ن و حوکمی سوو نیا نگریت ه وه؛ به لکو هه موو زانایان کوکن له سه ر ئه وه ی که ئه وانه وکو پاره و دراو مامه له یا ن له گه ل ده کړیت، وهه موو حوکمه کانی پاره و دراویشیا ن به سه ردا جیبه جی ده کړیت.

ئهمانه‌یش ئهو شتانه‌ن که ئهمرؤ وله‌سهرده‌می ئیمه‌دا بوونیان هه‌یه، ئیتر ئیمه‌ نازانین له‌داهاتوودا چی روو دده‌ت، ومامه‌له‌ی خه‌لک به‌چی ده‌بیت، گرنه‌گ ئهو‌دیه هه‌رچی شتیک بوو به‌دراو ونرخ بو کالاکان له‌هه‌ر سه‌رده‌م وکۆمه‌لگه‌یه‌که‌دا، هه‌مان هوکمی ئالتون وزیوی هه‌یه ئیتر کانزاکه‌ی هه‌رچی بیت گرنه‌گ نییه‌.

ئهمه‌یش هه‌ندیک له‌ فه‌توای زانیانه له‌و باره‌یه‌وه:

- پێشه‌وا مالیک ده‌لێت: (وَلَوْ أَنَّ النَّاسَ أَجَاوَزُوا بَيْنَهُمُ الْجُلُودَ حَتَّى تَكُونَ لَهَا سِكَّةٌ وَعَيْنٌ لَّكَرِهَتْهَا أَنْ تُبَاعَ بِالذَّهَبِ وَالْوَرِقِ نَظَرَةً^(١)). واته: ئه‌گه‌ر خه‌لکی رازی‌بوون به‌وه‌ی به‌پێستی ئازده‌ل مامه‌له‌ بکه‌ن، وکرده‌بانه‌ دراو وسکه‌یان پێ لێدا، پێم باش نییه‌ بفرۆشریت به‌ ئالتون و زیو ویه‌کیکیان (ئالتون وزیوده‌که، یان پێسته‌که) له‌کاتی ئه‌نجامدانی گریبه‌سته‌که‌دا ناماده‌ نه‌بن.

- پێشه‌وا شافعی ده‌لێت: (والذهب والورق مابنان لكل شيء، لأنها أثمان كل شيء)^(٢). واته: ئالتون و زیو له‌ هه‌موو شتیکێ تر جیاوازن؛ چونکه ئه‌وانه‌ نرخ و به‌های هه‌موو شته‌کان.

- ئیبن حه‌جه‌ر ده‌لێت: (لو راجت الفلوس رواج النقود ثبت لها أحكامها)^(٣). واته: هه‌رکات فله‌س وه‌کو دراوه‌دکانی تر به‌های په‌یدا کرد، ئهو کات هه‌مان هوکمی ئه‌وان ومرتده‌گریت.

- ئیبن ته‌یمیه‌ ده‌لێت: (عَلَّةُ تَحْرِيمِ الرِّبَا فِي الدَّنَائِرِ وَالذَّرَاهِمِ وَالْأَظْهَرُ أَنَّ الْعِلَّةَ فِي ذَلِكَ هُوَ الثَّمَنِيَّةُ .. كَمَا قَالَهُ جُمْهُورُ الْعُلَمَاءِ)^(٤). واته: بۆچوونی دیار وپه‌سه‌نه‌د ئهو‌دیه که هوکمی قه‌ده‌غه‌ کردنی سوو له‌دینار ودره‌مه‌دا ئهو‌دیه که ئه‌وانه‌ نرخێ کالā وشمه‌که‌کان، هه‌ر وه‌ک زۆربه‌ی زانیان ده‌لێن. هه‌روه‌ها ده‌لێت: (وَأَمَّا الدَّرَاهِمُ وَالذَّنَّارُ فَمَا يُعْرَفُ لَهُ حَدٌّ طَبْعِيٌّ، وَلَا شَرْعِيٌّ، بَلْ مَرْجَعُهُ إِلَى الْعَادَةِ وَالْإِصْطِلَاحِ؛ وَذَلِكَ لِأَنَّهُ فِي الْأَصْلِ لَا يَتَعَلَّقُ الْمَقْصُودُ بِهِ، بَلْ الْغَرَضُ أَنْ يَكُونَ مَعْيَارًا لِمَا يَتَعَامَلُونَ بِهِ، وَالذَّرَاهِمُ وَالذَّنَائِرُ لَا تُقْصَدُ لِنَفْسِهَا، بَلْ هِيَ وَسِيلَةٌ إِلَى التَّعَامُلِ بِهَا، وَلِهَذَا

١ - مالک ابن انس، المدونه، ج٣، ص٥، مصدر سابق.

٢ - الشافعي، الأم، ج٣، ص١٥، مصدر سابق.

٣ - ابن حجر الهيتمي، الفتاوى الكبرى الفقهية على مذهب الإمام الشافعي، ج٤، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٧، ص٤١.

٤ - ابن تيمية، مجموع الفتاوى، ج٢٩، ص٤٧١.

كانت اثماً بخلاف سائر الأموال^(١). واتە: بەلām دینار ودرهەم پیناسەپەکی شەری یان سروشتیان نییە؛ بەلکو دەرکەپینەووە بۆ کلتوری کۆمەلگەکان و ناوەرۆکی شتەکان؛ چونکە لەبەرەتدا خودی دراوێکە خۆی مەبەست نییە، بەلکو مەبەست ئەوەیە کە پێوەر بێت بۆ مامەڵەیی خەلکی، درهەم و دیناریش بۆ خۆیان مەبەست نین، بەلکو ئەوانە تەنها ئامرازێکن بۆ مامەڵە کردن، هەربۆیە ئەوانە نرخن بۆ کالاکان جیاواز لەشتەکانی تر.

٣- قیاس کردنی ئەم دراوانە لەسەر فلس بەپێی بنەماکانی فیهی ئیسلامی قیاسی بەتال و پووچە؛ چونکە لە قیاسدا هەمیشە دەبێت حوکمی ئەصلەکە کە دەمانەوێت قیاسی لەسەر بکەین، خۆی دەقی لەسەر هاتبێت، ئیستا فلس خۆی هیچ دەقیکی لەسەر نەهاتوو، بەلکو قیاس کراوێتە سەر ئالتون و زیو و لەوانەووە حوکمەکە وەرگیراوە، کەواتە خۆی فەرە نەک ئەصل، ئیستا ئیمە کە دەمانەوێت حوکمی ئەم دراوێ کە غەزەییانە بزانین نابێت قیاسی بکەینە سەر فلس کە خۆی فەرە و لەئەصلێکی ترمووە حوکمەکە وەرگرتووە، بەلکو دەبێت راستە و خۆ قیاسی بکەینە سەر ئەو ئەصلە کە دەفەکە لەسەر هاتوو کە ئالتون و زیووە نەک فەرەکە کە فلسە، بۆ نموونە: گەنم لەدەفە شەریعیەکاندا ناووی هاتوو کە سووی تێدا دروست دەبێت، بەلām برنج ناوی نەهاتوو، و ئیمە بۆ دۆزینەووی حوکمەکە قیاسی دەکەینە سەر گەنم، دواتر ئەگەر ویستمان حوکمی نیسک بدۆزینەووە، ئایا قیاسی دەکەینە سەر برنج، کەهیچ دەقیکی لەسەر نەهاتوو، و خۆی حوکمەکە لە ئەصلێکی ترمووە وەرگرتووە؟ یان راستە و خۆ قیاسی نیسک دەکەینەووە سەر گەنم کە ئەصلەکە، بێگومان دەبێت قیاسی بکەینەووە سەر گەنم، و ئەمەیش کۆدەنگی زانیانی لەسەرە. کەفەر قیاس ناکرێتە سەر فەرەیی تر بەلکو قیاس دەکرێتە سەر ئەصلەکە، بۆیە ئەم بۆچوونە لەرووی بنەما فیهیەکانیشەووە بەتالە.

٤- ئەگەر گریمان ئەم بۆچوونە راست بێت کە ئەم دراوانە حوکمی ئالتون و زیویان بەسەردا جێبەجێ ناکرێت و سوویان تێدا دروست نابێت، ئەو کات دەبێت بڵاێن زەمکاتیشیان تێدا واجب نابێت، و هەرکەشیش بیاندرێت دەستی نابێت؛ چونکە هەموو ئەو حکومانیە پەيوەستن بەدراوی ئالتون و زیووە و ئەم دراوانەیش نەئالتون نە زیو بەلکو کاغەزن.

ثایا هیج که سیکي ژیر نه م قسه یه دهکات؟! مه حاله.

نهمه پش فته وای زانیانی هاوچه رخه له و بارمیه وه:

کۆمکاری فیهی ئیسلامی سهر به رانیطهی جیهانی ئیسلامی ده لیت: (قرر المجمع بخصوص أحكام العملات الورقية أنها نقد قائم بذاته لها الأحكام الشرعية المقررة للذهب والفضة من حيث أحكام الربا، والزكاة، والسلم، وسائر أحكامها، والعلة في ذلك مطلق الثمنية). واته: کۆمکار سه بارهت به حوکمی نه و دراوانه ی که کاغه زن بریاریدا که نه وانه دراویکی سهر به خوون وهه مان نه و حوکمه شه رعییانه دمیانگریته وه که بو ئالتون وزیو بریار دراوان له پرووی حوکمه کانی سوو، وزهکات، وسه له م، وسه رجه م حوکمه کانی تریش، هوکاره که یشی نه وه یه که نه وانه نرخن بو کالاکان^(١).

١ - نهمه پش درێڤه ی دهقی فته واکه یانه:

قرار (مجلس المجمع الفقهي) برابطة العالم الإسلامي بمكة المكرمة الدورة الخامسة قرار رقم (٦):

أولاً: إنه بناء على أن الأصل في النقد هو الذهب والفضة، وبناء على أن علة الربا فيها هي مطلق الثمنية في أصح الأقوال عند فقهاء الشريعة.

وبما أن الثمنية لا تقتصر عند الفقهاء على الذهب والفضة، وإن كان معنيهما هو الأصل.

وبما أن العملة الورقية قد أصبحت ثمنًا، وقامت مقام الذهب والفضة في التعامل بها، وبها تقوم الأشياء في هذا العصر، لاختفاء التعامل بالذهب والفضة، وتطمئن النفوس بتمولها وادخارها، ويحصل الوفاء والإبراء العام بها، رغم أن قيمتها ليست في ذاتها، وإنما في أمر خارج عنها، وهو حصول الثقة بها كوسيط في التداول والتبادل، وذلك هو سر مناطها بالثمنية.

وحيث إن التحقيق في علة جريان الربا في الذهب والفضة هو مطلق الثمنية، وهي متحققة في العملة الورقية، لذلك كله فإن مجلس المجمع الفقهي يقرر أن العملة الورقية نقد قائم بذاته، له حكم التقدين من الذهب والفضة، فتجب الزكاة فيها، ويجري الربا عليها بنوعيه فضلاً ونسيئة، كما يجري ذلك في التقدين من الذهب والفضة تماماً، باعتبار الثمنية في العملة الورقية قياساً عليهما. وبذلك تأخذ العملة الورقية أحكام النقود في كل الالتزامات التي تفرضها الشريعة فيها.

ثانياً: يعتبر الورق النقدي نقداً قائماً بذاته كقيام النقدية في الذهب والفضة وغيرهما من الأثمان، كما يعتبر الورق النقدي أجناساً مختلفة تتعدد بتعدد جهات الإصدار في البلدان المختلفة. بمعنى أن الورق النقدي السعودي جنس، وأن الورق النقدي الأمريكي جنس، وهكذا كل عملة ورقية جنس مستقل بذاته، وبذلك يجري فيها الربا بنوعيه فضلاً ونسيئة، كما يجري الربا بنوعية في التقدين من الذهب والفضة وفي غيرهما من الأثمان. وهذا كله يقتضي ما يلي:

- (أ) لا يجوز بيع الورق النقدي بعضه ببعض، أو بغيره من الأجناس النقدية الأخرى، من ذهب أو فضة أو غيرهما، نسيئة مطلقاً. فلا يجوز مثلاً بيع ريال سعودي بعملة أخرى متفاضلاً نسيئة بدون تقابض.
- (ب) لا يجوز بيع الجنس الواحد من العملة الورقية بعضه ببعض متفاضلاً، سواء كان ذلك نسيئة أو يدا بيد، فلا يجوز مثلاً بيع عشرة ريالات سعودية ورقاً، بأحد عشر ريالاً سعودية ورقاً، نسيئة أو يدا بيد.

- کۆمکاری فیهی ئیسلامی سهر به ریکخراوی کۆنگرهی ئیسلامی ده لیت: (بخصوص

أحكام العملات الورقية: أنها نقود اعتبارية فيها صفة الثمنية كاملة، ولها الأحكام الشرعية المقررة للذهب والفضة من حيث أحكام الربا والزكاة والسلم وسائر أحكامهما)^(١). واته: سه بارهت به حوکمی دراوه کاغه زییه کان: ئەوانه دراوی متمانه پیکراون وهه موو سیفات هه کانن نرخبوونیان تیدایه، وهه موو حوکمه کانن ئالتون وزیویان به سه ردا ده چه سپیت، له پرووی دروستبوونی سوو، وزه کات، وسه له م، وسه رجه م حوکمه کانن تریش.

(ج) يجوز بيع بعضه ببعض من غير جنسه مطلقا، إذا كان ذلك يدا بيد، فيجوز بيع الليرة السورية أو اللبنانية بريال سعودي ورقا كان أو فضة، أو أقل من ذلك، أو أكثر. وبيع الدولار الأمريكي بثلاثة ريالات سعودية، أو أقل من ذلك، أو أكثر، إذا كان ذلك يدا بيد، ومثل ذلك في الجواز بيع الريال السعودي الفضة بثلاثة ريالات سعودية ورق، أو أقل من ذلك أو أكثر يدا بيد؛ لأن ذلك يعتبر بيع جنس بغير جنسه، لا أثر لمجرد الاشتراك في الاسم مع الاختلاف في الحقيقة.

ثالثا: وجوب زكاة الأوراق النقدية، إذا بلغت قيمتها أدنى النصابين من ذهب أو فضة، أو كانت تكمل النصاب مع غيرها من الأثمان والعروض المعدة للتجارة.

رابعا: جواز جعل الأوراق النقدية رأس مال في بيع السلم، والشركات. والله أعلم. وبالله التوفيق. وصلى الله على سيدنا محمد وعلى آله وصحبه وسلم. انتهى.

١ - مجمع الفقه الإسلامي المنعقد في دورة مؤتمره الثالث بعمان عاصمة المملكة الأردنية الهاشمية من ٨-١٣ صفر ١٤٠٧ هـ / ١١ - ١٦ تشرين الأول (أكتوبر) ١٩٨٦ م. هه مان کۆمکار له کۆنگرهیهکی تریدا ده لیت: (لم يبق الذهب والفضة وسيلة للتبادل في العصر الراهن، واحتلت مكانهما العملات الورقية، وهاتين الدولة كذلك تعتبر العملات الورقية ثمنا بصفة كاملة، وتقرر للناس قبول هذه العملات الورقية كئمن، والحاصل أنه قد أصبحت العملات الورقية ثمنا قانونيا في التعامل والأعراف، ومن ثم ظهرت مشكلات من الناحية الشرعية بصدد هذا التعامل، فتناولت الندوة الموضوع بالبحث والنقاش وبعد ذلك قررت بإجماع المشاركين ما يلي:

أولا: العملات الورقية ليست وثيقة وسندا، ولكنها ثمن، وهي في الشرع بمثابة الثمن الاصطلاحي والقانوني على الوجه الأكمل.

ثانيا: إن العملات الورقية قد احتلت في العصر الراهن صفة الثمن الخلفي (الذهب والفضة) باعتبارها وسيلة للتبادل والتعامل، وعن طريقها يتم التعامل اليوم، وعليه، فإنها تشبه الثمن الحقيقي في الأحكام تماما، لذا لا يجوز تبادل عملة بلد بعملة نفس ذلك البلد بالزيادة أو النقصان لا معجلا ولا مؤجلا.

ثالثا: العملات الورقية لبلدين مختلفين تعتبر جنسين مختلفين، وبناء على هذا يجوز تبادل مثل هذه العملات الورقية بالزيادة والنقصان عند تراضي الطرفين.

رابعا: تجب الزكاة على العملات الورقية. خامسا: يعتبر نصاب الزكاة في العملات الورقية بما يساوي ثمن نصاب الفضة). قرار مجمع الفقه الإسلامي بالهند، في الندوة الفقهية الثانية التي عقلت بجامعة همدرد، (دهلي) في الفترة:

- دمرگای گه وره زانایانی سعودی لهفه تویا په کیاندا له م بارمیه وه دهلّین: (إِنَّ الْقَوْلَ باعتبار مُطْلَقِ الثَّمَنِ عِلَّةٌ فِي جَرَيَانِ الرِّبَا فِي التَّقْدِينِ هُوَ الْأَظْهَرُ دَلِيلًا وَالْأَقْرَبُ إِلَى مَقَاصِدِ الشَّرِيعَةِ... وأنه يترتب على ذلك الأحكام الشرعية الآتية: أولاً: جريان الربا بنوعيه فيها كما يجري الربا بنوعيه في التَّقْدِينِ الذَّهَبِ وَالْفِضَّةِ وَفِي غَيْرِهَا مِنَ الْأَثْمَانِ كَالْفُلُوسِ)^(١). واته: نهو بؤچوونهی دهلّیت هوکاری دروستبوونی سوو له نالتون و زیودا تهنه نهو دیه که نهوانه نرخن بؤ کالاکان، بهلگه کانی بههیزتره ونزیکتریشه له مبههست وئامانجه کانی شهرعه وه. وئهم بؤچوونهیش نهو حوکمانه ی له سهر دادمه زریّت: یه که م: ههر دوو جوړدکه ی سوو له و دراوانه دا وله ههرچی دراو ونرخ تریشدا یه و مکو فلس دروست دهیّت، و هک چوّن ههر دوو کیان له نالتون و زیودا دروست دهیّن.

- شیخ بن بازیش دهلّیت: (العملة الورقية منزلة الذهب والفضة في جريان الربا في بيع بعضها ببعض ، وفي بيع الذهب والفضة بها)^(٢). واته: دراوه کاغه زییه کان و مکو نالتون و زیو وان له دروستبوونی سوودا، وله کاتی فروشتنیان بهیه کتر، وله کاتی فروشتنی نالتون و زیویش به و دراوانه.

- شیخ یوسف قهره ضاویش دهلّیت: (وذهب بعضهم إلى أن الربا إنما هو في الذهب والفضة، ونحن اليوم نتعامل بالنقود الورقية، فلا هي ذهب ولا فضة، وعلى هذا لا يجري فيها الربا، ولا تجب فيها

١ - نه مبهیش دريژدهی پرسپار وهه تواکه یانه لهو بارمیه وه: (س: هل يقع الربا في الفلوس وفي الليرة التركية المنقوشة بصور مخصوصة، المأخوذة من القرطاس والنحاس، وكذا ريال العربية السعودية الإسلامية، المأخوذة من القرطاس والنحاس أم لا؟. واجابت بما يلي:

أولاً: جريان الربا بنوعيه فيها كما يجري الربا بنوعيه في التقدين الذهب والفضة وفي غيرها من الأثمان كالفلوس وهذا يقتضي ما يلي:

لا يجوز بيع بعضه ببعض أو غيره من الأجناس النقدية الأخرى من ذهب أو فة أو غيرها نسيئة مطلقاً.

لا يجوز بيع الجنس الواحد منه بعضه ببعض متفاضلاً سواء كان ذلك نسيئة أو يدا بيد.

يجوز بيع بعضه ببعض من غير جنسه مطلقاً إذا كان ذلك يدا بيد.

ثانياً: وجوب زكاتها إذا بلغت قيمتها أدنى النصابين من ذهب أو فضة، أو كانت تكمل النصاب مع غيرها من الأثمان والعروض المعدة للتجارة إذا كانت مملوكة لأهل وجوبها.

ثالثاً: جواز جعلها رأس مال في السلم والشركات.

٥١. الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء، مجلة البحوث الإسلامية، ج ١٠، ص ١١٩.

٢ - مجموع فتاوى ابن باز، ج ١٩، ص ١٥٨. مصدر سابق.

الزكاة! وهذا كلام أوهى من أن يرد عليه^(١). واتە: هەندیک پێیان وایە کە سوو تەنھا لە ئالتون وزیودا هەیە، وئیمە ئەمرۆ مامەڵە بە دراوی کاغەز دەکەین، کە نە ئالتونە و نە زیو، هەر بۆیە سوویان تێدا دروست نابێت، وزەکاتیان لێ ناکەوێت، ئەم قسە و بۆچوونە زۆر لەووە بێنرخترە کە وەڵامی بدریتەووە.

بۆیە بەپێزان ئەرکی سەر شانی هەموو لایەکمانە بەشوێن راستییەکاندا بگەرێن، و بەلگەی شەرع لەگەڵ هەركەس بێت بەگوێی بکەین، و بەگومان و قسەی بێ بنەما خۆمان هەڵنەخەڵەتێنین، و حەرام دەرخواردی خومان و خانەووەدا و خەڵکانی موسوڵمان نەدەین.

١ - د. یوسف القرضاوی، فوائد البنوك هي الربا الحرام، مقدمة الكتاب. موقع الشيخ القرضاوي:

<http://www.qaradawi.net/new/library/2/287-2014-01-26-18-53-46/3750>

بهشي دوازدۀ^(۱)

سووی خشلی ئالتون وزیو، و دواکه وتنی یه کیك له کالاکان

لهم بهشدا قسه له سهر وهلامی دوان لهو گومانانه دهکهن که له سهر بابتهی سوو دروست دهکړین و نه مړو خه لکانیک به لگهی پی دهیننه وه بو خوددربازکرن له حوکمه شهرعییه کان، گومانه کانیش بریتین له:

یه کهم: سووی مامه لهی خشل.

دو ودم: سووی دواکه وتنی یه کیك له کالاکان.

سهر دتا له گومانی یه که موه دهستی دهکهن:

یه کهم: سووی مامه لهی خشل:

یه کیك لهو گومانانهی نه مړو خه لکانیک خویان پیوه سهرقال کردوه، وپاساوی هه ندیک مامه لهی ناشه ری خویانی پی ددهنه وه، نه و دیه که نهو ئالتون و زیوانه ی نه مړو له بهر دهستان هیچیان دراوین، ونرخیش نین بو شتومه که کان، به لکو هه موویان خشلن و کالایه کی خو رازاندنه وهن بویه سوویان تیدا دروست نابیت، به پیچه وانهی ئالتون وزیوی سهردهمی پیغه مبه ر ﷺ وهاوه لانی وزانایانی پیشین که دراو بوون ومامه لهیان پیوه کراوه، ونرخى کالا و شتومه که کانیان پی دیاری کراوه.

بو وهلامدانه وه وړونکردنه وهی نه م گومانه نه م چهند خاله دهخینه پروو:

۱- نه وانهی سهرچاوهی نه م بوجوون وگومانه ن وپییان وایه خشلی ئالتون وزیو وهکو کالا ته ماشا دهکړین، وحوکمی دراوی سهردهمی پیغه مبه ریان ﷺ نییه، وسوویان تیدا دروست نابیت که مینه یه کی زور که من له زانایان که به په نجه ی دهست دهژمیردرین نه وانیش: (معاویة ی کوری نه بو سوفیان، و ابراهیم، ونه خه عی، وحه سه نی به صری، وئین ته مییه^(۲)، وئین قه یم) ن. ئین ته مییه لهو باره یه وه ده لیت: (وبجوز بیع المصوغ من

۱ - نه م بهشه پوژی (۲۰۱۵/۲/۲۸) تۆمار کرا.

۲ - هه رچنده ئین ته مییه له م بابته دا دوو بوجوونی دژ به یه ک وجیاوازی هیه، له بوجونیکیدا وهکو زوړینه ی زانایان ده لیت حه رامه، له بوجونیکى تریدا ده لیت درسته وحه رام نیه.

الذهب والفضة بجنسه من غير اشتراط التماثل، ويجعل الزائد في مقابلة الصنعة^(١). واتە: دروستە ئالتون و زیو بفرۆشێت بە ئالتون و زیوی هاوشێوەی خۆی ئەگەر کرابوون بە خشل، بەبێ ئەوەی مەرجی یەكسانبوونیان تێدا بێت، و ئەو زیادهیهی لهكیشی یەكێکیاندا دروست دەبێت لەبەر مەبەر دروستکردنەكەیدا دەبێت.

ئێبێن قەیم ی قوتابیشی لەو بارەیهوه دەلێت: (الخلية المباحة صارت بالصنعة المباحة من جنس الثياب والسلع لا من جنس الأثمان، ولهذا لم تجب فيها الزكاة، فلا يجري الربا بينها وبين الأثمان، كما لا يجري بين الأثمان وبين سائر السلع)^(٢). واتە: خشلێك كە بەشیوازیکی شەریی دروستکرا بێت و بەکارهێنانی پێگەپێدراو بێت، بەبوون و کردنی بەخشل ئێتر لە قالدی دراو دەچێتە دەروە، و دەچێتە قالدی پۆشاک و هەر کالایەکی تروە، هەر بۆیە زەكاتیشی تێدا واجب نابێت، و بەهەر دراویکی تریش بگۆڕدرێتەوه سووی تێدا دروست نابێت، هەر وەك چۆن سوو لەنیوان دراو و کالایێکی تردا دروست نابێت.

٢- ئەو بەلگانی ئەم بەرپزانی پشیمان بێ بەستوو سەرچەمیان بەلگە عەقڵین و لێکدانەوهی خۆیانە^(٣)، و تەنانت یەك بەلگە دەقی قورئان، یان فەرموودەیی پیغەمبەر ﷺ، یان قسەیی هاوێلانیشیان بە دەستەوه نییە، و دەتوانین کۆی بەلگەکانیان لەم چەند خالەدا کورت بکەینەوه:

أ- هۆکاری دروستبوونی سوو لە ئالتون و زیودا تەنها ئەوەیە كە ئەوانە دراو، و هەركات لە دراویتی كەوتن و بوون بەخشل و بابەتی خۆ پازاندنەوه حوكمەكەیان دەگۆڕێت و وەك کالایەك تەماشای دەکڕن، با کەنازکەیشیان هەر ئالتون و زیو بێت.

١ - ابن تیمية (أحمد بن عبد الحليم بن تيمية)، الفتاوى الكبرى، ج٥، ص٣٩١، مصدر سابق.

٢ - ابن القيم، إعلام الموقعين عن رب العالمين، ج٢، ص١٨٠، مصدر سابق.

٣ - هەرچەندە ئەم دوو زانا بەرپزە زۆر بەهەرمەند و بلیمەت بوون، و خزمەتێکی بێسنووریان بەنایینی ئیسلام و موسوڵمانان کردو، و بۆچوون و لێکدانەوهی زۆر بەبەها و ناوازدیان هەیه، و دەکڕێت وەك قوتابخانەیهکی فێقی سەر بەخۆ تەماشای بکڕن، بەلام لەسەر ئەنجامدا ئەوانیش مەرووفن، و دەکڕێت لەهەندێك بابەتدا نەیانپێکابێت، و بەلگە شەریعیەکانیان وەكو پێویست بە دەست نەگەشتبێت، بەلام گرنگ ئەوەیە هەمیشە پێگەیی دەق و راستی لە سەروو پێگەیی هەموو کەسێکەوهیە، بۆیە پەخنی گرتن لەم بۆچوونەیان هیچ لەگەورەیی ئەوان کەم ناکاتەوه، و پێگەیی پێشەواپەتیان لەق ناکات.

ب- ئەگەر کەسێک بیست مسقال ئالتونی خشی هەبێت و بیفرۆشێت بە هەمان کیشی خۆی لە دراوی ئالتون، ئەو ئەو هەموو ماندو بوون و خەرجییەى کە بۆ تواندەوێت و لەقالبدان و نەخشاندنی خشلە کە کاری کردووە، دەکەوێت ئەستۆی کێ، و کێ لێی بەرپرسیارە؟ خۆ ئەگەر وابێت و خەلکی بە هەمان کیشی دراو خشلەکانیان بفرۆشنەوێت ئەو کاتە کەس کاری زەرەنگەری ناکات؛ چونکە هەموو ئەک و ماندو بوون و خەرجییەکانیشی بە بەلاش دەپۆن.

ت- ئەگەر گوتمان خشلێش هەمان حوکمی دراوی هەیە، ئەوکات یان دەبێت بە خەلک بلێن کە ئێتر خشل دروست مەکەن؛ چونکە دەبێت بە هەمان نرخ و کیشی خۆی لە دراو بیفرۆشنەوێت، یان دەبێت بلێن خشلە کە بە کالایەکی تری وەک گەنم و جۆ بگۆڕنەوێت، و ئەمانەیش هەمووی بار قورسییە و شەرع قبوڵی ناکات.

ث- لە سەر دەمی پێغەمبەر ﷺ کە داوی خێر کراوە، هەندێک جار ئافرەتان خشلەکانیان داناو و بە خشیویانە بە خەلکی هەزار، جا ئەگەر ئەو هەزارانە خشلەکانیان گۆڕیبێتەوێت بە هەمان نرخى خۆی بە دینار، ئێتر چ سوود و قازانجێکیان لێکردووە، بۆیە دەبێت ئەمانە لە بازاردا لە نرخى خۆیان زیاتریان کردبێت.

ج - نەبێستراوە هیچ کام لە هاو دەلانی پێغەمبەر ﷺ پێگیران کردبێت لە فرۆشتنەوێت خشل ئەگەر بە هەمان کیش یان پەگەزى خۆی نەبێت، بە لکو ئەوێ لێیان بێستراوە پێگیران کردووە لەم جۆرە حالەتەنە لە کاتی گۆڕینەوێت دراوەکاندا.

ح- قەدەغە کردنی سووی زیاده (ربا الفضل) بۆ پێگەگرتن بوو لە ئەگەرى خراب بە کارهێنانی (سد الذرائع)، هەر قەدەغە کردنی کیش بەو هۆکارە بێت، ئەکرێت لەبەر بەرژەوێندی خەلکی پێگەى پێدرێت، بۆیە فرۆشتنەوێت خشلێش بە کیشى خۆی زیاتر لە دراوی ئالتون یەکیکە لە پێداویستیهکانى خەلکی بۆیە دەکرێت پێگەى پێدرێت.

ئەمانە کۆى ئەو بەلگەنە کە ئەمان بۆ پاساو هێنانەوێت بۆ بۆچوونە کە یان پشتیان پێ بەستوو و وکو پێشتریش گوتمان سەرجهمی بۆچوونەکانیان بۆچوونی عەقلین و تاکە یەک بەلگەى دەقیان تێدا نییە.

له بەرامبەر ئەم کەمینه یه له زانیان و به لگه عه قلییه کانیاندا، هه موو قوتابخانه کانی
فیقهی ئیسلامی و مه زاهبه ئیسلامیه کان له کۆن و نویدا هاوړان له سه ر ئەو دی که ئالتون
وزیو خشل بن یان دراو هیچ حیاوازییه کیان نییه، وهه موو ئەو حوکمه شه رعیه انه ی به سه ر
دراویکی ئالتوندا جیبه جی ده کریت، به سه ر خشلکیشدا جیبه جی ده کریت که کانزاکه ی
ئالتون وزیو بیت به بی حیاوازی؛ چونکه کاتیک فه رمووده کان باس له سووی ئالتون وزیو
ده کن به ره های ی باسی ده کن به بی دیاریکردنی هۆکاری حه رامبوونکه یان، هه ربۆیه
حوکمه که یه شی هه ر به و ره های یه ده مینیت هه وه، هه رچه ند گۆرانکاری به سه ر شیواز وجۆری
به کاره یان هه کیشدا بیت وله دراویش بکه ون، خو ئەگه ر ده قه کان باسی هۆکاری
حه رامبوونه که یان بکه ردا یه و به پروونی بیانگوتایه له به ر ئەو دیه که دراوه، ئەو کات ئەگه ر
له دراوی بکه وتنایه حوکمه که یان ده گۆرا، به لام ده قه کان باسی ئەو هۆکاره ناکه ن، و به ره های ی
ده ئین سوویان تیدییه، که واته حوکمه که یه شی به و ره های یه ده مینیت هه وه. ته نانته و ده کو
پیشتریش باس مان کرد قیاسکردنی دراو له سه ر ئەوان به هۆی بوونی هۆکاری هاو به شه وه
(العلة المشتركة) نییه؛ به لکو له به ر نه بوونی خالی حیاوازه له نیوانیاندا (القیاس بنفی
الفارق).

زیاتر له (۱۷) فه رمووده ی دروست له به ر ده ستدایه که پشت راستی ئەم بۆچوونه
ده کاته وه، و ده یسه لمینیت که ئالتون وزیو هه رچی وهه رچۆن بن، دراو بن یان خشل یه ک
حوکمان هه یه، وله کاتی کرپن و فروشتن و گۆرپنه و دیاندا به پیچه وانیه مه رجه
شه رعیه که نه وه، هه ردوو جۆره کانی سوویان تیدا درووست ده بیت. وهه ر بۆ نمونه لیژده
هه ندیک له و فه رموودانه^(۱) ده خه یه نه روو:

- عن فضالة بن عبيد الأنصاري رضي الله عنه يقول: أتى رسول الله ﷺ وهو يحبر بقلادة فيها
حُرزٌ وذَهَبٌ، وهي من المغامِ ثَباغٌ، فأمر رسول الله ﷺ بالذهب الذي في القلادة فنزع وحده، ثم قال لهم

۱ - دیاره ئیمه پیشتر چه ند فه رمووده یه که مان له و باره یه وه باس کردبوو، بۆیه لیژده دوو باره یان ناکه یه نه وه و ته نه ا
ئەو فه رموودانه باس ده که یه نه که په یه وه ندی راسته و خۆیان به باسکه وه هه یه، و حوکمه شه رعیه که مان بۆ یه کلا
ده که نه وه.

رَسُولُ اللَّهِ: {الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ وَزَنًا يَوْزَنُ} ^(١). واتە: فوضالەى کورێ عوبەیدی ئەنصارى دەگیرێتەو دەلێت: لە خەیبەر بووین ملوانکەیهکیان بۆ پیغەمبەر ﷺ هینا، کە وەک دەسکەوتى شەر گیرابوو مورو و ئالتونی تێدا بوو، دەیانووێست بە ئالتون بفرۆشن، پیغەمبەر ﷺ فەرمانی کرد ئالتونی ملوانکەکە لێ بکەنەو، وپاشان پێی فەرموون: ئالتون و بە ئالتون دەبێت کێشیان بەرامبەر بێت.

باشە خۆ ملوانکە خشلە و دراو نییە، ئەى بۆ پیغەمبەرى خودا ﷺ فەرمان دەدات ئالتونی ملوانکەکە لێبکێتەو، و بەهەمان کێشى خۆى بە ئالتون بفرۆشێت؟ کەواتە ئەو بۆچوونەى پێشتر راست نییە کە دەلێت خشل وەکو کالامامەلەى لەگەڵ دەکێت، و حوکمی سوو نایگیرێتەو.

- عَنْ عَطَاءِ بْنِ يَسَارٍ: أَنَّ مُعَاوِيَةَ بْنَ أَبِي سُفْيَانَ بَاعَ سِقَايَةَ مِنْ ذَهَبٍ، أَوْ وَرَقٍ بِأَكْثَرِ مِنْ وَزْنِهَا، فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: سَمِعْتُ رَسُولَ اللَّهِ ﷺ؟ يَنْهَى عَنْ مِثْلِ هَذَا: إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلِ. فَقَالَ لَهُ مُعَاوِيَةُ: مَا أَرَى بِمِثْلِ هَذَا بَأْسًا. فَقَالَ أَبُو الدَّرْدَاءِ: مَنْ يَعْذِرُنِي مِنْ مُعَاوِيَةَ، أَنَا أَخْبَرُهُ عَنْ رَسُولِ اللَّهِ ﷺ؟، وَيُخْبِرُنِي عَنْ رَأْيِهِ، لَا أَسْأَلُكَ بِأَرْضٍ أَنْتَ بِهَا، ثُمَّ قَدِمَ أَبُو الدَّرْدَاءِ عَلَى عُمَرَ بْنِ الْخَطَّابِ، فَذَكَرَ ذَلِكَ لَهُ، فَكَتَبَ عُمَرُ بْنُ الْخَطَّابِ إِلَى مُعَاوِيَةَ: أَنْ لَا تَبِيعَ ذَلِكَ إِلَّا مِثْلًا بِمِثْلِ، وَزَنًا يَوْزَنُ ^(٢). واتە: عەطائى کورێ یەسار دەلێت: معاویەى کورێ ئەبو سوفیان دەفرێکی ئالتون یان زیوی فرۆشت بە کێشەکەى خۆى زیاتر، ئەبو دەرداء لەوئ بوو گوتى: من گویم لە پیغەمبەرى خودا بوو ﷺ رێگری لەم جۆرە مامەلەیه کردو، هەتا کێشەکانیان هاوتا نەبێت. معاویە گوتى: من شتیکی خراپی تێدا نابینم، ئەبو دەرداء گوتى: کێ ئاگای لێیە معاویە جی دەلى و بۆ وادەکات، من فەرموودەى پیغەمبەرى ﷺ بۆ باس دەکەم، و ئەو باسى بۆچونى خۆیم بۆ دەکات، سویند بەخودا لە زەویەکدا دانانیشم کە تۆى تیا بێت. پاشان ئەبو دەرداء هات بۆ لای پێشەوا

١ - مسلم، صحيح مسلم، ج٣، ص١٢١، رقم الحديث (١٥٩١)، مصدر سابق. لههەندێک رپوايهتى فەرموودەکەدا هاتوو کە کەسێک کرپویهتى بەحهوت یان نۆ دینار، پیغەمبەرى خودا ﷺ مامەلەکەى هەلۆشان دۆتەو و فەرموویهتى: نابێت بفرۆشێت تا حیانه کرێتەو. بروانه: البغوي (الحسين بن مسعود)، شرح السنة، ج٨، ط٢، المكتب الإسلامى، دمشق، ص٦٦، تحقيق: شعيب الأرناؤوط، محمد زهير الشاويش.

٢ - البيهقي، السنن الكبرى، ج٥، ص٢٨٠، رقم الحديث (١٠٨٠٠)، مصدر سابق.

عومەر وکێشەکەى بۆ گێڕایەوه، پێشەوا عومەر نووسراویکی بۆ معاویە نووسی: که بهوشیوهیه نهیفرۆشیت ههتا وەکو یهك نهبن ویهك کیشیان نهبیت^(١).

ئەمە بەلگەیەکی ڕوونی تره لهسەر لاوازیی بۆچوونی یهكەم، چونکه كەس لاریی لهوه نییه كهدهفر تهنها کالایه، تهنا تهت خشلیش نیه، كهچی هاوهلانی پێغه مبهەر ﷺ هه مان فهرموودهى پێغه مبهریان ﷺ بهسهردا جێبهجێ کردوه كه باس لهفرۆشتنی ئالتون به ئالتون دهکات، وپێگهیان نه داوه بهكەم وزیاد لهکیشی خۆی بفرۆشیت، بهبێ ئهوهی كهسیك بیانووی ئهوه بهیئیتهوه كه ئهوه فهرموودهیه تهنها باسی دراو دهکات وباسی خشل وکالا ناکات.

ئێبن عبد البر لهبارەى ئەم ڕووداوهى معاویه وه دهئیت: (السنة المجتمعة عليها.. خلاف ما كان يذهب إليه معاوية)^(٢). واته: ئهوه سونهتهى كه ههموو زانایان كۆدهنگن لهسهرى به پێچهوانهى بۆچوونهكەى معاویه وهیه.

- عَنْ مُجَاهِدٍ أَنَّهُ قَالَ: كُنْتُ أَطُوفُ مَعَ عَبْدِ اللَّهِ بْنِ عُمَرَ، فَجَاءَهُ صَانِعٌ فَقَالَ: يَا أَبَا عَبْدِ الرَّحْمَنِ إِنِّي أَصَوُّعُ الذَّهَبِ، ثُمَّ أبيعُ الشَّيْءَ مِنْ ذَلِكَ بِأَكْثَرِ مِنْ وَزْنِهِ، فَأَسْتَفْضِلُ فِي ذَلِكَ قَدْرَ عَمَلٍ يَدِي فِيهِ، فَتَهَاهُ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ عَنْ ذَلِكَ، فَجَعَلَ الصَّانِعُ يُرَدُّ عَلَيْهِ الْمَسْأَلَةُ، وَعَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ يَنْهَاهُ حَتَّى انْتَهَى إِلَى بَابِ الْمَسْجِدِ، أَوْ إِلَى ذَاتِهِ يُرِيدُ أَنْ يَرْكَبَهَا، ثُمَّ قَالَ عَبْدُ اللَّهِ بْنُ عُمَرَ: الدِّينَارُ بِالدِّينَارِ، وَالذِّرْهَمُ بِالذِّرْهَمِ، لَا فَضْلَ بَيْنَهُمَا، هَذَا عَهْدُ نَبِيِّنَا ﷺ إِلَيْنَا، وَعَهْدُنَا إِلَيْكُمْ^(٣). واته: موحاهید دهئیت: له خزمهتی عهبدوللای کورێ حهزهرتی عومهردا دهسورپینهوه، زهرهنگهریک هات بۆلای وپێی گوت: ئهى باوکی عهبدوهرحمان من زهرهنگهرم خشل دروست دهکەم، ودواتر بهکیشی خۆی زیاتر دهیفرۆشمهوه، وزیادهى حهقهدهستهکەى خۆمى دهخه مه سه ر، عهبدوللای کورێ عومەر پێی گوت شتی وا مهکه، کابرا هه ر بهدوايه وه بوو وچه ند جارێك

١ - كهواته ئهوه بۆچوونهى سه ر هتا باس مان کرد كه معاویه پێی وابوو سوو له خشلدا دروست نابیت، ئهوه بهر لهم ڕوداوه بووه و فهرموودهكەى پێنهگهیشتهوه، بهلام پاش ئهوهی ئهوه دهردا پێی دهئیت وبۆی ڕوون دهکاتهوه، وپێشەواو عومهریش جهختی لهسهر دهکات وپشتیوانی بۆچوونهکەى ئهوه دهردا دهکات لهبۆچوونهکەى پاشگهز دهبیتهوه.

٢ - ابن عبد البر، الإستذکار، ج٦، ط١، دار الکتب العلمیه، بیروت، ٢٠٠٠، ١٤٢١، ص٣٤٨، تحقیق: سالم محمد عطا، محمد علي معوض.

٣ - البیهقی، السنن الکبری، ج٥، ص٢٧٩، رقم الحدیث (١٠٧٩٧)، مصدر سابق.

پرسیارەکی لێ دووبارە کردووە، وەبەدوللای کۆری عومەریش هەر دەیگوت نابیت وەیکە، تا گەشتینە بەر دەرگای مزگەوت، یان لای وولّاخەکی کە دەییووسیت سواری بیت، پاشان بەزەرنگەرەکی گوت: دینار بەدینار، درەم بەدرەم، نابیت هیچ زیاد وکەمی هەبیت، ئەمە پەیمانی پێغەمبەری خودایە ﷺ بۆ ئێمە، وپەیمانی ئێمەیشە بۆ ئێوە.

بزانن بەپێزان ئەم رووداو دەلێی لەمڕۆدا روویداو، ئەوەتا کابرا زەرنگەرە وباسی دروستکردنی خشل وحق دەست دەکات، کەچی عەبدوللای کۆری عومەر رێگەیی پێنادات لەگەڵ کێشی دینارەکی بە زیاد وکەم بیفرۆشیت. و بەلگەیش لەمانە زیاتر پێم وانیه پێویست بیت بۆ کەسێک بەشوین راستیدا بگەریت وبیەویت تووشی حەرام نەبیت.

هەربۆیە و پشت ئەستور بەو دەقانه هەندێک لەزانیان کۆدەنگی زانیانیان لەم بارەیهوه باس کردووە، وەک ئەوەی کە گوێیان بەپراچایی ئەو کەمینەیه هەر نەدابیت، ولێردا بەنموونه هەندێک لەقسەکانیان لەو بارەیهوه دەخەینه روو:

- پێشەوا نەووی لە پاقەیی ئەو فەرموودەیهدا کەباس لەسووی ئالتون وزیو دەکات دەلێت: (قال العلماء هذا يتناول جميع أنواع الذهب والورق من جيد وريء، وصحيح ومكسور، وحلى وتبر، وغير ذلك، وسواء الخالص والمخلوط بغيره، وهذا كله مجمع عليه)^(١). واتە: زانیان گوتویانە ئەم فەرموودەیه هەموو جوړەکانی ئالتون و زیو دەرگرتەو، لەباش و خراپ، ساغ و شکاو، خۆل و خشل، یان هەر شتیکی تر، پالقتە بن یان تیکەل بن بەکانزای تر، هەموو ئەمانەیش کۆدەنگی زانیانی لەسەرە.

- ئیبن عبد البر لەو بارەیهوه دەلێت: (والسنة المجتمع عليها أنه لا يباع شيء من الذهب عينا كان أو تبرأ، أو مصوغاً أو نقداً، أو جيداً أو رديئاً، بشيء من الذهب إلا مثلاً بمثل، يداً بيد، وكذلك الفضة... من زاد أو نقص في شيء من ذلك كله، أو أدخله نظرة فقد أكل الربا)^(٢). واتە: ئەو سوننەتە ی زانیان کۆدەنگ وهاوێران لەسەری ئەو، هیچ ئالتونیک نافروشریت بە ئالتونیک تر، خۆل بیت یان قالد، خشل بیت یان دراو، باش بیت یان خراپ، ئەگەر یەک

١ - النووي، شرح النووي على صحيح مسلم، ج١١، ص١٠، مصدر سابق.

٢ - ابن عبد البر، الكافي في فقه أهل المدينة، ج٢، ص٦٣٤، مصدر سابق.

کیشیان نه بېت، ودهست به ددهست نه بېت. هه روه ها زیویش... هه ر که سیک له هه ر په کیک له وانده دا زیاد یان که م ودر بگریت یان مامه له که ی قه رزی تیکه ویت نه وه سووی خوار دوه.

- ته نانه ت ئیبن ته مییه خویشی له و بار میه وه کۆدنگی زانایان باس دهکات، وله وده لامي پرسیاریکدا ده لیت: (امراة باعت أسورة ذهب بثمان معین، إلى أجل معین، هل يجوز أم لا؟ فأجاب: إذا بيعت بذهب أو فضة إلى أجل لم یجز ذلك باتفاق الأئمة)^(١). واته: ئافردتیک چه ند بازنیکي ئالتونی فروشتوه به نرخیکي دیاریکراو و به قه رز، دروسته یان نا؟ له وده لامي ده لیت: نه گه ر فروشتبیتي به ئالتون یان زیو به قه رز به کوی دنگی زانایان حه رامه ودروست نییه.

- قاضی عیاض ده لیت: (الحديث عام في جميع أجناسها من مشکول، ومصنوع، وتبر، وجید، وردی، ولا خلاف في هذا)^(٢). واته: فه رمو وده که ی پیغه مبه ر ﷺ گشتگیره وه موو شیوه کانی ده گریته وه، له نه خش، وخشل، وخوئی ئالتون، وباش، وخراپی، وزانایان هیچ جیاوازییان نییه له و بار میه وه.

- ئیبن هوبهیره ده لیت: (أجمع المسلمون على أنه لا يجوز بيع الذهب بالذهب مفرداً، أو الورق بالورق تبرها، ومضروبا، وحليها إلا مثلاً بمثل، وزناً بوزن، يداً بيد)^(٣). واته: موسولمانان کۆدنگن له سه ر نه وده دروست نییه خوئل ودر او وخشلئ ئالتون به ئالتون بفروشریت، وزیو به زیو بفروشریت، مه گه ر وه کو په ک بن، ویه ک کیشیان هه بېت، ویه که سه ریش راده ست بکړین.

- پی شه وا شافعییش له و بار میه وه ده لیت: (وَلَا خَيْرَ فِي أَنْ يُصَارَفَ الرَّجُلُ الصَّائِغُ الْفِضَّةَ بِالْحُلِيِّ الْفِضَّةِ الْمَعْمُولَةِ، وَيُعْطِيهِ إِجَارَتُهُ؛ لِأَنَّ هَذَا الْوَرَقَ بِالْوَرَقِ مُتَقَاضِلًا)^(٤). واته: باش نییه که سیک دراوی زیو له گه ل زه رهنه گه ریک بگوریته وه به خشلئ زیو، وپاشان حه قده ستیشی بداتی؛ چونکه نه وه گورینه وده زیوه به زیو به زیاتر.

١ - ابن تیمیة، مجموع الفتاوى، ج ٢٩، ص ٤٢٥، مصدر سابق.

٢ - القاضي عياض، إكمال المعلم شرح صحيح مسلم، ج ٥، ص ١٣٨، الكتاب بدون ت ط.

٣ - ابن هبيرة (يحيى بن هبيرة)، اختلاف الأئمة العلماء، ج ١، ط ١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢٣، ٢٠٠٢، ص ٢٥٨، تحقيق: السيد يوسف.

٤ - الشافعي، الأم، ج ٢، ص ٣٥، مصدر سابق.

- شیخ عوسه یمینیش له زانایانی هاوچه رخ دمرباری ئه و بابته دهلیت: (تبدیل ذهب بذهب مع إضافة أجرة التصنيع إلى أحدهما أمر محرم لا يجوز، وهو داخل في الربا الذي نهى النبي ﷺ عنه،.. أما إذا كان التاجر صائغاً فله أن يقول خذ هذا الذهب اصنعه لي - على ما يريد من الصنعة - أعطيك أجرته إذا انتهت الصناعة، وهذا لا بأس به)^(۱). واته: گوړینه ووی ئالتون به ئالتون له گهل زیادهی حه قدهستی یه کیکیان، کاریکی قه ددغه و نادرسته، ودهجیته خانهی ئه و سوووی که پیغه مبهری خودا ﷺ نهی لی کردوه... به لام نه گهر بازار گانه که زمره نگر بوو دتوانیت بلایت: ئه و ئالتونه م بو دروست بکه - بیکات به ووی خووی دهیه ویت- وهر کات ته ووت کرد کریکه یت ددهمی، ئه م مامه له یه هیچ کیسه ی نییه.

هر بویه به ریزان: پالپشت به و به لگانه ی که باسما ن کرد ئالتون وزیو ههرچی وهر چو ن بن، هیچ جاوازیان نییه، وهر سوویان تیدا دروست ده بیت، وله کاتی گوړینه ودهشیان به هر دراویک وکو دوو جوړی جیاواز که یه ک ږمگه زیان هه بیت ته ماشا ده کرین؛ بویه دروسته که م وزیادیان پی بکریت به لام ده بیت هه ردو و کالاکه ئاماده بن ودهست به جی رادهستی لایه نه کانی گریبه سته بکرین، وبه هیچ شیوه یه کیش دروست نییه به بیانووی شوینکه و تنی قسه ی که س خه لکی خووی له حوکمه شه رعیه یه کان بدزیته وه.

۱ - ئه مهیش دهقی فه توایه کی که یه تی له و بارمیه وه: (ما الحكم في أن كثيرا من أصحاب محلات الذهب يتعاملون بشراء الذهب المستعمل (الكسر) ثم يذهبون به إلى تاجر الذهب ويستبدلونه بذهب جديد مصنع وزن مقابل وزن تماما، يأخذون عليه أجرة التصنيع للذهب الجديد؟ الجواب: ... ومن هذه الأحاديث نأخذ أن ما ذكره السائل من تبدیل ذهب بذهب مع إضافة أجرة التصنيع إلى أحدهما أنه أمر محرم لا يجوز، وهو داخل في الربا الذي نهى النبي صلى الله عليه وسلم عنه ، والطريق السليم في هذا أن يباع الذهب الكسر بثمن من غير مواطأة ولا اتفاق، وبعد أن يقبض صاحبه الثمن فإنه يشتري الشيء الجديد... هذا إذا التاجر تاجر بيع، أما إذا كان التاجر صائغاً فله أن يقول خذ هذا الذهب اصنعه لي على ما يريد من الصنعة أعطيك أجرته إذا انتهت الصناعة، وهذا لا بأس به). محمد بن صالح العثيمين، مجموعة أسئلة في بيع وشراء الذهب، موقع:

دووم: سووی دواکه وتنی یه کیک له کالاکان:

نهمه گومانیکي تره و خه لکانیک دمیوروزینن که گوايه سوو تهنه یه ک جوری هه یه،
 نهویش سووی دواکه وتنی یه کیک له کالاکانه (ربا النسیئة) و لهو بارمیه وه فهرمودیه که وهک
 به لگه دهیننه وه که عه بدوللای کورې عه بباس له پیغه مبهری خواوه ﷺ دهگیریته وه که
 فهرموویه تی: {إِنَّمَا الرِّبَا فِي النَّسِيئَةِ} ^(۱). واتا: سووی کرین و فروشتن تهنه له دواکه وتنی یه کیک
 له بهرام بهر دکاندا دروست ده بیت. نه مهیش نه وه ده گه یه نیت، که سووی زیاده بوونی نیه،
 وبهم پییهش بیت گورپنه وهی نالتون به نالتون، یان زیو به زیو، یان گهنم به گهنم به زیاد
 وکهم دروسته، به مه رجیک هه ردوکیان ناماده بن.

زانایان دهر باره ی رافه کردنی نهو فهرمودیه، وچونیتی کارپیکردن وگونجاندنی
 له گه ل فهرموده کانی ترده چهند بوجونیکیان هه یه له وانه:

۱- زوریک له زانایان ده لئین عه بدوللای کورې عه بباس بهر له مردنی لهو بوجوونه ی
 پاشگهز بوته وه، و نه بو سه عیدی خدری ده لئیت جارپیکیان چووم پیم گوت که تو شتیکی وات
 گوتوه، نهویش له وه لامدا گوتی: (جَزَاكَ اللَّهُ يَا أَبَا سَعِيدٍ عَنِّي الْجَنَّةُ فَإِنَّكَ ذَكَرْتَنِي أَمْرًا كُنْتُ نَسِيئُهُ
 أَسْتَغْفِرُ اللَّهَ وَأَتُوبُ إِلَيْهِ وَكَانَ يَنْهَى عَنْهُ بَعْدَ ذَلِكَ أَشَدَّ النَّهْيِ) ^(۲). واته: خوی گه وه به به ههشت
 پاداشتت بداته وه نهی باوکی سه عید، به راستی شتیکت یادخسته وه که من بیرم چوبووه،
 داوای لیخوشبوون له خوی گه وه ده که م وپه شیمانم. پاش نه وه عه بدوللای کورې عه بباس
 زور به توندی دزایه تی سووی زیاده ده کرد.

۲- نهو حوکه له سه رمتای نیسلامدا و ابووه، و تهنه سووی دواکه وتنی یه کیک له
 کالاکان بوونی هه بووه، به لام دواتر نهو حوکه هه لوه شاووته وه، و هه دوو جوو سوو که
 قه دهغه کراوه، به رانی کورې عازب لهو بارمیه وه ده لئیت: (قدم النبي ﷺ المدينة وتجارنا هكذا،

۱ - مسلم، صحیح مسلم، ج: ۵، ص: ۵۰، مصدر سابق، رقم الحديث (۴۱۷۵).

۲ - البيهقي، السنن الكبرى، ج: ۵، ص: ۲۸۶، رقم الحديث (۱۰۸۲۶)، مصدر سابق. وقال البيهقي في التعقيب عليه: هَذَا
 الْحَدِيثُ مِنْ حَدِيثِ أَبِي جَعْفَرٍ تَقَرَّدَ بِهِ حَيَّانُ فَلَمْ يَحْيَا تَكَلَّمُوا فِيهِ. ورواه الحاكم في المستدرک وقال: هذا حديث صحيح
 الإسناد و لم يخرجاه بهذه السیاقه، وقال الذهبي في التعليق عليه: حبان بن عبد الله العدوي فيه ضعف وليس
 بالحجة. أنظر: الحاكم (محمد بن عبد الله أبو عبد الله الحاكم)، المستدرک على الصحيحين، مع تعليقات الذهبي في
 التلخيص، ج: ۲، ط، دار الكتب العلمية، بيروت، ۱۴۱۱، ۱۹۹۹، ص: ۴۹، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا.

أي: کنا نعطى الدرهم بالدرهمين، والدينار بالدينارين، أي: کنا نتعامل بالفضل، فلما قدم عليهم وتجارهم هكذا وأقرهم عليها قال: ثم جاءتنا أحاديث التحريم ففهمنا أن الأمر قد نسخ). واته: کاتیک پیغه مبهري ﷺ ته شريفی هاته مهدينه نيمه بهم شيويه بازرگانيمان دهکرد، درهه ميکمان ددها به دوو درهه، وه ديناريکيشمان ددها به دوو دينار، وسووی زياده مان به کار دههينا، که پیغه مبهري ﷺ هات وبينی بازرگانیه که مان بهو شيويه به بیدنگ بوو. گوتی: پاشتر پیغه مبهري خودا ﷺ پی فهرمووين حهرامه، وتيگه يشتين که حوکمی حه لالابوونه کهی هه لو مشاوده وه.

۳- ئەو فهرموودانهی پیغه مبهري ﷺ که باس له حهرامی سووی زياده دهکهن تاييه تن (خاص)، وئه وانهيش که باس له نه بوونی ئەو جوړه سوو دهکهن گشتين (عام)، وله حوکميشدا هه ميه حوکمی تاييه ت له پيش گشتيه وه کاری پیده کریت؛ چونکه حوکمی تاييه ت بر او ميه (قطعی) يه، و حوکمی گشتی گوماناوييه (ظنی) يه، و بر او ديش له گومانای به هیز تره.

۴- ئەو فهرموودانهی که باس له حهرامی سووی زياده دهکهن (منطوق) ن، واته دهقه که راشکاوانه باسی حهرامی سووی زياده دهکات وکو: {الذَّهَبُ بِالذَّهَبِ وَزَنًا بِوَزْنٍ}. به لām ئەوانهی که باسی ناکهن (مفهوم) ن، واتا راشکاوانه باس له وه ناکهن که سووی زياده بوونی نييه، به لām دهلین: سوو ته نها ئەويه که يه کیک له بهرام بهرمان ناماده نه بیت، که واته نيمه خو مان له دهقه ئەوه دهخوینينه وه که سووی زياده بوونی نييه. له جوړه حاله تانه يشدا تا حوکمی (منطوق) وه ستاييت کار به (مفهوم) ناکریت؛ چونکه حوکمی (منطوق) له (مفهوم) به هیز تره.

۵- ئەو فهرموودانهی که باس له حهرامی سووی زياده دهکهن، گه وره پياوانی هاو ده لانی پیغه مبهري ﷺ گيراپاينه ته وه وکو پيشه وا عومهری کوړی خه طباب، وعوبادهی کوړی صامت، وئه بو موسای ئەشعهری، به لām ئەوانهی که باسی نه بوونی دهکهن هاو ده له منداله کان گيراپاينه ته وه، وکو ئوسامه ی کوړی زهيد وعه بدوللای کوړی عه بباس، وعه بدوللای کوړی مه سعود، بنه مايه کيشمان هه يه ده لیت: (إذا تعارضت رواية الأکابر مع رواية الأصاغر، قدمت أحاديث الأکابر على أحاديث الأصاغر). واته: ئەگه نه گونجان له نيوان گيرانه وهی گه وره

پیاوان، ومندا لندا هه بوو، هه میسه گیرانه و دی گه وره پیاوان پیش هی مندا لاند دهریت؛ چونکه له وانه یه مندا له کان و دکو پیویست ناگاداری ورده کاری حوکه شه رعیه کان نه بووین، یان هندیك شت روویدایت پیش به ناگا بوون و پیگه یشتنی نه وان، یان و دکو پیویست بو یان له بهر نه کرایت.

۶- نه و فهرموودانه ی که باس له حهرامی سووی زیاده دهکات، راسته وخو له پیغه مبهروه ﷺ بیسترون؛ به لام نه و فهرموودانه ی تر که سووی زیاده رمت دهکاته و ده عه بدوللای کوری عه بباس خو ی نه بیستوه به لگو له خه لگی تری بیستوه و گیراویه تییه و ده، به دلنیا یی شه و ده فهرموودیه ک راسته وخو له پیغه مبهری خودا ﷺ بیسترایت، هیز و متمانیه ی زیاتره له فهرموودیه ک که به ناراسته وخو وله پری خه لگی ترده گیرایتیه و ده و بیسترایت. نه بو سه عیدی خدری رۆژیک عه بدوللای کوری عه بباسی بینی پی گوت، نه مه ی دمیلتیت سوو تهنه له دواکه وتنی یه کیك له کالاکاندا دروست دمیلت، شتی که له پیغه مبهری خودات ﷺ بیستوه؟ یان له قورئاندا بینوته؟، گوتی: هیج کامیان، چونکه سه بارت به پیغه مبهر ﷺ نیوه له من باشر دیناسن، وئاشنا وشاره زای سونه ته کانین، وله له قورئانیشدا نه مبینیه، به لام ئوسامه ی کوری زهید پی گوتم: پیغه مبهری خودا ﷺ وای فهرمووه^(۱).

۷- له وانه یه نه و که سه ی پرسیاره که ی کردوه تهنه باسی سووی زیاده ی کردوه، وگو یی به سووی دواکه وتنی یه کیك له کالاکان نه داوه، بویه پیغه مبهری خودا ﷺ ویستویه تی به ناگای بینیتیه و ده، وپی بلتیت: که نه م جوړه سوومیش هه یه، که واته بویه فهرموودمه که تهنه باسی نه و سوو دی کردوه که که سه که لی بی ناگایه.

۸- یان پرسیاره که دهرباره ی مامه له یه ک بووه که تهنه سووی دواکه وتنی یه کیك له کالاکانی تیدا دروست بووه نه ک سووی زیاده، و دک پرسیار دهرباره ی فروشتنی گهنم به جو که نه م جوړه مامه له یه له بنه رمتدا سووی زیاده ی تیدا دروست نابیت تا باس بکریت، بویه پیغه مبهری خودا ﷺ تهنه نه و جوړه سوو دی باس کردوه که نه گه ری دروست بوونی هه یه له مامه له که دا نه ک هه موو جوړه کانی سوو. نه مه یش نه وه ناگه یه نیت که سووی تر بوونی نیه.

۹- یان مه به ست له فهرمووده که گهوره کردن وقورس کردنى بابه ته که یه بو ئه ودى خه لکی زور لای به ناگا بن وگرنگی ته وای پیدهن تا تووشی نه بن، وهاوشی ودى ئه م فهرموودانه یشمان زورن، بونموونه کاتیک پیغه مبه ری خدا ﷺ باسی هج دهکات ده فهرمویت: {الحج عرفة} ^(۱). واته: هج بریتییه له وهستانی پوژی عه رفه، به لام ئه مه ئه وه ناگه یه نیّت که هج ته نها عه رفه بیّت وهیج بنه ما ومه رجی تری نه بیّت، به لکو مانای ئه وده یه که وهستانی عه رفه گرنگترینی بنه ماکانی هجه تا خه لکی لای به ناگا بن ئه م فهرمووده یه یش به هه مان شی وده.

له کۆتاییدا ماوه ئه وه بلّین: ئه ودى ئیمه له م زنجیره به رنامه وپه رتوکه دا تۆمارمان کردوه، به دلّنیاییه وه وه لامی هه موو پرسیاره ئالۆزهکانی بازارهکانی ئه مپرو و ئی ودى بینهر، وبیسهر، وخوینهری به ریز ناداته وه، به لکو ئه مه ته نها سه رتا وده ستپیکیکه بو ڤاکیشانی سه رنجی هه موو لایه ک بو به ناگابوون له م بابه ته هه ستیاره که به جوړیک له جوړهکان په یوه ندی به ژیانى هه موو لایه کمانه وه هه یه، تا خه لکی تووشی هه رامخوړی وکارى به د نه بن، ودين ودونیا یان سه لامه ت وپاريزراو بیّت.

۱ - البیهقی، السنن الکبری، ج ۵، ص ۱۷۳، مصدر سابق، رقم الحدیث (۹۵۹۳). وقال الألبانی فی تخریجه: صحیح. انظر: الألبانی، إرواء الغلیل، ج ۴، ص ۲۸۲.

بهشی سیازده پرسیار و وهلام

ئهم بهشه وهك پاشكوږهك تايبته دكهين بهو گفتوگو وپرسیار و وهلامانهی كه لهكوږی زنجیره باسهكاندا هسهی لهسهر گراوه، وبهخاتری ئهوهی تووشی دووباره بوونهوه نهبین، ههول دهمین لیږدا تهنها ئه وپرسیارانه تۆمار بکهین، كه لهناوهړوکی پهړتوکهکهدا باسیان لیوه نهگراوه وئوهوانهی باسیان لیوه گراوه دووبارهیان ناکهینهوه وههموو پرسیارهکانیش بهههمان ریزهبندی زنجیره باسهکه وبهډوای یهکدا تۆمار دکهین وبهم شیویهی لای خوارهوه.

پ/ا/ ئه و دراوانهی لهسهردهمی پیغهمبهردا ﷺ بهکاریان هیناوه چی بووه؟ وئایا هی خوږیان بووه؟، یان هی شارستانییهتهکانی تریان بهکار هیناوه؟.

و/ دراوی سهردهمی پیغهمبهر ﷺ دیناری ئالتون، و درهه می زیو، وفلسی مس بووه، ولهسهردهمی ئه ودا بهرههم نههینراون بهلکو هی شارستانییهتهکانی پیشتربووه، تهنانهت ئه و وشانه له بنهړهتدا ئیغریقین وعهرهبی نین، بۆ نموونه وشه دینار له (دیناریوس) وه ودرگیراوه كه به واتهی دیناری ئالتونی بهکارهیئراوه، وشه درههمیش له (دراخمة) وه ودرگیراوه، و وشه فلسیش له (فولیس) ه وه ودرگیراوه، كه بهو کیسهیه گوتراوه پارهی تیدا هه لگیراوه، جگه لهوانیش درهه می ساسانی کسرهویش بهکار هاتووه وههندیك جاریش کړین و فروشتن به دراو نهبووه، بهلکو بهگورپینهوه بووه وگهنم بهجو یان بهخورما فروشراوه.

پ/۲/ ئه و مسقاله ی ئیستا مهشهوره ههمان دیناره یان جیاوژی ههیه؟.

و/ نهخیر چونكه لهسهردهمی پیغهمبهردا ﷺ وهكو گوتمان دیناری ئالتون ههبووه نهك مسقال، وهر دیناریکی ئه و سهردهمه کیشی (۴.۲۵) غرام ئالتونی ئه مړوی ههبووه، كهواته کیشی (۲۰) دیناری ئه و سهردهمه كه نیصابی زهكات بووه، دهکاته (۸۵) غرام ئالتونی

ساغی عه‌یاره (٢٤) ی نه‌مړو، دابه‌شی سهر پینجی بکه‌ین، چونکه هر مسقالیک پینج غرامه ده‌کاته (١٧) مسقال.

سه‌بارت به دره‌می زیویش کیشی هر دره‌می‌ک زیو (٢.٩٧) غرام بووه، که‌واته کیشی (٢٠٠) دره‌می نه‌و سهرده‌مه که نیصابی زه‌کات بووه ده‌کاته (٥٩٤) غرام زیوی نه‌مړو، دابه‌شی پینجی بکه‌ین ده‌کاته (١٧٨.٨) مسقال زیو.

٣/ نایا نیصابی زه‌کات به نالتون نه‌ژمار ده‌کریټ یان به‌زیو؟ چونکه جاری وا هه‌یه له‌نیوان دوو شاردا جیاوازی هه‌یه، شاری یه‌که‌م به نالتون نه‌ژماری ده‌کات، وشاری دووهم به‌زیو.

و/ بو‌چوونی سهرجه‌م کو‌مکاره فیقه‌ی ولیژنه‌کانی فه‌توا وزانایانی هاوچه‌رخ له‌سهر نه‌وه‌یه که نیصابی زه‌کات به نالتون نه‌ژمار ده‌کریټ نه‌ک زیو، ونیصابه‌که‌یشی (٨٥) غرام نالتونی ساغی عه‌یاره (٢٤) وکو گوتمان، واتا هر که‌س پارهی (٨٥) غرام نالتونی ساغی هه‌بوو، وسالی به‌سهردا تیپه‌ریبوو زه‌کاتی له‌سهر واجب ده‌بیټ.

٤/ کرینی نالتون به قهرز کیشه‌ی هه‌یه له‌باردی سوووه؟.

و/ به‌لئ کرینی نالتون به قهرز کیشه‌ی دروست ده‌کات، وجوړیک له‌سوو دروست ده‌کات که‌پیی ده‌گوتریټ، سووی دواکه‌وتنی یه‌کیک له به‌رامبه‌ره‌کان (ربا النسیئة).

٥/ کرینی شت ومه‌ک به قیست وبه‌نرخ‌ی زیاتر دروسته؟.

و/ نه‌گهر جوړی شتومه‌که‌کان له‌و باببه‌تانه بوون که‌سوویان تیډا دروست ده‌بیټ، وه‌کو نالتون به زیو، یان به‌پاره، یان پاره به‌پاره، یان جو به‌گنم یان به‌برنج، نه‌وه فروشتنی به‌قیست دروست نیه؛ چونکه له‌م کاتانه‌دا پپو‌یسته ههردوو کالاکه له‌کاتی گریبه‌سه‌ته‌کدا ناماده‌بن، نه‌گهر یه‌کیکیان بکه‌ویته قهرزه‌وه یان دواکه‌ویټ ده‌بیټه سوو.

به‌لام نه‌گهر شتومه‌که‌کان له‌و باببه‌تانه نه‌بوون که‌سوویان تیډا دروست ده‌بیټ، وه‌کو؛ خانوو، ونوټومبیل، وکه‌لوپه‌لی ناومال، وجلوبه‌رگ، وکه‌رمسه‌ی بیناسازی، نه‌مانه ده‌کریټ

به قیست وقهرز مامه له میان پټوه بکړیت، وهیچ کیشی نییه، با نرخه کهیشی گرانتر بټ، به لام نابټ گریبه سته که مهرجی نه ووی تیدا بټ، که نه گهر دانه ووی قیسته کان له کاتی خوی دواکه ووت نه ووه پاروی زیاتری بچیته سهر، چونکه دانانی نه و جوړه مهرجه له ههر مامه له یه کدا بټ دهیکات به سوو.

پ/ ته سویقی شهبه کی چونه، وحوکمی چیه؟

و/ ته سویقی شهبه کی بریتیه له ووی کومپانیایه که هله دسټ به فروشتن یان به کړیدانی کالایه که نرخه نه و کالایه له هاوشپوه کانی خوی گرانتره، وههر کس کالاکه بکړیت، یان به کړی بکړیت، دمتوانیت دواتر بانگه‌یشتی خه لکی بکات بټ به شداری کردن له کړینی کالاکه، وههر کات که سه که توانی چهند که سی که قناعه ت پی بکات به به شداری کردن، نه و کات کومپانیا برټک پارو ده داته نه و که سه کی که قناعه تی به وان کردو به شداری بکهن له کړینی کالاکه، وتا زیاتر خه لکی له پټی نه م که سه ووه به شداری بکهن داهاتی نه م زیاتر ده بټ.

هه موو دامه زراوه فیه هییه کانی جیهانی نیسلا می به کومکاری فیه هی نیسلا می، ولیژنه ی هه می شه یی توپژینه ووی زانستی وفه توای سعودی، ولیژنه ی فیه توای نه زههر، ووه زارمتی نه وقافی کومیتی، ولیژنه ی بالای فیه توای ههریم هاوران له سهر نه ووی به شداری کردن له گهل نه م جوړه کومپانیایانه ههر ناو وکالایه کیان هه بټ حهرامه ودروست نییه، هوکاری حهرامبوونه کهیشی یه که شت نییه به لکو له چهند روویه که ویه له وانه: بوونی قومار، سوو به ههر دوو جوړه که یه ووه، درو کردن وچاوبه ست کردن، نادیاری چارمنووسی بازارگانییه که، به فیرودانی سامانی تاییه تی وگشتی ولات، نه مانه وچه ندین هوکاری تر، که ههر یه کټکیان به سه بټ حهرامکردنی کارکه، نه که هه موویان پټکه ووه.

بویه دواکارم له لاوان و گه نجان خویان به م جوړه کارانه ووه سهرقال نه کهن، چونکه جگه له حهرامخوری، وته مه لی، وبیکاری، شتیکی تری لی ناپټچنه ووه.

پ/٧ ئایا فرۆشتنه وەدی ئەو چەکانەى ئەمڕۆ حکومەت دەیداته جوتیاران، یان وەبەرھێنەرەکان، کە ھەبوویان نییە لەبانک، بەنرخێکی کەمتر دروستە؟

و/ چەک یان کۆمپیالە ھى ھەر کەس ولایەنێک بێت ھەمان حوکمی دراوی ھەبێ، وھەموو ئەو مەرجانەى پێویستە لەگۆڕینە وەدی دوو دراودا ھەبێت، دەبێت لەگۆڕینە وەدی ئەو چەکانەیشدا ھەبێت، لەوانە:

- دەبێت چەکەکە ھەبوو (رەسید) ى تەواوی ھەبێت و بکریت یەکسەر پارەکەى وەربگیریت، ئەگەر نا ئەو سووی دواکەوتنى یەکیک لەدراوەکان دروست دەکات.

- دەبێت لەحالی زیاڤ وکەم کردندا بەدراویکی تر بگۆڕدریتەو، بۆ نموونە ئەگەر چەکەکە بەدینار بوو دەبێت بەدۆلار یان تەمەن بفرۆشیت، ئەگەر نا سووی زیادە دروست دەکات.

- ئەگەر چەکەکە ھەبوو (رەسید) ى لەبانک ئامادە نەبوو وەک چەکەکانى ئەمڕۆ ئەوکات ئەگەر بفرۆشیت بەھەمان دراوی چەکەکە بە زیاد وکەم ئەو ھەردوو جۆرى سووڤەکە دروست دەکات، خۆ ئەگەریش بفرۆشیت بەدراویکی جیاواز ئەو جۆرێک لەسوو ھەر دروست دەکات، ولەم حالەتەدا تاکە چارەسەرى ئەو ھەبێ، بەکالا وشتومەک بفرۆشیت وەکو: ئۆتۆمبیل، و خانوو، وزەوى، وکەرەسەى ناوماڵ، و ئەو بابەتە. یان ئەو ھەبێ بفرۆشیتەو بەکەمتر بەو لایەنەى کە قەرزارە وچەکەکەى لەبى قەرەزکەدا داو، جا حکومەت بێت، یان بانک، یان کۆمپانیا جیاوازی نییە.

پ/٨ ئەگەر پارەى (\$١٠٠) بە (٢٥٠) دینارى عێراقى بکریت بە (١٣٦٠٠٠) دینار دەیکریت، بەلام ئەگەر بە (١٠٠٠٠) یان بە (٢٥٠٠٠) دینارى بیکریت (\$١٠٠) بە (١٢٢٠٠٠) دینار دەکریت، ئایا ئەم مامەلەى شەرعییەو رێگە پێدراو؟

و/ بەلێ ئەم مامەلەى دروستە وکێشەى تێدا نییە؛ چونکە دینار و دۆلار دوو جۆرى جیاوازن، ودروستە لەکاتى گۆڕینەو ھەبێندا زیاد وکەمیان پێ بکریت.

٩/ ئایا هیج جیاوازییهك لهنیوان سووی حکومەت و سووی هاوولاتییهکی ئاساییدا ههیه؟.

و/ نهخیر سووی حکومەت و سووی هاوولاتییهکی ئاسایی لههیج ڕوویهکهوه جیاوازیان نییه؛ چونکه سوو هەر سووه ههركهس لایهنتیک بیدات یان بیخوات جیاوازی نییه وحوکمه شه‌رعییه‌کانیش گشتگیرن وکەسی لێ جیا ناکرێته‌وه، هەر بۆیه به‌دریژایی میژووی ده‌وله‌تی ئیسلامی که‌چه‌ندین قۆناغی سه‌خت و‌دژواری بینیه‌ و‌برپوه نه‌بیستراوه له‌هیج قۆناغیکدا په‌نای بۆ سوو بردبێت، یان زانایان بۆیان هه‌ڵاڵ کردبێت. و‌باسی ئه‌وه‌شمان کرد که کاتی خۆی پێغه‌مبه‌ری خودا ﷺ خورمای خه‌یبه‌ریان بۆ هێنا، به‌لام که‌زانی مامه‌له‌که سووی تیدا بووه ڕه‌تی کرده‌وه و‌قبوڵی نه‌کرد، و‌نه‌یگوت بۆ ده‌وله‌ت یان (بیت المال) هه‌ڵاڵه‌.

ئهو پاساوانه‌یش که بۆ ئه‌م بابه‌ته ده‌هێنرینه‌وه هه‌یچیان شه‌رعی نین، بۆ نموونه باس له ڕووداوێکی کورپه‌کانی پێشه‌وا عومه‌ر ده‌که‌ن و‌ه‌کو پاساو، که گوايه مامه‌له‌که‌یان سووی تیدا بووه، و‌پێشه‌وا عومه‌ریش پێی ڕازی بووه، که ئه‌مه هه‌یج ڕوویهکی ڕاستی نییه، و‌من لێرده‌دا درێژدی ڕووداوه‌که باس ده‌که‌م تا هه‌موو لایه‌ك بزانی ئهو ڕووداوه نه له‌نزیک و‌نه له دوورده‌وه هه‌یج په‌یه‌وه‌ندی به‌سووه نه‌بووه:

ئهبو موسای ئه‌شه‌عری والی پێشه‌وا عومه‌ر بووه له‌سه‌ر به‌صره، عبدا‌لله و‌عبدا‌لله ی کورپی پێشه‌وا عومه‌ر له‌گه‌ڵ سوپایه‌کدا له‌وێوه ده‌گه‌ڕێنه‌وه بۆ مه‌دینه، ئهبو موسا پێیان ده‌لێت: هه‌زم ده‌کرد شتیکتان بۆ بکه‌م سو‌دیکتان پێ بگه‌یه‌نم، پاشان بیر ده‌کاته‌وه و‌پێیان ده‌لێت: پارمیه‌کی (بیت المال) هه‌یه ده‌تانه‌م بیه‌نه‌وه بۆ مه‌دینه، بۆخۆتان ده‌توانن لێره‌وه شتی پێ بکڕن، و‌که چوونه مه‌دینه بیفرۆشن قازانجه‌که‌ی هه‌لگرن بۆ خۆتان، ئه‌وانیش له‌وێ پارمه‌که ده‌دەن به‌شت و‌مه‌ك، و‌کاتێک دینه مه‌دینه شته‌کان ده‌فرۆشن و‌قازانجه‌که‌ی بۆ خۆیان هه‌لده‌گرن، که دینه لای پێشه‌وا عومه‌ر ده‌لێن: ئه‌م قازانجه‌ی خۆمانه‌.

پێشه‌وا عومه‌ر پرسیاریان لێ ده‌کات و‌ده‌لێت: هه‌موو ئهو که‌سانه‌ی که له سوپا‌که‌دا بوون ئهبو موسا پارمی پێدان تا بازرگانی پێوه بکه‌ن و‌ه‌کو ئێوه؟ گوتیان: نه‌خیر، گوتی:

که‌واته‌ بۆیه‌ ئه‌بو موس‌ا ئه‌و پارمیه‌ی داوه‌ به‌ ئیوه‌ له‌به‌ر ئه‌وه‌ی ئیوه‌ کوری پ‌یشه‌وای موس‌ولمانان، بۆیه‌ پ‌یتان چه‌لال نییه‌ وه‌ریبگرن، عبدالله ب‌یده‌نگ بوو، عوبه‌ید الله گوتی: ئه‌ی پ‌یشه‌وای باوه‌رداران، ئه‌گه‌ر ئه‌م پارمیه‌ تیا بچ‌وایه‌، یان زیانی بکردایه‌ ئیمه‌ لی به‌رپرسیار نه‌بووین؟!، پ‌یشه‌وا عومه‌ر گوئی بۆ نه‌گرت ووه‌لامی نه‌دایه‌وه‌ وگوتی: ده‌لیم قازانچه‌که‌یم بده‌ن. یه‌کیک له‌ هاوه‌لان له‌وئ دانیشتبوو هه‌ستی کرد شته‌که‌ له‌سه‌ر د‌لی عبیدالله زۆر گرانه‌ بۆیه‌ گوتی: ئه‌ی پ‌یشه‌وای باوه‌رداران بیکه‌ به‌ قازانج به‌ شه‌راکه‌ت، پ‌یشه‌وا عومه‌ریش به‌گوئی کرد^(١).

ئه‌م ر‌ووداوه‌ هیچ په‌یوه‌ندییه‌کی به‌سووه‌وه‌ نییه‌، تا وه‌ک پاساوی سوو بۆ ده‌وله‌ت به‌ئینر‌یت‌ه‌وه‌؛ چونکه‌ نه‌که‌س قه‌رزێ داوه‌ به‌که‌س ونه‌که‌سیش سووی قه‌رزێ وه‌رگرتۆته‌وه‌. یان ده‌ل‌ین: پ‌یشه‌وا عه‌لی ده‌ستی د‌زێکی نه‌ب‌ریوه‌ که‌ له‌ (بیت المال) د‌زێ کردب‌یت، که‌واته‌ (بیت المال) تاییه‌تمه‌ندی خ‌وی هه‌یه‌ک به‌لام ئه‌مه‌یش دیسان به‌لگه‌یه‌کی لاوازه‌ چونکه‌ کاتیک پ‌یشه‌وا عه‌لی ده‌ستی ناب‌ر‌یت له‌به‌ر ئه‌وه‌ نییه‌ که‌ د‌زێ له‌ (بیت المال) چه‌لاله‌ ودرسته‌، به‌ل‌کو له‌به‌ر ئه‌وه‌ بووه‌ که‌ که‌ سه‌که‌ موس‌ولمان بووه‌ وپ‌شکی هه‌بووه‌ له‌ (بیت المال)، ئه‌وه‌یش گومان ده‌خاته‌ سه‌ر ج‌یبه‌ج‌یکردنی س‌زاکه‌ی، وه‌ک چ‌ۆن ئه‌گه‌ر ژن له‌پاره‌ی م‌ێرده‌که‌ی ببات ده‌ستی ناب‌رد‌ر‌یت، نه‌ک له‌به‌ر ئه‌وه‌ی د‌زییه‌که‌ی چه‌لاله‌، به‌ل‌کو له‌به‌ر ئه‌وه‌ی خه‌رجی ژیا‌نی له‌سه‌ر م‌ێرده‌که‌یه‌تی، ومافیکی له‌پاره‌کانیدا هه‌یه‌ بۆیه‌ ده‌ستی ناب‌رد‌ر‌یت، ل‌یره‌شدا هه‌ر وایه‌.

بۆیه‌ کاتیک خ‌وای گه‌وره‌ شتیک چه‌رام ده‌کات وه‌کو پ‌یاوکوشتن، یان زینا، یان د‌زێ، یان سوو خ‌ۆری، ئه‌مانه‌ له‌سه‌ر ئاستی تاک وده‌وله‌ت هه‌موو چه‌رامن وحوکه‌مه‌که‌ که‌سی ل‌ی هه‌لناو‌یرد‌ر‌یت.

پ ۱۰/ که سیک که ده بیته که فیل یان شایه له مامه له یه کدا که سووی تیدایه حوکمی چییه؟

و/ نه گهر که سه که زانیبیتی مامه له که سووی تیدایه و بوو بیته که فیل یان شایه، نه وه له گهل که سی سوخوړ هیچ جیاوازی نییه، وه ردووکیان یه که حوکمیان هیه و بهر نه فرته خوی گه وره ده که ون، خو نه گهریش نه زانیبیت نه و کات نه م گونا هبار نابیت، به لام پیو یسته یه که سر له مامه له که بیته دمر وه ولایه نه کانی گرېبه سته که ناگادار بکاته وه، که نه م هیچ په یو مندی به و کار وه نییه.

پ ۱۱/ له کاتی گوړپنه وهی پارده هندی که پارده مان ده که ویته قهرزه وه، بونمونه نیمه (\$۱۰۰۰) ی بؤ ده که یه دیناری عیراقی نه و له وانه یه پارده (\$۹۰۰) پیبیت، وبری (\$۱۰۰) ده که ویته قهرزه وه لای نه و؟ نایا نه م هرامه؟

و/ له کاتی گوړپنه وهی دراودا ده بیت هردوو دراودکه ناماده بن، نه گهر یه کیکیان بکه ویته قهرزه وه به دلنیا یه وه دروست نییه و حرامه، بویه تۆ بۆت هیه ته نه نه و پارمیه ی بؤ بگوړپته وه که حازره، واتا ته نه نه (\$۹۰۰) ی بؤ بگوړپته وه، که ی بره که ی تری هینا نه و کات به نرخی رۆژ بؤی بگوړپته وه.

پ ۱۲/ خه لکیکی زوړ پرسیار له سر پیشینیه خانووبه ره ده که نه، که نایا چاره سر چییه بؤ نه وهی له م کیشه یه بیینه دمر وه؟

و/ چاره سر نه وه یه که نه و بره پارمیه ی که لایان ماوه به یه که جار بیدمونه وه، وپارده یان لا نه مینیت، بؤ نه وهی له نه گهری سزای دواکه وتنی دانه وهی قیستی مانگانه ی قهرزه که رزگاریان بیت.

پ/١٣/ هەندیک کەس دەلێن ئێمە قیستەکان دواناخەین تا زیادەى بڕواتە سەر، ئایا لەم حالەتەدا دروستە؟

و/ نەخێر چونکە خودی گریبەستەکە ئەو مەرجە حەرامەى تێدا، ئەو مەرجەش سۆیەکی ئاشکرایە، بۆیە پێویستە خودی گریبەستەکەیش کە ئەو مەرجەى تێدا هەڵبەشیتهوه، یان هەر هیچ نەبێت ئەو مەرجە هەڵبەشیتهوه، و حکومەتیش هیچ کام لەو دوو ڕێگەچارەیه ناکات، بۆیە هەر حەرامە.

پ/١٤/ ئەوەندەى کە ئێمە گوێ لە بەڕێزتان دەگرین شتێکی تێدا نییهکە تۆزیک ئاسانکاری تێدا، و پێغەمبەرىش ﷺ دەفرمویت: {يَسْرُوا، وَلَا تَعْسِرُوا} ^(١). واتە: ئاسانکاری بۆ خەلکی بکەن و دینیان لەسەر قورس مەکەن، من پێم وایە کە پێویستی خەلکی ئەمڕۆ شتێکی زۆر گرنگە ڕەچاوی بکریت، نەک کەسە دوور لەدینەکان بڕۆن پارە بەسوو وەربگرن و بیکەنە خانوو، دواتر کەسە دیندارەکان ببن بە کریچی لەلایان.

بۆنەمۆنە: لە سعودیە ئەگەر کەسێک بدات لە کامیرا (١٠٠) ریال غەرامە دەکریت، ئەگەر بۆ مانگی داهاوو نەدرا ئەبێتە (٢٠٠) ریال، هەرچەند سەرەتا لەلایەن گەورە زانیانەوه مشتومڕیک دروست بوو، بەلام دواتر وتیان بۆ ئەوەى خەلکی پابەند بن بە یاساوه دروستە، ئەو غەرامەى کە بەهۆی دواکەوتنەوه لەسەر سولفەى عەقار دانراوه بۆ ئەومێه کە خەلک پابەند بێت بە یاساکانەوه، ئێتر بۆچی دروست نییه؟!.

و/ راستە ئاسانکاری لە شەرعدا کاریکی خوازاو و پێویستە، بەلام کام ئاسانکاری؟ خاتو عائیشە فرمودەیه کەمان بۆ دەگێڕیتەوه جووری ئاسانکارییهکە ڕوون دەکاتەوه و دەلێت: (مَا خَيْرَ رَسُولُ اللَّهِ ﷺ فِي أَمْرَيْنِ إِلَّا أَخَذَ أَيْسَرَهُمَا مَا لَمْ يَكُنْ إِثْمًا، فَإِذَا كَانَ إِثْمًا كَانَ أَبْعَدَ النَّاسِ مِنْهُ) ^(٢). واتە: پێغەمبەرى خودا ﷺ هەر کاتێک دوو بزار دەى لەبەردەستا بوايە ئاسانەکەى هەڵدەبژارد، بەمەرحێک تاوان نەبوايە، ئەگەر تاوانی تێدا بوايە لە هەموو کەس زیاتر خۆى لێ بەدوور دەگرت.

١ - البخاري، صحيح البخاري، ج١، ص٢٥، رقم الحديث (٦٩)، مصدر سابق.

٢ - البخاري، صحيح البخاري، ج٤، ص١٨٩، رقم الحديث (٢٥٦٠)، مصدر سابق.

ئهمه پيش ئه وه دهگه يه نيټ كه ئاسانكارى له حهرامدا ناكړيټ به لكو نهك حهرام پيغهمبهرى خوا ﷺ نه هى كردوه له وهى كه خه لكى برودار نزيكى شتى گومانوايش بكه ون و له و بارميه وه فهرموويه تى: {فَمَنْ اتَّقَى الشُّبُهَاتِ اسْتَبْرَأَ لِدِينِهِ، وَعِرْضِهِ، وَمَنْ وَقَعَ فِي الشُّبُهَاتِ وَقَعَ فِي الْحُرَامِ} ^(۱). واته: هر كهس خوئ له شتى گومانواى پاراست ئه وه دين و كهرامه تيشى پاريزراو ده بټت، هر كه سيش شتى گومانواى كرد، ئه وه كه وتوټه حهرامه وه؛ بويه من ناتوانم سوو بو خه لكى حه لال بكه م و بلي م دين ئاسانكاريه؛ چونكه له هيچ تاوانيكى گه وړدى و دكو كوشتن، و سوو، وزينا، ودزى، ئاسانكارى تيدا ناكړيټ، ئه وانه خواى گه وړه حهرامى كردون، كه له هه موو كهس به به زده ي تړه، وله بهر به رژه وړندى خه لكى حهرامى كردوه، خواى گه وړه بويه سووى حهرام كردوه، ديه ويټ هه ژار نه چه وسنرټه وه. كه چى نيمه ده لئين با حه لالى كه ين له بهر به رژه وړندى هه ژار؛ بو خواى گه وړه دمرانيټ به رژه وړندى هه ژار له كوټدايه يان نيمه؟!!!.

سه باره ت به و غهرامه يه ي سعودي هيش كه به رټزت باسى ده كه يت، من خو م فه تو اى ليژنه ي هه ميه شيه ي توټيزنه وه ي زانستى و فه تو اى سعودي م لايه كه سووى دواكه و تنى قهرز دروست نيه و حهرامه. وئهمه پيش فه تو اى موفتى گشتى سعودي (عبدالله بن عبدالعزيز ال الشيخ) له سهر ئه و بابته: (مضاعفة المخالفات المرورية لا يصح، ما يقومون به من عمل مثل المضاعفات المرورية هو الربا المنهي عنه) ^(۲). واته: دوو هينده كړنده وى سهر پيچيه كاني ياسا كاني هاتووچو دروست نيه، ئه وه ي ده يكه ن له دوو هينده كړندى پارده سهر پيچيه كاني ياسا كاني هاتووچو ئه و سوويه كه خواى گه وړه حهرامى كردوه.

پ/ ۱۵/ چهندين ساله پيشينه ي خانووبه ره هه يه بوچى بيده گن؟! ئايا قسه كردن له سهر پيشينه ي خانووبه ره دواى چهندين سال، درهنگ نيه؟!.
و/ من هه رگيز له سهر ئه و بابته بيدهنگ نه بووم، من هه ر ئه و كات كه ئه و ياسايه دمرچو له كه نالى ئاسمانى (k.n.n) وله بهرنامه يه كى تايبه تدا قسم له سهر كرد، وراشكاوانه

۱ - مسلم، صحيح مسلم، ج ۳، ص ۱۲۹، رقم الحديث (۱۰۷)، مصدر سابق.

۲ - صحيفة شمس، متابعات: ۱۴۳۲/۱۰/۲۷ هـ.

گوتم حهرامه، وجگه له ویش له هر دوو پیگه ی سهرکی (ئیسلام په یك) و (دهنگی ئیسلام) له بهر واری (۲۰۱۰/۳/۲۶) بابه ټیكم له سهر بلاو كړدوه، كه ئه مه به شیکیتی: (لهو ماوه یه ی پشوو دا وله ژیر فشاریكی زوری لایه نه ئیسلامییه كانی ناو په رله مان و و مزاره تی ئه وقاف و یه كیتی زانایان وجه ماوهر و خه لكانی موسولمان، حكومه تی هر یم له هه نگانو یكی ئیجابیدا بریاریدا به لا بردنی ریژدی (۲٪) ی سووی پاره ی پیشینه ی خانووبه ره، هر چند ئه م بریاره له سهر تادا زور جیی دلخوشی خه لکی بوو وده لكانیكی زوریش دوا ی ئه و بریاره مامه له ی و مرگتنی ئه و پارویه یان كړد كه پیشتر له بهر خوا و له ترسی بری سوو كه و مریان نه ده گرت؛ به لام ئیستایشی له گه لدا بیت ئه و پارویه ی كه وده ك پیشینه ی خانووبه ره ددریته هاو لاتیان له پرووی شهرعییه وه گرفت و ئالو زیه کی زوری تیدایه وه و پیویسته سهر له نوئ پیدا چونه و دی پیدا بكریته وه و ئه و خالانه ی كه جیی گفتن لا ببرین و چاره سهر بكرین. و دمن لیږدا و هكو بهر پرسیاریتییه کی ئاینی و نه خلاق و بو و دلامدان ه و دی هه موو ئه و كه سانه ی كه له ری تله فون و ئیمه یله وه داوا ی پروون كړدنه و دی حوكمی شهرعییان له سهر ئه و مه سه له یه كړدوه و بو بهر چارو وونی ئه و خه لكانه ی كه نایانه ویت سنوورده كانی شهرع ببه زینن به پیویستی دوزانم تیشك بخه مه سهر ئه و خالانه ی كه جیی گرفت و ئالو زین له پرووی شهرعه وه پرویه کی تری حهرامی و بوونی سوو له م مامه له یه دا ئه و یه كه حكومه ت مهرجی ئه وه دانه یت، كه هه ركات دانه و دی قیستك له كاتی خوی دوا بكه ویت ئه وه حكومه ت پاره ی زیاده ده خاته سهر ئه و كه سه و ئه مه ویش سوویه کی زور ناشكرایه و هه رگریبه ستيك مهرجیكی سووی لهو شیوه یه ی تیدا بیت ئه و گریبه سته ده بیت به گریبه ستيكی ریه و ی ئیتر مهرج نیه ئه و كه سه ریاكه بدات یان نا، به تهنه ا بوونی ئه و مهرجگریبه سته كه حهرام ده كات ئه گهر له واقعیشدا كابرای قهرزدار دانه و دی هیج قستیك دوا نه خات و سوو زیاده كه نه دات).

ئه مه هه لویستی من بوو لهو سهره تایانه وه و بهر وونی قسه ی خو م له سهر حهرامی بابه ته كه كړدوه.

پ١٦/ هەندیک له تۆر یان کۆمپانیاکانی پەيوەندیکردن کە بەشداریبوویەك یەكەى پى نامینیت، بەقەرزی یەكەى پیدەدات، دواتر کە رەصیدەكەى پى دەکاتەو، کۆمپانیا پارمیهکی زیاتر لەوێ کە پى داو وەردەگریتەو، نایا حوکمی ئەم کارە چیه؟.

و/ ئەم مامەلەیه هەمان حوکمی قەرزی هیه؛ چونکە کاتیک کۆمپانیا یەكە دەداتە کەسى بەشداریبوو بەقەرزی دەدات، بۆیه کاتیک وەردەگریتەو پىوێستە هەمان بى قەرەزەكەى خۆى وەربگریتەو، نەك زیادی بختە سەر، وە ئەگەر زیادی خستە سەر یەكسەر دەبیتە سوو، بۆیه پىوێستە ئەو کۆمپانیایانە ئەم جۆرە مامەلە راکرن، ئەگەرنا ئەو کات ئەركى هاوڵاتیانە یەكەیان بەقەرزی لى وەرنەگرن، تا تووشى حەرام نەبن.

پ١٧/ جیاوازی نیوان (عزیمە) و (رخصە) له شەرعدا چیه؟ و بۆچی ئیمە (رخصە) ئاسانکاری له سوودا بەکار ناهین؟.

و/ عزیمە: بریتییه له جیبهجى کردنى کار و فەرمانە شەرعیهکان وەكو خۆیان لەکاتە ئاساییهکاندا، بۆنمونە: ئیمە پىنج نوێژى فەرمان هیه ئەم پىنج نوێژە له شەوو رۆژیکدا دەکریت، ژمارەى رەكاتەکان و کاتەکانیان دیاریکراو، کردنى ئەو نوێژانە لەکاتە ئاساییهکاندا وەكو خۆى، پى دەگوتریت عەزیمەت. ئەمە بۆ هەموو پەرستش و سەرچەم حوکمە شەرعیهکانى تریش هەر وایە.

رخصە: بریتییه لەو ئاسانکارییانە کە شەرع بۆ خەلكى دەکات له کاتە ناساییهکاندا، بۆ نمونە ئەو پىنج نوێژى باسما کرد کاتیک مەرفەکان سەفەر دەکەن دەتوانن له (٣) کاتدا ئەنجامى بدن، وەهرسێ نوێژە چوار رەكاتیهکان دەبنە دوو رەكات، ئەمە (رخصە) و ئاسانکارییه.

سەبارەت بەحوکمی کارپیکردنى (عزیمە) و (رخصە) بەپى کەس و کات و شوێنەکان دەگۆریت:

سەبارەت بەوەرگرتنى (رخصە) بۆ سوو ئەگەر کەسەك زۆر ناچار بوو بەو شیوەیهى زانیان باسى لێو دەکەن و ژيانى یان ئەندامىكى جەستەى لەمەترسیدا بوو، وە هەموو

رېگه چاره کانی حه لالی تافی کردیووه به سوالیشه وه، وه لهقه ددر لاجوونی حاله تی ناچار ییه که و مه ترسییه که ی سهر ژیانی پاره ی و مرگرت، نه و کات بوی هه یه و مری بگریت. نه ک ههر که سه وهه ستی و بوخوی فهتوا بدات و بلایت ناچار بووم.

پ ١٨/ که سیک چه کی چیمه نتوی هه بیټ نه ک پاره وه هیشتا کاتی و مرگرتنی چیمه نتوکه نه هات بیت ده توانیت بیفرؤشیت ه وه به پاره؟.

و/ به لئ ئاساییه و دروسته؛ چونکه چیمه نتو یان شیش یان ههر که ره سه یه کی تری بیناسازی له و کالایانه نین که سووی مامه له یان تیدا تیدا دروست ده بیت؛ به لکو کالایه کی خزمه تگوزارین و ده گریټ به قهرز و به حازر بفرؤشرین و مامه له یان پیوه بگریټ.

پ ١٩/ حوکمی و مرگرتنی مامه له په شیمانی له شهر عدا چیه؟.

و/ مامه له په شیمانی له زمانی عهرمبیدا پیی ده گوتریټ (بیع العربون)، وزانیان سه بارمت به حوکمی و مرگرتنی مامه له په شیمانی دوو بوجونیان هه یه:

زۆرینه ی زانیان له حه نه فیه کان، و شافیعییه کان، و مالیکییه کان مامه له په شیمانیان پی شهرعی نییه و ده لئین گوایه پیغه مبهری خودا ﷺ نه هی لی کردووه. و به لگه به و فهرمووده یه ده هیننه وه که ده فهرموویت: {نَهَى رَسُولُ اللَّهِ ﷺ عَنْ بَيْعِ الْعُرْبَانِ} ^(١).

حهنه لییه کان و زۆربه ی زانیانی هاوچه رخیش له وانه کو مکاری فیه ی ئیسلامی، ولیژنه ی هه میشه یی فهتوای سعودیش پییان وایه دروسته.

کو مکاری فیه ی ئیسلامی له و باره یه وه ده لئین: (٢- يجوز بيع العربون إذا قيدت فترة الانتظار بزمان محدود. ويحتسب العربون جزءا من الثمن إذا تم الشراء، ويكون من حق البائع إذا عدل المشتري عن الشراء) ^(٢). واته: مامه له په شیمانی دروسته به مهرجیک ماوه ی په شیمانییه که

١ - أبو داود (سليمان بن الأشعث)، سنن أبي داود، ج٢، دار الفكر، بيروت، ص٢٠٥، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد. عبد الرؤوف المناوي، فيض القدير شرح الجامع الصغير، ج٦، ط١، المكتبة التجارية الكبرى، مصر، ١٣٥٦، ص٣٣٢. البيهقي، السنن الكبرى، ج٥، ص٢٤٢، رقم الحديث (١١٩١).

٢ - مجلس مجمع الفقه الإسلامي المنعقد في دورة مؤتمره الثامن بروني دار السلام من ١- ٧ محرم ١٤١٤هـ الموافق ٢٦- ٢٧ حزيران (يونيو) ١٩٩٣م.

دیاری کراوبیت، و نهو بره پاردهی وهک مامه له په شیمانی له سهری رپده که ون ده بیته به شیک له نرخي کالاکه، نه گهر مامه له که سهری گرت، نه گهریش سهری نه گرت ده بیته مافی فروشیار نه گهر کپیار له کپینی کالاکه پاشگهز بویه وه.

لیزنه ی هه میشه یی فه توای سعودیش لهو بارده وه ده لئین: (بيع العربون جائز، وهو أن يدفع المشتري للبائع أو وكيله مبلغا من المال أقل من ثمن المبيع بعد تمام عقد البيع، لضمان المبيع؛ لئلا يأخذه غيره على أنه إن أخذ السلعة احتسب به من الثمن، وإن لم يأخذها فللبائع أخذه وتملكه وبيع العربون صحيح)^(۱). واته: مامه له په شیمانی دروسته، و بریتیه له وهی کپیار پاش ته و او بوونی مامه له که بریک پارده که متره له نرخي کالاکه بداته فروشیار یان بریکار که ی به مه بهستی نه وهی گرمندی کالاً فروشراو که بو خو ی بکات و به که سی تر نه فروشریت، وه بهو مهرجه ی که نه گهر کپیار کالاکه ی ویست، نهو بره پارده وهک به شیک له نرخي کالاکه نه ژمار ده کړیت، وه نه گهر نه یویست نه وه نهو بره پارده بو کپیار که ده بیت و نه مامه له په شیمانی به یست دروسته.

وبه لگه شیان نه وه یه: که نافیعی کوری حارس خانوویه که له مه که له صه فوانی کوری نومه یه ده کړیت، بو نه وهی بیکاته به ندینخانه، نافع وا له گه ل صه فوان رپده که ویت به مه رجیک پیشه وا عومهر به گری به سته که رازی بیت، نه گهر نهو رازی بوو نهو بهو نرخه ی که له سهری ریکه وتوین ده مانه ویت، نه گهریش نهو رازی نه بوو نهو (۴۰۰) دینار مامه له په شیمانی ته ده دینن، دواتر پیشه وا عومهر رازی بوو وه قبولی کرد^(۲).

نه تر ده ده لئیت به پیشه وا نه حمه دم گوت: بو چونت چییه له سهر نه مامه له یه، فه رمووی: بو چونوی چی؟! نه وه عومهر کردویه تی. واتا که عومهر کردبیتی چون ده توانم قسه ی له سهر بکه م^(۳).

سه بارته بهو فه رمو وده یه که حه نه فی، ومالیکي، وشافیعییه کان ده یکه نه به لگه له سهر حه رامی مامه له په شیمانی، نهو فه رمو وده یه لاوازه وکاری پی ناکړیت، و هه موو نهو

۱ - فتاوی اللجنة الدائمة (ج ۱/ ۱۳۳).

۲ - البیهقی، السنن الکبری، ج ۶، ص ۳۴، رقم الحدیث (۱۱۵۱۱)، مصدر سابق.

۳ - فیصل بن عبد العزیز آل مبارک، بستان الاحبار مختصر نیل الاوطار، ج ۳، ص ۱۴.

که سانه ی قسه یان له سهر فه رموودمکه کردوه هاوړان له سهر ئه وهی که فه رموودمکه له هه موو
رېگه کانیه وه لاوازه وکاری پی ناکریت^(۱).

بوچوونی په سهند له و نیومنده دا به لای بهنده وه ئه وهیه که کار به هه ردوو بوچونه که
بکهین، به شیومیه ک ئه گهر په شیمان بوونه وهی کړیار یان فروشیار زیانی به که سی به رامبه ر
گیانده، که سی زیانلیکه وتو بو ی ههیه به قه در قه رمووی زیانه که ی که لی که وتوو ه
مامه له په شیمانی و مر بگریت، به لام ئه گهر هیچ زیانیکی تووش نه بوو ئه وه باستر وایه
خوی له و گومانه بپاریزیت وهیچی لی و مر نه گریت.

۱ - بو نموونه: ابن حجر له بارمیوه ده لیت: (رواه مالک، وأبو داود، وابن ماجه، من حديث عمرو بن شعيب، عن أبيه، عن جده، وفيه زاو لم يسم، وسمي في رواية لابن ماجه ضعيفه: عبد الله بن عامر الأسلمي، وقيل: هو ابن هبة وهما ضعيفان، وزواه الدارقطني، والخطيب في الرواة عن مالك، من طريق الهيثم بن اليمان، عنه... والهيثم ضعفه الأزدي، وقال أبو حاتم: صدوق، وذكر الدارقطني أنه تفرد بقوله عن عمرو بن الحارث. قال ابن عدي: يقال: إن مالكا سمع هذا الحديث من ابن هبة، وزواه البيهقي من طريق عاصم بن عبد العزيز، عن الحارث بن عبد الرحمن، عن عمرو بن شعيب... وهذا ضعيف مع إرساله) ابن حجر العسقلاني، تلخيص الحبير في أحاديث الراعي الكبير، ج ۳، ط ۱، دار الكتب العلمية، بيروت، ۱۴۱۹، ۱۹۸۹، ص ۴۵.

(ابن الملقن) يش له بارمیوه ده لیت: (ومثل هذا لا يحتج به أصحابنا ولا الجمهور، ويقال: إن الثقة هذا هو ابن لهيعة، حكاه ابن عدي، وقد رواه ابن وهب، عن ابن لهيعة، عن عمرو به. وزواه أبو داود، وابن ماجه في سنتهما عن مالك أنه بلغه عن عمرو، وهذا أيضا متقطع لا يحتج به، قال أبو عمرو: زواه التنيسي وغيره كذلك عن مالك. وزواه ابن ماجه أيضا، عن الفضل بن يعقوب وهو الرخامي الثقة الحافظ، عن حبيب بن أبي حبيب كاتب الإمام مالك، عن عبد الله بن عامر الأسلمي، عن عمرو بن شعيب به، وحبيب بن أبي حبيب هذا وعبد الله بن عامر الأسلمي ضعيفان باتفاق المحدثين، وذكر البيهقي رواية مالك السالفة التي رواها أبو داود وابن ماجه، ثم قال: هكذا زوى مالك هذا الحديث في «الموطأ». فلم يسم راويه الذي زواه عنه، قال: وزواه حبيب، عن مالك، عن عبد الله بن عامر، عن عمرو بن شعيب. وقيل: إنما زواه مالك، عن ابن لهيعة، عن عمرو قاله ابن عدي، قال ابن عدي: والحديث عن ابن لهيعة، عن عمرو بن شعيب مشهور. قال البيهقي: وقد روي هذا الحديث عن الحارث بن عبد الرحمن، عن عمرو بن شعيب. ثم رواه بإسناده، عن عاصم بن عبد العزيز، عن الحارث، عن عمرو، قال: وعاصم هذا فيه نظر، وحبيب ضعيف، وعبد الله بن عامر وابن لهيعة لا يحتج بهما، والأصل في هذا الحديث مرسل مالك. هذا آخر كلامه في «سننه». وقال في «معرفته»: بلغني أن مالكا أخذه عن عبد الله بن عامر، وقيل: عن ابن لهيعة، وقيل: عن الحارث بن عبد الرحمن، عن عمرو بن شعيب، قال: وفي الجميع ضعف... وأما حديث عبد الرزاق في مصنفه... ففي إسناده من الأسلمي بالإرسال). ابن الملقن (سراج الدين أبو حفص عمر بن علي بن أحمد الشافعي المصري)، البدر المنير في تخريج الأحاديث والآثار الواقعة في الشرح الكبير، ج ۶، ط ۱، دار الهجرة، الرياض، ۱۴۲۵، ۲۰۰۴، ص ۵۲۵، ۵۲۶، تحقيق: مصطفى أبو الغيط وآخرون.

جگه له وانیش ئیخ ئه لبانی وزوړیکی تریش هه ده لیت لاوازه وکاری پی ناکریت.

پ/٢٠/ کەسێک بڕێک پارە قەرزدارە، وپارەیی قەرزەکە بداتەو، وپەخاوەن قەرزەکە دەلێت بڕێک پارە ترم بەقەرز بدەو، دەرۆم ئۆتۆمبیلێکی بەقەرز پێ ڕادەگێشم، وپاشان دەیفروشمەو بەحازر و بەکەمتر و هەموو پارەیی قەرزەکەیی تۆی لێ دەدەمەو. ئایا ئەم ڕێکەوتنە دروستە؟

و/ نەخێر دروست نییە و حەرەمە، چونکە گوتمان مەرجی سەرەکی دروستی قەرز ئەوەیە سوود بۆ خاوەن قەرزەکە ڕانەگێشێت، بەلام لێردا ئەم قەرزەیی دووم سوودی بۆ ڕادەگێشێت، و لەبەرەمبەریشدا کەسی قەرزەریش ئەوەندەیی تر باری سەرشارنی قورس دەبێت، و بەناچاری دەکەوێتە ژێر باری قەرزێکی قورس تر.

پ/٢١/ ئەگەر دوو کەس ھاو بەشبوون لە کاریکدا، ئایا دروستە یەکیک لە ھاو بەشەکان ڕێژەیی قازانجی دیاری کراو بۆ خۆی دابنێت؟

و/ نەخێر دروست نییە و حەرەمە؛ چونکە لەوانەییە مامەلەکە زەرەر بکات و قازانج هەر نەکات، ئەو کات ئەو قازانج لەچی وەردەگرێت، یان لەوانەییە هەر ئەوەندە قازانج بکات کە ئەو بەمەرج بۆ خۆی داناو، ئەو کات ھاو بەشەکانی تری چی بکەن، بۆیە ئەمە پێی ناوتریت شەرەکت و دروست نییە.

بەلام دەکرێت یەکیک لە شەریکەکان کە خۆی تەرخان کردو بۆ کارەکە، و هەر ئەو پێوی سەرقالە مانگانە کرێیەکی بۆ دیاری بکێت، لەبری ماندو بوون و ئەرکەکەیی، یان ڕێژەییەکی زیاتر قازانجی پێ بدێت، بەلام جگە لەم حالەتانە دروست نییە، یەکیک لە شەریکەکان بڕێک پارە بپاوه بەبێ هیچ بەرەمبەرێک بۆ خۆی دیاری بکات.

پ/٢٢/ کۆمەلێک مەرکە هەییە لە بازاردا، کەسێک دەرۆات هەمان مەرکە لە چین دروست دەکاتەو، و لە ژێر مەرکەکەدا دەنووسێت کە لەوڵاتی (چین) دروستکراو، بەلام مەرکەکە خۆی لەبەرەتدا یابانییە، ئایا ئەم کارە دروستە یان نا؟

و/ نەخێر دروست نییە؛ چونکە ئەمە بەکار هێنانی ناو شۆرت و ماندو بوونی خەلکی ترە بەبێ پرس و پەرمانەندی خۆیان؛ چونکە هەر کۆمپانیایەکی کاتیکی بازار بۆ

کالایه کی خوی دهکاته وه پرنج و ماندوبوون و کات و خه رجییه کی زوری دهویت تا بازار و نوابانگ بو خوی دروست دهکات، ئیستا چون دهبیت که سیک بیته سهر حازری و بچیت له ژیر ناوی نه ودا کالآ دروست بکات، نه مه له لایه ک.

له لایه کی ترموه کاتیک نه م کالایه بازار ی ههیه، خه لک له جوړ وله باشیتی کالآ که راده بینیت بویه دیکریت و پاره ی زیاتری پی ددات، به لام نه م کالایه له راستیدا نه نه و مارکه یهیه، ونه وه کو نه ویش باش و کارایه، نه مه ویش فیل و چاوبه ست و فریودانی خه لکی تیدایه.

هه رچهنده بشنوو سیت نه م مارکه یه مارکه یه کی چینییه، هه ر حه رامه، له بهر خالی یه که م که نه مه ناو و نه رکی خه لکی تره تو به بی و مرگرتنی مؤلته له وان بو خوت به کاری دهینی، دووه میش له بهر نه وه ی زورینه ی خه لک که مارکه که ده بینیت ئیتر پرسیار ناکات، چونکه دزمانیت نه و مارکه یه هی فلان وولاته، وکابرای هروشیاریش زور جار پی نالیت، نه مه ویش دیاسن جوړیکه له فیل و هه لخه له تاندن که شهرع ریگری لی دهکات.

پ ۲۳/ حکومت ئیستا پاره ی نییه بیداته وه به و که سانه ی قه رزیان لایه تی، به لام دهنگوی نه وه هه یه که حکومت له گه ل کومه لیک کومپانیای گهورده ریکه وتبیت، به وه ی که نه وان له بری نه و قه رزانه، ئوتومبیل بده نه خه لکی، ئایا و مرگرتن و کرینی نه و ئوتومبیلانه دروسته؟.

و/ هه ر چهنده ئیمه نازانین حکومت چون له گه ل نه و کومپانیایانه ریکه وتوه، ئایا به مامه له وشیاو زیکی هه لال یان حه رام ریکه وتون، چونکه زوریک له و کومپانیایانه هی که رتی تایبه تن و حکومی نین، به لام نه گه ر گریمان ریکه وتنه که یان به شیاو زیکی شهرعی بیت، نه وکات به لی دروسته وهیج کیشه ی نییه خه لک بروات به و چه کانه که قه رزه لای حکومت ئوتومبیل یان هه ر کالایه کی تر بکریت، و به هه ر نرخیکیش که له سه ری ریکه ون وه ر دوو لا پی رازی بن کیشه ی نیه.

خو نه گهریش رېکه و تنه که ی حکومت له گهل کومپانیاکان ناشه رع ی بیت نه وکات خه لک دمه نه نامرزی ساغکردنه وه وتیپراندنی نه و مامه له ناشه رعیه؛ بویه پیوسته خو یانی لی بپاریزن.

پ۲۴/ حکومت هندیك چه کی جلو بهرگیان داوه به و ئاوارانه که هاتونه ته ولاته که مان، هندیك له و ئاوارانه پیوستان به و جلو بهرگانه نییه، بویه دمرون چه که کان دهروشنه وه، ئایا کرپنه وه ی نه و چه کانه دروسته یان نا؟.

و/ نه گهر چه که کان چه کی کالاً وجل و بهرگ بیت، به لی دروسته کرپن وفروشتنی پیوه بکریت، به لام نه گهر چه کی پاره بیت نه خیر دروست نیه و حه رامه، چونکه حکومت نیستا پاره ی نه و چه کانه ی نییه خه رجی بکات و بیداته وه.

پ۲۵/ ئایا کرپنی دۆلار به ته له فون دهمپته خانه ی سووی دواکه وتنی یه کیك له بهرام بهرمانه وه (ربا النسبته)؟.

و/ به لی نه گهر له کاتی رېکه وتن له سه ر گورپنه وه یان کرپنی دۆلار که به دراویکی تر، هه ر دوو دراوکه ناماده نه بن یان چه کی بانکی به هه بووی ته واو یان خسته نه سه ر نه ژمار ی بانکی له و کاته دا به رده ست نه بیت دهمپته خانه ی سوو وه.

نه مه کیشه ی زوریك له بازارگانه کانی نه مپویه، که سیك ته له فون دمکات بو دوه ی، و به یه ک ته له فون (۱۰۰) کیلو ئالتونی بو ده شکینه وه، به بی نه وه ی که دیناریکی له کارگه ی ئالتونه که ناماده بیت. یان ته له فون دمکات بو بازار ی دۆلار که و (\$۱۰۰.۰۰۰) ی بو ده شکینه وه به دینار به بی نه وه ی که دیناریکی ناماده بیت. نه مانه هه موویان سوویه کی روون و ئاشکران.

چاره سه ریش بو نه م حاله ته نه و دیه نه و که سه ی هه میشه پیوستان به حه والیه بابریك پاره ی لای دوکانی حه واله که دابنیت، و هه ر کات پیوستان پیی بوو تیلی بو بکات و بلایت بری نه و دنده له و پارمیه ی خو م بو بکه به تمه ن و بوم حه واله که بو فلان شوین.

یان نه وه تا بیکات به و ه کیل و بلیت له و ه کیلی منه وه نه وه منده تمه نه بؤ بکره و بؤم
حه و اله بکه، نه و کات دوکانی هه و اله که له و ه کیلی نه وه وه تمه نه که به پاره ی حازر و ده ست
به ده ست ده گریټ و بؤی هه و اله ده کات، دواتر نه م پارمه که بؤ نوو سینگی هه و اله که
ده هینټه وه و گریټی هه و اله که یان ده داتټ و نابیت دوکانی هه و اله که به هؤی نه وه ی که نه م
پارمه کی ئاماده نه بو وه زیاتری له نرخ ی هه و اله ی سروشتی لیوهر بگریټ، نه گهر و هری
بگریټ ده بیته سوو، به لکو هه مان گریټی هه و اله ی لیوهر ده گریټ که له که سیکی و مرده گریټ
پارمه کی حازر و ئاماده یه.

پ٢٦/ فه توایه کی (د. علی قهرده اگی) هه یه که وهر گرتنی سوو له بانکه سوو خؤرییه کان
دروسته، ئایا نه مه تا چه ند وایه؟.

و/ به داخه وه خه لگانیک هه ن زؤر نابهر پرسانه مامه له له گه ل فه توای زانایاندا ده که ن،
و پرووی راستیه کان له بهر چاوی جه ماوهر ده شیوینن، بؤ نموونه له م پؤژانه دا نه م ده نگویه
بلا و کراو ده وه که گوايه دکتؤر عه لی قهرده اگی گوتویه تی: وهر گرتنی سوو له و بانکانه ی
که به سوو مامه له ده که ن دروسته، به و مانایه ی که دروست بیت که سیک بروت پارده به سوو
له و بانکانه دابنیت و دواتریش پاره ی سوو ده که وهر بگریټ.

من خؤم به دوا داچوونم بؤ نه م بابته کرد، و گه پامه وه سه ر پیگه ی فه رمی دکتؤر
خؤی، و راستی فه تواکه ی له وه لامي پرسیاریکدا هاتو وه که ئاراسته یان کراوه، ئایا دروسته
پاره ی خیر (تبرعات) له و بانکانه وهر بگریټ که به سوو مامه له ده کات؟.

نه ویش له وه لامدا ده لیت: هیچ ریگریکی شه ری نییه که که هاوکاری له و بانکانه
وهر بگریټ که به سوو مامه له ده که ن، بؤ جیبه جیکردنی پؤژه خیرخوازی
و گه شه پیدانه کان، ته نانه ت دروسته نه و هاوکاریانه له ههر کاریکی خیردا خه رج بگریټ.
جگه له کرینی قورئان و دروستکردنی مزگه وت نه بیت.

نه مه ده فی فه تواکه یه و به هیچ شیو ده یه که نه وه ی تیدا نییه که مامه له کردن له گه ل
نه و بانکانه دا دروست بیت، بویه پیویسته مروف به وردی مامه له له گه ل فه تواو قسه ی
زانایاندا بکات و تا ته و او دلنیا نه بیت لیی باسی نه کات و ئیشی له سه ر نه کات.

پ/٢٧ زۆر جار پرسباری ئەو دەکرێت کە زۆرێک لە پزیشکەکان پێککەوتنیان ھەیە لەگەڵ دەرمانخانە، تاقیگە، سەنتەرەکانی تیشک و سۆنەردا، و لەبەرئامبەر ئەوێ نەخۆشیان بۆ دەنیرێت یان دەرمانەکانیان ساغ دەکاتەو داوی پشک یان دیاری دەکات؟
و/ دیارە ئەم پێککەوتنە و وەرگرانی ئەم پرە پارمە یان دیارییانە بەکۆمەڵێک مەرج دروستە لەوانە:

- أ- پێویستە نەخۆشەکە پێویستی تەواوی بەو پشکین و دەرمانانە ھەبێت کە پزیشکەکە بۆی دەنوسێت، نەک تەنھا لەبەر بەرژەودەندی خۆی بۆی بنووسێت.
 - ب- پێویستە نرخێ ئەو تاقیگەپەیی کەنەخۆشەکە بۆ دەنیرێت یان ئەو دەرمانە کە بۆ نەخۆشەکە دەنوسێت لەنرخێ تاقیگەکانی تر یان دەرمانەکانی ھاوشیوەی ئەو گرانتر نەبێت، بەلکۆ ھەزانتر یان ھەر نەبێت ھاوشیوەی ئەوان بێت.
 - ت- پێویستە ئەو ئامێر و دەرمانانە، لەرووی کوالیتییەو زۆر باش وپێشکەوتو بن، و تاقاساتیکی باش دەرمانجەمەکانی جێی متمانە بن و لە پرکابەرەکانیان باشتر بن لە بازاردا یان ھیچ نەبێت ھاوشیوەی ئەوان بن.
 - پ- پێویستە کەسی کارگیرێ تاقیگە یان کارمەندی دەرمانخانە تەواو شارەزا وپسپۆر بێت لەبەواری خۆیدا.
- ئەگەر ئەم خاڵانە پرچاو کرا ئەو کات پێکەوتنی نیوان پزیشک و تاقیگە یان دەرمانخانە گرفتێکی شەری نییە ودروستە، خۆ ئەگەر یەکیک لەو مەرجانە نەبێتە دی ئەو کات ئەو پێکەوتنە دەچێتە خانەیی خیانتە لەنەخۆشەو و حەرمانە.

پ/٢٨ ئایا قازانج پێژمەییکی دیاری کراوی ھەیە؟ خەلک و تەسەوور دەکات کە قازانج دەبێت لە (١٠٠٪) زیاتر نەبێت، ئایا ئەمە راستە؟
و/ نەخیر ئەمە ھەڵەییە و قازانج پێژمەییکی دیاری کراوی نییە، و خەلک ئازادە کالاً و موڵکی خۆی بەجەند دەفرۆشێت بەمەرجێک مامەلەکە فێل، وستم، وزۆر، وناپاکی، و قۆرخکاری تیدا نەبێت.

پ۲۹/ پیدانی زمکات به کهسیک که قهرزت لایهتی، بهمه بهستی نهودی قهرزکهت بداتهوه دروسته یان نا؟.

و/ نهگهر بهو مهرجه زمکاته کهی پی بدهیت که قهرزکهت بداتهوه، نهوه دروست نییه، وزمکاتی پاردهکیش بهو شیویه دمرناچیت، بهلام نهگهر بهبی هیچ مهرجیک یان ریکهوتنیک بیدهتی، دواتر خوی بۆت بگپرتهوه نهوه دروسته وکیشی نییه. یان نهگهر کهسی خاوهن قهرز له نییهتی خویدا واییت وبلایت من زمکاته کهی ددهمی بهلکو نهویش قهرزکهم بۆ بگپرتهوه، بهلام بهمه رچیک پی نهلایت، وکابرای قهرزداریش هر هه مان نییهتی هه بیت نهگهر زمکات ودربرگرت پارهی نهو کهسه بداتهوه، نهمهیشیان دیسان دروسته وکیشی نیه.

یان نهگهر کهسی قهرزار خوی داوای کرد وگوتی زمکاتم بدری قهرزکهت ددهمهوه، بهبی نهودی خاوهن قهرزکهه باسی بکات، نهمهیشیان دیسانهوه دروسته.

پ۳۰/ نهگهر هاتو کهسیکی ههزار قهرزی کهسیکی لا بوو، دروسته کهسیکی تر که پارهی زمکاتی ههیه، بروات قهرزکهه بۆ بداتهوه بهبی ناگادای خوی؟.

و/ نهخیر بۆچوونی زۆربهی زانایان لهسهر نهویه که نهگهر بهبی پرسى خوی بروات قهرزکهه بۆ بداتهوه دروست نییه، وزمکاته کهی دمرناچیت، بهلکو ده بیت به ناگاداری خوی بیت وپرس بهخوی بکرت نهوکات دروسته قهرزکهه بۆ بداتهوه.

پ۳۱/ لهبری هر حهوالهیهک بریک پارهی دیاریکراو بهپی رۆژ ودردهگیریت پی دهوتریت کرپی حهواله، ئایا نهمه دروسته؟.

و/ بهلای دروسته وهیج کیشی نییه.

پ۳۲/ ئیمه نهو حهوالانهی دمیکهین تهنه دۆلار ودردهگیرین، بهلام ئیمه لهولاتانی دهرده بهپی رۆژ و بهپی پهمانهندی بهرابهر نهو دراوانه دهشکینینهوه؟.

و/ ئەمە کێشەیه چونکە ئەو مامەلەیه تەنھا حەوالە نییه، بەلکو حەوالە وپارەگۆرپنەویشە، بۆیه دەبێت بەیهکێک لەم رێگانه بکریت ئەوێ مامەلەکە دروست بێت. ئەگەر گریمان حەوالەکە بۆ ئێران بوو:

- یان ئەوەتا هەر لیڤه دۆلارەکی بۆ بگۆڕدووە بەتەمەن و دواتر تەمەنەکی بۆ حەوالە بکە بۆ ئێران.

- یان ئەوەتا دۆلارەکی خۆی بۆ حەوالەکە بکە بۆ ئێران، و دواتر لەنووسینگەکی خۆت لە ئێران، و بە ئامادەبوونی وەکێلەکی ئەو، و دەبەرخێ ئەو کاتە دۆلارەکی بۆ بشکێنەو بەتەمەن، و تەمەنەکی بدمری.

- گرنگ ئەوەیه مادەم پارە گۆرپنەوێ تێدەکەوێت دەبێت دەست بەدەست بێت، و هیچ دراویکیان نەکەوێتە قەرزەو.

پ/ ۳۳/ گۆرپنەوێ پارە بەشیوازی (هەوايي) دروستە یان نا؟.

و/ ئەمەیش دیسان مامەلەیهکی حەرام و یاساځه و سووی تەواو، و بیروکەکی ئەوەیه کە کەسێک یەک دیناری پێ نییه یان برێک پارە کەمی پێیه، تەلەفۆن دەکات بۆ برادەریکی تری کە ئەویش وەک خۆی وایه، و دەلێت: (\$۱۰۰.۰۰۰) پێ دفرۆشم، یا بلێین بە (۱۰۰۰۰۰۰) تەمەن، لەکاتیکیدا نە ئەو ئەو برە تەمەنی هەیه و نەئەمیش ئەم برە دۆلارە هەیه، و رێکیش دەکەون کە لەرۆژی یەک شەممە پارەکە بشکێننەو، زیانی کرد پارەکی دەدات قازانجی کرد پارەکی و مردەگریتهو، ئەم دوو پارەیه نەک ئامادە نین بەلکو بونیان هەر نییه، ئەمە پێی دەلێن (هەوايي)، و سوویهکی تەواو.

یان ئیستا بۆرصه هەیه کەسێک دەروات کیلویەک ئالتون دەکریت کەنرخەکی (\$۲۹۰۰۰)، و بەلام ئەم تەنھا (\$۱۰۰۰) دۆلاری پێیه و ئەوەندەیش رادەستی کەسی فرۆشیار دەکات، کەسی فرۆشیاریش تەلەفون بۆ دۆبە دێت، کە کیلویەک ئالتون بځەنە سەر حسابەکی، و بەو برە پارە کەمە ئەم دەبێتە خاوەنی کیلویەک ئالتون، بەلام ئەم کرپن و مافی خاوەنداریتییه تەنھا خەیاڵه و لەسەر شاشەیه و لەرێستیدا بوونی نییه، چونکە ئەم نەک ئالتونەکە و مرناگریت بەلکو هەر نایشیبینیت، و پاش ئەو بۆرصه بەردەوام ناگای لە

نرخه وچاودېږي دهکات، وهه رکات نهو کيلو نالتونه نرخي له (\$١٠٠٠) هاته خوارده، نهوه دوکاني بؤرصه که بهې پرسی نه م يه کسه نالتونه که دفرؤشيت و(\$١٠٠٠) ي دپروات. چونکه زياني نالتونه که نابيت لهو پارميه زياتر بيت که نه م وکو هه بووي راسته قينه هه يه تي.

نهمه له کاتي کدا که فروشتني نالتون به قهرز سوويه کی پروون وئاشکرايه، بويه به پزان نه مانه وسه ده ها مامه له ي ترمان هه يه که هيچيان په يودنديان به شرعي خواوه نييه وهه موويان حه رامن، وزؤربه ي نه وانه يش که ده يکه ن وؤر به داخه وه خه لگاني موسولمانن وئهلې مزگه وتن، وبؤ ده ستنوؤژيک، يان ده ستگر تنيک، يان شتيکی زؤر بجوک دپرسيار ده که ن ويه خه ي ده مامؤستا ده گرن، به لام بؤ نه م بابه ته گرن گ وهه ستيارانه نه ک پرسيار له بارده ناکه ن، به لکو گو يي بؤ ناگرن وبه سه د پيچ وپه نا خو ياني لي ددزنه وه، له کاتي کدا نه م په يودنديه يه کی راسته وخؤي به دونيا وقيامه تي هه موو لايه کمانه وه هه يه. خواي گه وره هيدا يه تي هه موو لايه کمان بدات، وبمانگير پته وه سه ر راسته شه قامي ثاينه که ي خو ي وله کاری حه رام وپاره ي حه رام، وپارووي حه رام بمانپاريزيت.

وآخر دعوانا ان الحمد لله رب العالمين

کوتایی

پاش سوپاس وستایشی خوی گه وره له سر هه موو نهو نیعمه تانه ی که یی به خشیوین، به تایبه تی نیعمه تی نیمان و نیسلام، و به تایبه ت تر نیعمه تی ته و او کردنی نه م په پتووکه که زور به خه می ته و او کردنی هه وووم.

پییم خۆشه له کوتایی باسه که ماندا گرتگرین دهر نه نجام وړاسپارده کانی له م چهند خاله دا بخه مه روو:

۱- سیسته می ئابووری نیسلامی، چندی بنه ما و تایبه تمه ندی خوی هه یه که له سیسته مه ئابووری هه کانی تری دنیا جیای ده کاته وه له وانه: له سیسته می نیسلامیدا مال و سه روه ت هه مووی هی خوی گه وره یه، و مرؤفه کان ته نها مافی به گه رخستن و به کاره ی نیانیان هه یه، و سیسته می ئابووری نیسلامی له سر بنه می (خاونداریتی تاك و کۆمه لگه، و دادگری کۆمه لایه تی دامه زراوه). و مال له سیسته می ئابووری نیسلامیدا ته نها ئامرازه و ئامانج نییه.

۲- به کاره ی نیانی وشه ی (سوود) له زمانی کوردیدا به رامبه ر به وشه ی (ربا) له زمانی عه ره بیدا هه له یه، چونکه وشه ی سوود به واتای قازانج دیت که له عه ره بیدا پپی ده گوتریت (ربح) یان (فائدة) و نه ویش کاریکی ریگه پیدراو و خوازاوه، به لام (ربا) و اتایه کی شه ری تری هه یه، و کاریکی حه رامه ویه کی که له تاوانه گه وره کان، بویه نیمه لیږده و له به رامبه ریدا وشه ی (سوو) مان به کار هی ناوه، تا بتوانین له (سوود) که شه ری عه وریگه پیدراوه جیای بکه ی نه وه.

۳- به دریژی میژووی مرؤقایه تی دیاردی سوو خوری به شیوه یه ك له شیوه کان له هه موو شارستانی هت و کۆمه لگا کانی مرؤقایه تیدا بوونی هه بووه. هه ر بویه به ر له هاتنی ئاینی پیروزی نیسلام دیاردی سوو خوری له کۆمه لگا نه فامیه کانی نه و سه رده مه دا به به ربلاوی بوونی هه بووه و پاشان ئاینی پیروزی نیسلام به چوار قوناع قه ده غه ی کردوه و بنبری کردوه.

۴- سوو په کیکه لهو بابته فیهیانهی که تیگه یشتینی ئاسان نییه، ووردهکاری زوری دهویت، وبه شیوهمیه کی گشتی دوو جوړ سوو هیه: یه که م: سووی قهرز (ربا القرض). دوو دم: سووی کرپن و فروشتن (ربا البیع).

۵- قهرزی شهرعی چهند مهرجیکی تایبه تی خوئی هیه له وانه: مه به ست له پیدانی قهرزه که تنها له بهر خوی گه وره بیت، وپارهی قهرزه که سهرچاودیه کی حه لالی هه بیت، ومنهت وقسهی ناخویش به سهر که سی قهرزداردا نه کریت، وکه سی قهرزاریش لای خوویه وه پابه ند بین به گپړانه وهی قهرزه که له کاتی خویدا.

۶- سووی قهرز بریتیه لهو سوو وهی که به هوی قهرزه وه توووشی که سه کان ده بیت، جا یان نه وده تا ههر له سهرده تا وه خاوه ن قهرزه که مهرجی نه وهی داناوه، که به سوو قهرزه که ی دمه داتی، یان نه وده تا کاتیک قهرزار که ناتوانیت له کاتی خویدا پاره ی قهرزه که بگپړته وه، ئه م له بهر امبه ر دريژ کردنه وهی ماوه ی قهرزه که پاره ی زیاتری لئ و مرده گریت.

۷- گه راندنه وهی قهرز هه میسه به هاوشیوهی خوئی دمه بیت له پرووی چهن دیتی وچوئیتیه وه، وهیچ کام له که سی قهرزار وخواوه ن قهرز ناتوانن بهرامبه ر که یان ناچار بکه ن له سهر و مرگرتنه وه یان پیدانی دراویکی تر، وکه م وزیاد کردنی نرخی پاره ی قهرزه که شتیکی سروشتیه مه گهر له (۳/۱) بترازیت.

۸- کرپن و فروشتن به قهرز وبه قیست دروسته وهیچ گرفتی شهرعی نییه، به لام کو مة لیک مهرج هیه پیویسته رده چاو بکریت له وانه: نابیت کرپن و فروشتنه که له نیوان دوو شتدا بیت که سوویان تیدا دروست بیت، و نه بیت شیوازی مامه له که پروون و دیار بیت، که به قهرزه یان به حازر، و پیویسته ماوه ی قهرزه که، وبری گوژمه کان، وکاتی دانه و دیان دیاری کراو بیت، و نابیت گریبه سته که مهرجی نه وهی تیدا بیت نه گهر کرپار له دانه وهی قیسته کان دوا که وت زیاده ی بجپته سهر، و نابیت نه و زیاده میه ی ده جپته سهر نرخی کالاکه به قیست له کوئی نرخی که ی جیا بکریته وه.

۹- هه رقه رزیک خه رجی هه بیت و نه رکی دارایی بو خواوه نی قهرزه که دروست بکات، نه وه خواوه نی قهرزه که بوئی هیه هه موو تیچوو و خه رجیه کانی قهرزه که ی له لایه نی قهرزار

وهربرگیرتهوه، وځگه لهم حالته خاوهن قهرز بۆى نیه لهژیر هیج ناویکی تردا زیاده بخاته سهر بری قهرز دهکەى.

١٠- خاوهن قهرز دهکان بۆیان ههیه، داواى قهرمبووى هه موونهو زیانانه بکه نهوه له قهرز دهکان، که به هۆى که مته رځه مى وخهم ساردى ئهوانه وه له دانه وهى قهرز دهکانیان بهریان که وتوو، به لām به مهرچیک زیانه کان راسته قینه بن، ولیژنهیه کی بیلایه ن خه ملاندن بۆ بر ورپژدهى زیانه کان بکات، و به قه دهرى رپژدهى زیانه کان قهرمبوویان لیوهر بگر نه وه،

١١- ههرگر پهبه ستیک مهرجى سووى تیدابیت، شهرعى نییه، وده بیت خودى گرپهسته که خۆى یان ئه و مهرجه نا شهرعییه ی که تیدایه هه لپوه شیرپته وه، ئه و جا دروسته خه لکی ئه نجامی بدن و به شداری تیدا بکه ن.

١٢- زۆربه ی ئه و قهرزو پیشینه ی حکومه ت دهیداته هاو لاتیان له پیشینه ی خانووبهره، وقهرزى کشتوکالی، وگه شت وگوزارى، وپیشه سازى، جگه له پیشینه ی هاوسه رگیرى مهرجى سوویان تیدایه و به مه یش گرفتى شهرعى دروست دهکات.

١٣- دهکریت قهرزیک ههرامیشى تیدا بیت بۆ حالته ی ناچارى وهربرگیرت، به لām بۆ ئه م حالته پپو یسته ناچارى له حالته ی پپو یستى جیا بکریته وه، وهه موو مهرجه کانی حالته ی ناچارى بیت ه دی ئه و جا وهربرگیرت.

١٤- مامه لله بانکیه کان چه ندین بوهر دهگریته وه له وانه بارمه نامه (خطاب الضمان)، وئه ژمارى پاشه کهوت (حساب التوفیر، جارى مدین)، وئه ژمارى رهوان (الحساب الجارى)، وهه ریه ک له مانه مهرج ورپکارى شهرعى خۆى ههیه، و به داخه وه زۆربه ی ئه و رپکاره شهرعیانه له مامه لله کانی ئه مپوڤدا پشتگوئ خراون وکاریان پئ ناکریت، هه ربو یه یش سوود وهرگرتن له و خزمه تگوزاریه بانکیه یانه شهرعى نییه.

١٥- کاغه زه بازرگانییه کان له یاسای بازرگانیدا ده بیت به دوو به شه وه: یه که میان کاغه زه بازرگانییه کان: ئه وانیش کۆمه لیک کاغه زن که جیگه ی پار ه دهگر نه وه له پرووى یاساییه وه، وبریتین له: کۆمپیهاله (الکمیاله، السند للامر)، چهک (الشیک، الصک)، حه واله بازرگانییه کان (الحوالات التجاریه، السفیحه). دوو ده میان: کاغه زه داراییه کان: ئه وانیش

فرۆشتنى پشك (الأسهم) وقه والّه (السندات) ده گرنه وه. هه موو ئه مانه له پرووى شه رعه وه قسه هه لده گرن ومه رجى تاي به تيان هه يه بۆ كار پي كړ دنيان.

۱۶- پي كاري شه رعى زۆر مان هه يه بۆ خو پاراستن له سوو له وان ه: فرۆشتنه وه له سه ر مايه وبه قازانج (بيع المراجعة). هاوبه شي بوون به پار دى لايه ني ك و كاري لايه نه كه ي تر (المضاربة). به كړ دنان (الإستصناع). به قه رز كړ ين به گران، وبه حازر فرۆشتنه وه به خر خي كى كه متر (الزرنقة، التورق). فرۆشتنى پي شوه خت (بيع السلم)، هاوبه شي بوون به پار د و كاري هاوبه ش (المشاركة). به كړ يدان له گه ل به ليني پي فرۆشتن يان پي به خشين (الإجارة المنتهية بالتملك).

۱۷- جوړى دوو دم له جوړ ده كاني سوو سووى كړ ين وفرۆشتنه ونه ميش ده كړ يت به دوو به شه وه: يه كه م: سووى زياده (ربا الفضل)، و دوو دم: سووى ناماده نه بوون يان دوا كه وتنى يه كي ك له درا وه كان يان كا لا كانه (ربا النسئة).

۱۸- نهو شتانه ي سووى كړ ين وفرۆشتنيان تي دا دروست ده بيت به پي ده قى فه رمو وده كان شه ش شتن نه وان يش: (ثالثون، زيو، گه نم، جو، خو، خورما)، وزۆرينه ي زانايان به هه ر جو ار مه زه به كه وه پي يان وايه هو كاري هه رامبوونى سوو ته نها له واندا جي گير نييه، به لكو له زۆر شتى تر دا ده كړ يت به دى بكر يت، هه ر بۆيه يش له هه ر سه ر ده مي كدا هه مان هو كار له هه ر شتي كى تر دا دروست بيت، بي گومان نهو شته يش هو كمى هه مان نهو شه ش شته ومرد ده گري ت. هه ربؤيه سوو له سه ره جم درا وه كا غه زيه كاني نه مړؤ، وخشلى ثالثون وزيو يشدا دروست ده بيت.

سهبارمت بهراسپاردەکانی ئەم بابەتەیش لەم چەند خالەدا کۆیان دەکەمەوه:

۱- با هەموو لایەك ئەو بزانين كەخوای گەوره لەقیامەتدا دەربارەى زۆربەى جومگه هەستیارەکانی ژيان تەنها يەك پرسيار ئاراستەى مرؤف دەكات، بەلام سەبارمت بەپارە دووجار پرسيارى لەبارەوه دەكات، يەكەميان دەپرسیت چۆنت پەيدا كرد؟ دووهميان دەپرسیت لەچيدا خەرجت كرد؟ بۆيە پيويستە بەر لەو كاتە بۆ هەر دیناریك پەيدای دەكەين لەخۆمان بپرسين داخۆ چۆنمان پەيدا كردوه بەحەلال يان حەرام.

۲- پيويستە هەر موسوڵمانێك كەدەپه‌وێت كاریك بكات وحوكمەكەى نازانیت، بەر لەو كاركە بكات پرسيارى حوكمەكەى بكات، نەك پاش كردنى، چونكە دواتر دەرپازبوون لێى زەحمەتە، وبەزىانی خۆى وخەلكى تریش تەواو دەبیت.

۳- با هەموومان دانیابین لەو كەركەى مرؤف لەئاسمانە وبەر لەو كەى بێنە دنیا خوای گەوره براندویهتیوه وزیاد وكەم ناكات، وهه‌تا يەك پاروہ نانی مابیت لەدوینا دەرناچیت ولێى جی نامینیت، ئیتر بۆچی پەنا بۆ حەرام ببەین، وحەلالەكان واز لیبینین.

۴- هەر موسوڵمانێك كە سەرقالی كاری بازگانی وكړین وفرۆشتنە بەتایبەتى ئەو بەرپزەنەى لەبوارى بانك، ودراو، وئالتون، ووشكە دا كار دەكەن، پيويستە وەك چۆن ووردەكارىەكانى نوێزو وپۆزوو دەرزان ئاوا حوكمى ووردەكارىەكانى مامەلەكانیان بزانن، ئەگەر نا كاركەیان حەرام دەبیت، چونكە بەدانیاییه‌وه تووشى حەرام دەبن، وهیچ كات نەزانین لەم سەردەمەدا ناكړیتە پاساوى خۆ دەرپازكردن لەحوكمە شەرعییەكان.

۵- تەكا كارم مامۆستایانى ئاینى خویندەنەوه‌ى تازەیان هەبیت بۆ هەموو ئەو بابەتە سەردەمییانەى كەپروو دەدن، تا گوتارى ئاینى لەپیشكەوتنى ژيانى مرؤفەكان جی نەمینیت، ومتمانە وپیگەى لەناخى خەلكدا لاواز نەبیت، وبەهیچ شیودیه‌كیش، وبۆ هیچ كەس، وبەهیچ پاساویكیش سازش لەسەر حوكم وبنەما شەرعییەكان نەكەن، تاسنوورى حەلال وحەرامى خوا لەبەرچاوى خەلكى لێل وتیکەل نەبیت.

۶- داواكارم لە حكومەت بەهەموو پۆست وناست وجومگەكانى دەسلەتەوه بەتەنگ قیامەتى خەلكى موسوڵمانى ئەم میللەتەوه بن، وهه‌ولێكى راستەقینە بدریت تا سەرجەم ئەو بپرگە یاساییانە هەمواربكرینەوه كەسەر بۆ حەرام دەكێشن، وله‌بەرانبەردا پەنا بۆ

رېكاره شه رعييه كان بېریت، كه من زورېكيانم له م په رتووكه دا باس كردوه، وهه ركه سيش
دهستى هه بېت له هه ر كارېكى خېرى له و جوړده، تا قيامت پاش مردنى خویشى به ديه ها
وسه ده ها سال به رده وام خېر وچاكه ى بو دمنووسریت، وبه پېچه وانەيشه وه هه ركه س دهستى
هه بېت له دانانى رېگه ى خراب وكارى هه رامدا تا قيامت تاوانى بو دمنوسریت، وتاوانى
خوى وئو خه لكانه يش به هو ى نه وه وه تووشى هه رامه كه دهن ده چي ته نه ستوى نه و.

پروڤيسور: خالد محمد سالح

۲۵ / شوال / ۱۴۳۶ - ۲۰۱۵/۸/۱۲

سلیمانی/ هه وارى زانكو

كاتزمير: ۱۱.۳۲ خوله كى سه ر له به يانى.

پېرستی سه رچاوه گان

قورئانی پیرۆز

رافه ی قورئان:

- ١- الجصاص (أحمد بن علي الرازي)، أحكام القرآن، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٥، ١٩٩٤.
- ٢- أبو حيان الأندلسي، تفسير البحر المحيط، دار الفكر، بيروت.
- ٣- الرازي (محمد بن عمر)، تفسير الرازي (مفاتيح الغيب)، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١٤٢١.
- ٤- الشنقيطي (محمد الأمين بن محمد بن المختار)، أضواء البيان في إيضاح القرآن بالقرآن، دار الفكر، بيروت، تحقيق: مكتب البحوث والدراسات.
- ٥- ابن العربي (محمد بن عبد الله)، أحكام القرآن، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت.
- ٦- القرطبي (محمد بن أحمد بن أبي بكر)، تفسير القرطبي (الجامع لأحكام القرآن)، ط٢٠٠٣، دار عالم الكتب، الرياض، تحقيق: هشام سمير البخاري.
- ٧- ابن كثير (إسماعيل بن عمر)، تفسير ابن كثير (تفسير القرآن العظيم)، ط٢، دار طيبة للنشر، ١٤٢٠، ١٩٩٩.

فه رمووده:

- ٨- الألباني (محمد ناصر الدين)، إرواء الغليل في تخريج أحاديث منار السبيل، ط٢، المكتب الإسلامي، بيروت، ط١٤٠٥، ١٩٨٥.
- ٩- الألباني (محمد ناصر الدين) صحيح الترغيب والترهيب، ط٥، مكتبة المعارف، الرياض.
- ١٠- الألباني، صحيح وضعيف الجامع الصغير وزيادته، المكتب الإسلامي، بيروت.
- ١١- البخاري (محمد بن إسماعيل)، صحيح البخاري (الجامع المسند الصحيح المختصر من أمور رسول الله وسننه، وأيامه)، ط١، دار طوق النجاة، تحقيق: محمد زهير بن ناصر الناصر.
- ١٢- البيهقي (أحمد بن الحسين)، السنن الكبرى، ط١، الناشر مجلس دائرة المعارف النظامية، الهند، حيدر آباد، ١٣٤٤.

- ١٣- الترمذي (محمد بن عيسى الترمذي السلمي)، سنن الترمذي (الجامع الصحيح)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، تحقيق: أحمد محمد شاكر وآخرون.
- ١٤- الحاكم (محمد بن عبد الله)، المستدرک على الصحيحين، مع تعليقات الذهبي في التلخيص، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١١، ١٩٩٠، تحقيق: مصطفى عبد القادر عطا.
- ١٥- ابن حبان (محمد بن حبان بن أحمد)، صحيح ابن حبان بترتيب ابن بلبان، ط٢، مؤسسة الرسالة، بيروت، ١٤١٤، ١٩٩٣، تحقيق: شعيب الأرنؤوط.
- ١٦- ابن حجر العسقلاني، تلخيص الحبير في أحاديث الرافعي الكبير، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٩، ١٩٨٩.
- ١٧- أبو داود (سليمان بن الأشعث)، سنن أبي داود، دار الفكر، بيروت، تحقيق: محمد محي الدين عبد الحميد.
- ١٨- فيصل بن عبد العزيز آل مبارك، بستان الاحبار مختصر نيل الاوطار.
- ١٩- ابن ماجه (محمد بن يزيد)، سنن ابن ماجه، دار الفكر، بيروت، تحقيق، وتعليق محمد فؤاد عبد الباقي.
- ٢٠- مسلم (مسلم بن الحجاج)، صحيح مسلم، دار إحياء التراث العربي، بيروت، تحقيق: محمد فؤاد عبد الباقي.
- ٢١- ابن الملقن (سراج الدين أبو حفص عمر بن علي بن أحمد الشافعي المصري)، البدر المنير في تخريج الأحاديث والآثار الواقعة في الشرح الكبير، ط١، دار الهجرة، الرياض، ١٤٢٥، ٢٠٠٤، تحقيق: مصطفى أبو الغيط وآخرون.
- ٢٢- النسائي (أحمد بن شعيب)، سنن النسائي الكبرى، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١١، ١٩٩١، تحقيق: د. عبد الغفار سليمان البنداري، سيد كسروي حسن.

رافه‌ی فه‌رمووده:

- ٢٣- البغوي (الحسين بن مسعود البغوي)، شرح السنة، ط٢، المكتب الإسلامي، دمشق، تحقيق: شعيب الأرناؤوط، محمد زهير الشاويش.
- ٢٤- ابن حجر العسقلاني (أحمد بن علي بن حجر)، -فتح الباري شرح صحيح البخاري، دار المعرفة، بيروت، ط١٣٧٩.
- ٢٥- الصنعاني (محمد بن إسماعيل)، سبل السلام شرح بلوغ المرام، ط٤، مطبعة مصطفى البابي الحلبي، ١٣٧٩.
- ٢٦- عبد الرؤوف المناوي، فيض القدير شرح الجامع الصغير، ط١، المكتبة التجارية الكبرى، مصر، ١٣٥٦.
- ٢٧- القاضي عياض، إكمال المعلم شرح صحيح مسلم، الكتاب بدون ت ط.
- ٢٨- النووي (يحيى بن شرف النووي)، شرح النووي على صحيح مسلم (المنهاج شرح صحيح مسلم بن الحجاج)، دار إحياء التراث العربي، بيروت، ط ١٣٩٢.

فيقه‌ی حه‌نه‌فی:

- ٢٩- ابن عابدين (محمد أمين بن عمر)، حاشية ابن عابدين (رد المختار على الدر المختار شرح تنوير الأبصار)، ط٢، دار الفكر، بيروت، ١٤١٢، ١٩٩٢.
- ٣٠- عبد الغني الغنيمي، اللباب في شرح الكتاب، المكتبة العلمية، بيروت، تحقيق: محمد محيي الدين عبد الحميد.
- ٣١- العيني (محمود بن أحمد بن موسى)، البناية شرح الهداية، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢٠-٢٠٠٠.
- ٣٢- الكاساني (أبو بكر بن مسعود)، بدائع الصنائع في ترتيب الشرائع، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٠٦، ١٩٨٦.
- ٣٣- ابن مازة (محمود بن أحمد بن عبد العزيز)، المحيط البرهاني في الفقه النعماني، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤٢٤، ٢٠٠٤، تحقيق: عبد الكريم سامي الجندي.

٣٤- ابن نجيم (زين الدين بن إبراهيم)، البحر الرائق شرح كنز الدقائق، ط٢، دار الكتاب الإسلامي، بيروت.

فيقهى ماليكى:

٣٥- الخطاب (محمد بن محمد)، تحرير الكلام في مسائل الإلتزام، ط١، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٩٨٤، ١٤٠٤، تحقيق: عبد السلام محمد الشريف.

٣٦- الخطاب (محمد بن محمد)، مواهب الجليل في شرح مختصر خليل، ط٢، دار الفكر، بيروت، ١٩٩٢، ١٤١٢.

٣٧- الدسوقي (محمد بن أحمد)، حاشية الدسوقي على الشرح الكبير، دار الفكر، بيروت.

٣٨- ابن رشد (محمد بن أحمد)، المقدمات الممهدات، ط١، دار الغرب الإسلامي، بيروت، ١٤٠٨.

٣٩- الصاوي (أحمد بن محمد الخلوتي)، بلغة السالك لأقرب المسالك إلى مذهب الإمام مالك، دار المعارف/ بيروت.

٤٠- ابن عبد البر، الإستذكار، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٠، ١٤٢١، تحقيق : سالم محمد، محمد علي.

٤١- ابن عبد البر (يوسف بن عبد الله بن محمد)، الكافي في فقه أهل المدينة، ط٢، مكتبة الرياض الحديثة، الرياض، ١٩٨٠، ١٤٠٠، تحقيق: محمد محمد أحمد.

٤٢- العدوي (علي بن أحمد بن مكرم)، حاشية العدوي على شرح كفاية الطالب الرباني، دار الفكر، بيروت، ط١٤١٤، ١٩٩٤، تحقيق: يوسف الشيخ محمد البقاعي.

٤٣- ابن عليش (محمد بن أحمد)، منح الجليل شرح مختصر خليل، دار الفكر، ط١٤٠٩، بيروت.

٤٤- القرافي (أحمد بن إدريس الصنهاجي)، أنوار البروق في أنواع الفروق، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١٤١٨، ١٩٩٨، تحقيق خليل المنصور.

٤٥- القرافي (محمد بن أحمد بن محمد)، القوانين الفقهية.

٤٦- مالك (مالك بن أنس)، المدونة الكبرى، دار الكتب العلمية، بيروت، ، تحقيق: زكريا عميرات.

فيقهى شافيعى:

- ٤٧- ابن حجر الهيتمي (أحمد بن محمد بن علي)، الفتاوى الكبرى الفقهية على مذهب الإمام الشافعي، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٧، ١٩٩٧.
- ٤٨- الخطيب الشربيني (محمد بن أحمد)، مغني المحتاج إلى معرفة معاني ألفاظ المنهاج، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ١٤١٥، ١٩٩٤.
- ٤٩- زكريا الأنصاري (زكريا بن محمد)، أسنى المطالب في شرح روض الطالب، دار الكتاب الإسلامي، بيروت.
- ٥٠- السبكي (عبد الوهاب بن علي)، الأشباه والنظائر، دار الكتب العلمية، بيروت، ط١١، ١٤١٩.
- ٥١- الشافعي (محمد بن إدريس)، الأم، دار المعرفة، بيروت، ١٤١٠، ١٩٩٠.
- ٥٢- الشيرازي (أبو اسحاق إبراهيم بن علي)، المهذب، دار الكتب العلمية، بيروت.
- ٥٣- الغزالي (محمد بن محمد الغزالي)، الوسيط في المذهب، ط١، دار السلام، القاهرة، ١٤١٧، تحقيق: أحمد محمود إبراهيم، محمد محمد تامر.
- ٥٤- الغمراوي (محمد الزهري)، السراج الوهاج على متن المنهاج، دار المعرفة، بيروت.
- ٥٥- الماوردي (علي بن محمد بن محمد)، الحاوي الكبير، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت. ط١٩، ١٤١٩، تحقيق: علي محمد معوض، عادل أحمد عبد الموجود.

فيقهى حنبله لی:

- ٥٦- البهوتي (منصور بن يونس)، كشاف القناع عن متن الإقناع، دار الكتب العلمية، بيروت.
- ٥٧- ابن تيمية (أحمد بن عبد الحليم)، الفتاوى الكبرى، ط١، ١٢٨٦، دار المعرفة، بيروت، تحقيق: حسنين مخلوف.
- ٥٨- ابن تيمية، مجموع الفتاوى.
- ٥٩- الزركشي (بدر الدين محمد بن عبد الله)، المنثور في القواعد الفقهية، ط٢، وزارة الأوقاف الكويتية، ١٩٨٥، ١٤٠٥.
- ٦٠- السيوطي، مطالب أولي النهى في شرح غاية المنتهى، ط٢، المكتب الإسلامي، بيروت.
- ٦١- ابن قدامة، الشرح الكبير على متن المقنع، دار الكتاب العربي، بيروت.

- ٦٢- ابن قدامة، المغني، مكتبة القاهرة، ط١٣٨٨، ١٩٦٨.
- ٦٣- ابن القيم (محمد بن أبي بكر ابن قيم الجوزية)، إعلام الموقعين عن رب العالمين، دراسة وتحقيق: طه عبد الرؤوف سعد، مكتبة الكليات الأزهرية، القاهرة، ط١٣٨٨هـ/١٩٦٨م.
- ٦٤- المرداوي (علي بن سليمان المرداوي)، الإنصاف في معرفة الراجح من الخلاف، دار إحياء التراث العربي، بيروت.
- ٦٥- ابن مفلح (إبراهيم بن محمد)، المبدع في شرح المقنع، ط١، دار الكتب العلمية، ١٤١٨.

فيقي ظاهري:

- ٦٦- ابن حزم (علي بن أحمد)، المحلى بالآثار، دار الفكر، بيروت، تحقيق: أحمد شاکر.

فيقي گشتي:

- ٦٧- توفيق إسماعيل الجيوسي، مخاطر الربا الإجتماعية، والإقتصادية.
- ٦٨- ابن تيمية (أحمد بن عبد الحليم)، إقتضاء الصراط المستقيم في مخالفة أصحاب الجحيم، ط٧، دار عالم الكتب، بيروت، ١٤١٩، ١٩٩٩، تحقيق: ناصر عبد الكريم العقل.
- ٦٩- حسن عبد الله الأمين، الفوائد المصرفية والربا، الإتحاد الدولي للبنوك الإسلامية.
- ٧٠- الرئاسة العامة للبحوث العلمية والإفتاء، عبد العزيز بن باز، مجموع فتاوى ومقالات ابن باز.
- ٧١- الشاطبي (إبراهيم بن موسى بن محمد اللخمي)، الموافقات في أصول الشريعة، ط١، دار ابن عفان، ١٩٩٩، ١٤١٧، تحقيق: أبو عبيدة مشهور بن حسن آل سلمان.
- ٧٢- عبد العظيم جلال أبو زيد، فقه الربا.
- ٧٣- ابن القيم (محمد بن أبي بكر)، زاد المعاد في هدي خير العباد، ط١٤، مؤسسة الرسالة- بيروت، مكتبة المنار الإسلامية- الكويت، تحقيق: شعيب الأرنؤوط - عبد القادر الأرنؤوط.
- ٧٤- محمد الجمال، موسوعة الإقتصاد الإسلامي، ط٢، دار الكتب المصرية.
- ٧٥- محمد بن صالح العثيمين، الشرح الممتع على زاد المستقنع، ط١، دار ابن الجوزي، ١٤٢٢.

- ٧٦- د. محمد عمر شابر، نحو نظام نقدي عادل دراسة للنقود والمصار والسياسة النقدية في ضوء الإسلام، دار البشير، عمان، ط١٩٩٠.
- ٧٧- المقریزی (أحمد بن علي)، رسائل المقریزی، ط١، دار الحديث، القاهرة، ١٤١٩.
- ٧٨- ابن المنذر (أبو بكر محمد بن إبراهيم)، الإشراف على مذاهب العلماء، ط١، مكتبة مكة الثقافية، رأس الخيمة، ٢٠٠٤، ١٤٢٥، تحقيق: صغير أحمد الأنصاري.
- ٧٩- وزارة الأوقاف، الموسوعة الفقهية الكويتية، ط٢، دار السلاسل، الكويت.
- ٨٠- ابن هبيرة (يحيى بن هبيرة بن محمد)، اختلاف الأئمة العلماء، ط١، دار الكتب العلمية، بيروت، ٢٠٠٢، ١٤٢٣، تحقيق: السيد يوسف أحمد.

سەرچاوه هه مه جوړه کان:

- ٨١- سفر الخروج، الإصحاح ٢٢، الفقرة ٢٤.
- ٨٢- سفر اللاويين، فصل ٢٥، فقرة ٣٥-٣٧.
- ٨٣- عبد الله بن بيه (عضو المجلس الأوروبي للإفتاء والبحوث)، في بحث له بعنوان: الفرق بين الضرورة والحاجة تطبيقاً على بعض أحوال الأقليات المسلمة.
- ٨٤- مجلة البحوث الإسلامية، ع ١٨، فتاوى اللجنة الدائمة للبحوث العلمية والإفتاء.
- ٨٥- مجلة البحوث الفقهية المعاصرة، خالد بن عبد الرحمن المشعل، بحث بعنوان: الفائدة والربا شبهات وتبريرات معاصرة، ع ٨٠، ص ١٣-٢٣.
- ٨٦- مجلة المسلم المعاصر، د. محمود عارف وهبة، بحث بعنوان: نظريات الفائدة (الربا) في الفكر الاقتصادي، ٢٣٤.
- ٨٧- مجلة المنار، محمد رشيد رضا.
- ٨٨- مجلة مجمع الفقه الإسلامي.
- ٨٩- محمد بن صالح العثيمين، مجموعة أسئلة في بيع وشراء الذهب، موقع: http://madrasato-mohammed.com/outaymin/pg_٠٦١...١.htm.
- ٩٠- موقع البيان الاقتصادي، د. محمد توفيق سماق، مقال بعنوان: رؤية صندوق النقد والبنك الدوليان بين التغريب والتدويل، تأريخ نشر المقال: ٣٠ أبريل ١٩٩٩.
- ٩١- د. يوسف القرضاوي، فوائد البنوك هي الربا الحرام، موقع الشيخ القرضاوي: <http://www.qaradawi.net/new/library٢/٢٨٧-٢٠١٤-٠١-٢٦-١٨-٥٣-٤٦/٣٧٥٠>.

پێڕستی بابەتەکان

لاپەرە	بابەت
۳	پێشەکی.
۸	دەستپێک:
۱۰	بەشی یەک: سیستەمی ئابووری ئیسلامی، و سوو:
۱۰	یەکەم: بنەماکانی سیستەمی ئابووری ئیسلامی و تاییبەتمەندییەکانی
۱۶	دوووەم: پێناسەی سوو (الربا).
۲۱	بەشی دوو: سوو لە مێژووی مەزھەبی، و تاییبەتی جیاوازییەکاندا:
۲۱	یەکەم: سوو لە شارستانیەتە کۆنەکاندا
۲۲	دوووەم: سوو لە ئایینی جۆلەکاندا
۲۴	سێیەم: سوو لە ئایینی مەسیحیدا
۲۵	چوارەم: سوو لە سەردەمی نەفامی پێش ئیسلامدا
۲۶	پنجەم: قۆناغەکانی قەدەغەکردنی سوو لە ئیسلامدا
۳۰	شەشەم: حوکمی سوو و سزاکی لە ئیسلامدا
۳۴	هەوتەم: ھۆکارەکانی قەدەغەکردنی سوو لە ئیسلامدا
۳۷	بەشی سێ: ئالۆزی بابەتی سوو، و جۆرەکانی:
۳۷	یەکەم: ئالۆزی بابەتی سوو و وردەکارییەکانی.
۳۹	دوووەم: جۆرەکانی سوو و شیوازییەکانی
۴۰	سێیەم: پێناسەی قەرز.
۴۱	چوارەم: سروشتی قەرزی بەپێی بنەما شەریعیەکان
۴۲	پنجەم: حوکمی قەرزدان
۴۳	شەشەم: مەرجەکانی قەرزی شەری
۴۷	هەوتەم: پێناسەی سووی قەرزی
۵۰	بەشی چوار: گەراندنەوی قەرزی، و حوکمی فروشتن بەگۆژمە.

لاپهړه	بابهت
۵۰	یهکه م: گهړاندنه وهی قهرز.
۵۳	دووه م: ړیکه وتن له سهر گهړاندنه وهی قهرز به دراویکی تر
۵۵	سییه م: له کارکه وتنی دراویکی یاسایی
۵۷	چواره م: حوکمی کرپن و فروشتن به قهرز وبه گوژمه به پاره ی زیاتر:
۶۰	پینجه م: مهرجه کانی کرپن و فروشتن به قهرز و به گوژمه
۶۳	بهشی پینج: زیاد خستنه سهر قهرز، وقهرزه کانی حکومت:
۶۳	یهکه م: ودرگرتنه وهی خهرجیه کانی قهرز
۶۴	دووه م: زیادخستنه سهر قهرز له نه گهړی دواکه وتنی گهړانه ویدیا
۶۷	سییه م: ودرگرتنه وهی قهره بوی زیانه کانی قهرز
۷۰	چواره م: حوکمی نه و گریبه ستانه ی که سوویان تیدایه
۷۳	پینجه م: قهرزه کانی حکومت وگرفته شهرعیه کانی
۸۱	بهشی شهن: ودرگرتنی قهرز به سوو به پاساوی ناچارۍ:
۸۱	یهکه م: به لکه کانی ودرگرتنی قهرز به سوو به پاساوی ناچارۍ (الضرورة)
۸۴	دووه م: بوچوونی زانایان دهرباره ی حالته تی ناچارۍ
۸۵	سییه م: مهرجه کانی حالته تی ناچارۍ
۹۰	چواره م: جیاوازی نیوان حالته تی ناچارۍ (الضرورة) و پیویستی (الحاجة):
۹۲	بهشی هوت: مامه له بانکیه کان:
۹۲	یهکه م: بارمته نامه (خطاب الضمان)
۹۷	دووه م: نه ژماری پاشه کهوت (حساب التوفیر، جاری مدین)
۹۸	سییه م: نه ژماری رهوان (الحساب الجاری):
۱۰۰	بهشی ههشت: کاغه زه بازرگانیه کان.
۱۰۱	یهکه م: کوّمپياله (الکمیالات، السند للأمر).
۱۰۵	دووه م: چهک (الشیک، الصک).
۱۰۷	سییه م: حه وائه بازرگانیه کان (الحوالات التجاریة).

لاپەرە	بابەت
۱۰۸	چوارەم: فرۆشتنی قەوالەکان (بیع السندات).
۱۱۰	پینجەم: فرۆشتنی پشکەکان (بیع الأسهم).
۱۱۳	بەشی نۆ: ریکارە شەرعییەکان بۆ خۆپاراستن لەسوو.
۱۱۴	یەکمەم: فرۆشتنەو لەسەر مایە و بە قازانج (بیع المراجعة)
۱۲۰	دووهم: هاوبەشیبوون بەپارەى لایەنیک و کاری لایەنەکەى تر (المضاربة)
۱۲۴	سییەم: بەکردندان (الإستصناع)
۱۲۷	چوارەم: بەقەرزی کرین بەگران، و بەحازر فرۆشتنەو بە کەمتر
۱۲۹	پینجەم: فرۆشتنی پیشووخە (بیع السلم)
۱۳۶	شەشەم: هاوبەشیبوون بەپارە و کاری هاوبەش (المشاركة)
۱۳۹	هەوتەم: بە کرێدان لەگەڵ بەلئینی پێفرۆشتن یان پێبەخشین
۱۴۲	بەشی دە: سووی کرین و فرۆشتن:
۱۴۲	یەکمەم: پێناسەى سووی کرین و فرۆشتن، و جوهرەکانی
۱۴۴	دووهم: بەلگە شەرعییەکان لەسەر حەرامی سووی کرین و فرۆشتن:
۱۴۶	سییەم: چەند بنەمایەکی دەربارەى سووی کرین و فرۆشتن.
۱۵۰	بەشی یازدەم: ئەو شتانەى سوویان تێدا دروست دەبێت، و سووی دراوەکان:
۱۵۰	یەکمەم: ئەو شتانەى سوویان تێدا دروست دەبێت
۱۵۴	دووهم: سووی دراوەکان
۱۶۳	بەشی دوازدە: سووی خەشلی ئالتون وزیو، و دواکەوتنی یەکیەک لەکالاکان:
۱۶۳	یەکمەم: سووی مامەلەى خەشلی
۱۷۲	دووهم: سووی دواکەوتنی یەکیەک لەکالاکان.
۱۷۶	بەشی سیازدە: پرسیار و وەلام:
۱۹۸	کوژتایی.
۲۰۴	پێرستی سەرچاوەکان:
۲۱۱	پێرستی بابەتەکان:

نووسەر

- خالید موحه مەد سالح قادەر.
- سالی (۱۹۷۵) لە شاری سلیمانی لە گەرەکی ئابلاخ لە دایک بوو.
- سالی (۱۹۸۶) خۆیندنی سەرەتایی لە قوتابخانەی (سەلاحەددینی ئەیووپی) تەواو کردوو.
- سالی (۱۹۹۲) پەیمانگای ئیسلامیی لە سلیمانی تەواو کردوو.
- سالی (۱۹۹۶) پروانامەی بە کالۆریۆسی لە (کۆلیژی شەریعە و خۆیندنی ئیسلامیی) لە دهۆک بە دەستەپناوە.
- سالی (۲۰۰۱) پروانامەی ماستەری لە کۆلیژی یاسا لە زانکۆی خەرتووم بە دەستەپناوە.
- سالی (۲۰۰۵) پروانامەی دکتۆرای لە کۆلیژی یاسا لە زانکۆی خەرتووم بە دەستەپناوە.
- سالی (۲۰۰۵) لە کۆلیژی یاسا/ زانکۆی سلیمانی دامەزرێوە و نازناوی (مامۆستا)ی پێدراوە.
- سالی (۲۰۰۹) نازناوی پروفیسۆری یاریدەدەری بە دەستەپناوە.
- سالی (۲۰۱۵) نازناوی پروفیسۆری بە دەستەپناوە.
- ئێستا لە زانکۆی سلیمانی لە کۆلیژی یاسا بەشی یاسای تایبەت مامۆستایە.
- پەسپۆری وردی لە فێقە بەراورد/ یاسای باری کەسێتیدا.

